O STUDIO HOLD

المحوالات المرافا

we're first class

0171-371 3717









طبعةالقاهرة



AL HAYAT SUNDAY 26, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12658

فيلتوف - الى اليمين - وشوماخر في خيريز امس. (ا ب)

الصراع على لقب بطولة العالم لفورمولاا

فيلنوف يقف حاجزا

بين "فيراري" والتتويج

🔳 ستكون مدينة خيريز الاسبانية محط انظار الملايين عبر العالم

لمدة ساعتين بعض ظهر اليوم لأن حلبتها ستشهد حسم الصراع على اللقب العالمي للسائقين ضمن بطولة العالم نسيارات فورمولا أالعام

التعني المسلمي المسلمين المثاني ميكايل شوماخس فوضراري، 199٧ والكندي جاك فيلنوف في دوليامس - رينو، على اللقب ولا تفصل بينهما سوى نقطة لمصلحة البطل الالماني... لكن عوامل كثيرة واطراف

لم يتوقع أحد في بداية العام أن يكون الوضع كما هو حالياً قبل المرحلة السابعة عشرة الأخيرة من البطولة. ومالت ترشيحات النقاد الى سيطرة تامة لفريق «وليامس» الذي يملك السيارة الاقوى «على

السَّاحة، منذ العام ١٩٩٢، مع منافسة من «بينيتون» و«ماكلان»، مع

🗆 لئدن – من مروان بورعد:

ستلعب ادواراً في تحديد وجهة اللقب.

انتَقادات روسية -إيرانية لأنقرة وواشنطن لا تؤكد المنطقة الأمنية مع تشديده على حقه في القاومة وعلى عدم اعطاء نفسه اكبر من حجمه

# سورية تتهم تركيا

من ابراهيم حميدي: 🗖 نيويورك – مِن راغدة درغام: من حسن سندروسي:

🗷 اعتبر وزيرا الخارجية السوري السيد فاروق الشرع والروسي يفغيني بريماكوف ان اقامة منطقة أمنية، لتركيا في شمال العراق من شانها أن تؤدي الى دتوتر، في الشسرق الاوسط. وقال الشرع أثر لقائه في دمشق امس نظيره الروسي: «لا تُسرعيـة لهذا الحَسْرَام الأَمنِي فِي أَطَارِ أَي مبدأ من مبادئ القانون النولي، سفسيسها أن «أي شيء يَحْسَالُهُ مبادئ القانون الدولي وينتهك سينيادة أراضي النول يُؤْدِي الْي التسوير في المنطقسة، وقسال

🗖 لندن – من كميل الطويل:

الوجسه الإدعباء البسريطانى

سيمياً هذا الإسبوع اتهامات

النين وتونسي. ونفى المتهمون

الإنتهامات المتعلقة بالارهاب لكن

النون منهم اعترفا بقضايا تزوير.

وميثل الثلاثة الذين اعتقلوا في

لَيْدَنَ فِي ايار (مسايو) هذه السنة

في إطار حملة شنتها الشرطة

البَّرْيطانية (اسكوتانديارد) في

وسناط اسبلاميين مسؤيدين أ

رَالِتِهِمَاعَةِ الإسلامية المسلحة،

يرة الرهلة

والهراول

Heeku

مليت بعطامع دار اخبار البود الم

داحستسلال جسرة من الأراضي العراقية لاقامة حزام أمني، لكنه جند تأكيد بمشق والحرص على حل القضايا العالقة مع تركيا في اطار عبلاقيات حيسن الجيواري. ونقلت مصادر روسية عن سلمان قوله لصحافيين روس يرافقون

بريماكوف: «اشباطر الشرع الراي».

السيد محمد سلمان تركياً ب

واتهم وزير الاعلام السوري

بريماكوف ان وتجاهل انقرة تناقضاتها الداخلية المتفاقمة والادعاء بأن مصدرها خارجي يزيدإن تعقيد الامور ويعودان سلباً على دول الجوارة. وأضاف ان الحكومة التركية (مهدت لتحالفها مع اسرائيل بتعطيل اللجنة الثنائية السورية - التركية واللَّجِنَّة (الوزَّارِية) ٱلْتُسركسينَّة --الإيرانية - السورية، في ١٩٩٥، وهُيُّ النَّجِئة التي كُلُّقَت البَّحِث في

مثلوا امام محكمة "ولد بايلي واتهموا بحيازة مواد كيماوية"

خططوالـ "اعمال ارهابية

في العاصمة البريطانية الثلثاء

المُأْضِي (٢١ تشرينُ الأولَ/ اكتوبر

الجلسنة اتهامنات الى المتهمين

تتعلق بامتلاكهم مواد كيماوية،

لكنه لم يحند توعبها ولا الهدف

منها سوى انها تتعلق بالتحضير

ل داعمال أرهابية، وليس معروفاً

هل يعتقد الإنعاء أن المتهمين

كانوا ينوون تنفيذ هذه «الاعمال

الارهابيسة، في بريطانيسا او

الجاري).

الذي اقامته اسرائيل في جنوب

باونل ومسثل الادعساء ن. لورين

سميث، فيما تولى النفاع عن

الجزائري سفيان كبيلين المحامي

د. چُيريقي، وعَنَ التَّونَسي فريدٌ بوكسيش والجنزائري محمد

واوضح الأنعسساء في بدء

الجلسة ان كبيلين وبوكميش مثلا

في ٨ ايلول (سبتمبر) الماضي

امام محكمة ووليتش وأن الجلسة

ارجنت بسبب انشغال الأدعاء

سُويدي المحامي ت. مولوني.

النولية وهو يمأثل الحرام الامني

اوضاع شعال العراق وكانت تؤكد في كلُّ لقاء والصفاظ على وحدة العراقء.

وتابع ان تركيها اقدمت بعد تجميدها اللقاءات مع السوريين والايرانيين على داحتالال جزء من الاراضي العراقية لإقامة حزام أمني بذريعة منع التسلل الى أراضيها في الوقت الذي عجزت عن وضع حدّ للأعمال القتالية داخل تركياء. ولفت الى ان وجود اخبراء إسرائيليين واميركيين في حرّام الأحت لألّ التّركيّ لشَّمالٌ العراق يصمل الزيد من الإخطار لجميع العبرب لأن هذا الصرام انتهاك غيبر مشروع لأراضي العراق يتعارض مع القوانين

التتمة في الصبفحة (٦)

🛘 طهران - من وليد شقير وغسان بن جدو:

🗷 أعلن رئيس الحكومسة اللبنانية السيد رفيق الحريري من طهسران امس ان لبنان مسؤمن بعملية السلام وان اللبنانيين مستعدون لاتفاق سلام مع اسرائيل اذا انسحبت من الجنوب اللبناني والجسولان السسوري وحققت حقوق الشعب

الفلسطيني. واكسد المسريري في مسؤتمر مستافي عقده مع نائب الرئيس الإيراني الدكتور حسن حبيبي في مطار مسهراباد في العناصمية الإيرانية بعيد وصوله اليها في زيارة رسمية تستمر اربعة ايام، حق لبنان في مقاومة الاحتلال

النتمة في الصفحة (٦)

■ أعدّ قائد «ثورة الجياع» الأمين العامَ السابق لـ «حزب الله» في لبنان الشيخ صبحي الطفيلي العدة، ليكون اليوم على موعد مع الدعوة التي أطلقها في اللول (سبتمبر) الماضي لقطع الطرق «احتجاجاً على عدم ستجابة ألحكومة اللبنانية لمطالب الجياع من البقاعيين وسواهم، محذرا

الشبهاب الحدوث البنائية تطاب البياع من البناغيين وسواهم المحدود المحكومة من التصدي للتجمعات التي دعا آليها. (راجع من ٢ و٣) وفي المقابل، أنهت القوى الأمنية التي وضعت تحت تصرف الجيش اللبناني امس استعداداتها وباشرت في إقامة الحواجز ويتسبير الدوريات المؤللة في منطقتي بعلبك - الهرمل بناء لقرار الحكومة بمنع التجمعات او التظاهر، والتصدي لكل من يحاول الاخلال بالأمن من خلال الاستجابة للدعوات الى قطع الطرق. وعشية الموعد المقرر أليوم للتحرك الذي دعا اليه الطغيلي، أكد مرجع

الارياني زارجنيف لتهنئة الأمير سلطان

□ باريس -من څيرالله خيرالله:

🗷 قالت مضائر ديبلوماسية غـــربيـــة في باريس ان زيارة لَهُرِنْسَا التي توجَّت اول من امس بلقاعين بين الرئيس اليمني وكل من الرئيس جاك شيراك ثم رئيس الوزراء ليونيل جوسبان، اسفرت

فرنسا واليمن. وأوضحت المصابر ان التعاون العسكري لا يعني حصول اليمن على اسلَّجة فرنسية في المرحلة الرآهنة، بل بدء تبسايل ألزيارات بين بعشات عسكرية من البلدين. وْقِّي هذا المجسِال يتسوقع ان يزور فرنسا قريبا وفد عسكري يمني بقيادة احد قادة الألوية المدرعة

حاجة الى تعيين ضابط مهم في هذا المنصب، خصوصيا أن هناك

وقال مضدر غربى تعليقاً على نلك ان مسؤولين فرنسيين ابلغوا المسسؤولين اليسمنيين أن ديداً واحدة لا تصفق، في اشبارة الى اهمية وجود ملحق عسكري يمني في باريس. وكنانت فرنسنا تعاقدت مع

اليمن لتسزويدها شسبكة رادار متطورة تسمح بمراقبة الاجواء اليمنية. وتنتج الشبكة والإجهزة

من جبهبة اخبرى وصل اميس الى جنيف من باريس الدكــــور

عنبدالكريم الارياشي نائب رئيس الوزراء وزير الضارجية اليعني لتَهْ الأميس سلطان بنَّ عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مسجلس الوزراء وزير ألنفساع والطيران السعودي بنجاح الجراحة التي اجريت له الحيرا في ركبته اليسري.

" وعاد الرياني مسسا باريس لاطلاع الرئيس الي عُلَى نَسَائِج لَقَالُهُ مَعَ الْأَمُسِرُ سلطان. وكسان نائب رئيس الوزراء وزير الضارجية اليمني رافق على صالح في زيارته الى فرنسا التي يتوقع ان تنتهي اليوم

الفرنسي في هذا المصال كنك وفي اطار تطوير التنساون بين البندين شجعت فرنسا اليمن على تعيين ملحق عسكري في سفارتها في باريس، اذ ترى باريس ان ثمة

ملحقأ عسكريأ فرنسيسا في

مع الميدوري الم المراري، الكن هؤلاء لم يحسبوا حساباً لقدوة شوماخر على قضم اغشار الثواني عند كل منعطف. شوماخر على قضم اغشار الثواني عند كل منعطف. ومع عدم ثبات مستوى فيلنوف رغم انتصاراته السبعة في ١٥ سباقاً، وعدم تأقلم الالماني الآخر هاينتس هيرالد فرنتسن مع سيارة «وليامس» الثانية، تمكن تسوماخر من تحقيق خمسِة انتَّص اضَّاف آليها نقاطاً ثمينة من خلال انهائه ١٢ سباقاً من اصل ١٦، فبات رصيده ٧٨ نقطة مقابل ٧٧ لفيلنوف.

ويقَّفَ شُومَا خُرِ عَلَى عُتَبِهُ لَقِّبِهِ الثَّالِثُ بِعِدِمَا سَبِقَ لَهُ أَنْ قَادَ «بينيتون - فورد» ثم «بينيتون - رينوء الى نقبين عالمين عامي ٩٤ - بينيون - مورد مم بينيون - ريدو الى تعيين عامين عامي عاد و و و و ... على حساب سائق وليامس الانكليزي بيمون هيل.
- ويضع الايطاليون كل آمالهم في شوماخر ليعيد شركة دفيراري، العربية الى موقعها الطبيعي، على رأس هرم فورمولا واحد، وهي التربية عنه (لقب السائقين) ٧٧ عاماً أذ يعود آخر لقب لها الى

العام ١٩٧٩ بغضل الجنوب أفريقي جودي شيكتر. وكم سيكون توقيت الفوز معتازاً لان دفيراري، تحتفل هذا العام بمرور ٥٠ عاماً وهي ألمرة الاولى منذ العبام ١٩٩١ (عندمنا فنشل الفرنسي الأن يروست في احراز اللقب) تدخل شركة الحصان الجامع الرحلة

أُلْآخِيرة سَّاعِية الى اللقْب العالمي، ويقول رئيس «فيراري» أوكاً دي مونتيزيمولو أنه يعتبر الفريق قائزاً هذا العام لأنه حقق اكثر من الهدف الذي وضعه في بداية العام. لكن شرماخر دمتعطش، للقب شخصي ثالث حسب قوله الخميس الماضي في مرتمر صحافي وهو يريد دصراعاً نظيفاً، رغم ذلك مع فيلنوف من دون تدخل أحد.

التتمة في الصفحة (١)

## معرض اليمن في باريس: بلقيس عبرت العصور سالمة

□ باریس - من رائی الزین:

🗷 إن كانت اسطورة بلقيس، ملكة سباً، عبرت العصور سالمة وكاملة وأشعات خيال ملايين البشير وبخلت نصنوص التوراة والقرآن الكريم، فتأريخ اليمن القديم بقي شبه مجهول حتى زمن

وإن لم تترك ملكة سبأ اى اثر ملموس لها والبجث عنها مستمر منذ ثلاثين قرناً تقريباً، فإن التنقيبات الأثرية التي بدأت منذ اقل من ٥٠ عاماً في المين أسفرت

الى الآلف الاول قبل الميلاد في ما عُرف به «اليمن السعيد». العربيء في باريس معرضاً اثرياً كبيراً يستمر حتى نهاية شهر شباط (فبراير) ١٩٩٨، ويقدم تصفاً يعرض معظمها للمرة الاولى ويأتي خصوصاً من متاحف اليمن، من النّحف الوطني في صنعاء ومندف

والغضار البروبري، ويتوقف عنه شبر المنزيع، عنه البحورة المحارق العطر الحجرية ذات الاحجام المختلفة التي تعود الى القرن الرابع ميلادي. ويعطي التفسيرات التي تخبر بأن القدماء كانوا يعتبرون اليمن «آخر الاراضي السكونة» مدللة

يكتشف الزائر أن القرون الاولى للتاريخ كانت تميل نحو التفتت السياسي أذ كانت الدويلات تحمل كل واد كبير يروي اطراف





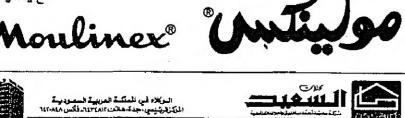


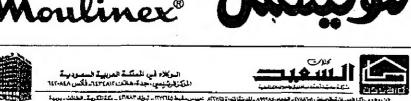
الآلهة، حاسدين هذا البلد الذي يمنح القادمين اليه، بروائحه العطرية ممتعة سماوية لا توصف، ويعطي سكانه الغني والكسل.. ومع ممالك القوافل التي ازدهرت في الألف الاول قبل الميلاد على اطراف الصحراء بفضل التحكم بالمياه السطحية والمتقطعة والطارئة،

ارب، وممالك الجوف، ومملكة قتبان، وشبوة ومملكة حضرموت، وفي عا بعد ممالك الاراضى ربي العالية التي برزت في القرن الاول واستمرت حتى القرن السابس











AL HAYAT SUNDAY 26, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12658

## الحياة "في جرود آل علَّو في الهرمل: حضن العشيرة ومأوى طفارها وأشباح المطلوبين

التلال الحرداء، منازلها متفرقة

وترابية، وطرقاتها بعضها معبد

وبعضها الآخر ترابي ايضاً. وفي

اعلى منطقة وادى التركمان، يقع

منزل نورس علو آلذي القت القوى

الأمنية القبض عليه، بعد اشتباك

.٢٥ عاماً عمر اداعة مونت كارلو.

على موجة واحدة:

بتعددية برامجيا

٥٠ عاماً من الريادة في السرق الاوسط:

تواكب الحدت بغنى أخبارها ودغتها

تقشرب أكتر من اعتمامات اسبتمع

تقوي بتيا لتكون حاضره ي كل إنحاء

ابتياء من ٢٧ تشرين الاول ١٩٩٧

على المؤجة المتوسطة ١٢٣٢.

شيكة البرامج الجديدة في راديو مونت كارلو

مونت كارلو

1233 AM

اذاعنا مونت كارلو في استمرارها اليوم معك

والوضوعية والمعددية

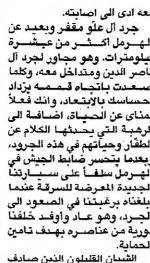
🗆 جرود الهرمل – من حازم الأمين:

■ قبيل عنشسرة ايام أولمت عشيرة علو للشيخ صبحي

الطفيلي في حسرتها في وادي

القوى الامنية اول من امس على اثنين وعشرين سيارة مسروقة. وعشيرة علو التي يتجاوز عدد افرادها الثلاثة الآف تقيم شناء

في حي المرح في الهرمل. ويصنعد ، مئَّات مِّن ابنَّائها في قصل الصيف الى حصون العشيرة في الجرد وادي التركمان، ووادي الزراقط والبرغش ومرجحين، حيث يقيمون في مزارع على سفوح



والهروب اليه هروب الى كنفها وجمهوريتها الصغيرة. فقبل شهرين قتل رجل من ألَّ عَلُو طَفَلاًّ تسلّيم القائل بعدما طفر في جرد العاثلة، وكانت الحجة ان تسليمه قسد يؤدي الى انشسقساق في العشيرة. وشقيق نورس ايضاً،

الهرمل اكستسر من عبشسرة كيلومترات. وهو مجاور لجرد آل ناصر الدين ومتداخل معه، وكلما صبعدت باتصام قيميميه يزداد احساسك بالأبتعاد، وانك فُعَلاً بمناى عن الحياة، اضافة الى ألرهبة التي يصدثها الكلام عن ألهرمل سلفا على سيارتنا الجديدة المعرضة للسرقة عندما ابلغناه برغبتنا في الصعود الى الجرد، وهو عاد واوف خلفنا دورية من عناصره بهدف تامين

وجودهم في مزارع آل علو كانوا صامتين وخطين قليلاً من اعتبار منطقتهم خارجة عن القانون. لم يشا احد منهم ان يتحدث عن قريبهم نورس الذائع الصيت في الهرمل وخارجها. ويبدو أن له بينهم مودة يستحيل التعبير عنها في ظروف الأحت فأل باعتقاله

من آل مسرتضي في الهسرمل، ولم سبق وقتل شقيقه الآخر وشىقىىقتە، من دون أن يۇدي نلك يصرون على أن نورس كان على أفراد العصابة اناسا من الشمال ومن السقاع الغربي، وينتقل كلامهم مباشرة عن حرمان المنطقة

من أسباب الحياة والاستمرار. وقسال رجل من أل علو أن الاعسلام الصبق تهسمسة الطفسور والخروج عن القانون بالعائلة كلها، وتساعل: دمن الذي افرج عن

الطَّفَّارُ وحياً تَهُم في هذه الجرود، وبعدما يتحسر ضابط الجيش في

الشبان القليلون النين صادف

والطفور في الجرد مرتبط الَّى انْشَعْقَاقَ في الْعَائِلَةُ. وَالْ عَلُو رأس عصابة غير عائلية، وأن بين

الى منزل محدد، قد نكون بعيدين منه ما يفوق الاربعين كيلومترأ نحن لا نؤوي طفساراً ولكننا نصابفهم في طرقاتنا في الجردء. في الهرمل البلدة، الشيهد مختلف قليلاً، الناس منغمسون في مشاكلهم ففي ألسابعة من المخطوفين الاربعة بالأمس؟ نحن

منزل الموقوف نورس علَّو في جرود الهرمل. (الحياة) صباح امس كان عشرات من ابناء

الهرمل يتجمعون في ساحتها

للنهاب آلي منزل وزير الزراعية

شــوقي فــاخــوري في زحلة للاحـتجاج على عملية بيعهم

لايقار «مريضة ولا تنجب». وبعض

ابناء الهرمل غير مهتم بما جرى

قي جرود بلدتهم فهم مدركون أن

مسا حصصل ليل اول من امس لا

يعدو كونه رسائل متبادلة بين

أطراف موجودة اصلاً في المنطقة.

ويقول أبو على الحسيني ان

سرقة السيارات كانت دتتم ضُعن

شراكة لا احد بعيد عنها، فنورس

زعيم الجصابة منذ اكثر من

سنتين وصادرة في حقه عشرات

منكرات التوقيف، وَهو يتجول في السيارات المسروقية من دون أنّ

يعترضه احد، فلماذا توقيت

ألحملة عليبه وعلى عصبابته

اليوم،؟ ويعبر أبو على عن ضيقه

من الاعسلام الذي صسور الهسرمل

وكانها منطقة خارجة عن القانون،

وأضاف: «إنا اقول لوسيلة الإعلام

التي كان مطلع نشسرة أخبارها

امس عبارة - أطلب الامن ولو في

الهـــرمل – ان الهــــرمل هي منّ

انجبت جبران خليل جبران،

وصبري حماده ورياض طه،

واثناء الصديث مع أبو على تصل

الى سناحية البلدة سيبارة وضع

على سقفها مكبر للصبوت وصورة

للشبيخ صبحي الطفيلي، كانت

تنبع بعاءات بينية، ولكن يبدو ان

من في داخلها لم يرغب في اطلاق

خصوصاً في ظل الوجود المباشر والكثيف لعناصر الجيش اللبنائغ وقوى الأمن الداخلي، كسسا أن مَحْولها الى الساحة لم يكن أه تأثير، اذ لم يعرها احد اهتماماً. فمعرفة أبناء الهرمل لاصول واللعبة، أصبح كبيرا، أذ قال أحدهم أن ءما حصل بالأمس يعثني انه ممنوع على الشبيخ التحرك. وان «السقوف المتفاوتة والمختلفة» وهي عبارة متداولة جدا هذه الايآم «أجـــسعت عــلى منتع

لقد كان اعتماد الشبيخ فني تحركه اليوم على دعم العشائر، هذا ما يؤكده جميع أبناء الهرمان، وتؤكده ايضاً كثافة حضور هؤلاء في مجلس اعيانه الذي شكَّله قبل أسابيع قليلة، فماذا يعنى تجهير حملة لتطهير مناطق العشائر من الطفار والمطلوبين قبل يومين مأن موعد نُرُول الطَّقْيَلِي وَانْصَارَهُ النِّي

الشارع في البقاع؟ في الجرد البعيد لا يمكن أن تبعد عن مخيلتك صور اسيد وعباس علو (شَعَيةَ أَنورسُ القاران) وهما يتجولان في اعالني هذه التلال وفي الطرقات الضيقة التي تفصلها عن بعضها، وعلى الرغم من كثافة تحليق مروحيات الجييش اللبناني الذي استث حتى مساء امس، فأن أناسناً يرغبون فعلافي البقاء والعيش على هذه التلال البعيدة والنائية

الصواريخ وأصاب منزلاً مينياً في

الجهاد الاسلامي".

ودرويتر، نكرتا ان حركة دالجهاد

الإسلامي، في فلسطين اعلنت أول

من أمس من بيروت، مسؤوليشها

عن هجـوم على صوقع اسرائيلو

في وادي طلوسسية، في القطاع

الأوسط من المنطقة التي تحيثها

اسرائيل في جنوب لبنان، والذي

اكنت المصادر الإسرائيلية مقتل

لكن الإمين العام لحرك

والجسهساد الإسسلاميء رمسطسان عبدالله شلح قال في مهرجان تأبيني في دمشق الناسبة النكري

الثبانيية لإغتسبال الامين العبام

السابق للحركة فتحي للشقاقي ان

القاتلين الثلاثة واستشهدوا في

اطار برتامج تعريبي مع حــــرب الله، وليس في إطار عملية ضد

العدوم مضيفاً ان «تركيرنا على

الجهاد المسلح داخل فلسطينه

ثلاثة من العناصر التي نقنته.

وكانت وكالتا دفرانس فرصء

المنطقة ما ادى الى تدميره.

## شلح يؤكد مفتل ٢ من الجهاد في تندريب مع حزب الله

## جريحان اسرائيليان في عمليات للمقاومة وغارات على الناعمة واقليم التفاح الاحسراج، واشسارت ألي أنَّ لَجُسد

🗆 بيروت، ىمشق –

اسرائيلسان بجروح بالغية فو سلسلة عمليات نفئتها ءالمقاومة الاسلامية، الجناح العسكري لـ مصرب اللهء بحسب متحثث عسكري اسرائيلي، في وقت نفنت الطائرات الحربية الأسرائيلية سلسلة غيارات على الناعثية (جنوب بيروت) واقليم التفاح، ائت الى خسائر مانية، فيما قصفت المفعية الاسرائيلية المناطق المحاذية لخطوط التساس معشرات القذائف.

مسؤوليتها عن العملية، وقالت وان مجموعة ثانية هاجمت دبابتي سيركاف داخل الثوقع المنكور بالاسلحة الصاروخية مآ ادى الى احتراق احداهماء.

من اطلقهم بعد ان خطفهم اقارب

نورس، الذين اقستسادوهم الى

الجرد. من يستطيع الصعود الى

الجرد غيرنا؟ لم ينكر احد اننا

بقيناً نتفاؤض مع الشاطفين في

الجبرد حبتى المبياح، حبتي

اطلَقَوْهم. واذاً كانوا يستَطيعونَ الصعود الى الجرد، فليتفضلوا

ويعتقلوا باقى الطفار النين

يذهب النظر في جرد ال علو

الى اقصى حدوده، حتى بخيل

اليك ان من يقسيم في هذه المساحات لا يمكن ان يقيم علاقة

مع المناطق المأهولة الا «الطفور» منها، وتبدأ مخيلتك من تلقائها

بنسج صور لحياة هؤلاء النين

يعيشون على هذه المنحدرات وفي

تلك البيوت البائسة والعارية.

وامام كل منزل مشحرة صغيرة

لانتاج الفحم وقليل من الماعز

والدجاَّج، وبعيداً من المنزَّل قليلاً «شكارةِ، حشيشة صغيرة. وقال

على علو: ونحن رعاة ماعز، نخرج

بطرشناً (مواشينا) طوال اشهر، نضطر احياناً الي بناء اربعة او

خمسة منازل نظراً لبعد المسافات

التي نقطعها، ولا يمكننا العودة

بملاونه الحردء.

اصابات مباشرة،. وربت قسسوات الاحس الاسرائيلية بقصف عنيف ومركز بمدافع الميدان الثقيلة أستهدف بلدات عين بوسوار وجسرجسوع وعربصاليم وجبباع وعين قانا واللويزة وجبل سجد ومليتا وسهل عقماتا واحراج الريحان

عجمات اخبرى محققت فيها

واعلنت دالمقاومة الاسلامية، إ ومجرى نبع الطاسة. واحصت وتحسث البسيان عن اربع

جبل صافي بمساروخي جو

احمد جبريل.

مصادر امنية سقوط اكثر من مئة قذيقة من عيار ١٥٥ ملم.

واصبابت ثلاث قلذائف منزل المواطئين سليمان محمد حمود وابنه محمد المؤلف من طابقين في بلدة كفرفيلا ما ادى الى اصرار مادية حسيمة ونحاة عائلتيهما من ألموت بأعجوبة.

مستهدفة مواقع تابعة لـ «الجبهة الشعبية، - القيادة العامة برعامة

وترَّامنُ القَــُصفَ مع غــارة نفتنتها الطائرات الصربية الاسرائيلية على سبهل عقماتاً في الاسرائيلية فجرأ غارتين على تلال الناعمة على الخط الساحلي الذي يربط بيروت بالجنوب ملقية أربعية صيواريخ جيو - ارض

واوضحت الجبهة في بيان لها ان الغنارات ، استهدفت مراكر انسانية وخدماتية، والحقت اضـراراً وخَـمسائر مـابية في المستلكات، وخلفت حسرائق في

للمواصفات الدوليــة كلشهر على شريط (REEL) واحد

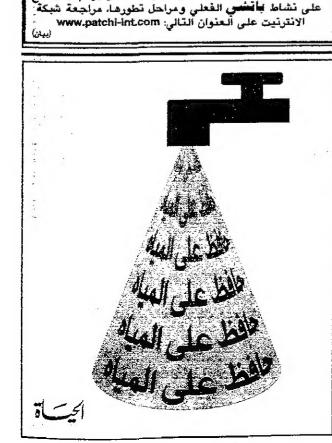
الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصال بء

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081

FAX: 0171 602 49 63





نفى شركة بأنشس العالمية علاقتها بالإعلان الوارد على الانترنيت في صفّحة: www.patchi.com والذي لا يمت الى

طبيعة نشَّاط الشركة النجاري أو الصناعي بأي صلة. على أي حال فإن السلطات القضائية كلفت بإجراء التحقيقات للازمة لجلاءالحقيقة. كما تدعو الشركة كل من يرغب بالإطلاء الاقليمي متوتر وعلينا مواجهة

البلنية والاختيارية ستجرى في

موعدها، لافتأ الى دان مجلس

الوزراء سيقر مشروع القانون

بحسب التعديلات التي اقترحها

١٠٠ ڇاڄ ومعتمر

السابقة مغتوجة للمكاتب الاستشارية

والعمارية وطلأب أقسلم العمارة بالجامعات

وأكد دلول دأن الانتخابات

التطورات متحدين.

ا وزير الداخلية.

الشارع انعا بالحوار»، معتبراً يجوز أعادة فتحه في الوقت دان اعتمال الدهم الجمارية في الراهن لان هناك استحقاقات جمود الهردل طبيعية لإزالة كشيرة في المنطقة والوضع

وقف العمل برخص حمل السلاح

الشَّواذات ووضع حد لن يُقَلق الأمن ويحاول جسر البلاد الي

ورأى دلول دائه من المبكر أن

تبدأ معركة الرئاسة ومن غير

الطبيعي أن نبحث ونتناقش في موضوع خطير في هذه السرعة، مسؤكداً «أن الموضوع طوي ولا

مسابقة معمارية عالمية مفتوحة

للتصميم الدضرس والمعمارس

السكَّان ضيوف الرحمن – حي الرياض – مكة المكرمة

المملكة العربية السعودية

■ اعتبر وزير الدفاع محسن دلول، الذي أصدر قسراراً بوقف مفعول رخص حمل الأسلحة في محافظة البقاع ابتداء من ظهر امس وحتى غد الاثنين، في لقاء المس وحصى عد ارضان التي كم شعبي في بر الساس «أن تحرك الشيخ صبحي الطفيلي صرخة تعبر عن واقع، لكن الأصور لا تحل بالسلبيسة وبالنزول الى

إدارة تطوير مشروع حي الرباض

e-mail: aldar@mail.gcc.com.bh

جِيَّةً \_ ص.ب.١٧٨٧١. جِنةً : ١٤٩٤ – الملكة العربية السعوديَّة

ماتف : ١٩٠٠ و١٤٥ - ١٦١- - فاكس : ١٩٥٥ و ١٤١- ١- ١٩١١

يعبرون عن المهم وعن جوعهم، وردأ على سؤال عن مصير الحوار، قال الطفيلي: «إسالوهم المسؤولين) عن مصير الحوار. انا من جانبي كنت حاضسراً المحنوار، وإذا أرادوا الحوار في هذه الساعة فأنا جاهز، ليتفضلو وليحددوا مهلة لتحقيق المطالب (...) انذا لا نطلب العبدرات من الدولة، واقبول للمستؤولين، اذا بقي هناك من مسؤول، أن قلوبنا وعقولنا مفتوحة من أجل علاج الجوع، ونحن لا نحب أن يدخل البلد في محنة أو أن يخاطر أحد بحياته، (...) اذا رغبوا بالحوار فَاهلاً وسلهلاً وليشرُفُوا لنتحاور، ولم يعد امامنا من خيار أخر، أما أن يتركونا لخيار التجويع فهذا امر غير وارد مهما كلف الأمر ولن نابه لتهديداتهمه.

وسيلل إذا كانت هناك من تصــالات مع المســؤولين السوريين، فاجاب: داعجب من المستؤولين الذين يحساولون ان يرموا بكل شيء على عاتق الأخوة في سورية، فما بخلهم بالمشكلة الاحتماعية؛ أن مسؤوليتهم محصنورة بالحفاظ على الأمن، ولا علاقة لهم بمشاكلنا الأجتماعية. وكانوا نصحوا الدولة بضرورة الاستجابة لآلام الناس ومشاكلهم (...) لقد قال لهم السوري اهتمواً بالمنطقة، وجاعت النتيجة من قبل الدولة بالعكس، وبدلاً من تحقيق بعض المطالب سأرعوا الى فرض ضرائب جليدة ... إنهم أعطونا الوعود الكانبة.

وسيكل إذا كيان يدعيو إلى العتصبيان المدني وقلب النظام فسأجساب: وإنا لَّم اطالُب بقلبُ النظام. هذا كلام غير صحيح. لقد طالبت بتغيير الحكومة لأنها فيشلت في حل ميشكلات الناس، وثبت عليها انها أهدرت المال العام وأساعت التصرف حيال الشبعب. لنلك من حيقنا، وهذا طبيعي، ان نطلب اطاحتهاء. وأضَّافَ ﴿ لا عَلَاقَةُ لِثُورِةِ الْجِياعِ بالدعسوة الى قلب النظام. هذه أتهامات يلصقها بنا المسؤولون، ان تورة الجياع ما هي إلا حركة مطلبية ولاتمك مشروعا سياسيّاً، ان المشروع الوحيد هو

هناك شعباً جائعاً لم يعد في مقدوره ارسال اولاده الى المدرسة او حتى تأمين قوته اليومي. وتساعل الطفيلي، في حسيث إلى والحياقه واذا كأن لدى النولة من طريقة نتبعها من اجل تنكير المسؤولين بمطالب الناس! م. وقال: الم يعد عنينا سوي قطع الطرق لنسمع صوتنا، ونحن لا ندعو الى إسقاط النظام كما يجاول البغض أن يتهمنا، بقير ما اننا كثورة جياع نطالب بتغيير الحكومة ما دامت قد فشلت واحفقت في توفير الحلول للمشكلات التي يعانيها الشَّعْبِ في كل لبنانُ وليس في البقاع وحدُّه، وأضاف: «إذا كانْ لدى المسؤولين الكرام من وسيلة يرشدوننا اليها للتعبير عن همومنا، غير اللجوء الى قطع الطرق، فنحن حاضرون. اما وانهم صموا أذانهم فليس امامنا سيسوى الذرول الي الشيارع، باعتباره الوسيلة الوحيدة التي تفرض عليبهم سلماع صوتنا، وعندها اقلول لهم بصراحة اني لست مضطراً لأن اطبع أوامرهم». ورداً على سؤال، نَفَى ان يكون دعاً الَّى التَّجِمعَ في مكان واحد، وقال: وإن أهل كلّ بلّدة سينزلون الي الشارع وسيعملون على سد الطرق بالشاحنات والمصامسيل الزراعية والجرارات والحجارة اذا احستناج الأمس، ويمكن للدولة ان أصحاب الحق بالعنف والقسوة. دعونا إلى الحوار، وكان جوابنا وأنتظرناهم وإذ بعسد يومين يَفْرضُونَ عَنْيِنا ضَرائب جَنْيدةً. لَقَدُ تَنْصَلُوا مِنْ مَشْرُوعَ أَلَا ١٦٠

بليسون ليسرة لإنعساش المناطق الريفية (...). إن شعبنا يجوع ومع هذا يقال لنا لا تتجمعوا ولا تقطعوا الطرق. اني احذرهم من ان يستيسلوا الى اي جسالع، تمكنوا لن أسمح لهم بأن يندموا لأن الرد سيكون قاسياً، ورداً على سؤال عن أن الدعوة إلىقطع الطرق تعنى الإخسلال بَالْأَمْنِ، قَالَ: «الْيُس تَجُويعُ النَّاس إخسسلالاً بالأمن؛ اليس النهب وإهدار الأمسوال يشكل إخسلالأ بالأمنُ؟ لا اعتقد أن لجوء الجائع

الشغب من أي جهة تاتيء. وأكسسد المرجع الأمشي ل الأمن ومنع اي تحرك على الأرض يراد منه تهديد الإستقراري مشيراً والحياقة قبل ٢٤ ساعة من الدعوة السي أن دحل المشكلات لا يكون التي اطلقها الأمين العام السابق باللجوء الى السلبية وإنما من ال مصرّب الله، الشبيخ مسبحي خلال الحوار، واعتقد أن البولة لم الطفيلي إلى قطع الطرق اليوم تقفل الباب في وجه من يريد الوصول الى حلول للمشكلات ع. احتجاجا على تردي الوضع المعيشي والإهتصادي أن والقوي وفي المقابل، اكد الشيخ الأمنية في البقاع من أمن داخلي الطفيلي وأن الدعوة إلى قطع وأمن عام وامن دولة وضعت تحت الطرق اليوم لا تزال قائمة، واصفأ أياها بانها دالطريقة تصرف قيادة الجيش التي اتخنت كل التدابير والإجراءات لحفظ الوحبيدة التي تنكّبر الدولة ان

وي الأمنية المكلفة حفظ الأمن والمقاع، وستمنع كل اشكال علال بالامن ولن تس طرق. فالأوامر واضحة والتصدي لأعصال

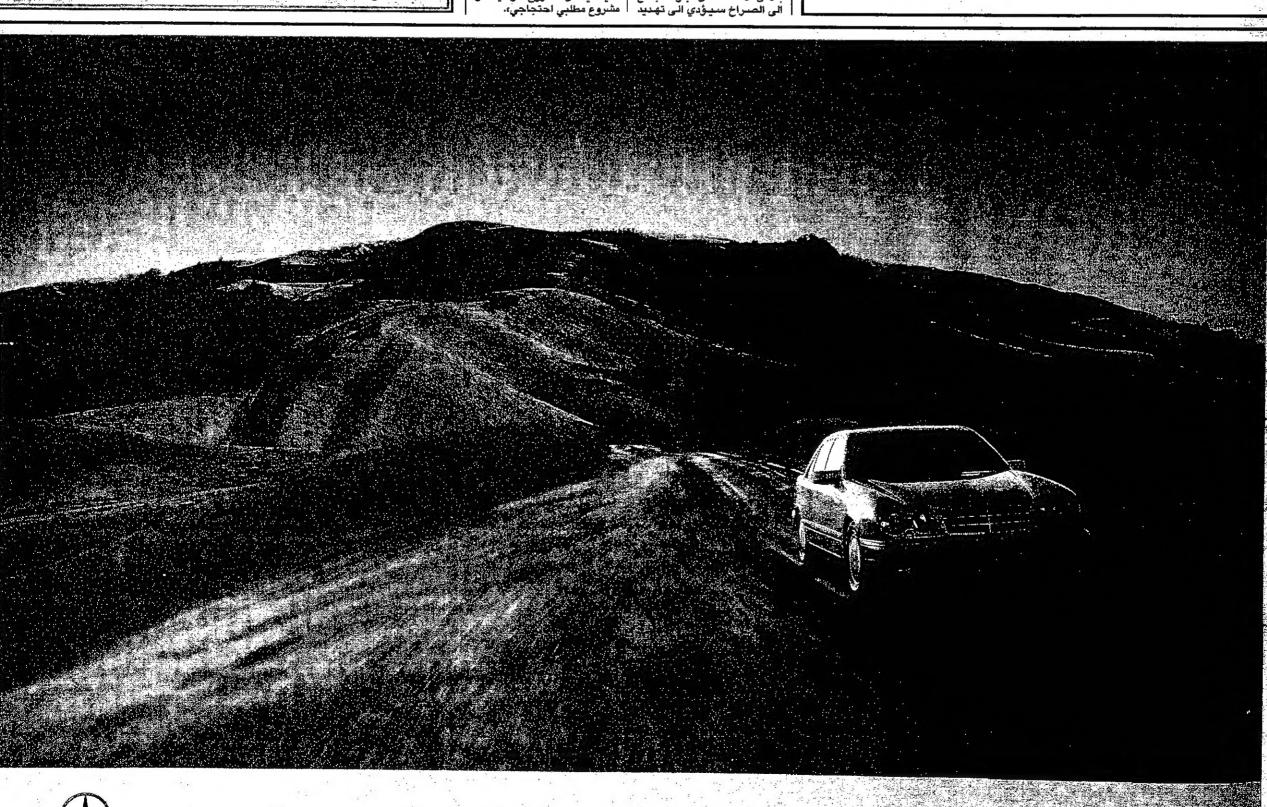


Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 Jeddah: Riyadh: 9661 - 461 6008 Dhahran: 9663 - 899 7877 Hail: 9666 - 532 5256 Taif: 9662 - 734 1100

Makkah: 9662 - 542 1371 Abha: 9667 - 221 6262

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.



Mercedes-Benz

المهندسية على المعاملة المساور الكافادي ماتف ١١٠ ١٨ عبد الرحمن البشرويد الكافادي ماتف ١٨٠٠ ١٨ فاكس ١٨٢٠ ١٦ فاكس ١٨٢٠ ١٨٠ فاكس ١٨٢٠ في المساور في المساو المنافعة المنافعة والمعاونة المنافعة والمعاونة (٢٠) - الماكنة العربية علاية المعاونة (١٠) - الماكنة العربية المعاونة المعاونة العربية المعاونة العربية المعاونة العربية المعاونة العربية المعاونة المعاونة العربية المعاونة الم

## عرفات: مبادرة اوروبية لدفع عملية السلام

الاقتصادية ايجاباً لا سلباً مع اسرائيل،

وشيد وزير الضارجية الالماني على

ضرورة تنفيذ صاتم الاتفاق عليه في

اوسلو، ودعياً الى استيمبرار المصادثات

السلمية والوصول الى خطوات محددة.

وقسال: ١١ن مسوقسفنا هو وقف العنف في

المنطقسة والاعستسراف بنولة اسسرائيل

والاعتراف أيضا بحق تقرير المصير للشعب

ان المانيا تقف بوضوح ضد الاستيطان

المخالف للشرعية النولية. وقال ايضاً: «نريد

ان يجري فتح المطار في غزة وكنلك المرف

ونحن خصصنا ١٤ مليون مارك لهذا الامر

ناقشها مع عرفات هي قُدَّح فرع لُعَهَد غوته في رام الله، والعمل السريع لنقل المستشفى

العسكري الإلماني في غيسن الى مناطق الحكم الذاتي، وتوامة المن الفلسطينية مع

مدن المانية حيث تقرر توامة الخليل مع

ايتلينغن في ولاية بانن - فورتمبيرغ،

والعمل على أعادة قطعة الأرض في بيت لحم الى الكنيسة اللوثرية الالمانية التي

كانت صويرت ايام الانتداب البريطاني في

الاتحادالاوروبي في لوكسمبورغ وصف وزراء الخارجية

في الاتحساد الأوروبي الوضع في الشسرق الاوسط بانه دلا يزال هشاً، على رغم معاودة

المفَّاوضُنات الغلُّسُطيئية - الأسنرأنيليَّة،

ودعت الرئاسية الاوروبية التي تتبولاها

لوكسمبورغ حالياً الى ضرورة ان تعمل

بوّل الاتحاد على تعزيز موقفها ودورها في

الشرق الاوسط وفي دعم مساعي التهدئة

والمساعدة على الضروج من المازق الدموي

الذي يقلق العواصم الأوروبية.

واضَّاف البابا ان دحواراً

صانقأ سيتيح التقدم على طريق

العدالة والحقوق المشروعة لجميع

الطوائف المعتيلة، بمستنقيبلُ

القيس. داعيياً الى دان تتمكن

الانيان التوحيدية التي تتقاسم الإماكن المقدسة من العيش في

وئام، وان تعسمل على تطوير

نشسأطأتهما الدينيسة والتربوية

والاجتماعية بحرية كاملة وبروح

اخوة فعلبة لتصبح هذه المبيئة

الفريدة مدينة السلام الحقيقية،".

وتحدث كينكل عن اربعة مشاريع محددة

لم نتمكن من صرفها بعده.

وأشار الى انه ابلغ الرئيس الفلسطيني

🗖 بون – من اسكنس الديك: 🗖 لوكسمبورغ – والحياة،:

🗖 كشف الرئيس ياسر عرفات وجود ممادرة جديدة للأتحاد الاوروبي لتحريك عملية السلام المجمدة في الشرق الاوسط وافقت عليها الولايات المتحدة.

وكان الرئيس الفلسطيني يتحدث في مؤتمر صحافي في ختام محادثاته مع وزير الخارجية الألَّاني كالأوس كينكل في مقرّ الوزارة وقبل أن يختتم الجانب الرسمي من زيارته لالمانيسا. وأكد كينكل أن الموضوع مُحِدث فيه مع واشتطن حالياً.

وفي رد على سوال له والحساد، عن تهامسيل المبادرة، قال عرفات: أليس من حقى أن أعلن مضمون هذه المبادرة، لكن منالك تصركاً ايجابياً. وهذه المبادرة أيُجِابِية وبِناءة. ونُحنَ وافقَّنا عليها منذ **البداية، و**كذلك الدول العربية. ومعلوماتى إنّ اميركا وافقت عليها أيضاً وهذا مهمّ **للغَا**يةً. والتَّحرك المُقيل سيكون تصركاً اسيركياً - اوروبياً، واجباب كينكل عن السؤال نفسه: «نحن نبحث حالياً مع الشركاء الاوروبيين في كيفية ان نكون اكثر نشاطأ من الناهية السياسية، خصوصاً اننا نريد نلك وسيكون هذا الموضوع لحد **نقاط البحث الرئيسية اليوم في اجتماعنا** في لوكسمبورغ، ونحنُّ نُبحُثُ في هذه النصلة ايضاً مع الإميركيين،

الورقة الاقتصادية

ودعنا عنرفنات الاتجناد الاوروبي الى ستخدام الورقة الاقتصادية مع اسرائيل المضغط عليسها «لكي تقسبل بتنفيذ الاستحقاقات التي ينص عليها اتفاق المسلوء خصوصاً أنَّ سبعين في المئة من القتصاد الإسرائيلي متشابك مع الاقتصاد التوروبيء واضاف أبيجب استخدام الورقة

البابا يوحنا بولس الثاني امس

عِنْ مَقِلَقَهُ السَّنِيدَ، ازَاء الوضَّع في القَسِ ودعا إلى حل يحفظ حقوق

وقال البابا خلال تسلمه اوراق

اعتضاد السفير الغربي لدى

المُسالِيكان عبد الوهاب مُعَالِي:

«أمل بشيدة أن تشمر الجهود التي

معطلها المجتمع الدولى لايجاد حل

مناسب لقضية المبينة المقبسة

الحساسة عبر التوصل الى نهاية

سعيدة على مشارف الإلف الثالث

الاسرائيلي بيقيد ليفي رفضه

المساركة في محادثات والسنطن

مع الفلسطينيين من دون تفويض

من رئيس الوزراء الاسسرائيلي

البابا 'قلق جداً على الوضع في القدس

التقى الأسدوشدد على ان لاسلام من دون تقدم على المسارين السوري واللبناني

## دمشق: بريماكوف يطرح أفكارا فنية لتحريك المفاوضات

🗖 دمشق - من ابراهیم حمیدي:

■ أكد وزير الخارجية الروسي يغفيني بريماكوف تمسك بالاده باستمرأر عملية السلام في الشرق الأوسط على اساس وبان يكون الأرض في مقابل السالام، وبأن يكون السادية -الاسرائيلية من النقطة التي توقفت عندها في بداية العام الماضي، قائلاً: ولا سلام من بون التقدم على المسارين السيوري واللبناني، فيما حنر مسؤول روسي من خطر «الانْفجار» في الشيرق الأوسط اذًا لم تتحرك عملية السلام.

جاء ذلك خلال محابثات بريماكوف مع المسؤولين السوريين في دمشق، المحطة الثانيسة في جولة تشمل ايضا الأردن واسبرائيل ومصسر ومناطق الحكم الذاتي القلسطيني. واعلن الناطق الرئاسي السيد جبران كُورية أن الرئيس حافظ الاسد استقبل بريماكوف في حضور نظيره السوري السيد فاروق الشرع وبحث معه في «جمود عملية السلام بسبب سياسة حكُّومة بنيامين نتانياهو، وقالت مصاير رسمية أن الجانب السوري ورحب بدور روسى لتحريك مفاوضات السلام من النقطة التي توقفت عندها، بعدما طرح بريماكوف وافكاراً فنعة لتحريك العملية المجمدة،

وقال بريماكوف ان موسكو «تصبر على مواصلة عملية السلام على اساس مبادئ مسريد ومبدأ الأرض في مقابل السلام، مشيراً الى ان «استمرار المفاوضات يجب ان لا يتأثر بتغيير الحكومات، ومشدداً على أن ولا سلام من دون التقدم على المسارين السوري واللبناني، وقالت مصابر روسية في المفاوضات السابقة «مطلب شرعي».

ان تمسك سورية به والبناء على ما تحقق، وسنيل وزير الضارجية السوري عن موقف بلاده من اقتراح روسيا الانضمام

الى لجنة مُسراقسبة وقف النار في جنوب لبنان المنبثقة عن وتفاهم نيسان، اضافة الى فرنسا وأميركا وسورية واسرائيل ولبنان، فأجاب: أكنا نرغب منذ البداية بأن تكون روسيا احد اعضاء لحنة مراقية تفاهم نيسان، وحاولنا ما نستطيع من اجل ذلك. وإذا طرح الموضوع الأن فأننا نؤيد وجود روسياً في اللجنة، التي تم تشكيلها بعد جولات مكوكية قام بها وزير الخارجية الاميركي السابق وارن كريستوفر للتوصل الى وقف النار اثر عملية معناقيد الغضيء.

محايثات بريماكوف تناولت العلاقات الثنائية «وسبل تعزيزها في المجالات كافة». وكان السفير الروسي فيكتور غوغيتذه اشار قبل وصول الوزير بريماكوف الى ان المصادثات ستتناول وتعزيز التعاون العسكري الذي هو شأن سوري - روسيء. وقالت مصادر بيبلوماسية لوالحياة، أن الحياة، أن الحانبين بحشا ايضاً في ترتيب عقد اجتماع للجنة الاقتصادية الشتركة الشهر المقبل في دم شبق للبحث في التعباون الاقتصادي وموضوع مناخرات القروض المستحقة على سورية وتبلغ نحو ١١ بليون

الى ذلك، قيالت المصيادر الرسيمية ان

وفي القينس المستلة (أ ف ب) صرح ليفيد بأر ايلان الناطق باسم رئيس الوزراء الاسرائيلي لوكالة مفرانس برس، امس بان ءالمساعدة التى توفرها الشركات الروسية للبسرنامج الآبراني لتطوير الصسواريخ البعيدة آلمدى والأسلحة غير التقليدية خُصوصاً النووية منها، تشكّل خطراً على المنطقة بأسرهاً،. وأضاف أن هذه المسألة ستكون على رأس الاولويات التي سيتطرق اليها المسؤولون الاسرائيليون لمدى زيارة بريماكوف لاسرائيل اليوم حيث سيلتقى نظيره بيفيد ليفي ونتانياهو ووزير الدفاع اسحق مورىخاي.

التهديد بفرض عقوبات جديدة

🗷 واشنطن – آ ف پ، رویتر – باشرت ثلاث لجان في المجلس الوطني (البرلمان) العراقي أمس النظر في القرار ١١٣٤ الذيَّ تبناه مجلس الأمن ليل الضميس -الجمعة، وهدد العراق بعقوبات

> وأعربت الولايات المتحدة عن اسفها لامتناع فرنسا وروسيا والصين ومسسر وكينيا عن التبصويت على القبرار، لكنها اغتبرت أن النتيجة النهائية للتصويت تبرهن على دحرمه المجموعة الدولية الثابت تجاه

وقال الناطق باسم الخارجية ي ماكلني في وقت منتقدم ليل لَحمعة أن التَصويت ويعني بوضوح فشل جهود (الرئيس) صدام حسين الرامسة إلى رفع

العقوبات، الدولية المفروضة على

قللت من أهمية الانقسام في مجلس الأمن

واشنطن: رسالة حازمة إلى سام

وأغياف وناسف لقرار فرنسا وروسيا والصين ومصر وكينيا الامتناع عن التصويت، لكنه أكد ان مكل دولة لديها دواقعمها

وشدد على أن الأشارة التي ارسلت إلى العراق ،حازمة ، وانَّ الموافقة على القرار تدل على أن مجلس الأمن يواصل دعم مهمة اللحنة الخاصة المكلفة نزع الأسلحة العراقية المحظورة. وتعد تلك المرة الأولى التي تمتنّع فيها ثلاث دول دائمة العصصوية في المجلس عن التصبويت على قرار يتعلق بالعراق. وهدد القرار ألجديد بحظر سنفسر مستؤولين عـراقـيين من بلادهم في حـال

ونكر ماكلني ان مجلس الأمن داعطي إجابة سلبية واضحة لرغبة صدام في رفع العقوبات، بينما يواصل برنامجا لتصنيع أسلحة الدمار الشامل، وتابع أن صدام بحب أن يفهم الرسالة الأساسية للقيرار، وهي أن المحلس بدعم تفيويض اللجُّنة، ايجب ان نرى بوضوح أنه إذا استَمر في تحدي هذا التَّعُويضُ يعتنزم المجلس انتضاد اجتراء

وأشار إلى أن استناع دول في المجلس عن التصويت يجب الأ يُفْهِم على أنه خلاف على الوضع فَى الْعَرَاقَ. وتَضْمَنُ القَرَارُ تَأْحِيلٌ المراجعة الدورية للعقوبات إلى نيسسان (ابريل)، وكان المجلس در احمها كل شهرين.

## الكويت، الانفتاح السوري على العراق قد يعطل الفرارات الدولية.

«واصلوا عرقلة، مهمات خبراء

🗖 الكويت - من حمد الجاسر:

■ قــال وزير الدولة الكويتي لشــؤون مــجلس الوزراء عبدالعزيز الدخيل ان الكويت تدعم الموقف العربي العام بربط قرار المشاركة في المؤتمر الاقتصادي الذي سيعقد في النوحة بحصول تقدم جوهري في عملية السلام في المنطقة وأضاف: ولا يزال لدينا الوقت للبحث في هذا الموضوع. وجاء تعليق البخيل في مؤتمر صحافي عقده امسٍ ورد على سؤال عن التقارب بين العراق وسورية تجارياً اشاد الدخيل بالموقف السوري من الكويت خلال الاحتلال العراقي. وقال ان الكويت «تتابع في شكل تفصيلي كل المتغيرات التي طُرات، معتبراً أن وأي قرار يجب أن يكون مرتبطاً بقرارات مجلس الأمن، واستبرك: ونخشى أن يتم تشجيع العراق

يتسم بالأمل وبالتشاور بين السلطتين،

لها بالامور السيانسية، وانجزت اللجنة (الشتركة) الامور بريات معد التقنية ونامل باستكمال الامور الاخرى في مراحل مقبلة». وكشف ان مجلس الوزراء سيفتح في جلسته اليوم ملف الجنسية وأوضاع المقيمين غير محددي الجنسية (البدوت)، وان وزير الداخلية الشيخ محمد الصباح سيكشف المجلس ابرز التوجهات في اتجاد معالجة هذه المشكلة.

وزاد أن الحكومة لن تتدخل في الانتخابات الداخلية لجلس الأمة (البرلمان) في جلسة الاقتتاح في دورته الجديدة التلثاء لكن الوزراء سيشاركون في التصويت بحكم عضويتهم في البرلمان. وتابع أن الحكومة وتتطلع الى دور انعقاد جميد وردا على سؤال عن نية الحكومة غتح ملف ودول الضاده.

يوسي شرره مري مستعمر لأيد عودد للعاراتمي وهل هذاك خطط لتجادل التمشيل الديبالوماسي بين الكزيت والأردن، قبال الدخيل إن الموضوع بُحث من قبل الحكومة «وموقفها هو مطالبة هذه الدول بالعمل اللزام العراق بتنفيذ the miner and an of of قرارات مجلس الأمن».

في بيان صدر ليل الصمعة

السبيت، أن والمعارك استمرت في

مناطق تشبوميان شبرق راواندورً

وكويسنجق جنوب شرقي اربيل

ّمن جــهــة اخــرى دان بيــ

العراق وربط ذلك بـ " ، تعزيز حكام

تركيا تعاونهم العسكري والأمني

مع استرائيل، و بدعم اميركي غير

معلن للمخطط العسكري التركي

وفي مواقع اخرى».

«دحسرام امني» تركي في

في كردستان العراق.

بالانفتاح، ما يعطل تنفيذ تلك القرارات». وعن ترسيم الحدود بين الكويت والسعودية قال الدخيل

أن الوفود المتبادلة في شأن هذا الموضوع ، وفود فنية لا شأن

## طالباني يجدد حملته على العدوان التركي

## استمرار القتال في شمال العراق

انْقُرَة أنَّ القتال اندلع بعدما شنتًا

قوات بارزانی هجوماً علی مواقع

للأتصاد في جبل سفين تطل على

بلدة شقلاوة. وتابع أن قتالاً نشب

مسبساح امس شسرق راواندور

المتاخمة للحدود مع ايران، وأعرب

عن اعتقاده ان قوات الاتصاد

تسيطر على طريق هاملتون من بلدة ديانة شرقاً في اتجاه الحدود

لإيرانية على استنداد نحنو ٧٤

كيلُومترا. وكَّان انهار وقف لَّلنار

دعمته الولايات المتحدة وبريطانيا

ونقلت وكسالة «الأناضسول»

التركية للأنباء عن محطة اذاعة

تابعة للاتحاد أمس أن قواته قتلت

مئة من مقاتلي بارزاني الاسبوع

الماضي. لكن الوكالة تُكرت أنّ

شركة طحبة للاستثمار والتنمية العقارية

(شركة مُساهمة سعودية) المدينة المنورة - المملكة العربية السعودية

تعلين عن توغير الغيرض الوظيفية الآتيسية

٤- إلمام بلغات اليرمجة:

٤- إلمام بلغسات البرمجية :

المؤهسلات والخيسرات

١- شهادة البكالوريسوس في علوم الحاسب الآلسي أو نظم

٢- خبرة ٥ سنوات على الأقل في تحليل أنظمة الحاسب الآلي.

٣- تصميم البرامج باستخدام قوأعد البيانات الكبيرة مشل:

VISUAL BASIC, VISUAL C, FOXPRO, ACCESS

١- شهادة البكالوريوس في علوم الحاسب الآلسي.

٢- خيرة ٣ سنوات على الأقل في تنفيذ أنظمة الحاسب الآلي.

٣- تنفيذ أنظمة الحاسب الآلي باستخدام قواعد البيانات

ingress ,i power builder ,i informix ,ioracle

ACCESS, VISUAL C, C++ FOXPRO, VISUAL BASIC

ا- خبرة ٥ سنوات على الأقل في صيانة أجهزة الحاسب الآلي

١- شسهادة البكالوريسوس فسي هنسلسة الحاسسب الآلسم

٣- الإلسام التسام بتركيب وإدارة شبكات:

POWER BUILDER , INGRESS , INFORMIX , ORACLE

الشرس في المنطقة.

احتدمت ليل الجمعة – السبت معارك في شُمال العراق بين قوأت الاتحساد الوطني الكردسستساني (بزعامة جلَّال طَّالباني) والحربُّ النيموقسراطي الكردسستساني (بِرْعَـامَة مُسَعُّود بِارِزَانِي) وَنَكُ على مرتفعات جبلية تطل على طريق هاملتون الأستراتيسجي المستد من اربيل الى الحدود مع

حسلته على تركسها معلناً ان السافر، على دقرى كريستان، ومواقع دالتصالف الديموقراطيء الذي يضم احسزابا مسفسيسرة بترغمها الاتحاد وتتحالف مع حزب العمال الكردستاني (يتزعمه عبدالله اوجلان). ونقلت وكالة

الوظيفة

محلل نظم

حاسب آلی

مبرمسج

حاسب آلی

مهندس صيانة

اجهزة وشبكات

الحاسب الآلي

وجدد حزب طالباني امس

🗯 انقسرة – رويتسر، ا ف ب -الامين العبام للحبركية الدكيتور رمضان عبدالله شلح أن دخيار الاستشهاد خيار استراتيجي لنا لا مهادنة ولا مساومة حتى تحرير كل ارض فلسطين، مضيفاً أن والإسلام لن يغمد سيفه حتى رحيل أخر مستعمرة صهيونية من على ارضناء. من جهته، قال عضو المكتب السياسي لـ دحماس، محمّد نزالُ

> نحسو استسرداد كل الأرض من السحس الى النهس، وان ،قوائم

ان الحركة بمستمرة في طريقها

واكد رئيس المكتب السياسي ل محرب الله، الشيخ نعيم قباسم المواقف ذاتها وقال أن الدم الفلسطيني التصحم مع الدم

حسساس التي تطالب بالقيسام بعمليات عسكرية في أسرائيل، ذكرى الشقاشي في بمشق اكد قادة حركات

«الجنهاد الانسلامي، وحجرْب الله» و حماس، استمرارهم في طريق الجهاد الاستشهادي لتحرير فلسطين من البيحير الي النهير» مشيرين الى ان دقوائم الإغتيال، التى اعدتها اجهزة الاستخبارات الاسترائيلية الخارجية (موساد)

انتقدت دعوات 'حماس ٔ الى عمليات انتحارية

السلطة الفلسطينية تنفي التحريض على العنف

احتفال اقامته «الجهاد» أول منَّ أمس لمناسدة النكرى الثائبة لاغتيال اصينها العام السابق الدكسور فسحي الشاقياقي في حضور منات الفلسطينيين وقادة المعارضة الفلسطينية ورؤساء

🖬 القدس المحتلة، دمشة. --

«الصياة»، أ ف ب، رويتر – رفض

الامين العام للرثاسة الفلسطينية

الطيب عبدالرحيم اتهامات اسرائيل للسلطة الوطنية بأنها

تحرض ضد استرائيل وتعطي

الضِوَّءَ الْإَحْضِرِ لـ ﴿ حُرِكَةٌ الْمُقَاوِمَةٌ

الاسلامية، (حماس) للتشجيع

وقنال عبيدالرجبيم لوكنالة

درويتسره امس ان هذا الأتهسام دلا

على القيام بعمليات انتجارية.

## ليفي يرفض التوجه الى واشنطن بلا تفويض من نتانياهو استاس له من الصحة، بعض المسوؤولين الاسرائيليين يشكك ■ القدس المحتلة، واشنطن - | اللقاء طم يحدد بناء على طلبي،. بالسلطة حستى يتهرب من لتزاماته تطبيق الاتفاقات الموقعة معنا والتي يماطل بتنفينها». لم اعرف الموقف الحقيقي للحكومة والحدود التي يمكن ان المحصرف في المحصوم واكد عبدالرحيم وهو السؤول الفلسطيني المخسول من الرئيس باسر عرفات الإتصال والتفاوض سيطوماسية خاصة ويجب أن مع حركة «حماس» أن السلطة الفُّلسطينية ولا تقبل ولا تؤيد ولا



هل تعلم بأن الفضل في اختراع الصلصات وشوكة الطعام يعود للإيطاليين الذين قدموها للعالم قبل أكثرمن ٣٠٠ سنة. في نظرك كيف سيكون حالنا اليوم دون الإيطاليين؟

أين ستكون انت في الليالي من ٢٢ إلى ٣٠ أكتوبر هذا العام؟ بالطبع في فندق حياة ريجنسي جدة.. كي تستمتع بأشهى المأكولات الإيطالية الساحرة التي تحمل نكهة روما وفينيسيا. خلال هذه الفترة، لن تظل أطباق الإكسترافا جانزا والاسباجيتي والباستا سرأ لا يفك رموزه سوى كتب الطهى الإيطالية.. ناهيك عن مواند اللحم الطازج وأطباق المتوسط البحرية التي تحمل معها طعماً مميزاً، يعرفه جيداً أولئك الذين سافروا إلى هناك..!

> مهرجان الطعام الإيطالي من ۲۲ إلى ٣٠ أكتوبر ١٩٩٧

ZANUSSI

بالتعاون مع:

**Allitalia** 

جهاة ريجنس جبد طريق العدينة. من سِـ ٨٤٨٣ جدة ٢١٤٨٢ العملكة العربية المعوذية ماتف. ١٥٢ ١٥٢ (٢٠) فاكس. ١٢٦٠ ١٥١ (٢٠) تاكس ١٨٨٨ - حياة إس جي

## الشهمالي حيث يرابط جنود إسرائيليون عند قبر راحيل فلسطينيين اثنين اصبيا أمس برصاص الجيش الإسرائيلي الكاضع لسيطرة إسرائيلية. خُــلال مــواجُــهـات أندلعت في مدينة بيت لحم جنوب الضفة ولدى وصنولهم رشتقوا الجنود بالحجارة فرد هؤلاء باطلاق

الجيش الإسرائيلي يجرح فلسطينيين

خلال مسيرة في بيت لحم

انطلقوا نحو مدخل المدينة بيت لحم (الضفة الغربية) - أ ف ب - أفأد شهود عيان أنَّ أعيرة نارية وقنابل مسيلة الغربية خلال مسيرة دعا إليها للدمسوع، مما أدى الى احسابة منادي الأسيسيسس الغلسطيني أامنأ مع المعستسقلين فلسطينيين اثنين بالرصاص، قالت مصادر طبية أن أصابتهما

الفلسطينيين في السبجون وتجمع عشرات الفلسطينيين في ساحة مقر الصليب الأهمر ثم

## اميركا تعارض تعديل صفة البعثة الفلسطينية لدى الأمم المتحدة

استنشاق الغاز.

■ واشنطن - أف ب - اعلنت الولايات المتحدة معارضتها سعى القُلسُطينيين الى تعديلُ صنفَـةُ بعثتهم لدى الأمم المتحدة على حساب اسرائيل.

وكسان مندوب فلسطين لدى الأمم المتحدة ناصر القدوة قال لوكسالة وفسرائس برس، اول من امس أن الصغيثة الفل سطينية تعترم تقديم مشروع قرار يعظى البعثة الفلسطينية صفة والمشساركية الكاملة، في الأمم المتحدة، باستثناء حق

■ الدار البيضاء – «الحياة» – اجسرى نائب رئيس الكنيست الاسرائيلي رفائيل ادري اتصالات مع اعضاء من الجالية اليهودية في المغــرب. وعلم انّ زيارة انري للدار البيضاء لم ترقد اي بعد سياسي، في ظل تمسك السلطات المغربية بتجميد الاتصالات مع اسرائيل. وأفادت مصادر مطلعة ان للزيارة هدفاً دينياً هو المشاركة

# طفيفة. وأضافت أن نحو عشرين أخرين اصيبوا بالاغماء من حراء

وعلق الناطق باسم الخارجية الاميركية لي ماكليني «نعتقد جازمين أن اي مبادرة تُهدف الى أعادة النظر في الحقوق المعترف بها لاسرائيل في الامم المتحدة لن تساعد عملية السلام في الشرق الأوسط خصوصاً في هُذَّهُ المرحلةُ المصيرية \*. وقال: ووقَّفنا دائماً في الماضي في وجه هذه المسادرات وسنقف في وجهها من جديد اذا قدم اقتراح رسمي، في هذا

## مسؤول اسرائيلي يزور المغرب لاحتفالات دينية

في طقوس احتفالية. وكان اندري ازولاي مستشبار الملك الحسن الثاني اوضح اخيراً ان العلاقات بين المفرب واسرائيل معلقة وبسبب سياسة حكومة بنيامين نتانياهو وعدم احراز تقدم في عملية السلام، ونفي أن مكون هناك أتجاه لقيام وزير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي بزيارة

NOVEL, WINDOWS NT ٤- الإلمام باستخدام أجهزة وخطوط الإتصالات الخاصة بالحاسب الأُلي (المودم، الموزع) وذَلك من حيث التركيب والتهيئة والإدارة والإنصال والصيانية. فعلى جميع الراغبين الإلتحاق بهذه الوظائف سرعة إرسال طلباتهم مشفوعة بها

السيرة الذاتية وصور من شهادات الخبرة والدرجات العلمية بالإضافة إلى عدد (٢) صورة ملونة حديشة إلى العنوان التالى :

شركة طيبة للاستثمار والتنمينة العقارينة ص.ب ٢٦٤٦ المدينية المنسورة

اذاعة تابعة لحرب بارزائي نقت إرار حسرت الحجاء في الم هذه الحصيلة وأكنت أن المعارك بَيْرُ حيد السراسية فيسها معالية اسفوت عن مقتل ١٦ من مقابلي أورأب ه سوش ١٠ من طالباني. وأشارت اذاعة بارزاني الى أن مُقاتلي اوجلان يشاركُونُ في القَتال الي جَانِب طالبانِي. وقَال ناطق باسم حارب باررْآنَي،

بريل يدشن مشروء

تخزين سياه دجلة

ب سام دوسو

ينج فريشي شدهن سبرين

إغلت سنورب عن المستوعين

in the want of the

خرصم بثي فللعود

-

Mary Mary

بنهرشية ونكي كالأ

14 march 14

Marie Marie

man of the same

added the

منوز سورية والمعواق

ر تعدد القرة بالم مد المناح المراتب

1947 days given

سوسر تر تفق ه

A STATE STATE STATE OF

وبدوء بوشجة تنتيشي

he polineer which y in.

-

نعب فعيسلفي

many and Property Bridge

1 - 1 - Sangaran . 1 - 1

1990

اشيف جريدة الم

المب من منفع منسم تعديد المحمولية والمنساني المدانية المنتانية سنب والمرابعة المعدد المعدد المعدد الأوعصور وسيديد المسوية

أنسب يونسه يو سيد السلامات which we say the first with the said

بالمستند والمستند والمستند والمستند والمستند والمستند الغرارة والراسي فالمه والمدان المعتقدة

the same of the same of the same of

رويتر - دعا الرئيس بيل كلينتون

الصين إلى وضع حد لعلاقاتها

المثيرة للقلق، مع بعض الدول

في مجال انتشار أسلمة العمار

تساعد إيران في صنع صواريخٌ

وجاء كلام كلينتون في خطاب القاء ليل الجمعة عشية وصول

الرئيس الصيني جيانغ زيمين إلى الولايات المتحدة في زيارة

وكشفت صحيفة دواشنط

يوست، امس ان مسسوولين

اميركيين توصلوا الى اتفاق مع

بكين يقضي بالحد من التعاون

النووي بين الصين وايران ومن

وكأنت لجنة العلاقات الدولية

في مسجلس النواب الامسيسركي وافقت أول من أمس على قنانون

يفرض عقوبات على الشبركات

التي تسساعه ايران في صنع

صواريخ بعيدة المدى متجاهلة

ووافقت اللجنة على القانون عبيمًا شكا نواب من أن وزارة

الخارجية الإميركية لم تفعل شبخاً

يذكر لوقف التعاون الروسي -

الايراني في مجال الصوريّغ. وستؤثر العقوبات في المساعدات

الامسركسة لبرنامج الفضاء

نفي ايراني وامس شند وزير الضارجية

الإيراني كسال خسرازي على أن

داي دولة، لانتاج صواريخ قصيرة

المدى أو بعيدة المدى، مؤكداً أن

للصناعية العسكرية الإيرانيية

برامج خاصسة وإمكانات داتية

وقادرة، على تلبية حاجات بلاده.

ونفى وجود أي تعاون في هذا

المجال بين بلاده وروسيا

والصين، وقلل من تاثير الضغوط

الأميركية لعزل إيران سياسياً.

وَبِالواقِعِيةِ، في الوّلايات المتحدة

تَجاه الأوضاع في إيران لا سيما

لدى الأكسادية لين واوسساط سيساسية، لكنه شدد على أن

حكومته «تراقب وتنتظر لترى

مسدى تأثيسر هذه الرؤى على

ورای ان هناك رؤى تت

الروسسي. وطرح الزعَـــ سريسي، وطرح الرَّعسسيم الجمهوري ترينت لوت تشريعاً الدائد

مماثلاً في مجلس الشيوخ.

بلاده ليّست في حاجة لمّ

اعتراضات ادارة كلينتون.

نستمر ثمانية ايام.

بيع طهران اسلحة.

على مستوى دعال نظراً إلى اهمية

القصة، التي «ستكون من أكثر

القمم الإسلامية تصاحأه وحيد

تاكيد ان حكومته وجهت دعوة

رسمية إلى الرئيس صدام حسين، لكنه اعتبر أن حضوره القمة

فيما اتفقت بغداد ودمشق على التنسيق للحصول على حصتيهما

فى . - اتفقت بمشق وبغداد على والتنسيق والعمل في المصافل الدولية، معا للحصول على حقوقهما في مياه نهري الفرات ويجلة اللنين تتشاطان عليهما مع تركيا، وذلك في احتماعات اللحنة السورية - العراقية الضاصة بالمياه فيما باشرت تركيا امس تُحْرَين مياه بجلة وراء سدين في محافظة بيار بكر (جنوب شرقي الإناضول)، واقسامت لهدده المناسحة احتفائين حضرهما الرئيس سليمان سميريل ورئيس الحكومة مسعود بلماظ

وياتي بناء السدين على بجلة في أطار برنامج تركي شاعل للري وتوليد الطاقة في جنوب شرقي الإناضول، يعترض عليه العراق

وقال ديميريل في كلمة امس: ركان يجلة منذ كانت الأرض، لكنها المرة الأولى التي يستخل فيها اختمة الشعب والحضارة، ومن المقرران ببدأ انتاج الطاقة الكهربائية في المحطة التابعة لسد كسر الكيسري في حسريران (بونيو) ۱۹۹۸ بعد ان يكون السد امتاذ ببليوني متر مكعب من

الى نلك موقع وكسيل وزارة الري العصراقيسة المسهندس عبدالستار سلمان حسين ونظيره السوري المهندس بركات حديد اليوم في مبنى وزارة الري محضر احتماع لجنة المياه السورية – العراقية بعد عودة الوفد العراقي الذي يضم خسبسراء من وزارتي الضَّارُجِيةَ والري من زيارةٌ تَفُقَّدُّ . خلالها أول من امس المشاريع التى تنفينها سيورية في حيوض الفرآت شمال العلاد.

ورفضت انقرة دعوات سورية لعقد لجتماع آخر للجنة الثلاثية الضاصبة بالميناه وعقد أضر اجتماع نَهاية ١٩٩٢ٌ وفشل في التوصل الى اتفاق على قسمة

وشملت الجولة مصادثات مع

خبراء عاملين في سد متشرين

الذي تقيمه سورية جنوب مسنة

جرابلس على الحدود مع تركسا

بعد فيام الخبراء بتحويل مجرى

النهر لاستكمال بناء السد الذي

سيشكل بحيرة تخرن ١,٩ بليون

متر مكعب من الميام وسيولد

٦٣٠ ديفاواط من الطاقية

الكهربائية. وتقدّر نفقات مشروع

المسد بنحسو ٥٠٠ مليسون دولار

ساهمت مؤسسات كويتية وعربية

وقالت مصابر المجتمعين

لد «الحياة، ان محضر الاجتماع

سيتضمن متاكيد استمرار

الاتصالات والتنسيق والعمل في

المحافل الدولية للحصول على

حقوق سورية والعراق في الميام

اضافعة إلى أجسراء اتصسالات

بمؤسسات التمويل الدولية

لحضّها على عدم المساهمة في

مشاريع تقيمها تركيا من دون

التنسيق مع بولتي المجرى

بتسديد ١٦٠ مليون دولار منها.

نهائية لمياه الفرات بسبب رعدم وْجِوْد تَوْجْيه سيّاسيْ، لْتُحقيقُ نَك. وقالت مصادر ديبلوماسية

ان تركيا جمنت كل اللقاءات التناثية الخاصة بالأمن والمياه

والإقتصاد منذ اكثر من سنتين بسبب اتهامها بمشق بدعم حزب العمال الكردستاني. لكن انقرة ملترمة الاتفاق المترحلي للعام ١٩٨٧ الذي نص على تصبريف اكثر من ٥٠٠ متر مكعب من المياه

واميركا واسياء

مشاركة واسعة في مؤتمر الدوحة

🛘 الدوحة - «الحياة»:

🗷 أصدر وزراء العدل في دول

مجلس التعاون الخليجي بيانأ

في الدوحة امس استنكر «مًا صدر

عن البرلمان الأوروبي من تعريض

بالقصصاء في بولة الامارات

وتشكيك في مكانتـــه ومس

بالقوانين والقواعد المطيقة

ومنصنادرها الاستاسيية التي

تستمدها من الشريعة الأسلامية

وكان البرلمان الأوروبي تناول

ما صدر عن القضاء في الإمارات

في شبأن حكم صادر بحق قبتلة

وفُقأ لأحكام الشريعة الإسلامية،

وشدد البيان على ان متطبيق

القوانين والقواعد المستمدة من

الشسريعسة أثبت أنهسأ تكفل

للمجتمعات والافراد حياة إمنة

وأوضاعا مستقرة وازدهارا فى

النشباط الاقتصادي والشقافي

من محمد المكي أحمد:

وزيرالخارجية القطري يتوقع

🔳 اكىد وزير خارجىيـة قطر الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني أن المؤتمر الأفتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر عقده في الدوحة بين ١٦ و ۱۸ تشـرین الثـاني (نوفـمـبـر) المقبل سیشهد مشارکة دولیة

وقال لدى افتتاحه امس ندوة نظمتها وزارة الخارجية بالتعاون مع غرفة تجارة وصناعة قطر حول ددور القطاع الخاص القطري في مؤتمر الدوحة: «رغم كل ما قليل عن الموتمسر حستى الأن، سيكون الحضور الرسمي (للدول) كبيراً، خصوصاً من أوروباً

وَرَاد أَن وأَغِلَبِ الدول سنشارك بوزراء، لافت أني ان بعضها رسيشارك بوفود تضم ٥ - ٦ وزراء، وحض رجال الأعسال

## استنكار خليجي بالقضاء الاماراتي

الشامل وذلك في إشارة إلى والإجتماعي، وفيها ردع لنوي إيران، فيما وافقت لجنة في محلس النواب الاميركي على قنانون يعناقب الشبركات التي

للخارجين على القانون. واعتبر وزراء العدل ما صد عن البرلمان الأوروبي متدخلاً سافراً في شؤون القَضَّنَاء وسير العدالة في دول مجلس التعاون الخليجي، مما كان له الأثر السيء في مجال احترام احكام المحاكمة وأشبار الى أن داميشال تلك التمسريصات صدرت كنلك من هيئات ومنظمات دولية تعرضت لدولة البحرين وغيرها من دول المجلس، ونالت من احكام القضاء التي صدرت بحق اشكاص

اجـرمــوا بحق وطنهم، وطالب الوزراء البرلصان الأوروبي وتلك الهيثات والمنظمات بد داحترام تلك القواعد الأساسية لأحكام القضاء والبعد عن التبخل في الشيؤون السداخليسة، ليولّ

المؤتمس وتحض الشسركات

الإجنبية التي يتعاملون معها، مؤكداً أن المؤتمر ليس حكومياً

بل ديخص كل قطري وكل شبركية

قُطْرِيَّة ، كما دعاهم آلي «الاحتكاك

مع الخسيسرات (الُدوليسة) التي

ستشباركء ونلك طمصلحة البلد

وأوضيح الوزير ان اكستسر من

٠٠٠ شُركة دولية سنشارك، مشندا

على أن والحسطسور العسالمي

(للمُؤْتَمَّر) اكبر مما كَنَّا سُتوقع فيَّ

المــؤتمــر «انطلاقــأ من أسس

سياستنا الاقتصادية ومساهمة

في دعم عطية السلام في الشرق

الأوسطء. وتسابع ان «هـدّا لـقـي

ترحيب كل النولّ المشباركة فيّ

الْمؤتمرات السابقة وموافقتهاء.

ولفت الى «اهمية التوقيع على العقود التجارية خلال انعقاد

وكرر أن قطر قررت استضافة

الظروف الحالية،.

وانجاح المؤتمر بكل السيل،

مشروع قانون اميركي يعاقب شركات "تساعد" إيران في تصنيع صواريخ

صواقف الإدارة الأصياركيية، من

بلاده. واستبعد أي تطور نوعي

في العلاقة بين طهران وواشنطنَ

وكان خرازي يتصدث في مؤتمر صحافي، وأشار إلى القمة

الإسلامية التي ستعقد في طهران

في هذه المرحلة.

في كانون الأول (ديسمبر) المقبل،

وأكد أن بالاده هدأت كل الإمكانات

اللازمة لاستضافة القمة، وأن بولاً

أجنبية غير منضوية في منظمة

المؤتمر الإسلامي سيسمح لها

وتوقع ان تكون مشاركة مصر

بحضور القمة بصفّة مراقب.



بوضياف كأن يعرف أنه مقتول

مجلس الشوري العماني: ديموقراطية بألوان محلية

والقوى للثقفة صامتة ولم يبق غير النين يباعون ويشترون، عمر كرامي لـ ,الوسط,: تفاهم الحريري والهراوي ألغى رئاسة الجمهورية والحل في رأس واحد للدولة

وأمن كامل ومتبادل لسورية واسرائيل

,الوسط، في كابول: طالبان تحذر طهران

# وأنه آخر من يعلم

مستقبل الجيل القبل؛ أي هوية؟ وأي لغة؟ الامارات: من نعيم البداوة الى ظاهرة ،الاسرة المرهقة،

موراتينوس: الحل انسحاب كامل من الجولان



مرة اخرى: من يضع اسمه

قبل الآخر على أفيشاتُ الأفلام؛

من هو اللص الذي ساعد

مادلين طير

على تكذيب الاشاعات؟

ماسر العلاقة

يين ديمي مور وبيوت الازياء 🤔

این قررت نیلی طاهر

أن تصرف وتحويشة العمرو؟

AL HAYAT on CD ROM 1997\_1990

## أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

- تُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويربحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضيع الملفات.
- تصنیف موضوعی حسب صفحات «الحياة»: عام - أخيار - إقتصاد - رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.
  - تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض السول الأسيوية والأفريقية
- ودول أميركا اللاتينية.

في الملف الذي تحتاره.

- نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجرى وأرقام الأعداد والصفحات. أكثر من نلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية Boolean
- (Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.
- إشترك الأن واحصل على «أرشيف الصياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى شهر كانون الاول (ديسمبر)
- متوفر لدينا دارشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» خلال



السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٥٠٠ دولار أميركي للافراد يما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

□ ۸ میغابایت رام (RAM)

🛘 تنظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

(Hard Disk) با ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

## لزيدمن المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD. LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO

🛘 الجزائر – «الحياة»:

■ تصاعبت احتجاجات لحزاب المعارضة الجزائرية امس على نتائج انتخابات البلديات والولايات التي فاز فيها والتجمع الوطني الديموقراطي، الذي يُعرفُ باسم محرب الرئاسة. وظهر من النبوات الصحافية

التي عقدتها الاصراب امس ان الطعون في نشائج الانشخابات لم تكن معتمدة على والتروير، فحسب بل كنلك طاولت إعادة تشكيل المواقع للاحتراب. ولقت ان ولاية تيزي وزو لم تعد خاضعة لنفوذ حرب «التجمع من أجل الثقافة والسموقراطية بزعامة النكتور سعيد سعدى وصارت تحت سيطرة حزب جبهة القوى الاشتراكية بقيادة حسبن ايت احمد الذي قار بي ٤٦ بلدية من ٦٧ بلئية الى جنانب ٢٢ مـقـعـداً في محلس الولاية في مقابل ٢١ لمنافسه حزب الدكتور سعدي الذي لم يحسصل الاعلى ١٣ بلدية في عقر داره. وتكرر الامر نفسه ولكنُّ في صبورة متعكوسية في ولاية من الائتلاف الحكومي. بجاية حيث فشل حزب آيت احمد ونجح حـرْب سـعدي. ولوحظ ان حزب أيت أحمد تقدم على حزب منافسه د ٢٠٦ مقاعد وهو مؤشر الى تقدم بعض الاحراب المعارضة على حسباب الاحزاب المحسوبة

على السلطة. وتشكلت الضربطة الصيدة للتبارات السياسية في الجزائر من ثلاث قوى أساسية هي: حزبان وطنيان (دالتجمع، الحاكم وحزب

معرضاليمن

تتمة الصفحة الاولى

الانصاب المنقوشة التي تشهد على الابجدية اليمنية، وعدداً كبيراً من

التماثيل للاشخاص والحيوانات، منها مجموعة جميلة تمثل الجمال صنعت

من البرونز في القرن الثاني قم. ورؤوس رجال ونساء نُحتت في الرمر. ولا

بد من التوقف عند رأس ممريم، الذي وجد في تمنع، في مقبرة حيد بن

عقيل ويعود الى القرن الاول من عصرنا. وتعتبر مريم من اجمل التماثيل

الجنائزية في اليمن وأكثرها اكتمالاً، وكأن أطلَّق عليها هذا الاسم عالَّم

الآثار الالماني، هانيمان، عندما اكتشفها عام ١٩٥٠ في قبر منهوب: مريم

تبتسم وتقاطيع وجهها مرهفة وشعرها مجعد صنع من الجبس ولإيزال

يصافظُ على أثاَّر تلوين اسود. اما عيناها فصِنعتا من اللازورد وتُبِّتتا

بعجينة زرقاء. ومن القصر الملكي في شبوة يُعرض تاج يحمل رسومات

الحيوانات الاسطورية والعرائش، ومن مأرب جي، بجزء من مزراب على شكل رأس ثور مصنوع من الجير ويعود الى القرن الخامس قم، ومن قتبان نصب بشكل رأس ثور ايضاً لكنه صنع من المرمر في القرن الاول

يتميز معرض «معهد العالم العربي» ببساطة التصميم وراحة الالوان

التي تتماشى كلياً مع التحف وتبرزها دون اي زوائد أو تصنع في حين يعلى سبح ملكة سبأ مع التحف الإجواء. ويكتب محمد قاسمي الحسني في

مجلة «قنطَرة» التي تخصُّص عندها الاخير لاسطورة بلقيس: «(...) عبَّرت،

كالهواء او كالحلم، الكتب المقدسة الثلاثة حارقة اسمها وقواقلها ومراكبها.

حتى انها أزالت من معابدها اليمنية أي اثر كان يمكنه أن يفشّي بمرورها. ومع نلك، فهي جعلت من نفسها وجوداً جوهرياً، في المكان الذي خلقت فيه

فيلنوف يقف حاجزا

اما فيلنوف فيخوض ثاني موسم له في فورمولا واحد بعدما اثبت على كعبه في سباقات ايندي الاميركية التي أحرز لقبها العام ١٩٩٥. وتمكن الكندي الشاب رغم الضغوط التي يغرضها عليه اسم (والده جيل كان احد

ابرز مواهب فورمولا واحد مع مُقيراري، قبل مقتله في العام ١٩٨٢)، من البات موهبته في اللهم الاول عندما نافس هيل على اللقب العالمي حتى

الرمق الآخير. وهذ العام احرز الفوز في سبّعة سباقات رغم بعض «الهوات» في القيادة التي افقتت نقاطاً ثمينة.

الخبرة ترجع كفة شوماخر الذي يشارك في فورمولا امنذ العام ١٩٩١، كما تقف الموهبة الى جانب البطل الالماني ايضاً أذ لا تزال سيارة «فيراري»

بعيدة عن وليامس من ناحية التطور. وحَنكة شوماخر وقيادته المثالية جُعلّتا

منها منافساً قوياً للشركة الانكليزية على لقب السائقين. ولو كان مستوى

زميل شوماخر في «فيراري، الايرانيدي الشمالي ايدي أيرفاين ثابتاً لنافست

أثبتت منذ العام ١٩٩٢ ان كلمة «اعطال» او انستابات لاعطال ميكانيكية لا

مكان لها في قاموسها ما ساعدها في أحرارٌ لقب الصانعين منذ العام ١٩٩١.

اطراف وعوامل

١٠٢١ . ١٢١ يقيقة وهو الوقت نفسه الذي سُجِله كُل من شوماخر وفرنتسن،

ما يعني ان الانظار ستتركز بشكل أستثنائي على المنعطف الأول في السباق اليوم، ومن يبخله اولا ستكون له افضلية كبيرة في اللفات المتبقية

عروسة المطاعم اللبنانية

يسر ادارة مطاعم مروش لندن ان تقدم لزبائنها

الكرام جديدها مطعم CAFE MAROUSH.

مطعم عصري خلاب بالوانه الزهية وتتشرف

باستقبالهم يومياً وتقدم لهم تشكيلة من الأسماك

واللحوم الطارجة.

38 BEAUCHAMP

PLACE

0171-581 5434

بيروت اكسيرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

LONDON

62 SEYMOUR

STREET

0171-724 5024

43 EDGWARE RD 0171-723 5929

68 EDGWARE RD 0171 - 224 9339

من السباق لأن التجاوز على الحلبة المتطلبة، صعب جداً.

واثبتت التجارب امس ان لا فارق بين البطلين اذ سنجل فيلنوف

تجدر الاشارة أن شوماخر وحده منع «وليامس» من احتكار القاب

أما من ناحية «العدة، فتميل الكفة لصلحة فيلنوف لأن سيارة «وليامس»

وفيراري، على لقب الصانعين ايضاً.

الصائعين والسائقين منذ العام ١٩٩٢.

مروش

21 EDGWARE

ROAD

0171-723 0773

لوجباتكم السريعة: رنوش

لكن غالبية اعضاء الكت جبهة التحرير الوطني)، وحزبان اسلامييان همنا مصناسه رأت ضيرورة ابلاغ المجلس ودالنهضة، وحزبان علمانيان الدستوري برالتجاوزات

> الموقف في محلس الشورى لـ والنيموقراطية الى جانب الاحرار محركة مجتمع السلم، الا ان حركة (المرشحين المستقلين). النهضة رفضت الاعتبراف وفسر مراقبون تراجع التيار بالنتائج، وقدمت طعونها الى الاسلامي وتقدم التيار الوطني ب ألمجلس النستوري. والاستجابة الشعبية، لنداء وفي وقت اعتبر والتحمع والحمهة الإسلامية للانقاذ، الوطني، النتائج ومنطقسة، مقاطعة الانتخابات. إلا أن بعض ودانتصاراً للجِزَائر، ندد بها الاوسساط عسرًا ثلك الى الوضيع الامنى الذي لم يسمح للاحزاب ب حزب آيت احمد، وطعن في نتائج والعثور، على مرشحين مما حعلها

هما جبهة القوى الاشتراكية

والتجمع من أجل الثقافة

تقلص وجسونها في البلديات والولايات في وقت اسستطاع الحزب الحاكم وجبهة التحرير الوطئي تقديم مرشحين في ولايات الجزائر الـ ٤٨. ورغم ان النتائج كانت توقعه الا أن أحزاب الائتلاف الحكومية كائت تراهن على تقاسم المقاعد، ما لم يحصل. وتردد ان ذلك دفع اعضاء المكتب السياسي

الحزبان القبائليان (سعيد سعدي لجبهة التحرير، في اجتماعهم امس، الى المطالبة بـ دالانسحاب، وأيت أحمد)، فاز «التجمع الوطني، بغالبيسة الولايات

🖩 طهران – أ ف ب – طالبت ايران امس بـ «عمل دولي منسق» تحت

اشراف الامم المتحدة لوضع حد لإراقة الدماء في الجزائر. وقال وزير الخارجيّة الآيراني كمال خرازيّ في مؤتمر صحافي: ونأمل بتحرك بولي جماعي ومنسق تحت اشراف الاميّن العام للامم المتحدة لوضع حد لإراقة الدماء في الجزائره. وكانت ايران عرضت قبل عشرة أيام، وساطة لايجاد حل للأزمة في الجزائر ودعت منظمة المؤتمر الاسلامي الى التدخل لوقف الجارد في هذا البلد.

الى ذلك (أ ف ب) اتهم الشبيخ وانتظار النشائح قبل اتضان القرارات والمرتجلة، وتكرر هذا سحفوظ نحناح «عناصس في الحكم، بالعمل لاستمرار الازمة. وقال زعيم محركة مجتمع السلم، (حماس سابقا) في مقابلة تشرتها امس صحيفة ولافتفاريياء الإسبانية وأن الجزائر قادرة على الضروج من الازمة لكننا نعلم ان عناصسير في الحكم تعسمل لاستمرارها، والنابل عمليات التروير في كل أقتراع. فالآدارة هي التي تزور وليس الارهابيين، مناطق اكد ان تصاورات حصلت

واعتبر ان الجبهة الاسلامية فيها مثل حمر العين في تبارًا. للانقاذ وفقدت دعم الشبعب لإنها ولعل اهم انجاز حققته سائدت الارهاب، وصبرح الرئيس الانتخابات تمثل باشراك ٣٦ حزبأ السابق احمد بن بله الى شبكة في البلديات وقيادة ما يزيد على تلفزيون فرنسية بأن الانتخابات ٧٠ في المئــة منهــا تحت رئـاســة المحلية في الجرّائر ولن تحل شيئاً التجمع الوطني الذي صصد الغالبية ليس على مستوى المقاعد ما لم تتم المباشيرة بتسبوية المشكلة في شكل اوسع، اي عبس فحسب بل على مستوى المجالس ايضاً. وباستثناء ولايتي تيزي التفاوض وتوسيع الحواره. وزو وبجاية التي فناز فيسها

وسيكون الكندى اول المنطلقين لانه سجل وقته قبل شوماخر وفرنتسن.

لدالتعاون، ضد شوماخر لقلب الطاولة على الاخير اذ ساعده ايرفاين كثيراً

في سوزوكا بعنما محبس، فيلنوف طويلا خلفه ... وإن يكون بوسع شوماخر

وقد يلعب بطل العالم للموسم الماضي هيل سائق داروز - ياماها، دوراً لان اطارات سيارته دبريدجستون، سنتحمل حرارة الطقس المرتفعة المتوقعة

خلال السباق بخلاف اطارات سيارتي فيلنوف وشوماخر (غوديير). وفي

بداية السباق قد يلعب سائقا ماكلان الفناندي ميكا هاكين (يتطلق من

المركز الخامس) والاسكوتلندي ديفيد كولتهارد (المركز السادس) صاحم

الانطلاقات الصاروخية دورا في حال تمكنا من القفز امام شوماخر او

سيما في بلجيكا (طقس متقلب) علماً أن المطر محليف، شوماخر الذي

«يعوم» على الماء في حين «يغرق» السائقون الاخرون لا سيما فيلنوف. لكنَّ يبدو أن الرهان على المطر سيكون خاطئاً هذه المرة لان حرارة مرتفعة جداً

وتبقى الاحوال الجوية التي تكون عاملا اساسياً في سباقات عدة لا

ومما لا شك فيه أن العاملين في «فيراري» وووليامس، وصلوا الليل

فيلنوف ودوليامس، يقفان حاجزاً بين دفيراري، واعلى منصات التتويج

نهل يتخطى شوماخر «الخيال» العقبة أو «يروض» الكندي «الحصانّ

لندن

تتمة الصفحة الاولى

بدرس وضع رجلين أخرين كأن من المحتمل ضم ملفهما الى ملقى

بُوكميش وكبيلين هما سفيان سويدي (الذي حضر جلسة اولد بايلي

الثَّلثاء) وشَخْصَ اخر عرفه الاعاء فقط باسم طيبي، وكان معتقلاً

يواجهون بثماني تهم. وقال أن الثلاثة متهمون بـ «التأمر لحيازة مواد

لأغراض إرهابية مشتبه فيهاء. واوضح ان الثلاثة «تامروا مجتمعين ومع

آخرين غير معروفين، بين ١٢ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٦ و٢٣ أيار (مايو)

١٩٩٧ لـ محيازة مواد في أوضاع تثير شكاً بقنر معقول في انها (المواد)

كانت في حوزتكم لغرض يتعلق بالتكليف أو التحضير أو التحريض

اشباء لغايات يشتبه في انها ارهابية، وقال انه عُثر في حورتهم يوم ٣٢

أيار هذه السنة على «مُواد كيماوية، وعلى لجهزة اتصال، ووثائق

تَشْغَيل، ويطاقات ائتمان وكميات من المال (...) مما يثير شكاً معقولاً في

انها كانت ستستخدم في امور متعلقة بالتكليف او التحضير او

للاحثيال على مصارف وجمعيات اسكائية للحصول على اموال بصورة

غير شرعية، وامتلاكه جوار سفر مزوراً باسم الريس المكاوي مع علمه

انه مزور، وامتلاكه بطاقة هوية فرنسية مزورة باسم بول كبلين. واقر

المتهم بهذه التهم. ووجه الإدعاء التهم السابسة والسابعة والثامنة الي

بوكميش وتتعلق بامتلاكه بطاقة هوية ايطالية مزورة باسم محمد

سليتي، وامتلاك رخصة قيادة ايطالية مزورة باسم محمد علي سليتي

وامتللَّك رَحْصة قيادة موقَّتة مزورة باسم ميغيلُ انجل غرانُدي. واقرَّ

المتبهم بالتهم. وعرض الادعاء بدء المصاكمة في ٩ أذار (مارس) العام

المقبلُ، فوافقُ الْقَاضِي والنفاع. وتحدد تقديم الدفوع بنفي التهم او الاقرأر بها في جلسة تعقد في م كانون الاول (تيسمبر) المقبل. كما تقرر

وكانت الشرطة البريطانية شنت في آيار الماضي حملة اعتقالات في

اوساط مؤيدي والجماعة، الجرّائرية. وأسفرت الحمّلة عن اعتقال سبعةً

اشخاص وجهت اتهامات الى ثلاثة منهم (كبيلين ومحمد سويدي

وبوكميش) فيما اطلق الاربعة الآخرون (فرنسى وثلاثة جِرْائريين) بكفالة

في انتظار استكمال التحقيق. واوقفت في وقتُ لاحق الملاحقات عن أثنين

منهم بينهم طيبي، الذي ورد اسمه في جلسة اولد بايلي الثلثاء. وقالت

ناطقة باسم واسكوتلنديارد، لـ والحياة، امس أن الإنهامات أسقطت عن

محمد سويدي الذي كان من بين المتهمين الثلاثة الأول في ايار الماضي

لكنها لم تستطع ان تؤكد اذا كان سفيان سويدي المتهم في جلسة اولد

بايلي هو شقيق محمد. وتعتقل السلطات البريطانية عند أواخر عام

١٩٩٥ جَرَائِرِياً يدعى رشيد رمدة (معروف باسم دايو فارس)، وهو

مسؤول ايضاً في نشرة «الانصار». ووافق القضاء البريطاني على تسليم

رمدة الى فرنسا التي تتهمه بالتورط في عطيات التفجير ألتي شهدتها

اراضيها في صيفُ العام ١٩٩٥ وتبنُّت المسؤولية عنَّها والْجِماعة،

الحريري

نتمة الصفحة الاولى

الاسرائيلي لجنوبه وشدد على رفض اي اتفاق امني مع اسرائيل وذلك

رداً على سنوال في شان ما يترند عن احتمال انسحاب اسرائيلي. وقال

ان لبنان يرحب بأي انسحاب غيير مشيروط ورقض الحريري اعطاء

اسرائيل اي ضمانات أمنية. وأشار الى ان لينان دولة صغيرة ويجب الا نعطى انفسنا حجماً اكبر من حجمنا رداً على سؤال في شان الدور

الْجِزْائْرِيةَ. وأَسْتَانْفُ رمدة قُرار ترحيله الى فرنسا.

ووجهت التهم الثالثة والرابعة والخامسة الى كبيلين وتتعلق بالتامر

التحريض على اعمال ارهابيّة، ونَّفي الثلاثة هذه التهمة.

ووجه الإدعاء التهمة الثانية الى الثلاثة ايضاً وفيها انهم «اقتنوا

وتلا الادعاء لائحة الاتهام موضحا ان كبيلين وبوكميش وسويدي

واستجوب لكن الملاحقات القضائية ضده أسقطت واقرج عنه.

بالنهار امس لابخال آخر التعميلات الكفيلة أحراز تفوق لا يزيد على عشر

من الثانية على الخصم، ويبقى ان يتحقق امل الجميع بمتابعة سباق نظيف باخلاق رياضية مرتفعة والايتكرر ما حصل في السباقات الاخيرة عامي ٩٠ و ١٩ (اصطدامان بين سينا ويروست حسما اللقب العالمي)، وعام ١٩٩٤

(اصطدام بين شوماخر وهيل حسم اللقب العالمي).

الجامع، ويخطف الجائزة الكيرى؟

على اعمال ارهابية، ونفى الثلاثة التهمة.

تمديد فترة سحن المتهمين.

الأتكال على ايرفاين هذه المرة لأن الاخير احتل المركز السابع.

وابدى فيلنوف أرتياحه الى نتائج التجارب لانها تعطيه وفرنتسن فرصة

وفي لندن، تلقت والحياة، امس بياناً من رئيس والبعثة البرلمانية للجبهة الإسلامية للانقاذ، السيد انور هدام شكك فسيسه في أن تستطيع الانتخابات الجرزائرية حلِّ الأرْمِـة. واتهم النولة بتنظيم الانتخابات بهدف وتقنين القمع. المتحدة) أنّ والصراع في الجزائر،

وراي في بيانه الذي ارسله من سجنه في فرجينيا (الولايات ناتج عن وتصابح مصصالح

انتخابات الحافظات في المغرب:

## الستقلون يتقدمون وتعادل بين المعارضة والموالاة

🗌 الرباط –

من محمد الأشهب:

■ حاز المرشحون المستقلون على مرتبة متقدمة في انتخابات محالس الجهاث (تقسيم البلاد الى محافظات) التي جرت الجمعة في المغرب. ً وافعادت تقصيرات اوليه أنّ

نسبة المستقلين تتجاوز ٢٧ في المئة من مجموع المقاعد، في حين احتلت احزاب والوفاق، محتمعة المركز الثنائي بقارق بسيط مع احزاب الكتلة المعارضة، اذ قارت كنتلة «الوضاق» بـ ٢٤ في المئلة، قيما حصلت احزاب المعارضة على منا يزيد على ٢٣ في المُثَبة. وجاءت احزاب الوسطفى المرتبة الثالثة بما يزيد على ٢٢ في المئة لكن هذه النسب تختلف بين حزب وأذر اذ بعث قد ان درب «الاستقلال، المعارض فاز بحوالي ١٤٠ مقعداً يليه «تجمع الاحرار» ثم «الصركة الشعبية»، بيد ان

واسعة للمحالس الجهوية فى أدارة الشيوون المحليسة، وفي مقدمها وضع المخططات الانمائية للمحافظات وتولي اختصاصات

النقابة المركزية، والكونفيطيرالية

الديموقراطية للعمل، القريبة من

الاتحاد الاشتراكي احرزت المرتبة

الاولى في المقاعد المخصص

للعمال، يليها والاتصاد المغربي

للعمل، ثم والإتحاد العام للعمال،

وكان ما يزيد على سبعة الاف

مرشح تنافسوا على ما يزيد على

١٢٠٠ مقعد في مجالس الجهات

التي تضم ممثّلين عن البلديات

وعن غيرف الزراعية والتسجيارة

والصناعة، وكنك المركريات

النقابية ومجالس المحافظات في

اول انتخابات من نوعها، بعد

تكريس نظام التقسيم الاداري

للجهات الذي أقره الدستور للعدل

في خريف العام الماضي. ويمنح القانون صلاصيات

كانت من صلاحيات الجهاز التنفيذي.

■الرباط~ «الحياة» – اعرب سفير الجزائر الجديد في الرياط السيد

ميهوب ميهويي عن رغبة بالآده في تطوير التعاون مع المغرب. وابلغ وزير الشؤون الاجتماعية السيد عبداللطيف الكراوي الذي اجتمع معه في الرياط اول من امس أن «الجزائر تأمل بأن تشهد العلَّاقات الثَّنائية تمواً متَّمراً في المجال الاجتماعي لانجاز مشاريع وبرامج مشتركة».

وجاء اللقاء عقب تجدد الاتصالات بين البلدين. اذ اجتمع سفير المغرب لدى الجزائر مع مسؤولين في قطاعات عدة، ما يشير الى معاودة الاتجاه نحو انعاش العلاقات. وكان ورير الداخلية المغربي السيد انريس البصري اوضح لدى زيارته المافظات الصحراوية هذا الأسبوع أن ولا مشكلة بين المغرب والجزائر، في اشارة الى انعكاسات مستجدات النزاع في الصحراء على العلاقات بين البلدين.

## مانديلا يعودالي ليبيا الاربعاء

₹ تونس - رويتــر - افــانت مصادر ديبلوماسية ان رئيس جنوب افريقيا ناسون مانتيلا غادر ليبيا من دون اى تنازل من الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي في شأن محاكمة ليبيين مشتبه في تورطهما بتفجير طائرة ركاب اميركية عام ١٩٨٩ فيوق لوكريني (أسكوتلندا). وأضافوا أن مأننيلا وافق اساسا على العودة الى ليبيا الاسبوع المقبل لـ وتصحيح خطوة

ازيارة مانديلا الثانية الأريعاء

ببيلوماسية غير ملائمة، وقالت الصادر التي ترتب

افريقيا سيقدم للقذافي خلال مقابلتهما التي تستمر ساعة وسام دالرجاء الصالح، وأضافوا انه لم يرد في المنسادثات بين الزعيمين ما يثير املاً بتحقيقً تقدم رئيسي في الازمة بين ليبياً والولايات المسحدة ويريطانياً في شأن مكان محاكمة المشتيه فيهمأ

وَقَيْمَ القَدَافِي وَسَاماً غَانَيُولا خَـالًا مَادِبة اقْيَمْتَ لَلْتَرْحَيْبٍ بِهُ الاربعساء الماضي، لكن مسانديبلا لم يقدم شيئاً في مقابل الوسام

موم اختمائه الى مكان مجهول ثم

غُـانر الفندق في اليـوم النّـالي. ووفقاً لاقوال الشهود في تحقيقات

النيابة التي جسرت في كانون

الثاني ١٩٩٤ أرسل النائب العام

خطاباً إلى مساعد ورّير الداخلية

يطلب فيه حضور عدد من

الاشخاص للتحقيق معهم وبينهم

صالح نجم. لكن رئيس مسلحه

امن البولة أفاد بمغادرته البلاد

قبل التحقيقات بشبهور ولم يستبل

لكن محامي الكيشيا كشف امام المحكمة ان نجم اعلن في

مرة أحرى وأدلى بأقواله لسلطات

الأمن المصرية في شان احتفاء

الكيشيا وغاثر القاهرة في ا

أحانيث صحافية انه جاء لم

على عودته إلى القاهرة.

## اختفاء الكيخيا: محكمة مصرية تؤجل قضية التعويض

🗷 أحلت محكمة استئناف

شيباط ١٩٩٤. وقدمت زوجة الكيخسا هذه التصريحات للنائب العام في ١٤ نیسان (ابریل) ۱۹۹۶. من داود حسن:

بهاء العصري زوجة المعارض في ٢٩ تشرين الثاني (نوقمبر) باستخراج صورة رسمية من إدارة الجسوارات للصسرية عن تحركات الليبي يوسف صالح نجم من أول كانون الثاني (يناير) ١٩٩٤ حتى نهاية شباط (فبراير) من العام نفسه وهو الشخص الذي التقام الكيخيا قبل اختفائه

القاهرة النظر في دعوى التعويض التي اقامتها السيدة الليبي منصور الكيخيا ضد وزير ألداخلية الممري الى جلسة تعقد المقبل، مع أنن لمحامينها

واكد محامى العمري السيد عادل امين في الجلسة التي عقدت 

دائماً في العزاق، وفي شأن الغارات التركية على للنطقة، قال ماكليني

المحتمل بين ايران والدول العربية. ووصف الحريري ايران بالدولة دالمهمة والاساسية ولها دور اقليمي كبيره فيما قال حبيبي ان البنان يتمتع بمحبة خاصة ومميزة لدى

ووصل رئيس مجلس الوزراء اللبناني الى طهران ظهر امس وشارك في استقباله في المطار، الي حبيبي عددٌ من الوزراء الإيرانيين واعضاء السَّلك الديبلوماسي العربي في زيارة وصفها السفير الإيرائي في بيروت همايون على زاده بَانْهَا تَاريخَـية. ورافق الصريري وزراء شَوُّون المَال السادة فؤاد السنيورة والاصلاح الاداري بشارة مرهج والدولة ميشال اده والاعلام باسم السبع والنقل عمر مسقاوي والاقتصاد ياسين جابر، اضافة الى المستشبارين عبداللطيف الشماع ونهاد المشنوق ناصر

وغدأ وبعده مع رئيس الجمهورية السيد محمد خاتمي وصرشد الجمهورية الاسلامية، حجة الاسلام على خامنئي. وبعد مراسم الاستقبال رد الحريري وحبيبي على اسئلة الصحافيين

في صالون الشرف. ي وحــدد الحــريري عنوانين رئيـسـيين لما يريده لبنان من ايران همــا «توثِيق العلاقات بين الدولة اللبنانية والجمهورية الإسلامية التي يجب ان تُبِنَّى على اساسُّ الإحترام المُتبادلُ وتعزِّيرُ العَلَّاقات الاقتصاديةُ».

فان الصريري شند على انه ديجب ان لا نعطى انفسنا حجماً اكبر من صحمنا، لأن لبنان بلد صغير ومتواضع، وخارج من حرب، ورداً على سؤال لـ والحياة؛ عما اذا كان لبنان يرى تفسه معنياً بشكل مباشر بالتقارب التركي - الاسرائيلي وما اذا كان هذا الملف سيكون جزَّءاً من مُحابثاتُهُ في طَهْران، اكد الحُريري رفضه «الاتفاق والتحالف التركي الاسرائيلي والاعتداء التركي على شمال العراق، وتنبيده بنكك. لكنه شيد على أنه لا توجد للبنان «أيْ مصلحة في البحول في أحلاف. ونحن بلد أصفير من أنْ تنخل في أي حلق، على رغم انه ليننا مواقف معلية ومعروفة، وتابع ان لبنأن مسعى الى توثيق علاقاته بالدول الصديقة التي تسانده في مواقفه وقضاياه. واكد ان زيارته لطهران ذات اهمية، واذ من دون شك نحن نعول على هذه الزيارة لتوطيد العلاقة مع القيادة الايرانية ومع الشعب الايراني وبهدف السير قُدماً في علاقات صداقة مع

واكد حبيبي من جهته أن بالادة مستعدة لتقديم الدعم للبنان في مواجهة الاحتالال الاسرائيلي، معتبراً ان زيارة الحريري ستساهم «بشكلُّ كبير في تحسين العلاقات وتوطيدها على الصعد الثقافية والسياسية

الشُّعب يقاوم الاحتالال، لكنه شدد على أنَّ البِّنانُ بحُّل عملية السلام وهو مؤمن بها ونحن مستعدون للتوصل الى اتفاق سلام اذا انسحبت أُسْرائيل من الجولان السوري والجنوب اللبناني وبقاعه الغربي واعترفت بالحقوق الشرعية للشعب الفلسطيني وباقامة دولته المستقلة على ارضه وعاصمتها القدس. ولبنان حاضر لسلام شامل ضمن هذه الاسس، وبعا اسرائيل الى الانسحاب من الاراضي اللبنانية من دون قيد أو شرط تطبيقاً للقرار ٢٤٦٥، وتابع ان الإسرائيليين «يسربون بانهم يريدونَ اتفاقا امنياً مع لبنان، مؤكداً أنْ البنان ليس مستعداً لتلك، وليس

مستعداً لأن يصبح مسؤولاً عن الامن الاسرائيلي، وانتقل الحريري يرافقه وزير الاسكان والتعاونيات عبدو العليزاده، واعضاء الوفد اللبناني واركان السفارة اللبنانية في طهران الى مرقد الإمام الحُميني خَارِج طَهْرَان حيث وضَع اكليلاً كبيَّراً من الرَّهر امامه

ومساء عقد الحريري جلسة محادثات مع نائب الرئيس الإيراني، صبيبي، الذي اقام مادبة عشاء على شرفه، حضرها اعضاء الوقد اللبناني الوراري والاداري وعدد من المسؤولين والورراء الايرانيين.

> سورية تتمة الصفحة الاولى

شمَّال أَلْعِراقَ، موضَّحًا أن بلاده ولا يمكن أنْ تَقْبِل، بهذا الامر، مذكراً بأنَّ تركيا كانت تعلن باستمرار الى جانب دمشق وطهران أنها تؤيد وحدة الاراضي العراقية وترفض اي تجزئة لها. وأشار الى أن مساعده لشؤون اسيا والمحيط الهادي محسن أمين زاده سيتوجه الى انقرة الإسبوع المقبل للبحث في هذه القضية ومسالة عودة سفيري البلدين أملاً بأن تتم العودة قبل انعقاد القمة الإسلامية في طهران والتي سنشارك فيها تركيا. ولفت الى أن اسرائيل تقيم حزاماً أمنياً في جنوب لبنان الكنها فشات والأمر سيكون مماثلا في شمال العراق.

وجاعت هذه الانتقادات غداة تأكيد الحكومة الأميركية أنها لا تملك معلومات عن اقامة منطقة امنية تركية في شمال العراق. وقال الناطق

ويتوقع ال يجري رئيس الحكومة اللبنانية محادثات في طهران اليوم

وعلى رغم اقراره بأهمية طابع الزيارة ونتائجها السياسية المتوقعة، دولة مهمة وأساسية ولها دور اقليمي كبير في المنطقةُ.

. وحرص الحريري على تأكيد رغبة بلاده في توطيد علاقاتها مع الدول التي تسانده في «قضية الاحتلال الاسرائيلي لجنوب لبنان»، وأكد ان

وقرا وأعضاء الوفد الفاتحة.

وفي مؤتمر صحافي عقده في طهران امس، حمل وزير الخارجية الايراني كمال خرازي بشدة على القرار التركي انشاء دمنطقة أمنية، في

باسم الضارجية الاميركية لي سأكليني أن الوزارة بحثت في الامر مع أنقرة وفهمنا هو ان أعلان الحكومة التركية لم يشر إلى اقامة منطقة امنية، لكنه أشار ألى أن منطقة من شمال العراق تتاخم مباشرة الحدود مع تركيا أصبحت آمنة وخالية من وجود حرب العمال الكردستاني. وليست لدينا أي معلومات تشير الى أن القوات التركية اقامت وجوداً

ان انقرةً اكدت لواشنطُن انها تستهدف فقط مواقع حرْب العمال وليس مواقع الاتحاد الوطني الكردستاني (برّعامة جلال طالباني)، مضيفاً ان هذًا «مُوقِفَهِم (الأَتْرَاك) وليسَ لدِّيّ أيْ تأكيد مستقل في أتجاه أو آخره.

على صعيد آخر (أ ف ب) بثت وكالة الأنباء العراقية، أن للجلس الوطئى (البسرلمان) العسراقي بدأ أمس درس القسرار ١١٣٤ الذي أصدره مجلس الأمن ويهدد بفرض عقوبات جنيدة على بغداد التي هاجمت صحفها بشدةً. ووضعت ثلاث لجَّان برلمانية عراقية هي لجِنَّة الشُّنؤون القانونية ولجنة العلاقات العربية النولية وقطاعات النفط ولجنة الطاقة

والمشاعة خلال اجتماع لها تقريراً عن القرآر ستحيله على النواب. واوضحت موسكو آمس موقفها من القرار، مؤكدة انها ترفض فرض عقوبات جنيدة من دون الرجوع الى مجلس الأمن مجدداً. وزائت ان محاولتها تعبيل القرار لم تنجح ولم توافق الولايات المتحدة ويربطانيا الاعلى اضافات طم تجعل الوثيقة متوازنة وموضوعية. وكان الوفدان الاميركي والبريطاني لدى الأمم المتحدة رفضنا فكرة مكافأة بغداد لتعاوينُها مع مُجِلسُ الأَمنِ، واعتبرُ السفيرِ الأميركي بيل ريتشاريسون ان عرقلتها مهمات ستة فرق تابعة للجنة الخاصة المكلَّفة نزع أسلحة العراق وتَعاونها مع ٦٧٠ فريقاً لَخُر «يشبهان نحْولي بنكا ٦٧٠ مرة وسَرقْتهُ ست مرات فقط، وشدد على رفض بلاده اقتراح روسينا اعلاق أي من ملقات الأسلحة العراقية لأنَّ بغداد «تكنب». وهندها بانها في حال وقف

تعاونها مع اللجنة سيكون الرد عليها «قوياً». واعتبر رئيس اللجنة ريتشارد بتلر أن القرار «يؤكد مجدداً أن هناك المستحددة المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد ال طريقة واحدة امام العراق لاغلاق ملف العقوبات، وهي نزع السلاح أعني النزع الحقيقي للسلاح». وأضاف أنَّ العقوبات لنَّ ترفع إذًا استُمر العَراق في «المُجادلة ونقل المواقع التي يعترْم الخُبراء تَفتيشُها، والكتب وتحوير الحقيقة، واضاف أن والذين يعتقدون أن امتناع خمس دول (في مجلس الامن) عن التصويت يعكس نوعاً من الضعف مخطئون جدأء

## الحكومة اللبنانية تتمة الصفحة الاولى

أمني رفيع أ- «الحياة» أن أمر العمليات صدر «لمنم الإخلال بالأمن والحؤول دون حصول تجمعات في البقاع، وبالتالي قطع الطريق على من يحاول اثارة البلبلة والفوضي بذريعة عدم استجابة الحكومة للمشكلات الاجتماعية» مؤكداً أن القوى الأمنية وضعت لمنع من يريد العبث بأمن البقاع او أي منطقة من تحقيق اغراضه».

من جهته أكد الطفيلي لـ «الحياة» أنه باق على موقفه وأنه ماض في دعوته إلى قطع الطرق «احتجاجاً على تجاهل الحكومة للمطالب المعيشية» نافياً أن يكون دعا الى التجمع في بعلبك فقط وأضاف أن دعوة مثورةٍ الجياع، «وجُهت لكل اللبنانيين ومنهم البقاعيون النين سيجتمعون غدا (اليوم) في قراهم ويعملون على قطع الطرق بواسطة الجرارات والمحاصيل الزراعية والسيارات والحجارة، محذراً الحكومة «من التصدي النين سيتجمعون في قراهم لقطع الطرق (...) أن اي نقطة دم سيكون ثمنها غالباً وإن نوفر احداً».

على صعيد أخر، تابعت القوى الأمنية امس حملتها للقبض على عصابة سرقة السيارات في جرود الهرمل وسيرت الدوريات، في الوقت الذي نشطت مروحيات للجيش اللبناني في تمشيط اجواء المنطقة الجربية من اجل مراتبة اقراد العصابات ومنعيم من الهروب، اضافة الى الكشف عن مضابئ السيارات المسروقة.

وتعكنت القوى الامنية من مصادرة سيارة مسروقة وبعض الضبم العسكرية والاجهزة اللاسلكية وكميات من الاسلحة والذخائر.

## مبارك يلتقى الشيخ زايد قريبا

■ القاهرة - «الحياة» - يلتقي الرئيس حسني عبارك خلال توقف في أبو ظبي عطلع الاسبوع المقبل الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس دولة الإمارات. وسيتوجه مبارك إلى كوالالبور للمشاركة في قعة مجموعة الـ ١٥ للدول الثامية.

وستتناول محانثات مبارك والشيخ زايد عملية المسلام خصوصا المسار الفلسطيني، وتتائج الجهود الأميركبية البدولة لاستئناف المُفاوضَات، والوضِّع في منطقة الخليج ومعاناة الشعبين العراقي والليبي نُتيجة الحصار، والشاركة العربية في مؤتمر الدوحة.

## البزلمان اليمنى بيؤجل للمرة الثانية مناقشة رغع اسعار الوقود

🛘 صنعاء - من خالد السودي:

■ أرجأ صحلس النواب اليمني مناقشة رفع اسعار الديزل ومسالة تشكيل اللجنة العليا للانتخابات، وكان رفع جلسته الخميس الماضي بعد خلاقات بين معظي المؤتمر الشعبي العام والتجمع اليمني للاصلاح على يعض الاسماء المرشحة للجنة العلبًا. واعترض اعضاء الكتلة البرلمانية لحزب الاصلاح (اكثر احزاب

المعارضة تمشيلاً) على ترشيح عبدالله بركات لرئاسة اللجنة، واعتبر مسؤولون من المؤتمر (الحرب الحاكم) أن مسالة الترشيح من شأن المؤتمر الشعبي وحده

وعلمت والحياة، من مصادر مطلعة أن مجلس النواب سيعاود الدوم مناقشة مسالة ترشيح اعضاء اللجنة وقرار رفع اسمار الديزل الذي اتحتته الحكومة اخيراً.



## والاعلى المانية الاعليد الرجازة محمد طيني فسنزعص المعت الهيلساساء التقييرخت الاعت رساسات فتتأمح المنسبسيرسة يحبهند بالإرادات سنعا للعادية Come interest to لميت عارت في الله المسلم ليمديث المصمحيني ق ال يتم دعم دعوان فالمساحمة فيمنا النبي العبية المنطقات المو وغيلينية بالإندار بنواء والرص حسر سناه على هارج يتأنى تعاشره وأنداني فمصمر \_\_وح لمصي والتهسمة

- Lander and the same of the

ينان سيمند شي المقاطأة

لأغب واستسعباه العنفاء مالا

چیوشی بیسانه سی است.کارت

غېږد زستنو و له نوي ولم

كبان تنجار فبالمستعامي

براحهات سياسية وقضائية م

فهازمة نقابة المحامين الم

COMPANIE NAME OF

توقع تراجع نسبة المترعين في

الله ساينية على الأوليو عل

للما المعلول العادمي

عب مساور ال

يب وأجعه والقسطعة على

The why was

المسراؤما في الرص على

تتربز التأتي الوسير

بنجرد عده الإستفتيات

الولى عر دور مسارقة

م الاسلامية المعارضة المنبو

الم المستحدث عن الاهسواع

Service of the servic

القبل الدي بشائف هو الد

الفشي عي سنوي الصنوها

النسورد مي الاسسان

صور ندستاه الاسا

المعاد التسليمات المهمة

الموري والانفساد عميد

يرونية لا بعدي الرابعة تعو

المنتصر أواة لوالمست عي

إي النموري واستسخ لماهم

وإمح أل الإستحاب شنهناه ه

المنيعق اساخم الابتسور

إنمي عب واعسر السطنعة

وألواهما لإستنصاعي

الترح .. و در الله

بغائي ولمنا في

الاصنح بعبث فنيا

- Himmondon In .

الت بيدة فعو ه

ويظرة الاست

air town

the Parker

-

mi water party

Of many to hander

كات فنوي تشم

a later have been a

- Charles James

Carte with the Contra

Mintel Market

ببلك فيضي فبند الأ

عبيني الشموض

والشائع الشناعات

· Vinney

التنعب والمنتسي

العتبيث على العب

والثود المختياء عيراه

the same in the

التحكومة والمعترض

اللوالشيعي التنجرا

فيصيونها ببعيائف سد

مناسسي دانوي الآة

ويبدون البالية عدا

-

وعنسر عن احد

الميدر والبلاء

-

غي الموالة في موالمه الشعسة المجاملة انفا المكرة تسؤ وسهدا وينفؤن البينية and in the French ليومسور و في a town to the same Eranger & ingeres

1 the same of the same و-رانسس عبي اب w was the same

Manage Control of the Control of the

السودان يتوقع فشلهالأن قرنقان يحضرها شخصيا

محامي عمر عبدالرحمن يهدد بكشف

وثائق تدين الولايات المتحدة

توقع تراجع نسبة المقترعين في ظل مقاطعة الحركة الاسلامية

## مفتى الاردن يعتبرالانتخاب واجبآ

للسهادة يلحق الضرر بمصالح

نعمات وطارق المومتي:

🕿 في مسابقة هي الاولى من يوعها أعتبر المفتى العام في الاربن سعيد حصاوي دان الانتخاب وأجب والتخلف عن التصنويت كتم للشهادة. ويتنافس أكثر من ٥٠٠ مرشح

في الأنتخابات النيابية العامة المقرر اجسراؤها في الاردن في الرابع من تشرين الثاني (نوفمبر) القبل. وتجرى هذه الأنتخابات، إلمرة الاولى، من دون مشاركة أالحركة الاسلامية المعارضة التي تسعى بانسحابها من الاقتراع الى نزع صفة الشرعية عن الدران المقبل الذي يتالف من ٨٠

، . وقال المُفتي في فتوى اصدرها امس دان الشيوري في الإسيلام إ اصل من اصبول الحبياة الأمنة يرالستقرة، الفتأ الى ان الترشيح أ. والانتخاب من التطبيقات المهمة لبدا الشورى والانتخاب عملية . توكيل وإناية لا يصبح أن يتقاعس ...عنها الشخص اداء لواجبه في الشاركة بالشورى والنصبح للأمة.

واوضح ان الانتضاب شهادة وامانة في عنق الناخب لا يجوز له التخليُّ عنهاً، واعتبر التَّخلفُ عن اداء ألواجب الانتسخسابي

تقصيراً في القيمام بحق الله تعالى... لافتا الى ان عدم اختيار ان الحكومات المتعاقبة حرضت على تفريغ الشيوري الاصلح يعيق قيام الحكم العادل والتيموقراطية من مضمونها... والتخلف عن التصويت كنتم وقال دهذا ما دعا احراب

المعارضة الى مقاطعة الانتخابات العداد والعلاد. للضغط على الحكومة لتصبوب ودائرة الافتاء سؤسسة الامسر لمسالح الشسوري والنيموقراطية. حكوسية ويعين مجلس الوزراء المفتي ويرتبط برئيس وبتوقع محللون تراجع نسبة

الاقتراع بسبب قرار جماعة ورداً على الفتوى قال الامين «الاضوان المسلمين، الملزم لصرب العام الساعد لحزب جبهة العمل جبهة العمل الإسلامي بمقاطعة الانتخابات النيابية ترشيحا الاسلامي محمد عويضة واذا كانت فتوّى المفتى بأنّ الانتخاب وتصويتاً وتاييداً، فضالاً عن واجب تصب في مقصد الحكومة انعدام الصوافر وتراجع الثقة بجعل الشورى بيكوراً تتحلى به الشعبية بالعملية الديموقراطية الحكومات، ويحكم الشعب من بسبب الإجراءات القاسية التي التمثيل الحقيقي، وتزور ارادته بذلك، ففي هذه الحالة لا شك ان أتضنتها حكومسة الكستور عبدالسلام المجالي للتضييق على الحكم الشرعي هو بالقاطعة والدفع الشعبي لوضع حد وعلى رغم قرار الحركة لأسته تار الحكومات بارادة

الاسلامية عدم المساركة في الانتخابات احتجاجا على السياسات الحكومية، سجل ثلاثة قــِــاديين في الحـركــة، هم النــائب السابق عبدالله العكايلة ومحمد الإزايدة وقباين الرييع استمناعهم كمرشحين في الانتضابات، الي جانب اربعة اسلاميين مستقلين قرروا ايضا عدم الانصباع لقرآر مجلس الشورى لكل من جماعة الاضوان وحرب جبهة العمل

مفاوضات نيروبي بين الخرطوم والحركة الشعبية تبدأ الثلثاء

□ الخرطوم -من كمال حامد: وقسال وزير الدولة في وزارة الخارجية السودانية مصطفى عثمان اسماعيل ان حكومة بلاده

■ يتوجسه غدأ الاثنين وفد حكومي سُوداني برئاسيةً ورير الخارجية على عثمان محمد طه الى نيروبي للتفاوض مع وفد الحركة الشعبية لتحرير السودان الذي بتراسه سلفاكير مياربيث الرجل الثاني في الصركة التي يتزعمها العقيد جون قرنق وتخوض حرباً ضد الخرطوم منذ العام ١٩٨٣. وتبدأ الجولة الأولى من المُقاوضات الثلثاء.

ويضم وفسد الحكومسة

السودانية الدكتور على الصاج

سحمد المسؤول عن ملف السلام والدكشور رياك مشبار مسباعد الرئيس السسوداني لشسؤون الجنسوب، بينما يضم وقسد الصركة نيثق الور مدير مكتب قرنق والبجا سالوك مسؤول الشُوُونَ الإنسانية في الحركة وجاستن ياك وزير الصّحة في الحركة، ونيال بينق، الى جانبُ خبراء ومعاونين للوفد منهم بونا ملوال وزير الاعسلام في حكومسة الرئيس الاسبق جعفر نميري وفسرنسيس بينق الذي يشتغل منصب الامين العام للامم المتحدة للشؤون الأنسانية والقانوني

اكمات استعدادها للمشاركة في

مفاوضات نيروبي. واضاف سنشارك بكل الجدية

التي يتطلبها موضوع السلام في

السودان، واعرب عن أمله في انّ

تنتهي المفاوضات الى تحقيق

سلام شامل الا انه توقع الا تحسم

هذه الجولة اسر الخملاف بين

الطرفين لأن «مستوى تمثيل وقد

(سلفا کیر) یدعو الی مثل هذا

من جانب آخر دعا احد اعضاء

وفسد الحكومسة السنبودانيسة

للتفاوض مع الحركة الشعبية

لتحرير السودان بعد غد الثلثاء

العقّيْد جونَ قَرنْق الى حضور للفاوضات اذا كان جاداً في

وقال عضو الوفد الحكومي

الذي طلب عدم نكر استمه أنّ

العقيد قبرنق لا يعطى وفنده

للتفاوض اي تفويض لتوقيع

اتفاق مع الحكومة. واشار في هذا

الصيد الى توصيل الطرفين الى

شببه اتفاق في العاصمة

النيجيرية ابوجاً سنة ١٩٩٣ لكن

وصّولَ قَرَبْقَ مَنْ واشنطنَ حينها عطلَ توقيع الإتفاق.

التوصل الى اتفاق سلام.

الصركبة برئاسة الرجل الثباني

🕿 اعلن عبد الحليم مندور رئيس هيئة الدفاع عن رْعيم «الجماعة الاسلامية، في مصر الدكتور عمر عبدالرحمن الذي يقضي عقوبة بالسجن مدى الحياة في احد السجون الاميركية أنه سيعقد مؤتمرا صَّخافيا في غضون ايام، يكشف فيه حقائق جديدة حول المعاملة السيئة التي يتعرض لها عبدالرحمن،

والآجراءات التي تهدف الى تصفيته جسنياً. واشبار الى أنه اتفق مع المسؤولين في المنظمة المصرية لحقوق الإنسان على عقد اللؤتمر في مقر المنظمة. وقال مندور لـ «الحبياة» إنه سيعرض مستندات تدين الإدارة الإمبركية وتثبت أن الشيخ

الضرير بتعرض للتنكيل به من جانب الولايات المتحدة «التي تتشيق امام العالم بأنها راعية حقوق الانسان»، موضحاً ان تنسيقاً يتم بين هيئة الدفاع المصرية عن الشيخ الضرير، وهيئة الدفاع الاميركية عنه التي يترأسها المحامي الاميركي رمزي كلارك في شَأَن بِذِلِّ كُلِّ الجِهودِ مِن أَجِّلِ انْقَادُ عَبِدُ الرَّحِمِنُ وَنَقَلَّهُ من الرَّنزانة الانْفرادية المُوجود فينها حالياً الى المستشفى لتلقى العلاج.

ولفت الى أنَّ تقارير طبية رسمية اثبتت ان استمرار عبدالرحمن في الزنزانة الانفرائية يهدد حياته بالخطر وأن عدم تناوله الادوية والعقاقير في المواعيد المحددة ستسبب في تزايد معاناته من مرض

## مواجهات سياسية وقضائية جديدة فى ازمة نقابة المحامين المصرية

من حازم محمد:

ومسمت يومنا عيد

🛎 تفاعلت ارْمة نقابة المحامين

وقال عضبو اللجنة المحامي

الماضي اقامة دعوى قضائية ضد قرار قرض الصراسة على فرع إلنقابة في القاهرة والذي صنر ألاستبسوع الماضي، والتهسمت الحكومة بمصاولة استكمال سيأسات الهيمنة على النقابات إلفرعية واستبعاد القيادات المنتخبة منها.

لى فرعى النقابة في القاهرة أوالجيزة الاسبوع الماضي وتم أستبعاد مجلسيها المنتخبين واخضاعهما الى جانب النقابة ألعنامية لسيطرتهم غييران اللحنة المؤقستسة وألتي تضم محامين معارضين ومستقلين

الشعب والناخبينء

وعبر عن أسفه في معرض

تعليقه على الفتوى عن اقصام

دائرة الافتاء في هذه القضية التي هي مــجل خــلاف ســيــاسِـي بين

الحكومة والمعارضة، لافتا الى أن

المواطنين كثيراً ما يسالون عن

قضايا تخالف سياسة الحكومة

وأكد عدم وجدود شدوري وديموقراطية حقيقيتين موضحا

عصام الاسلامبولي له الحياة، ان والإجراءات الإخسرة تؤكد الاتجاه

الى قبرض الحبراسية على كل

النقابات الفرعية في المصافظات

المصرية تمهييدا لاجراء الانتخابات مطلع العام المقبل

تحت السيطرة الحكومية» ولفت

الى انه اتقسرر الطعن بحكم

المحكمة الادارية بعدم اختصاصها

في الزام وزير الداخلية والعدل

بتسليم مقر النقابة العامة الى

اللجئة الموقتة للقيام بمهامها في

وتنوي اللجنة الموقتة تنظيم

فعاليات في النقابات الفرعية

المنتشرة في المصافظات المصرية

وقال الاستلاميتولي استعقد

مُسؤتمرات في الفُسروع التي لم

تفرض عليها الحراسة الجهاض

الاتجاه الجديد، بالإضافة الي

تنظيم مؤتمرات مع صحافية في

القاهرة لشرح التطورات الأخيرة،

والاتفاق على اجراءات سياسية

لر مع الحد

ادارة شؤونهاء.

فتصمت دائرة الإفتاء.

للصريين وقررت اللجنة القيادية أللوقتة التي انتضبتها جمعية عُمومية طارئة في أيار (مايو)

وفرضت الحراسة القضائية

## مصرتحمل تركيا مسؤولية حماية مواطنيها التسعة المخطوفين

🗆 القاهرة – من محمد علام:

🗷 اعرب وزير الخارجية المصري عمرو موسى في رسالة إلى نظيره التركي إسماعيل جيم عن استنكار القاهرة خطف سفينة شحن تركية تسعة مصريين إلى المياه الدولية، بعد هرويها من ميناء بورسعيد أول من أمس الجمعة، وحمَّل الحكومة التركية مسؤولية حماية أمن المصريين وسلامتهم، وطالب بعونتهم إلى مصر قور وصولهم إلى اسطنبول، قيما طلبت السلطات القضائية في بورسعيد احضار ربان السفينة للتحقيق معه.

وصرح المتحنث الصحافي باسم وزارة الخارجية ان السفير المصري لدى أنقرة مهدي فتح الله سلم مُذْكرة رسَّمية في هذا الشأن إلى وزَّارة الخارجية التركية أول من أمس الجمعة تتضمن وقائع الخطف والانتهاكات المنسوبة إلى السفينة، وتطلب حماية ورعاية المواطنين التسبعة على نفقة مالك السفينة، مشيراً إلى أن موسى كلف القنصلية في اسطنبول استقبال التسعة لدى وصولهم على متن السفيئة غُداً. وكانت السلطات المصرية احتجزت السفينة قبل عشيرة أيام يسبب خلاقات مالية بين مالكها والشيركة

المصرية للملاحة البحرية في بورسعيد انتهت باتفاق على تسوية الخلاف وفور صعود القبطان المصري نبيل رفعت وكاتب محكمة بورسعيد وثلاثة من أفراد وأربعة من العاملين في هيئة القناة لتنف الاتفاق وتحصيل الرسوم والارشاد للخروج من ميناء بورسعيد، تحركت السفينة إلى المياه الدولية، وفشل رورقان من القوات البحرية في اللحاق بها

## منظمة الوحدة الافريقية تطلب من انفصاليي انجوان الغاء الاستفتاء

🗷 نيسروبي - ا ف ب - اكسنت منظمة الوحسة الافريقية امس الجمعة انها ستعتبر نتائج الاستفتاء فى شأن حق تقرير المصير المتوقع اجراؤه اليوم الآحد في جريرة انجوان في جرر القمر وباطلة ولاغية، وطلبت من أعضاء المنظمة أن تقوم بالمثل.

و آشبارت المنظمة في بيان صدر آمس السبت في نيروبي الى ان الهيئة المركزية المنظمة الوحدة الآفريَّقْية لتَجَنْبُ وأدارة وتُسوِّية النَزَاعـاتُّ التي اجتمعت في اندس ابابا على مستوى السفراء طلبت من الانفصاليين في انجوان التخلي عن الاستفتاء». ووجهت المنظمة «تحنيراً رسمياً من المخاطر التي

يمكن أن يرتبها تنفيذ القرار على الامن والسلا والاستقرار في جزر القمر، واضاف البيان ، اذا لم يتم التجاوب مع هذا النداء، فأن الهيئة المركزية ،قررت اعلان نتأتج هذا الاستفتاء لاغية وباطلة وتطلب من

الدول الاعضاء في المنظمة أن تحنو حنوها. وتابع أن الهيئة المركزية، ستتخذ، في الوقت المناسب الإجراءات المناسبة للواجهة الوضع الجديد و المسـاهـــة في ضـمــان وحــدة وســيــادة أراضي جمهورية جزر القبر الفيديرالية الإسلامية.

وعارضت منظمة الوحدة الإفريقية مرات عدة، شروع الاستفتاء في شأن حق تقرير المصير في نجوان الذي، حسب قولها، يسيء الى الجهود المُستولة من أجل الجاد منضرج تفاوضي لأزمة الانفصاليين التي تهز الارخييل ومن القرر عقد في اليس ابابا لكن حكومة جزر القمر لمحت الى أنها لن تشارك فيه في حال جرى الاستفتاء.



اشترك في قناة أوربت -ESPN الرياضية خلاك شهر أكتوبر واحصك علحا جهاز استقباك أوربت بنصف السعر فقط

W JOSSA



لا تضيع هذه الفرصة وسارع في الاشتراك !



للاستفسار أو الاشتراك اتصك بأحد الأرقام التالية: +357 9095000 Orbit Direct • الإمارات العربية المتحدة 26262 +9714 و+• المملكة الغربية السعودية 1244455 800 964+ (رقم مجاني) • الكويت 5658887 964+ • عمان 795888 964+

تيسار دايطاليا إلى الاصام، الذي

يقوده زعيم المعارضة سيلفيو

بيـرلوسكوني، عن اسـتــــانه

واستتكاره، واصفاً عملية

الانتخاب بانها ولا تعدو أن تكون

مجرد استفتاء خاطئ وهي عطية

غير انتخابية لأنها تفتقد إلى

مستلزماتها السياسية، في حين وصف ممثل حــرَّب التــحــالفَّ

الوطني «الفاشيية الجديدة» ما

تجرية الرابطة هذا البوم بأنه

دعمل جماعة مختلة العقول، ففي

مستشفيات المجانين قديماً، كان

على الدوام من يعتقد نفسسه

البوسنة بينهما من خلال

اتصادات كونفيديرالية تثسمل

ربط الاتصاد القيديرالي المسلم -

الكرواتي بكرواتيسا والكيسان

الصربي بصربياء، وأكد هؤلاء

المسؤولون أنهم وسيقاومون أي

تعديل في اتفاق دايتون، ولنّ

يقسبلوا بارتباطات أجسزاء

بوسنية مع جارتيها الطامعتى

محادثات صعبة في موسكو لتحديد العلاقات مع غروزني

■ بدأ أمس السبت ضخ النفط الإنربينجساني عنبسر الأراضي الشميمشسانيسة إلى مسيناء

نوف وروسيسك الروسي على

البُحر الأسود، فيما أجرى الوفدان

الروسي والشيشباني محادثات

صعبة في شان توقيع معاهدة

لتحسيد ألملاقات بين موسكو

ويعد انبوب باكو - غرورني -

نوفوروسيسك شريانا حسونا

مهماً. وأشبار المطلون في حينه

ان السيطرة عليه كانت من أس**ب**اب

ويبلغ طول الإنبسوب ١٤١١

كيلومتراً منها ٢٦٠ كيلومتراً في

أراضي انربيجان والمها كيلومتراً

عبير الأراضي الشيشانية،

وستتولى حراسته وحدات خاصة

من الحسرس الجسميه ورى

وقبل نهاية العام الحالي

سينقل عبر الأنبوب ١٢٠ الف طن

من النفط الانري على أن يرتفع

الرقم إلى خصسة ملايين عام

٢٠٠٢ باكتمال أعمال الحفر

والاستخراج في حقول بحر

قَرْوِينِ. وَاشْأَرْ رَئْيْسَ شَرِكَةَ الْنَفْطَ

الأذرية ناطق عليسيف، وهو نجل

رئيس الدولة حيير علييف، إلى

أن الشروع بضخ النفط يعني أن

بلاده دعسانت، إلى الاستواق العالمية عبر «الطريق الاكثر أمناً

. وكان عبور النفط عبر الأراضي الشيشانية دورقة،

استخدمها الجانبان في الصراع

السياسي الذي استمر أمس في

مفاوضات أجراها النائب الأول

لرئيس الوزراء الشييشساني

مولودي أودوغوف وسكرتيس

مجلس الآمن القومي أيفان ريبكين

ويناقش الجانبان مشروعين

ووصفها الجانبان بأنها «صعبة».

لمعاهدة بين غروزني وصوسكو

ويقترح الشيشانيون ان تنص

على اقامة علاقات بيبلوماسية

بين الطرفين، فيسما أكد ريبكين

أمس ان مـــوسكو دلا يمكن ان

تتنفاوض إلا على وضع خاص

للشيشان داخل روسياء.

الحرب القوقازية.

□ موسكو -من جلال الماشطة:

## رابطة الشمال الانفصالية الابطالية تنظم انتخابات برلمان "دولة بادانيا"

من موسى الخميسي:

■ في أجواء مشحونة بالتوتر والحدر بين الحكومة الإبطاليسة ورابطة الشبمسال الانفصالية، بدأت منذ صباح اليبوم الأمد عملية انتضاب أغتضاء البصلان والبيادانيء السنقل في ٤٦ محافظة شمالية، لنكون هذا ألبرلمان بمثابة القاعدة المهدة لاعلان ميلاد جمهورية

وحذر وزير الداخلية جورجو نابوليستسانو الرابطة من أي تحساورات تخل بسالقسوانين المرعية، معتبراً ما تقوم به عملاً حربياً وشرعياً، كما هي حال الأصراب السياسية الأخرى في البلاد ومجرد تظاهرة حربية

أما زعيم الرابطة الانقصالية

الكاثوليكي البساداني وحسرب الوسسط البساداني... الـخ، لينشخ بسوا ٢٠٠ عضو إلى مقناطعية لوسيسارينا فيرانكو فورم يكوئى الذي لقى مساندة أعضاء قطت الصرية اليميني تنظيمات الشبيبة التابعة لحزب المعارض قائلاً: ﴿مَا نُنتَظُرهُ هُوَّ اليسار النيموقراطي (الشيوعي احراء استفتاء تشرف عليه الأمم المتحدة لاستقالالنا التابعة لأحزاب تصالف الزيتون وبصحبة الحائر على جائزة نوبل للآداب داريو فو وزوجته فرانكا وفنتحت الرابطة في عميوم

المناطق الشمالية، التي تعتبرها دجمه ورية، بادانيا، ٢٢ ألف مركز اقتراع، واضافت إليها مركزاً متحركاً، وطبعت بطاقات للتصويت خاصة بالمناسسة كلفتها أكثر من ٧٠ الف بولار، وسيخوض المعركة الانتخاسة ١١٤٦ مرشحاً من يسيار ويمين ووسط الرابطة في ٤٣ قسائمية، منها على سبيل المثال الحزب الشيوعي الباداني والصرب

أومبيرتو بوسي فكان اعترض

على مشروع الاستفتاء على

الفيديرالية آلذي اقترحه رئيس

ليسعبروا عن احتجاجهم واستيائهم التحجيم مبادرة

راما ومجموعة كبيرة من المثقفين

والفنانين فسقد نزلت هذه التجمعات، بالإضافة إلى تجمعات

حزبية يمينية وعلى راسها حزب

التحالف الوطني والفاشية

أمسا الإحسزاب الكاثوليكيسة الجسديدة، إلى الشسوارع والساحات في مدينة ميلانو فاجمعت على دانها بدعة غسر جادة على الاطلاق، في حين ردت الرابطة بأن مسا تقسوم به أنتبجة لغياب احترام الصقوق من قبل السلطات الإيطالية».

وندت الأحزاب السياسية في

دعاالي تنحية كرايشنيك من رئاسة البوسنة والهرسك

## ميلوشيفيتش شرع بالتخلى عن متشددي صرب البوسنة

من جميل روفائيل:

■ تحصلي السرئييس اليسوغسوسسلافي الاتحسادي سلويودان ميلوشي فيتشعن المتشعدين من صبرب البوسنة، ودعا إلى تنحية زعيمهم عـضوية هيئة رئاسة البوسنة -

ونقلت وسائل الإعلام الصادرة في بلغسراد أمس السبيت عن الرَّئيس ميلوشيفيتش قوله وإنّ تنفيذ اتفاق دايتون للسلام من دون عبوائق يتطلب انستحباب كبرايشنيك من منصب العيضو الصربي قي هيثة رئاسة البوسنة

وأشار في تصريحه إلى تأييد وحدَّة البُّوسُّنة - ٱلهرسُكَّ، لكُّنَّه وجبه اللوم إلى الرئيس الأميركي

EVARSH

Bow Industrial Park

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

London E15 2DZ, UK.

وكانت رثيسة هيئة النفاع

كأفدأ للمساعي التي أقوم بها (ميلوشيفيتش) من أجل أحلال

> قسطاً من السياهمية في النجياح الذى حققه رئيس الحسزب الربيكالي فويسلاف شيشيلي في انتخَابات رئاسة صربياً ﴿لأَنها واصلت الضغوطات وسياسة و.\_\_\_ الإيقاء على الجدار الضارجي للعقوبات المفروضة على حكومة

موقفه المعارض لاجراءات محكمة وحدهم دولذا فإنه ينبغي محاكمة المتهمين بارتكاب جرائم حرب امام

الصلح بين التيارين المتنازعين في الجمهورية الصربية بما يضدم

لاهاي، ووصفها بانها تعمل على تصفية الحسابات مع المبرب المحاكم الصربية».

مـــارتون أول من كـــشف أن

وحمّل الولايات المتحدة

## إلى ان يفقد المسلمون مزيداً من ميلوشيفيتش غير مواقفه حقوقتهم في البوسنة لمصلحة الصرب والكروات. وأفسادت أنه دلم يعسد يرتاح إلى المتشيدين الصرب ويسعى إلى التخلص منهم في الانتخاص التخلص التحابات ونقل تلفزيون ساراييغو امس عن مسسؤولين مسسلمين أن والاتصالات تكاتفت بين الرئيسين المقبلة عن طريق دعم الرئيسية ببليسانا بلافستش، ويذكس ان فسرانيسو توجسسان وسلوبودان مارتون هي زوجة عراب اتفاق ميلوشيفيتش اخيرأ بهدف دانتون للسلام في البوسنة تنسيق مواقفهما لتقسيم

ريتسارد هولبروك والتقت

ميلوشىيفيتش فى بلغراد قبل ١٠ أيام. ورجح المرآقبسون في حينه أنها أبرمت صفقة حكومتي صربيا وكرواتيا تخص تعصيفلاً في خطط السسلام الدوسندة لعرضها على الإدارة مخاوف المطمين

INTERNATIONAL

**NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

في أراضيها بأكثر من علاقات حسن الجوار الطبيعية وفق وواصلت الأوساط البوسنية الأعراف القبائمة بين الدول ذات المسلمسة منذريارة مسارتون للمنطقة، تخوفها من أن تؤدى

## كلينتون يشددعلي أن واشنطن تسعى الى تعاون وليس الى صراع مع الصين

جزء من الصينء وشسدد كلينت الولأيات المتحدة تفضل التعاون وقال: «الأسبوع المقبل سنناقش أنا والرئيس جيانغ الاستراتيجية التييجب أن الصراع، وأضاف كلينتون، الذي الأبيضُ الأربعاء المقبل، أن الصين ستلعب دوراً كبيراً في رسم القرن

مفترق الطرق. وأريف قائلاً إن «الطريق الذي ستسلكه الصبن تجاه التعاون أو الصراع سيؤثر بعمق على أسيأ وأميركا والعالم لعقود. إن وجود الصين كقوة مستقرة ومنفتحة وغير عدوانية وتعتنق سياسة الاسواق الحرة والتعسية السياسية وحكم القانون وليس

الصراع مع الصين. الخطوط العريضة للسياسة

التى تجمعه مع الرئيس الصيني جيَّانغ زيمين هذا الأسبوع إنَّ دهذه الزيارة تعطينا الغرصية لرسم طريق للمستقدل أكشر ايجابية واستقرارا مما كانت عليه علاقاتنا خلال السنوات القليلة للأضيه وأضاف أنه سيكرر امام ضيفه أن متابوان

الرئيس الأميركي بيل كلينتون أن بلاده تسمعي إلى التعاون لا إلى وقَّالَ كُلِّينتونَّ في كلمة حببت

مع الصين على رغم الانتقادات بانه يتعين على واشنطن أن تكون أكثر حدة مع بكين بشأن قضايا مثيرة للجدل مثل حقوق الانسان. رؤيتنا إلى المستقبل ونوع العلاقة نقيمها لتشجيع التعاون وليس بلتقي مع جيانغ في البيت الحادي والعشرين وتقف الآن في

قـوة تتـحـول إلى الداخل وإلى

الأميركية تجآه الصين قبل القمة

# ورفض كلينت ون نداءات

المنتقدين بمعاقبة الصين، وقال إن «عزل الصين أمر غير عملي وغير مشمر ومن المحتمل أن يكون

وترمي الاستسراتيجية الأصيركية إلى استخدام الارتباط مع الحصين لتشجيع التخيير التَّدريجي في سياستها. وأعلن كلينتون عن أحراز بعض التقدم في احد جوانب العالقة مع

المتحدة) - أف ب - تظاهر مثات

الآلاف من النسباء السبود امس

السبت في شيوارع فيهلانلفياً

(ولاية بنسبيلف أنيا) في اطار

مسسيرة المليون امراقه التي

اطلقت بمبادرة من منظمات

ناشطة في اوسساط السبود في

وبدأت المسيرة التي تشارك

فيها نساء أتين من مختلف انحاء

الولايات المتحدة ويعضهن من

افريقيا تحت المطر في حي المدينة

التناريخي في مسوقع «ناقسوس

الولايات المتحدة.

وقبال إن الصين دالتـزمت عـدم مساعدة النشات النووية لدول أخرىء وأضاف أن بكين منا زال لها «علاقات تزويد أسلحة مثيرة وفي الأسبوع الماضي أبلغت

الصين إدارة كلينتون أنهسا ستوقف مبيعات صواريخ كروز إلى إيران. ويشعر المسؤولون الأميركيون بتفاؤل متزايد بشأن استعداد الصبن للكف عن تقديم مساعدات نووية لطهران مثلما تطالب واشنطن كشرط للسماح لشراء مفاعلات أميركية الصنع للطاقة النووية تساوي مليارات

وإذا رفعت الإدارة الأميركية حظرأ على مبيعات الشركات الأميركية لتكنولوجيا الطاقة النووية إلى الصين، فسإن هذه الصنفقة يمكن أن تساوي ١٥ بليون دولار حستى عسام ٢٠١٠ لشركات مثل دوستنغهاوس، وبجنرال البكتريك،

وبالإضبافية إلى تلك فيمن

المتوقع أن تشتري الصين عدداً

الحسوانث بين اليسونانيين ورأى أن وسسائل الاعسلام في البلدين «تبالغ أحساناً وتصور الوقائع، واعترف بأنه شجع على

المليون رجل، التي شارك فيها ٨٠٠ ألف رجل استود بدعتوة من رعيم الحركة الاسلامية السوداء دامة الاسلام، لويس قرضان في تشسرين الاول (اكتسوير) ١٩٩٥ في مع الكلمة التي ستلقيها في وقت لاحق زوجسة الرئيس الجنوب ودعى المشاركون الى توقيع برنامج من ١٢ نقطة لانف اصلاحات في مجالات مثل التربية

منظموها انها قد تستقطب ٠٠٠

الف امرأة مستوحاة من «مسرة

بلرماً في جددة؛ من شوكمة معونية ومقأ لنظام الشبركات والصحة وحقوق الإنسان

"الاهلي التجاري

المنصبارات مي

راس المال الله

يرته عت عب

السرجحة الذ

كجنشة ببازليه أفقه

محبرف في تنذ

من حبث راس

ملانيين زياق (٢

عبدالعربير ال

س محفوظ و ا

محسفسوند وثاه

استعاميل ايو

عيبدالوسيس

All Marie

بسالم بأحب

المطلقء تأهم

عبداقعريز الا

۲٤٤ مليون دولارار

ور محمد البامي: الجدة - والتحيافة

المشن والبينك الاها

الجاري في السعولية ارتفاع

المانية بنسبة ٢٨.٧ في المانية بنسبة ٢٨.١٠ في

الأنهر الشبعة الاولى

والسنة الجارية بالعقارنة مع

المنافق دولار) مقابل ۲۲۲

ليون ريال ٨٠ ،١٧٠ مليون دولارا،

وعزا المصرف ارتفاع الارباح

ر ارتفاع مسستوى الشعبات

للمنالاء والتنوسع المستروس

يوبدا المصرف في انتهاجه

بي سسنوى المفروع التي ملغ

على ٢٥٢ ترعاً صلها ٢٦ فوعة

سعودي وافق السنة الجارية

الم تحسويل البنك الإهلى

تتجاري إشركة مسأهمة معلقة

ياع توي عن ال**بسوق التعرج**، أ**تد** 

ومنتاط العيسطوالي والسجا

عركزى الإعبرشي الن الواصحالية

أوضية الايطالية \* الاعترقية؛ ال

وأضاف أن الإقديمية، الخالشي

استدرافي الشعجار بحبو طبرية

ألم السخطيمة الاحسماعي وما

وزوبا وللرعهة

غرينسبان يشيد بتقد

نحو السوق الحر

-

وندور عن غثا

تحفقو الا

فسنستران .

الستوق البد

واوضح

منسسارية وزيادة ودائع

وللعلبصات الخاصسة بعلك وطلقا والشسبساب والمستين والملاجئ

للمشربين ونظام السحون.

## هولبروك يبدعوالاتراك واليونانيين الى تحقيق مصالحة تاريخية

بدء تظاهرة النساء السود في فيلادلفيا امس (اب)

مئات الآلاف من النساء السود

يتظاهرن في اميركا

وأوضحت اوبري رايس اليوت

التي اتت من ولاية نيــوجــرسي

المجاورة انه «التاريخ يصنع

وستبلغ فذه المسيرة نروتها

افريقى السابقة وينى ماديكيزيلا

مانديلا التي وصلت من جنوب

افريقياً الجمعة للمشاركة في هذه

وهذه التظاهرة التي يفسيد

الموفسد الامسيسركي الخساص الي

واعبرب عن امله في أن وتجبد

تركيبا والبونان، من يلعب نور

المستشار الألماني الراحل كونراد

البناور والرئيس الفسرنسي

الراحل الجثرال شيارل بيغيول

اللَّذِينَ لَعَبِ الدورِ الرَّئيسي في

التقارب الفرنسي - الإلماني، لكنه

امتنع عن القَّــول إذا كــان

للسؤولون اليونانيون والاتراك

الحاليون مؤهلين لذلك. واعتبر

الوسيط الأميركي من جهة أخرى أن البليين ولا يوأجهان ارمية،

حالياً على رغم تصاعد التوتر

أخيرا في بحر ايجة وتتالى

بعض الوقت،.

حالياً. هذه هي مرحلتنا الأولى،

عقد اجتماع بين رئيس الوزراء ونظيره التركى مسعود يلماز

يُفتح بلد كبير مثل تركيا هذا وجاءت تصريصاته بعند يوم واحد من تبسادل اثنينا وانتقرة الاتهامات بالسؤولية عن التصادم الذي كاد ان يقع بين سفينتين في بحر ايچـة وهو احدث حائث في سلسلة حوادث زادت حدة التوتر

قبرص ريتشسارد هولبروك في مطلع تشرين الشائي (نوفعين) حديث نشرته صحيفة واكروسيا المقيل على هامش قمية بلقانية اليسونانيسة امس السسبت الى ومتصالحة تاريخية، بين الإثراك يفنها جنزيرة كنريت البونانية، لكنه رفض التكهن واليونانيين. وقال أعلى الشعبين بنتسائج هذا اللقساء. وتابع: ولا خوضندار مرابل عام ١٩٨٩ وان البوناني والتركي أن يقررا صا كــَاناً يريدان أن يبـَقيبا أسـيـري المحابثات) لكننا تعتقد انها تشكل أنسى عصم الان سساءي السوق تاريخهها أو اذا كانا بريدأن ببساطة محطة مهمة، في عملية تخطيسه كسمسا فسعل الإلمان تطبيع العلاقات اليوثانية والفرنسيون بعد النحرب العالمية الثانية، وأعتبر أن والعناصر مــــوافـرة كمثل هذه المصسالحــة»، معترفا بأن الأمر ويحسناج الى

اثبتا أن أي اشتباك مع تركيا في بحر ايجة سيكون جنونا ودعت انقـــرة الى وقف داعـــ استفزازية، وصرح تيوبور بانغالوس وزير خارجية اليونان في مؤتمر صحافي: «اي السان يثير عن عمد حادثاً ساحناً (في بحسر ايجسة) يفستح بذلك بابًا مستشفى الامراض العقلية. واعتقد أنه لا يمكن تصور أن

بين الدولتين الحليفتين في حلف شسمسال الاطلسي خسلال الايام

العشرة الماضية. Freemans كمقتلوغ تغريملنز أوف لندن يُحضر إليك في • ۲۲ صفحة أجمل الأزياء للرجال والنساء

إتصل بنا الأن مفريعانز أوف لندن،

متفرع من طريق الطار القديم. ATET خلف نادى الضباط السليمانية ص. ب. ١٦٤٦، الرياض ١١٤٤٢



• ١ - ٤٧٦ شركة أفيس - **ملا لتنج**ير الس



## الحكام العسكريون في سييراليون يعبرون عن ارتياحهم الى خطة السلام

■ فريتاون - أف ب - عيرت المجموعة الحاكمة منذ ٢٥ أبار (مأيو) الماضي في سييراليون عن ارتياحها الى توقيع اتفاق سلام يقضى باعادة الرئيس الخلوع احمد تيجان كباح الى منصبه في

ويشكل هذا الإعلان اول رد

هذه الخطة في جو من الانفراج. واضاف شمن سعداء فعلاً لأن السكان سعداءه ورای کوروما ان دما حصلنا علب في غينينا يدل على

٢٢ نيسان (ابريل) المقبل. اجرتها معه وكالة مفرائس برس،

فعل رسمي تصدره المجموعة الصاكمة في فريتاون منذ توقيع اتفاق في خوناكري الخميس الماضي بين ممثليها واللجنة الخماسية التابعة للمحموعة الاقتصادية لدول غرب افريقيا. وتضم اللحنة الخماسية ساحل ألعاج وغينيا وغانا وليبيريا

تصميمنا على ضمان ازبهار الإمسة أ مسؤكداً أن الحكومسة العسكرية عبطت خلال الأشهر الخمسة الاضيرة من اجل خير وتقضى الخطة بعودة الرئيس المنتخب بطريقة بيموقراطية



الحاكمة اليو كوروما في مقابلة

انْ والحكومة ستعمل على تطبيق

ALHAYAT / BUSINESS

□ ابو ظبي – من شفيق الاسدي:

حين قدر الشيخ نياب بن زايد ال

نهيان رئيس لجنة التخصص في

ابو ظبى ان يؤمن تخصيص

محطة ألطويلة لانتاج الكهرباء

والماء ١١ بليون درهم (٣ بلايين

دولار) ويحقق لها فائدة اقتصابية

تصل الى نحو ٥,٥ بليون دولار.

روبنسون مدير التحرير في معهدً

الشُّوُونَ الاقتصادية في لندن، امام

مؤتمر الطاقة الثالث لـ مركز

الإمسارات للدراسسات والبيحشوث

الاستراتيجية، الذي بدأ امس

وخصص للبحث في تخصيص

قطاع الطاقية في دولٌ الخليج، ان

تقدير الايرادات اسلوب لقياس

ُونُوقِّع روبنسون أن يتركنز نحو ٣٠ في المئة من الحصيلة

المقررة للتخصيص سنة ١٩٩٧

في دول ليست اعضاء في

المنظمة، وأكد تنفيذ مجموعة منّ

برامج التخصيص في كل من

ونكر في المؤتمر ان أبو ظب

متبدا قريبأ برنامجأ ضخم

لتخصيص قطاع الماء والكهرباء.

واند محمد عبدالباقي المنيز

البرازيل وبيرو واندونيسيا

حجم برامج التخصيص.

وقال البروفيسور كبوني

النفط في سوق لندن Y . 10 (مزیج برنت) (بولار . برميل) إسليم كانون الاول (بيسمير) ٩٧



المانع القطرية تستعد

لمشاريع بتروكيماوية

تكلف ١٠٠مليون دولار

◘ الدوحة - «الحياة» - قالت

مجموعة قطرية متخصصة في

الخدمات الهنسسية وأعسال

المقاولات والتجارة انها تدرس

الانتقال ألى محال الانتاج

التصنياعي فيي قبطياع

البتروكيماويات وإنها تستعد

لتنفيذ مشاريع متنوعة للتصدير

الى الاسواق الضارجية تبلغ

كلفتها الاجمالية ١٠٠ مليون دولار

وحجم العصالة التي تتطلبها

في مجال الاستشارات كلفت إعداد

"التونسية" تشتري غداً

براسات الجدوي.

۲٤٠٠ عامل. (راجع صفّحة ١٠)

## 'الاهلي التجاري "السعودي يحقق ٢٤٤ مليون دولارارباحا في تسعة اشهر

من محمد الدامي □ حدة \_ دالحداة»:

الدولار \*

( ۱۷,۱۳ توقیت لندن )

في سوق لندن

العلن والحفك الإهلى التكاري في السعوبية ارتفاع ويأمة الصافية بنسبة ٣٨,٢ في ووالم الاشهر التسعة الاولى ن النونة الجارية بالمقارنة مع مناة المقابلة من العام الماضي، ويُسْتَجَلَت ١١٦ مليسون ريال ۲۴۴,۳۳ ملیون دولار) مقابل ۲۳۳ فليون ريال (۸, ۱۷۹ مليون دولار).

وعزا المصرف ارتفاع الارباح إلى أرتفاع مستوى الخدمات الاست شمارية وزيادة ودائع العملاء والتوسع المعروس الذي بدأ المضرف في انتهاجه على مستوى الفروع التي بلغ عيدها ٢٥٣ فرعاً منها ٢٤ فرعاً متخصصا في خدمات

السعودي وافق السنة الحارية المالي تحسويل والعنك الأهلة " \* التجاري، (شركة مساهمة مغلقةً المقرهاً في جدة) من شركة التركية التي شركة مساهمة يت سعوينة وفقاً لنظام الشيركات والتعليمات الضاصة بذلك وطبقا

بقاع قوي عن السوق الحرة، اكد

الن غريتسبان، رئيس سجلس

الاحتياط الفيديرالي (البنك

العركري ألاميركي) أنَّ الرَّأْسَمُ الية

حريةالصوق

وأضافءان الإقتصاد العالمي

وعزز هذا القرار مكانة «البنك الاهلي التجاري» المتصدرة في السخوينة، اذَّ يعتب اكب المصارف من حيث نسبة كفاية رأس إلمال (الملاءة المالية) التي ارتفسعت عسام ١٩٩٥ الى ٢١ في العبئية طبقنأ لنظام المتضاطر المرححة الذي حديثه معايير لجنة بازل، اضافة الى انه اكير

مصرف في منطقة الشرق الأوسط من حيث رأس المال البالغ سقة بلايين ريال (١,٦ بليون دولار). وضمت قائمة المساهمين الذين اشتروا حصصنا غير معلنة في الصصرف السيبتين نائلة عبدالعزيز الكعكى وإيمأن ضالد بن محفوظ والسادة خالد سالم بن محفوظ رئيس مجلس الادارة اسماعيل ابو داود، على عبدالله الجفالي، عبدالله الغلية. عبدالرحمن خالد بن محفوظ سلطان خالد بن محقوظ عبدالله سالم باحمدان، مطلق عبدالله المطلق، ناصر أبراهيم الرشيد،

ناصر القعود، عبدالرحين عبدالعزيز العوهلي، عبدالعزيز على الشويعر، امية ياسين كعكي، مرعى عبدالله سعيد بقشان، عمر قَاسَم العيسائي، عبدالقاس القيضل، صالح حسين كعكي بلايين ريال. وعامر ميسر باجري

ومن المقرر ان يتحول العصدرف سنة ١٩٩٩ الى شركة مساهمة عامة بعد موافقة الشركاء والصهبات المختصبة في

ووقع «البك الإهلي التجاري، هذه السنة مع موسسة الملك فيصل الخيرية اتفاق تصويل لمشروع مركز القيصلية في الرياض الذي تنفذه المؤسسة يقدم «البنك الاهلى، بموجسه تسهيلات لتمويل المشروع تبلغ قيمتها ٦٨٧ مليون ريال (١٨٣,٢ مليون دولار).

وتصل مدة التمويل المتفق عليها الى ثماني سنوات تنقسم الى مسرحلت بنَّ، يتم في الإولى التسبيد من خيلال السيولة الجارية في الإعسال الصالية للموسسة وفي الشانية يتم التسبيد من ضال المشروع

ويشسار الى أن والعنك الاهلى، بدأ نشاطه المصرفي عام ١٩٤٩ كشركة تضامن بين كل من الاخوين صالح وعبدالعزيز كعكي وسسالم بن مسحسف وظ وتأسس المصرف رسمياً عام ١٩٥٣ ثم رفع راس مباله عبام ۱۹۹۳ من نجبوً تلاثين مليبون ريال الى سبتية

رئيس الجلسة الأولى للمؤتمر فُكرة أن عُقد مؤتمر تخصيص ■ قدرت منظمة التعاون قطاع الطاقبة في دول الخليج الاقتصادي والتنمية حصيلة يعتبر تمهيدا لاعلان حدث مهم عمليات التخصص في العالم سنة في مجال تخصيص قطاع الماء ١٩٩٧ بنصور ١٠٠ بليون دولار في

والكهرباء في أبو طبي. واكد الشيخ ذياب بن زايد ان حكومة ابو ظبى تنفذ برنامحا ضَخْماً في مجالٌ تخميص قطاع الماء والكهرباء سيؤدي الى نتائج مهمة لمسيرة التنمية.

وقال في كلمة افتتح بها اعمال المؤتمر: وإن المؤتمر يوفر لنا فرصة ممتازة لمناقشة الأنعاد المختلفة لموضوع التخصيص ودراسة الاصلاح الاقتصادي على أمل أن نستخلص منه ما يُعزز سعينا للتغلب على ما نواجهه من هموم اقتصابية،

وأعلن الشبخ نياب لضنيار تماني شركات دولية، للدخول في مناقصة عالمية لتنفيذ المرحلة الثالثة من محطة الطويلة لانتاج الكهرباء والمساء، من اصل ٢١ شركة عالمية تتنافس على هذا

المشروع العملاق. وقسال انه سيتكون امس الشركات الاجنبية فرصية للمساهمة في رأس مال المحطة الجنديدة (Â2) بنسبة ٤٠ في المئة. وستكون حصة الحكومة ٦٠ في المئة تطرح جنزءاً منها للاكتتاب من قبل موظفي

ابوظبى: تخصيص "محطة الطويلة" يؤمن ثلاثة بلايين دولار

بنسبة ٦٧ في المئة. وتركزت أعمال الجلسة الأولى

وأضاف وأن الحكومات تبدأ

قدر كبير من أعادة الهيكلة قبل عرضها للبيع، وتأتى على راس القائمة الشركات الصناعسة والمؤسسات المالية ثم تليها شركات الاتصالات وغيرها من المرافق العامة. واشبار الى أن بريطانيا تعد

وجهة نظر الكِثيرين وقال: «ان عدداً كبيراً من الدول اختار التجرية البريطانية بتشجيع من صندوق النقد والبنك الدوليين، وقندم بول هورستل المنتبر المسباعد في معهد اكسفورد لدراسيات الطَّاقية في لندن ورقَّة حول محموعة من القضايا

المتعلقة بالإصلاحات التي يشبهدها قطاع الطاقة مع التركيزُ على صناعـــة النفط في بول

تتميرُ بها سوق النفط الَّتَى ترتبطُ اساسأ بسياسات التحرر الاقتصادي بدأت مسالة هيكل صناعة النقط تصبح قضية رئيسية في دول الخليج، ولا يعنى ذلك حسجم الدور الذي تصارسه الحكوماتء

فائدة التخصيص تأتى اساساً من خلال المزيد من الاستخمارات المتميرة فلن تتحقق اية فائدة تذكر اذا ظل صجم الاستشمار مقيداً بناء على رغبة الدول.

المحطة ومشباركة رأس المبال الاجنبي فيها سيوفر على الحكومة ١١ بليون درهم (ثلاثة اقتصادية بقيمة ٢٥ بليون ريال (٥٠٠ بليون دولار). ولفت الشحيخ نياب الي ان

لجنة التخصيص في ابو ظبي تأذذ بالتجارب الناجحة التي حققتها بعض الدول في مجالً تخصيص قطاع الكهرباء والماء، واكد أن برامج التخصيص في هذا القطاع حققت نجاحاً كبيراً في تشيلي التي تعنير اول دُولة في العالم خُصص فيها قطاع الماء والكهرباء وادى التخصيص فيها آلى حُفض اسعار الكهرباء

للمؤتمر امس على دراسة تجربة بريطانيا في أواثل الشمانينات وقال روينسون انه منذ البدايات المتواضعة لعملية التخصيص فى بريطانيا مطلع الثسانينات نمت العملية واصبحت اتجاهأ دوليساً لا يقتصصر على الدول الصناعية وامتيت الى كثير من مناطق العالم العبربي وأوروبا الشبرقية والوسطى وأمييركنا

عادة برامج التخميص ببيع الشركات التي تعمل اصطلأ أن

الحديدة لكنه نكر أن تخصيص بلابين بولار) ويحقق لها فائدة

الموطن الأصلى للتخصيص من

وقيال: «نظراً للتطورات التم

وقسال هورسنل: «اذا كسانت

وقال مصدر رسمى في هيئة

البترول: «ان خط الفاز المقترح

سيمتد الى ميناء العقبة بطول

۲۷۰ کلم. علی آن بیندا مشتروع

تصدير الفاز المصري الى الاردن

يطاقــة ٢٠٠ مليــون قــنم مكعب

تومينا اعتبارا من سنة ٢٠٠١

ترتفع الى ٤٠٠ مليـون لتـخطيــه

وكانت شركة داموكوه

الامسركية وقعت اتفاقا مبدئيا

لدرس بناء خط الانابيب علما انها

ستبيع الغاز المصري الى «شركة

الفوسفات وصناعة الاسمدة

الارتنية، اصافة الى الشركات

الصناعية الكبرى لاستخدامه في

الحاجات المستقبلية.

## مصروالأردن بيقتربان مسائجارا تفاق الفاز شركة خاصة أردنية - يونانية تقدم 🗆 القاهرة – حقول البحر المتوسط التي تصل خدمة الهاتف العمومي في عمان من جابر القرموطي: الى ٨٠٠ ملسيسون قسدم مكعب

القرن الماضي تشير بوضُوح الى القوة الكامنة في مسدا حسرية

غرينسبان يشيد بتقدم العالم

نحوالسوق الحرة

وكسانت دول شسرق اورويا تخضع لتخطيط مركزي صارم وتدور في فلك الإتحاد السوفياتي السابق طوال اكثر من اربعة عقود منذ نهاية الحرب العالمية الثانية. لكنها جميعها تتبنى الأن على الاقل بعضاً من مبادئ السوق

الاقتصادات ذات التخطيط المركزي عجزت عن التكيف مع الحقائق الإقتصادية المتغيرة، وانها تجمدت في الزمان ولم تستطع التكيف سريعاً مع الافكار الجديدة»، مسشيدراً الى ان ﴿ اقتصادات السوق تجدد نفسها

باستمرار». واوضح غرينسبان ان حقوق الملكية ونزاهة القضاء وشفافية عمليات السوق وغياب الرقابة هي الخصائص الرئيسية لنظأم السوق الحرة لكنه استدرك بقوله انه في بعض الاحسان يكون من الصعب بث هذه المعتقدات في مجتمع لم يكن بحاجة اليها طوال

🛚 عمان - من صلاح حزين: 🔳 بدأت أمس «شنركية عيير الأردن لخدمات الاتصالات، والشركة اليونانية للاتصالات تقديم خيمة الهاتف العمومي في

محلياً أو أجنبياً. مدينة عمان ومطار الملكة علياء وفارت الشركة الأربنية الدولي الذي يبعد عنها نحو ٣٠ ويعتبر تقديم الشركتين من بينها خمس شركات. اللتين تتقاسمان تكاليف المشروع بناصفة، هذه الخدمة في عمّانُ

است خدام البطاقات، والتي لم يعرفها الأربن بغد، حبيث قام بطاقات خاصة بالأربن.

إليها ما نسبته ١٠ في المئة

خدمة الهاتف العمومي الذي كانت هيئة تنظيم قطاع الاتصالات طرحته في شهر تيسان (ابريل) الماضي، كجزء من خطة لتطوير قطاع الأتصالات واعطاء دور اكبر في نُلُك للقطاع الضّاص سواء كأنْ

وشريكتها البونائية بالعطاء الذي قَدَمَتُ عُرُوضًا لَهُ ١٨ شَبِكَةَ تَأْفُلُتُ

والمطار بداية مشروع تقنيم هذه الخدمة في أنحاء المملكة كافة خبراء من اليونان بتصحيح وستبيع الشركة الفائزة التي أقامت نُحو ١٥٥ كابينة للهاتف العمومي في عمان

البطاقات بسعرين، ونلك بحسب نوع المكالمية، ومياً إذا كيانت محلية أو بهاتف خُليوي أو مكالمة دولية. إذ حددت الشركة ما قيمته ثلاثة بنانير (٢٣. ٤ بولار) للمكالمات المحلية والوطنية ومكالمات الهاتف الخليوي، و١٥ تبنارأ للمكالمسات العسربيسة والدولية، وستبيع الشركة المكالمة بالسعر الذي تبيعه شركة الاتصالات الوطنية، يضاف

🗷 اقتربت القاهرة وعمان من ضريبة اضافية تعود إلى شركة انجاز اتفاق نهائي في شان الاتصبالات و١٤ فلسباً هي التي تصدير الغاز المصري الى الاردن. ستريحها الشركة وضعلت وقال وزير النفط المصرى حمدى الشركة، التي أقامت كابينًاتها في البنبي لـ «الحياة» أن المُقَّاوضاتُ

الحبائق ألعنامنة والأسنواق

والوسيلة العامة الوحيدة

التي يستخدمها الأربنيون في

الاتصالات الهاتفية هي الصنبوق

الذي يشبك به الخطِّ الهاتفي،

وهى طريقية تقلبيعة قبسية

منتشرة في البقالات والمحلات

الخاصة، حيث تباع المكالمة ذات

وتامل الشركة الجديدة، التي

تقدم الشدمة بسعر اقل من ثلك

بكثير، اختفاء هذه الطريقة،

خصوصا أن لعيها نية لتخفيض

اسعارها إلى نحو ١٠ فلسات، اي

ما يقلُّ عن سُعر الهاتف العموميَّ التقليدي المستخدم الآن بما

ا نسبته ٩٠ في المئة.

الثلاث بقائق بنحو منة فلس.

تسير بنجاح في هذا الشان. التجارية والمستشفيات والفنادق وْقَالْ رِثْيِسْ «الشركة المصرية والمطان الاتصبال بالاستعاف للغازات الطبيعية، محمد طويلة: والشرطة والنفاع المنئي وكنلك البحسري الان انشاء خط غاز استعلامات الدليل مجانأ بورسىعتيد - العين السخنة -وببلغ راس مسال الشسركسة عيون موسى بطول يصل الى نحو ٢٢٠ كلم، وسيكون الخط المحور الفائزة مليون ييثار، وسيرتفع خلال السنوات الثلاث الا ستة ملايين تينار. وهمزة الوصل مع خطوط تصدير

اللاتبنية.

الغاز الى الاردن. وسينقل الخط الكمسات الاضافية المخطط انتاجها من

## توليد الكهرباء. وزيرالنقل المصري ، لا خلافات في شأن الدفتر المروري

🗖 القاهرة – والحياة:

وقال مـتـولي، في تصـريح ■ نـفــى وزيــر الـنــقــل صحافي امس، ان مجلس وزراء النقل الذِّي اختتم فعالياته والمواصلات المصدري سليمان مستولي وجسود خلافات عربية الخميس شكل لجنة للاتصال في شان دفيتر المرور الموحد. بالدول التي لديها ملاحظات وتقديم اللائحة التنفيذية للدفتر متشيراً الى ان الدفستر اقسر سماع وزراء السنقل الى اجتماع المجلس التنفيذي للوزراء في أيار (مايو) المقبل في العنام الماضي، وسيصدق عليه بعد درس مسلاحظات الدول

## وقال المدير التنفيذي في امحموعة المأتع اسعود عمر المانع لد والحياقة أن الدراسات الخاصة بانشاء ثمانية مشاريع جديدة قاريت على الأنتهاء وأن هناك ثلاث شركات بريطانية تعمل

٧طائرات 'بوينغ' تونس - «الحياة» - يوقع رئيس مسجلس إدارة دالخطوط التونسية، أحمد السماوي غداً الاثنين صفقة مع مجموعة «بوينغ» الأميركية لشراء سبع طائرات جديدة من طرازي ٢٠٠٠/

2777 ec - 0 / 2774. وتندرج الصفقة في إطار خطة بدات الشركة تنفيذها لتجديد أسطولها في غيضيون شيمش سنوات وتعشرم الشونسية، استبدال ١٤ طائرة من اسطولها المؤلف من ٢٤ طائرة بطائرات من طرازي دبوينغ، ودايرباص. وكنان السنماوي وقع أخسرا صفقة مع وايرياه م أغيراء سبع طائسوات مسن طسرازي دا ٣٢٠١

## تأسيس كونسورتيوم لبناء خطانابيب من تركمانستان الى باكستان

■ عسشق آباد - رويتـــر -الجنسيات مؤلفة من شركات طاقة واعمال فننسية رسميأ امس كونسورتيوم لبناء وادارة خط أنابيب غاز يمتد من جمهورية تركمانستان السوفياتية سابقأ الى باكسستان مروراً بشمال افغانستان.

ووقع مسسؤولون كبار من «اونوكول» الاميركية الغملاقة للطاقية ودبلته السبعيوبية و،ايتوشو كورب، و،انبيكس، اليابانيتين ومجموعة الهلال الباكستانية و،هيونداي، الكورية الجنوبية ووزارة النفط والغاز في تركم أنستان على بروتوكول تأسسيس الكونسسورتيسوم في العاصمة عشق أباد.

خلال ثلاث سنوات.

الشهرين المقبلين.

ويقتضي التنفيذ التدرجي

لهذا المشروع أن تشغَّل الشركة،

والمطار، نحسو ٥٠٠ خط خسلال

تشغيل ثلاثة الاف خط عمومي،

وخالال ثلاث سنوات سيسرتفع

وكانت الشركة الأربنية، التي

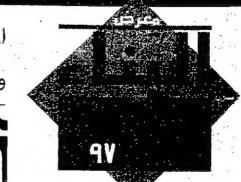
يملكها شاري، نجل رئيس الوزراء

عبدالسلام المجالي، والشركة

السونانية، فارتا بعطاء تقديم

الرقم إلى سبعة الأف خط

وخلال السنة المقبلة سيتم

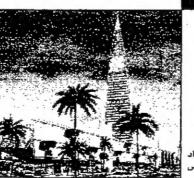


العرض التاسع للبناء والإعمار والصيانة

والزخرفة الداخلية للمملكة العربية السعودية

💻 🗖 - ۱۹ جمادي الآخرة ۱۵۱۸هـ

الموافق ٢٦ – ٣٠ أكتوبر ١٩٩٧م مركز معارض الرياض







يفتح يومياً من الساعة ٤٠٠٠ عصراً إلى الساعة ٩٠٣٠ مساء-لأهل الاختصاص ورجال الأعمال فقط.-لا يسمح بدخول الأطفال

الله المستقد معارض الرياض المحدودة \_ صب : ١٠١٠ الرياض ١١٥٥٤ - هاتف: ١٥٤١٤٥٨ - فاكس : ٢٥٤١٤٥٥ الرياض



هی امیرکا

انتصرت على الأقتصابيات ذات التخطيط المركزي في وسط

أفستعرفي التغيير نصو درية

ٱلسوق، لكنَّه لم يتطرق في كلمته و السوق، سب م يسرق الأخيرة الأخيرة الأخيرة العبصاد وسيري الما المستثمرون عن كثب وأما وقال غرينسبان انه وكانت وقال غرينسبان اله وكانت رَمْ أَ هَذَاكُ مَصَاعَبُ بِينَ الْحِينَ وَالْآخُرِ في بعيض الدول التي نبينت مبدأ التخطيط الاجتماعي. وما أيد أمن شك انها ستشهد المربد من

- اوروبا وشرقها. وقال في كلمة القاها أول من س الجيمية في «المؤسسة الوطنية الإيطالية - الاميركية، ان والنظم الاقتصادية تغيرت بعد بقوط چدار برلین عام ۱۹۸۹ وان والبلدان في انصاء عدة من العالم تتبنى ببطه الآن مبادئ السوق

ments of all them and and you Formal Simes

انفريك

الفرنسي

A . 24%

, .. 59

, 1 - 77

الربال القطري

اعلى سعر

(144V/144T)

1./1. 1./11 1./11 1./11 1./12

17A- 17Y0, 2 17YA 17YY

التاريخ

770.

النقط دولار برميل الح فسيد كانون الون البسدر ١٩٧

4Y/1/7 1 YY,A+

17/1/4 1 Y1,50

43/1-/17 78,40

777.

البسعر

ستغافورة

العملة الاوروبيا

الفرنك الإفريقي

حقوق السحب

قبرص

فرنك

Leke

ىولار

تايوان

اليونان اسبانيا

تبجيريا

سعر التثبيت للذهب في سوق تندن قساعة ٢ بعد إلقهر

7170 : 7170

ادنی مستوی ۹۷/۹۳

11,00

17.00

1.177

4.7710

177.97

TE TO

1.0AT

74.YY

TY4,41

10-.55

947.17

Y1,A4

YA.

017.17

1,5771

,477

10., £ £

11.44

247.15

1,741.

1,2771

السويسري

14,401

7,417

T.ATT

1.5.1

7. AE

السويسري

,1111

T,TT.A

النينار البحريني

ليثى سعرا

حَقْشِراتُ أُسِواقُ اللال واسطار السالح

الإلماني

YFA. 9

£.VY4

41 . Y

VEYO.

اسعار صوف النولار و الجنية الاسترليني تشير الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية للحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاذري

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

TETS.

74.AT

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

0,40

170.

777.

14,70 14,70

14, YO : 14, A.

37%

7,1A 7,17

TTT-9.

برهم الإمارات

الاسترليني

, \$477

7,000

.7170

Y0.4.A

0,001

1.104

الاسترليني

1.7701

14V.A

Y. 117

1.719

1,71 1,1A | Y,TY | Y,1A

Y 1,47 7,17 YA,1 Y

1-/1- 1-/11 1-/17 1-/17 1-/12

770.

1777 1705 : 1700 170V

1-/77 1-/77 1-/75

الاميركى

الاميركي

1,YATE

7,472

الدينار الكويتي

درهم الامارات

النبثار البحريتي

الريال العماني

الريال القطري

اللبرة اللتناثية

الجنيه المصري

النينار الارتني

البينار الغراقي

الجنيه الإسترليني

النولار الاميركي

الين الياباني المارك الإلماني

الفرئك الفرنسي

الإجل

لشهر واحد

۱۳ اشهر ۱۱ اشهر

لـ ۱۲ شهرا

المارك الالماني

الغرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

نهب

الفرنك السويسري

717,70

2,41

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الياباني

444,4

TT . . 9

T12.T

40.31

1V. 4

الياباني

- \ £V

, - 244

. 141

15.77

معانى محاكمة موريس

المستان من البيعي وهن الفينهار ٢ ينسل ٢

وسياة الاورودة التوسية الوامة عما فالله

من الشايل والشعميات، والكريس

## "المانع" القطرية تنفذ مشاريع بتروكيماويات كلفتها ١٠٠٠ مليون دولار وتحتاج ٢٤٠٠ عامل

الحكومية والصناعية. ويبلغ

حجم أعمالها السنوي ١٠٠ مليون

ريال وهي من الشركات القليلة في

قطر التي لبيها شهادة الجودة

كما تضم المجموعة شركتين

لتصنيع الصلب احتداهمنا وهي

والمانع لتحصنيع الصلبء التي

تتخذ من دبي مقرأ لها، تستورد

الصلب من مشروع مشترك

للمجموعة اقامته في بريطانيا

دىرىتىش ستىل، لتقوم من ئم

بتوزيعه على اسواق الشرق

ألاوسط في الكويت والسعودية

وسبورية وسلطنة عمان والاردن

عبلاوة على قطر نفسها. اما

الشركة التأنية فهى شركة المانع

لتحنيع بُنى الصلّب، ومركزهاً

الدوحية. ويبلغ حبجم اعتمال

الشركتين ٧٠ مليون ريال سنوياً.

وتضم المحموعية شركية

داسطول المانع، وهي متخصصة

في تأجيس سيارات الركاب

للأدارات الحكوصية وشركات

النفط والغاز. وتملك ٨٠٠ سيارة

وبين الشركات الأخرى شركة

والمانع للسيارات، وتمثل شيركات

انتاج سيارات عدة بينها «فورد»

وببيسجسوه وشسركسة دالمانع

للمرطبات، التي تعتبر المعبي

الرسمي لـ «كوكالولا» في قطر بعد

رجوع الشبركة الإسيركيية الى

للمرطبات، تستحوذ على نسبةً

رئيسية من سوق المسروبات

الغازية المحلية وأن لديها ٢٥

شاحنة تقوم بعمليات إسوزيع

ويعمل لنيها ١٧٠ متوظفاً، وانها

تتولى تصنيع العبوات الزجاجية

والعلب وجسمتيع منتسجسات

وكوكاكولاء التنوعية ومنها

مرطبات مفانتاء ومسبرايت،

وقيال سيعبود المانع ان «المانع

الاسواق العربية قبل ٦ أعوام.

ويبلغ عائدها ٣٠ مليون ريال.

🗌 الدوحة – من ابراهيم خياط:

🗖 قبالت منجيم وعنة قطرية متخصصة في الخدمات الهندسية وأعمال المقاولات والتجارة انها تدرس الانتقال الى مجال الانتاج السصيناعيي فيي قبطيا البتروكيماويات وإنها تتهيأ لتنفيذ مشاريع متنوعة موجهة للتصيير الى الاسواق الخارجية تبلغ كلفتها الإحمالية ١٠٠ مليون مولار وحسجم العسمسالة التي

تتطلبها ۲۶۰۰ عامل. وقيال المدير التنفييدي في مجموعة المانع سعود عمر المانع لـ «الحياة» أن الدراسات الخاصة بانشباء ثمانية مشباريع جديدة قاربت على الانتهاء وأن هناك ثلاث شركات بريطانية تعمل في مجال الاستشارات كلفت إعداد دراسات الجدوي.

وأشار ألى أن هناك ٧٠ صنفاً من المستقات البتروكيماوية تجري براستها لتحبيد المنتحات الاكثر رواجأ التي يمكن تصديرها الى الأسواق الخَّارَجية. وتعتبر ومتجموعة والمانع، احدى اكبر المحموعات الاقتصادية الخاصة في دولة قطر. ويبلغ رأس مالها ۲۵۰ ملیون ریال (نحو ۷۰ ملیون دولار) وحجم اعتمالها السنوية ۷۰۰ ملیسون ریال (نحسو ۲۰۰

وتضم المجموعة التي تاسست عام ١٩٦٠ ويملكها عمر المانع ٢٤ شركة مختلفة يراوح حجم العمالة التي تستخدمها بين ١٥٠٠ عامل و ٣٥٠٠ عامل وموظف سب طبيعة التعاقدات والمناقصات ومدتها.

وقسال سيعسود المانع ان محموعته تستخدم في الوقت الراهن ٢٠٠٠ منوظف وعنامل وان نصف شيركيات الجيميوعية يتخصص في مشاريع مقاولات وأعمال انشائية وهندسية في مُجِالِي النَّفطُ وَالغَّارُ فِي حُقُولٌ الاوفشور والحقول البرية. وذكر ان تعض هذه الشركات التي يبلغ عيدها ١٢ شيركية هي مشتاريع مشتركة أنشئت بالتعاون مع شركات بولية امتركية وبأبانية واوروبية تعمل في مجال الطاقة.

ومانكو، للمقاولات التي تتخصص الإعمال القطريين يرغبون في ان الشركة تأمين خدمات ما بعد نتعاون معاً لتنفيذ هذه المشاريع». التبيع والطابخات والترميجيات فى تنفيذ الإعمال الكهريائية وألبكائنكية لناقصيات الشياريع

وممتلكات عقارية مختلفة.

للصيرافة، وشيركة ،المائع للمواد العبازلة، ودالمانع للشيحن، التم تمثل شركة وأرامكس، المعروفة، وشركة المانع لضدمات التكييف والصحانة، وشركية «المانع للخدمات البحرية، التي تعمل في مجال القاطرات النفطية ومراكم خدمات منشأت الحقول البحرية، وشركة والمانع للصعدات، وهي تملك معدات ثقيلة ورافعات ضخمة نخصات المشاريع الصناعية في قطر، وشركة والمأنع للاتصالات الدولية؛ المتخصيصة

الأنفيتاح سيتنشط المساريع في بقية القطاعات الاقتصادية المحلية

اكثر اهمية ومربوداً». وعن استراتيجيا النمو التي ترغب مجموعته في اتباعها قالً انَّ مُنفَنَا الحساليِّ ينصب علي الدخول في مشاريع صناعية تتعلق اساسأ بالبتروكيماويات سواءً كانت مشاريع خفيفة او

علاوة على أجهزة الكومبيوتر وجدمات الصيانة.

وتملك المجموعة شركة والمانع لم ننخله في السابق، لا سيما ان للعقارات، التي تتسبع لها كل قطر غنيسة بمواد أوليسة يمكن استغلالها كأساس لنهضة المشاريع العقارية التي تبخل فيها صناعية واسعة النطاق في مجموعة المانع، بينها ٦٠ فيللا ومحموعة من العمارات واراض مختلف مراحل التصنيع وان الغاز مصدر للمواد الخام يمكن كسا تضم شركية والمان

في تصديث اجمهزة الاتصالات

وتملك مجموعة المانع، شركة لضدمات المأكبولات والوجبات السريعة في تركيها تعتبر استثمارها الوحيد الفردي في الخارج. وقال سعود انه دليست لدينا مشاريع اخرى في الضارج ولا ننوى القيام بالزيد منها في الوقت الراهن لأن السوق القطرية مقبلة على انفتاح هائل في مجال صناعة النفط والغاز ومشباريع البتروكيماويات. وفي ظل هذا

مثل العقارات والخدمات الخاصة بالمرافق الاساسية والبنى التحتية والخدمات التعليمية والاجتماعية والصحية. ولهذا السبب قررنا ان نركر على السوق القطرية لأنها

ستوسطة بينها مشروع لانتاج الصودا الكاوية. ونحن في مرحلة

## الاتحاد الأوروبي يبحث غدأ في تحرير سوق الغاز

■ بروكسيل ـ أف ب - يامل وزراء الطاقفة في الاتحساد الأوروبي، في اجتماعٌ خاص يعقد في لوكسمبورغ غدا، في التوصل الى اتفاق في شان تحرير سوق الغار في الإتحاد. وتأمّل الدول المنتجة مطل

الذي عقد في ٢٧ أيار (مايو) الماضي، لم يتعمن وزراء الطاقة علَى ترتيبات تحرير سوق الغاز. وستتركز المفاوضات غدأ على

الاعتماد عليه ولأجال طويلة وقال ان دالمشاريع التي نفكر تقترح فتح السوق بنسبة ٢٨ في فيها تخص انتاج البتروكيماويات وسيكون مقرها في قطر وكلفتها في محيط ٣٦٠ مليون ريال (نحو ١٠٠ مليون دولار) وهي مشاريع خفيفة ومتوسطة نأمل البدء في عشر سنوات.

## لوفتهانزا تضيف رحلة ثالثة إلى جدة

■ دبي - رويتس - قال ممثل -ركـة الطيــران الألمانيــة الوفتها ازاء في السعودية امس واضماف اكسيل سيويس ان بطَائرة وايرباص، من طراز واي ۲۰۰/۳۰۰، إلى ر<del>حلت يـــهـ</del> المعتادتين في برنامجها الشتوي الصيف. وقال: مظهر أيام الخصميس تغصاس الطائرة فرانكفورت إلى جدة ثم تواصل

بريطانيا وهولندا في فتح السوق الى أكبر حد ممكن، بينما تبدو النول غير المنتجة وخصوصا فرنسا وبلجيكا أكثر ترددأ ازاء هذا الإصلاح. وخلال أجتماعهم الإخبر،

وأضاف «انذا ندرس كيفية

الانتقال الى مجال التصنيع الذي

تنفيذها مطلع العام المقبل.

وأشار الى ان مكان المسانع

سيكون فوق الأراضي التي تقدمها

الدولة في المنطقة الصَّناعيَّة في ام

في رأس لفـــان. وأضـــاف أن

ءمنْهجنا في العمل يعتمد على

التسوسع ببطء وحسدر ودراسسة

الاسواق الخارجية وما تتطلبه من

منتجات. وكلفنا ثلاث شركات

استنشارية بريطانية اعداد

ونكر أن الإستثمارات ستكون

محلية يتم تأمينها مع شركاء

قطريين وعبر قروض من مصارف

محلية وبولية، مؤكداً ترحيب

المحموعية بأي عروض تمويل

وعن حسجم العسمسالة التي

القبيل، قال إن ديناء المصانع

يحتاج الى الفي عامل على الإقل.

أما التّشغيل فانّه يحتاج الى ٢٠٠

ولمح الى احتصال افتتاح

الآسيوية ومنها الصين في الفترة

القطلة. وقبال وسنبخل مبراحل

التصنيع الوسيط للمشتقات

الكيماوية، ويعدها سنحدد افضل

الاماكن لإقامة مصانع لتصنيع

المواد والمنتجات الاستهلاكية

والنهائية في المرحلة الثانية من

خطة توسيعنا في المصال

تصبيانع في بعض البلدان

حتاجها مشروع من هذا

تقدمها المصارف الخليجية.

عامل و موظف.

الصناعي،

دراسات الجدوى لناء.

صعيد أو في المنطقة الصَّناعُ

في الاتصاد الاوروبي من الاتفاق تسوية، تقدمت بها رئاسة لوكسمبورغ للاتحاد الاوروبي،

المئة من الإستهلاك السنوي للغاز لكل بولة. وترتفع هذه النسبة تدرجاً الى ٤٠ في المئة خالال خمس سنوات وهع في المئة خلال

وتقضى تسوية لوكسمبورغ بان يشمل تصرير سوق الغاز الزبائن الكبار فقط الذبن يستهلكون سنويا ٢٥ مليون متر مكعب من الغاز. وسيخفض هذا الحد لفتح السوق الى ١٥ مليون متر مكعب خلال خمس سنوات وخمسة ملايين خلال عشر

إن الشركة ستسير رحلة اسبوعية ثالثة إلى ميناء جدة السعودي من الأول من كانون الأول (ديسمبر). الشركة ستضيف رحلة أخرى من كانون الأول إلى أدار (مارس). وتسير الوفتهانزاء بالفعل ثلاث رحلات اسبوعية إلى جدة خلال رحلتها إلى أسمرة. وفي العودة تغــــادر الطائرة جـــدة إلى فرائكفورت بعد الظهرء.

## وعبوات سعتها ٢ ليتر. وتضم الجموعة أيضا شركة «المائع لخدمات الكومبيوتر، التي تعتبسر وكسيل داي. بي. امَّ، الاميركية ووتاتونغ، التايوانية ومجموعة متنوعة من شركات



تنتـشر «الصياة» حيثما ينتشـر قـراؤهـا، فـلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطى معظم البدن الرئيسية في الملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسبكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقسراءة «الحيساة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.



## موبيل ترصداربعة ملايين دولار لعمليات تنقيب

# "كوفياك" الكويتية

من سميرة الصدفي:

■ تعدا «الشركة الكويتاية للاستكشافات النفطية الخارحية الحد (كوفساك) قريباً صد انبوب لنقل النفط من حقل سيدي الكيلاني في محافظة المهدية (٢٠٠ كيلومتر جنوب العاصمة تونس) الى مرفأ الصخيرة على ساحل المتوسط وقدرت كلفة مد الأنبوب الذي

ببلغ طوله ١٢٢ كيلومتراً بنحو ١٦ مليون دولار. ويتوقع ان ينقل الانبوب الذي سيكون جاهزاً في غضون ١١ شَهراً ٢٥ الف برميل في اليوم. ويأتي حقل سيدي الكيلان

في الرُّبِّيَّة الشَّالشَّةُ بِينَ الصَّقُولُ النَّفطية الرئيسية في تونس، بعد حقلى البرمة وعشتارً. وانتج طبقاً للاحصاءات الرسمية ٨٠٠ الف طن العام الماضي اي ثلث الانتاج المحلي السنوي من النفط

وكسان ورير النفط الكويتي عيسى المريدي وقع الصيف الماضي مع مسوولين تونسيين اتفاقاً لمد الانبوب، كون «كوفباك» هي الشركة التي تستثمر حقل سيدي الكيلاني بنسبة ١٥ في

ف من حسه مانسة افسات اجمساءات اصمدرتها وزارة الصناعة امس ان ائتاج توسس من مسواد الطاقسة ارتفع خسلال الاشبهر الستة الاولى من السنة الجارية الى اكثر من \$٢٤ الف طن مكافئ نقط من ١٣٠ الف طن فقط في الفترة نفسها من العمام

ــارت الاحــــــ تراجع الانتاج المحلي من النفط بسبب النضوب التدرجي للحقول الرئيسية، وعزت الزيادة المسجلة في انتباج الطاقية الى ارتفياغ الأنتاج المحلي من الغاز الطبيعي

وشكل بخول حقل صب الغازي، الذي تستثمره شركة «بريتش غازء البريطانية، مرحلة الأنساج العام الماضي منعطفاً في نبو قطاع الطاقية المحلي، وهو

و٤١٠٠ مليون طن خلال السنوات الخمس المقبلة، فيما توقعت أن يرتفع الانتاج من الغاز الطبيعي من ١٧٦٣ مليون متر مكعب في السنة الجارية الى ٢١١٢ مليونُ

وطبقأ للتقييرات نفس يتوقع أن ترتفع كميات الغاز التي

الطبيعي في السنة. من جهة ثانية قال مسؤولون في مجموعة موييل، النفطية انها رصدت استثمارات قستها اربعة صلايين دينار (نصو اربعة مسلايين دولار) لتنفيد خطط

بامسيلا لوترال له الحسياة، ان اجبازات التنقيب التي حصلت «البرمة» في أقصى الجنوب حيث يوجد اقدم حقل نفطي في تونس ومنطقــة «الجم» (وسط) بين مدينتي سوسة وصفاقس ومنطقة «غــمــّـراسن» (جنوب). وكــانت الوترال وقعت اخيراً اتفاقاً مع وزارة الصناعة التونسية للتنقيب عن النفط في منطقة غمراسن على مساحة ٢١٦٨ كيلومتر مربع تستمر صلاحيته سنتين.

وقال مدير فرع «موبيل، في توسس ريح المجموعة عادت في قوة بعد غياب استمر ١٥ عاماً عن قطاع التنقيب فى تونس ما يؤكد ثقتها في الأمكانات التي يرخر بها البلد في

متر مكعب في سنة ٢٠٠١.

تحصل عليها تونس كرسوم على عبور انبوب الغاز الجزائري اراضيها نحو ابطاليا من ١٠١٨ مليون متر مكعب حنالياً الى ١١٩٣ مليون متر مكعب في سنة ٢٠٠١، فيما يتوقع ان تستورد تونس خلال السئوات الضمس القبلة ٣٧٥ مليون متر مكعب من الغاز

استكشافية في ثلاث محافظات تونسية في السنة الجارية.

وأفانت نائبة رئيس المصوعة

# رَنك (دولار)

	, ,
نبي ۱۹٫۳۰ ۱۹٫۳۰ ۱۹٫۳۰	٥٠١ مليون متر مكعب في
مزیج برنت ۲۰٫۲۰ ۲۰٫۲۰ ۲۰٫۲۰	ة. وارتفعت استثماراته الى
غرب تكساس ٢١,٢٠ ١١,٢٠ ١٢١,٣٠ .	مليون دولار، [ [
	توقعت تقديرات وضعتها ال
The state of the s	ة الصناعة ان يراوح الإنتاج
	لى من السنفط بسين ٢٧٠٠
The state of the s	

بن (دولار)

	l	- 1	
0,AYA\$ `	۵,۸۱۲	0	
( نبویونان طعوا)	لاميركت		
وات ٢٠ سنة	ت ۱۰ سن	ه سنوا	ستوات
1 , 1 . 1 .	٠,٤٠	11,14	100,4
7,177 7	,·Y	٦,٠٧	0,4.
اع الناب	سون ال	طن	لغ بال
	1	114	عر ا
تسليم شهر	السابق	1-/12	
1-:0:15	F. 7 A	F. 1 0	1

تشرین-۲	W	Y1, Y0	ىعير (جنيه)
کانون-۱	444.0	177,5	سويا (دولار)
نیسان ۸۸	117	117,7	طاطا (جنبه)

1570 | 1547

سرف المملات العربية، اسعار للفائدة على العملات العربية والمعادن الشميئة ● عبول اسعار صرف عملات مقرقة من بنك الخليج الدولي (لندن).

تاريخ الدر تثبيت	عدد الاسبهم المقدلولة	عدد الاسهم للعروضة	سعر التثبيت ل.ل	سعر التثبيت \$	سعر التنبيت السابق \$	سم الشركة
1954-1	17472.	TYOYOT	* ****Y	11,0	12,70	وليدير فلة وأه التثبيت الأول
1557-1	1110.	1.A.ET	TTT+Y	12.0	12,70	وليدير فثة وب- التثبيت الأول
1444-1	19777	PASOLY	777.7	11.0	11.70	وليدير فئة وأ- التثبيث الثاني
144V-1 YP	£400+	APTIT	* ****	15.0	15,77	وليدير فئة «ب−التثبيت الثاني
1944-1TF	£77.	11140	TTT1.	11.Ve	41,0	نبتك اللبثائي للتجارة ند،
199V-1 TT	71700	74941	10410	۲.	۳۰ .	ئك عودة بجه
1441-1	1557-	YETVY	1404	7,27	7.27	نك بېروت مچه
144V-1 TT	V100.	111719	1477	1. TA	1.74	وكة الترابة لللبنانية
155V-1TT.	_	_	1.074	_	VA,F	مركة الإصعنت الأبيض (اسمى)
14471-77	-	_	2007	_	٣.٦٢	مركة الإسمنت الأبيض (لحامله)
144V-1Y-		745A.	7.77	_ 1	₹ .	مركة اترنيت
						fat-fa B d. d. d.

ما يشغل فرنسا هذه الإيام، ولاشهر مقبلة قد تطول، وما يغذي السجالات ويسعرها بين قادة الرأي فيها ورجالات الساسة من اليمين ومن اليسار، لا يتمثل لا في البطالة ولا في العملة الاوروبية الموحدة، او ما عدا ذلك من هواجس العولة وما اليها من راهن للشاغل والتحديات، ولكن في ما حدث قبل ما يزيد على الخمسين سنة، امان الحرب العالمة الثائدة والاحتلال النائب الدرسال

المنمسين سنة، إبان الحرب العالمية الثانية والأحتلال النازي للبلاد، وما أرتكبته حكومة فيشي اثناء تلك الحقبة، خصوصاً في شأن ملاحقة اليهود وللتواطئ مع المائيا الهنترية في ارسالهم الى معسكرات الإبادة. ومناسبة العودة الى استثارة ذلك الطور المظلم من أطوار التاريخ الفرنسي الحديث، هي المحاكمة الجارية حالياً في مدينة بوردو (في جنوب غرب فرنسا) حيث يمثل أمام القضاء صوريس بابون، وهو رجل في السامعة والثمانين من العمر، كان اثناء الحرب العالمية الثانية سكرتيراً عاماً لمحافظة الجيروند (عامسمتها بوردو اياها) ووقع بصفته تلك على عديد الاوامر الادارية التي تفت بترحيل ما يزيد مجموعه عن ١٩٠٠ يهودي، ويتسليمهم الى السلطات النازية التي تولت بعد ذلك نقلهم نحو المصير المحتوم.

منذ أن أثير امر تعاونه مع المحتل النازي، بذلك الشكل الفاعل، سنة ١٩٨١، في عزُّ حملة الانتخابات الرئاسية التي شَهدت مواجهة بين الرئيس الاسبق فالبري جيسكار ديستان ومرشح البسار أنذاك فرنسوا ميتران. والحال ان بابون كان أنذاك وزيراً في حكومة اليمين، بحيث أنه عندما نشرت صحيفة ولوكانار انشينيه، الساخرة معلومات ووثائق حول ماضيه في ادارة فيشي، في ذلك الظلف الانتخابي المتوثر، عُدَّ الامر من قبيل الضرباتُ تحت الحزام، تلك التي لا تخلو منها معركة انتخابية، خصوصاً اذا ما كانت في تلك الاهمية، وفي فرنسا بومذاك. نلك ان موريس بابون تمكن من الخروج من مغامرة الحرب الثانية سالماً، فأفلت من كل قصاص، بل نجع في الحصول على صفة المقاوم، ما مكنه من صون مكانته في سلكِ الوظيفة العليا، بل من الارتقاء دلخله، حيثِ تقلَب في النّاصب، محافظاً لنطقة قسنطينة (في الجزائر)، أو محافظاً للشرطة في باريس، حيث قمع بشدة بالغة تظاهراتً الوطنيين الجزائريين، حتى انتهى الامر وزيراً للموازنة في أخر حكومات جيسكار ديستان على ما سبقت الاشارة. وهكذا، لم يكن أستجلاب بابون المثول أمام المحكمة بالامر الهين، وما كان مأتى الصعوبة تلك محض تقنى، يتعلق بعسر توثيق ملف الادعاء واستجماع الشهادات، او بعسر نزع صفّة القاوم عن رجل سلّم له الجنرال ديفول نفسه، قائد مفرنسا الحرة، بتك الصفة. ولكن اساساً في ان المحاولة كانت تصطدم في البداية بتك القراءة التى فرضها الجنرال ليغول عقب التحرير، للحرب العالمية الثانية ولموقع حكومة فيشي وفرنسا منها. وهي القراءة التي امتتات لها البلاد في اجماع نادر طوال العقود الماضية. وما اصبحت محل اعادة نظر الا في السنوات

ومفاد تلك القراءة الديغولية ان حكومة فيشي، والمارشال بيتان، ما كانا يمثلان فرنسا وارادتها، وانهما بالتالي لحظة بأطلة ولاغية من تاريخها، لا مِكْنَ لَمْ صَدِّ أَنَّ أَرْتَكُبِ خَلَالُهَا أَن يُلَزَّم فرنسا بأية مسؤولية. وفي نظر الجنرال بيغول، فأن المقاومة، التي تزعمها، هي التي كانت الممثل الفعلي لفرنساً في تلك الحقبة، وهي التي ضمنت استمرارية الدولة والجمهورية الفرنسيتين، لا حكومة فيشي. وحتى يتمكن الجنرال ديفول من أرساء هذه النظرة، كان غليه، مستخدماً سلطاته المعنوية الهائلة ان يصيغ اسطورة تجحد الواقع وتتنكر لمجرياته، ان يحيل حكومة فيشي ومن تعاونوا معها الى جفنة صغيرة من الخوية، تسلّمت مقاليد الامور بفضل المحتل، وان بضخُم من دور المقاومة عنداً وفعلاً وصدى لدى الرأي العام، بما فاق واقع الحال بنشواط. وقد كانت للجنرال بيغول في كل نلك هواجس وجيهة، او يمكن تفهمها . فهو كان يريد طي صفحة الحرب، وما تخللها من نزاع اهلي، من أجل استعادة الوحدة الوطنيَّة، من خلال وضع الغالبية، ودون إمعان في التمحيص، في خانة المقاومين. وهو الى نلك أرآد أن يدرج بلاده في عداد المنتصرين الى جانب الحلفاء، لا في عداد المهزومين في صف دول المدور. وقد نجح في ذلك إلى حد بعيد. ولكن ثمن إرساء هذه الرواية الديفولية، واعتمادها رسمياً، لتاريخ الحرب العالمية الثانية، كان تستر فرنسا عن ماض ظل، مع ذلك، يقض مضجعها، وكذلك افلات عدد كبير من المسؤولين

من كل قصاص، وربما كان موريس بابون احد ابرزهم. ومن هنا، مغزى السجال الدائر في فرنسا حالياً، حول محاكمة هذا الرجل خصوصاً أن تلك المحاكمة ربما مثلَّت نقطة الذروة في عملية مراجعة نلك الرواية الديغولية للتاريخ، والتي استغرقت ما يزيد عن العقد، وأدت الى اعادة النظر في الكثير من مسلماً تها وفي بحضها. فقد صدرت خلال السنوات الماضية دراسات تاريخية عدة، برهنت على ان نظام فيشي ما كان ينحصر في حكومة أقلية لا تتمتع بشرعية ولا بمشروعية، وتستند الي جبروت المحتل وحده، بل انها كآنت تحظى بمساندة وباجماع شعبيين واستعين. كما تلت تلك الدراسات على أن ذلك النظام ما كان يكتفي بالامتتال الى أوامر النازيين، بل كان يتخذ المبادرات ويتبع سياسته الفاشيةً الخاصة به، بما في ذلك ما يتعلق باليهود وأضطهادهم، وأنه قد وضع قوانين تمييزية تخص هؤلاء دون أن يدفعه الألمان الى ذلك. وانتهى الأمر بمجهود اعادة النظر ذاك، ومراجعة الذاكرة الوطنية، ان أتى ثماره، فقبل نحو السنتين، القي الرئيس جاك شيراك خطاباً اعترف فيه بأن نظام فيشي ما كان غريباً عن نسق تاريخ البلاد، وأقر فيه بمسؤولية فرنسا، تولُّة وكياناً، عما ارتكبه ذلك النظام. والشهر الماضي نظمتٍ الكنيسة الفرنسية أَحتَفَالاً، في مُعتَقَل درانسي الذي كان يستخدم مكاناً لتجميع اليهود قبل نقلهم الى معكسرات الابادة، تقدمت خلاله من الجالية اليهودية بطلب الغفران لصمتها حيال ما لحق بهم من أذى ابان الحرب العالمية الثانية، علماً بأن الكنيسة الكاثوليكية الفرنسية وإن كانت أقرب الى مساندة نظام فيشي لما كان يتسم به من محافظة على صعيد القيم، إلا أن بعض اساقفتها احتج على معاملتها اليهود. كما تقيمت احدى نقابات الشرطة الفرنسية باعتدارها لليهود، عما اصابهم خلال تلك الحقبة نفسها على ايدي بوليس

نلك هو المناخ الذي تجري فيه محاكمة بابون، وهو المناخ الذي جعل تلك للحاكمة ممكنة. غير ان الجدل والسجال اللذين ثارا حولها، ريما تعديا نظام فيشي او محرقة اليهود، وفترة الحرب العالمية الثانية، او مجرد الوفاء للرواية الدينولية للتاريخ من عدمه، ليمسا نقطة ريما كانت أكثر جوهرية من نلك، هي تلك المتعلقة بالمكانة التي تحتلها الدولة في الوجدان الفرنسي، سواء قبل الثورة أو بعدها، وهي مكانة خاصة وتقديسية، قد تعتل أبرز مظاهر ما يعرف بدا الاستثناء الفرنسي،

وفي هذا الصند، يمكن القول أن الجنرال بيغول، عندما عمد في نهاية الحرب، إلى أقصاء مرحلة فيشي من التاريخ الفرنسي أنما أراد، إلى جانب بقية الاعتبارات، الابقاء على تلك المكانة التقديسية التي تحظى بها الدولة، من خلال تأكيد ما يمكن أن نسمية «عصمة الدولة». ومن هنا نرى أن السجال إلدائر بين الداعين إلى الاعتراف بمسؤولية فرنسا عن حقبة فيشي، وبين المصال الحفاظ على الرواية الديغولية لتاريخ تلك الفترة، لا يتبع خطوط الانقسام التقليدي بين الداعين والسار، ولكنه جار بين:

THE YEAR OF

en financia

مصعوف

بشواح فتواثر

a second

\* photograph

Supple Line

---

The state

THE PERCH

572 g

\*\*\* +

18464

¥ 144

#\*# \*67\*

tita.

00.

1/115 Tr#21e

> 2 (5g) 7544

- دعاة الدولة الفرنسية المركزية، اليعقوبية، والتي يجب ان تظل على مكانتها الخاصة في الفضاء، هيئة متعالية لا يأتيها الباطل من بين يديها ولا من خلفها، وهؤلاء تجدهم في اليمين (رئيس البرلمان السابق، وزعيم الحزب الدينولي فيليب سيفان)، كما تجدهم في اوساط اليسار (وزير الداخلية شوفانمان، والى حد ما رئيس الحكومة ليونيل جوسيان).
- والداعين الى ايلاء الدولة حجماً معقولاً في حياة الأمة، على غرار

- والداعين الى اياره النوله حجما معدود في علياه النصاطع المرابط معلى اليمين وقعها أي النصار وريما اعتبر الرئيس شدراك، على ديغوليته، في عداد هذا التيار.

السجال إنن لا يتوقف عند مراجعة الذاكرة او عند الجانب القيمي، على أهيمة كل ذلك، ولكن رهانه ريما تمثل في تحديث الدولة الفرنسية، وتقافتها، لجعلها قائرة على الانبراج ضعن القضّاء الأوروبي الموعود، ونلك بالغاء نلك والاستثناء الفِرنسي، أن بالحد منه. ونلك ما يجعل من المراجعة الجارية لفترة فيشي أمراً في غَّاية الأهمية، خصوصاً أنْ تلك المراجعة بدأت تتسع لتشمل ماشي فرنسا الاستعماري، وتحديداً في الجزائر. فقد شاعت الصدف، ان يكون بابون اياه محافظاً للشرطة في بأريس سنة ١٩٦١، فنظم لحدى ابشع عمليات القمع تجاه الجزائريين التي شهدها التراب الفرنسي كان ذلك في ١٧ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٦١، لدى مظاهرة سلمية نظمها الوطنيون الجزائريون، فاطلق عليهم بابون رجال الأمن الذين أعملوا فيهم تقتيلاً (باطلاق الرصاص على المتظاهرين أو برميهم في نهر السين)، فقضى في تلك الليلة ما لا يقل عن ٢٠٠ قتيل، حسب احصاً ،ات المؤرخين، في حين اعترف بابون، إنذاك، بوقوع قتيلين فقط! وقد نكرت هذه الحادثة لي المحكمة، على هامش مقاضاة بابون، كدليل على قسوته واجرامه، فاتتارت ضجة دعت بعض المسؤولين الى الوعد بفتح أرشيف محافظة شرطة باريس للوقوف على حقيقة ما حدث في تلك الليلة حتى يجري طي صفحة العلم الله المعية وسرية، على ما كُتب أحد المعلمين. وهكذا، جمع موريس بابين في مساره والمهني، الطويل بين اضطهادين (نلك الذي كابده اليهود وبلك الذِّي سلط على المسلمين الجرَّائريين) يتنافران في ما عدا ذلك وينفي

صالح بشر

# كردستان: رقعة صغيرة وانفجارات كبيرة

■ اصبحت الصراعات والتدخيلات الاقليمية التي كانت واشنطن متخوفة من تسربها وتغلغلها الى السياحة الكربية العراقية الهشة، اصبحت اليوم حقيقة واقعة اكثر من أي وقت مضى، ولا أنل على نال أحد طرفي الحرب (مسعود بارزاني) دعا في أقل من عام قوات بولتين بساعته على مواجهة خصومه (العراق في ١٢ أيار مايو و ٢٤ ايلول/ سبتمبر هذا العام) العام، العام،

وفي الخصوص عينه تمكن الإشارة الي قيام طائرات تركية بقصف بعض المواقع في عمق المنطقة واصابة مسين عزل، في وقّت وصل التسحسالف بين الطرف الأخسر (جلال طالباني) وايران حد ان الاشيرة لم تتورع عن ترويده بصواريخ دغراد، قصيرة المدى. أما العراق الذي كأنّ جنب الانتباء اليه في العام الماضي بوصول بناباته الى اربيل، فان صحفة ووسائله الإعلامية أخنت تلوح بالإستعداد للتدخل من جديد اذا تطلب الأمر. وما مطالبته الامم المتحدة، يوم ٢٢ من الشبهر الجاري، بتجريد قوات طالباني من صواريضها، الا بعض الدليل على مثل نلك الإستعداد. واما حزب العمال الكريستاني الذي تدرجه وزارة الخارجية الاميركية في قائمة المنظمات الارهابية، وتَتَهُمَّهُ تَركياً بِتَلقَى الدعم اللوجستي من أيران وسيورية، وبأتخاذ اراضي اكيراد العراق قواعد خلفية لتنفيذ تشاطأت مسلَّحَة عَبِر الحدودَ، فانه أصبح يمثلك حضوراً وقُدرة قتالية اكثر فأعلية من السابقَ في كريستان الُعراق. وهذا مجتمعاً ما اهْلُهُ عَلَى ما يبدو للنخول في معارك جبهوية واسعبة مع القوات التركيبة

وحليفتها قوات بارزائي.
وما يلقي الضبوء على تلك المال ان القوات التركية اصبحت مضطرة الى اعادة توغلها العسكري في شمال العزاق اكثر من مرة خلال عام واحد. بينما تقوم طائراتها بجولات يومية لقصف القرى الكربية

واصابة المدنيين العزل، بعدما كانت سابقاً (منذ ١٩٩٢) تكتفي بتوغل ربيعي واحد في العام مصحوب بعدليات جوية محدودة. كل تلك الإحداث والتحولات تؤلف في مجموعها دلائل ساطعة على التغير في كريستان العراق، من مسرح بمهي بقف

كل نتك الاحداث والتحولات تؤلف في مجموعها دلائل ساطعة على التغير في كربستان العراق: من مسرح بموي يقف لاعبوه الاساسيون (الدول الاقليمية وخصوصاً ابران وتركيا) خلف الستار، الى مسرح لا يتورع فيه اللاعبون عن التقدم الى وسط المسرح لادارة صراعاتهم وخلافاتهم بشكل قريب من المباشرة الفظة. فتلك المنطقة التي بنكت الادارة الاميركية طوال الاعوام الثلاثة الماضية جهوداً كبيرة للتوسط من اجل ابقائها خارج التبخلات

والصراعات الاقليمية، خصوصاً نفوذ العراق وايران، اصبحت تعسيش اليسوم نروة تلك الصراعات والتنخلات، وهذا الضبط عكس ما ابتغته أو التقالم المنافقة الواقعة شمال خط المنافقة الواقعة شمال خط العرض ٣٠ من العراق.

دون شك يمكن أعدادة الاسبباب في كل نلك الى الحسسربين الكربيين المتصارعين خصوصاً اخطاعهما القادحة في ميدان التحالفات المتناقضة

وغير المتكافئة مع الدول الاقليمية، واصرارهما على ادامة القتال وتجنب اي فرصة جدية للسلام وكان آخرها اتفاقية ٢٦ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩١ دونما التفات الى حقيقة ان القتال الداخلي هو بمثابة أوسع البوابات للإخسرين كي يسسربوا عادة تلك الإسباب الى هشاشة الوضع اعادة تلك الإسباب الى هشاشة الوضع التفات المجتمع الدولي الى اهمية استثناء التفات المغروضة على العراق منذ ١٩٩٠.

وعلى رغم معرفة الجميع بأن سوء الاحوال الاقتصادية وتدهورها الدائم لا يمكن ان ينتجا غير الصراعات الداخلية وتوسيع الفرص امام التدخلات الخارجية، استمر تجاهل المعالجة على هذه الجبهة. لكن مع كل ذلك من السذاجة الاكتفاء

تجاهل المعالجة على هذه الجبهة.
لكن مع كل نلك من السذاجة الاكتفاء
بالاسباب اعلاه في تفسير ما تعيشه
كردستان العراق من اوضاع مزرية. اذ
هناك سبب رئيسي أخير لا يقل تأثيراً
وفاعلية عن بقية الاسباب، وهو تحبيذ
واشنطن اطلاق يد تركيا في الملف الكردي
العراقي. أو بعبارة أخرى اقتصارها في
التعاما.

الاهتمام الاميركي بأكراد العراق. فواشنطز

لا زالت تصر على ادامة حمايتهم وهي ما

فتئت تبنل جهودأ حقيقية عبر مساعد

وزير الخارجية للتوسط لوقف صراعاتهم

الدموية. وكنلك تبدي اهتماماً ملحوظًا

باحثياجاتهم الانسانية واخره دورها في

اقناع مجلس الأمن بتحديد نسبة معينة منّ

عائدات النفط العراقي، حسب القرار ٩٨٦، للانفاق على سكان المصافظات الكريبة

الموازنة بين التحامل السلمي مع اكبراد العراق من جهة وتنفيذ الإجتياحات العسكرية لمناطقهم واذا المترضنا العسكرية لمناطقهم واذا المترضنا المستعاب الخلفية السياسية لتك الاجتياحات ومبرراتها، فان الحراق، كايران وغيرها، لا يمكنها ان تقف مكتبوفة العربي في المقابل. والحجة في ذلك أن النشاط العسكري في ذلك أن النشاط العسكري والسياسي التركي في شمسال العسراق يضر والسياسي التركي في بتوازنات الدول الإخرى

مُلنديلاً والقدافي، عُجِر تَشْيخيا، خَلِيقَة هلموت كول، والكونغو برازافيل. (ص ١١)

المقصود العجن الحلويات الكردية بملح

تركباً لا يمكنه الا أن يعطى المزيد من

فمن جهة تعيش انقرة مشكلتها الكرسة

الخاصة. وهذه الشكلة تكلفها ميزانيا

تغوق الثمانية بلايين دولار سنوياً، اضافة

الي انعكاسياتها البالخة على مجتمل

السياسات والعلاقات التركية بما فيها مع

العالم العربي والفضاء الإقليمي في أسياً

الوسطى وحليكاتها الدول الأوروبية. وانطلاقاً من تلك الحسساسية المفرطة لا

يمكن لتركيا الاان تشعر بالعجز والتربد

والانحيار في تعاملها مع الملف الكردي

العراقي. ولا أنَّل على ذلك من جعل مقاتلةً حزب العمال الكريستاني شرطاً لاي سلام

لتعقيدات بين اكراد العراق.

حَالَ التنظيمات الفلسطينية بعدما فقدت «التنظيمات» بريتها. (ص الله

جورج طراييشي وسمير اليوسف وناديا ظافر شعبان و.. كتت. أص ١٤٠

فَوْامَنُهُمْ الاستراتيجي فَي المستراتيجي فَي المستراتيجي فَي المستراتيجي فَي ما تتطلبه المصالح التركية مواقع قدم بين الاحراد توازي بها مواقع المقصود من نلك الكلام القفز فوق حقيقة القدم التركية.

الى كل نك فان تركيا التي يرجفها تاريخيا أي شيء كردي، تشوب مواقفها من الحالة الكردية العراقية ريبة واضحة مفادها تحول تك المنطقة عاجلاً أم أجلاً الى كيان سياسي مستقل. وعلى رغم الجهد المبنول الاقناعها بخطل مثل تك التوهمات، فانها ما فتئت تخضع لوهم مؤامرة الدولة الكردية،

طريق الرئة التركية، ولا باجراء انتخابات جديدة واقامة الدرة ذاتية موحدة لحل مشكلاتهم السياسية. وإضافة إلى نلك هناك تجنب مساعدتهم على حل مشكلة الضرائب الحدودية نظراً لتوهمها ان اندراج تلك الضرائب في حسابات ادارة ذاتية عامة وموحدة، يمكن ان يساعد على بناء للقومات الاقتصادية للكيان الكردي، خصوصاً ان المعائد اليومى للضرائب يقوق

مليــوْن دولار اصـيــركيّ منَّذ نهــَاية ١٩٩٤.

ملحق اسدوعي بعنى بالتانغات الستاسي

ويمكن ان برتفع في حمال تنظيمه وايلاء مسؤوليته الى أدارةٌ حكومية. أنْ تركيا دولة مهمة في الشرق الأوسط، بل يمكن أن تتحول الى بولة اساسية في النظام الاقتصادي والسياسي المقبل في المنطقة، وهي كاي بولة اخرى هناك لها سلبياتها وايجابياتها. لظك ليس من صالح الإكراد أنَّ يقطعُوا الحسور معها أوَّ يعيدوا خطأ طآلما اقترفته اتصاهآت قومعة عُرِيبةً متشيدة دعت دائماً الى اعتبارها مصَدّر خطر وعداء قوميين للنوّل العربية. وفي الشميوس عينة من المهم للأكراد أن تلعب تركيا دوراً في عمليتهم السلمية الي جانب اميركا وبريطانيا لأسباب عدة اولها أن الطائرات الأميركية والبريطانية المكلفة حماية الإكراد تستقر في مطارات عسكرية تركية. كما ان القرة تستطيع ان تقدم للأكراد ما يقوق ما تقدمه الدول الاخرى

نتيجة عوامل الجغرافيا والتاريخ.

لكن مع كل ذلك من المهم ان تعسرف واشنطن انه لا يمكن للقستسال الداخلي الكردي ان يتوقف، ولا للصراعات وتنخلات تتراجع، اذا بقيت واشنطن مصرة على اطلاق يد تركيا في كريستان العراق، من منظار انقرة. فالأخيرة يمكنها ان تكون مديقة للاكراد، بل يمكنها ان تكون صديقة للاكراد، بل يمكنها ان تكون في عمليتهم السلمية. لكنها قطعاً لا تستطيع ان تكون صاحبة اليد الطليقة في قضيتهم والراعية الأولى لسلامهم البعيد المنال.

سامي شورش

## اللحم المثقوب: الهوية بين «تقدمية» و«رجعية»

لم تصاول الصبيّة التي تقارب العشرين اخفاء فخرها بالحلقات المعنية التي توزعت بين ثقوب في انفها وشفتها العليا وجفنها، فضلاً عن صفّ كامل من الحلقات الأصغر

في أننها اليمنى. قالت إن دوائر المعدن هذه تعطيها معنى وهويةً خاصين، ناهيك عن أنها، بذاتها، أشياء جميلة. وجمال الحلقات، أو طابعها التزييني، ريما كان صحيحاً، إلا أن مجرد التفكير في تُقَب مواضع الجسد شرطاً لهذا التزيين، يربك إصدار حكم سهل بالنسبة إلى جماليته.

سهل بالنسبة إلى جماليته.
على أن دائقُف، الذي غدا يشمل قطاعاً ملحوظاً
من مراهقات أوروبا الغربية، بات بالفعل شكلاً من
البحث عن مسعنى وهوية لزمن بوصف
بضعف الابديولوجيا. لكن ما الهوية والمعنى اللذان
يضعمها تُقُب اللحم الحي؟ وما لا شك فيه أن رفع
التزيين إلى سوية الهوية، لم يصل مرة إلى مستواه
المتريين إلى الدي كان على الجسد الذي كان في

الماضي يقرض بالقوة على جماعات مضطهدة أريد تمييزها، اضحى خياراً طوعياً يقدم عليه صاحبه/ صاحبت. وهذا إذا كان شهادة قصوى للماحب الشكل، والتصميم، (بيزاين)، في عالم يحتل فيه الشكل مكانة لم تكن له تنالأ، فهو، من الجهة الأخرى، محاكاة للسابية - المازوشية التي كثيراً ما تحاكيها

الأزياء والأغاني والفيديو كليب والأعمال الفنية اليوم (داميان هيرست، «إثارة»). بل ريما أمكن، بقدر من التسرع والتبسيط، اعتبار هذه النزعة مفتاح ظاهرة مادونا، المغنية

والمجهد.

بيد أن السائية - المازوشية في ما يتصل بنقب بيد أن السائية - المازوشية في ما يتصل بنقب وهذا واضح تماماً في العملية نفسها. لكن ما هو ابعد منها يطول العلاقة بالاغرين، حيث يتحقق إش بساع لذي عن طريق إيذائهم بصبرياً وصسفع نظامهم في ترتيب الجمال وأولوياته، فضلاً عن الاعتداء على حساسيتهم في ما خص اللحم والدم والدميميات البيولوجية للأجسام. وفي أحيان كثيرة تتضافر عناصر أخرى مع العنصر العمري لتفاقم يكثر النقب بين فتيات الطبقة العاملة، يدفع العنصر الطبقي في الوجهة نفسها. ويُلاحظه بالمعنى إياه، ين فراد الأخرين. ففي بريطانيا، مثلاً، حيث أن هؤلاء الأخيرات يمارسن الثقب في مواضع أشد أن هؤلاء الأخيرات يمارسن الثقب في مواضع أشد الستفرازاً لعن الرائي وأكثر داخلية في جسد الثاقبة (الشفة، الجفن، وأحياناً الخد واللسان)، من الطبقة الوسطى حين المؤلاء المؤ

يفطن (طَرف الآنن أو لحمها شبه الميت)
لكن صدفع الاخر الذي يُغترض أنه الأوروبي المحافظ، لا يمتد إلى ما عداد. فالميل السائد ينطوي على تصالح مع الاشكال التزيينية للحضارات الهندية والافريقية، لا سبيما مع العبيد الذين كانوا يتعرضون للوشم والثَقِّب في سالف الأزمنة. وفي هذه الحدود، وعملاً بثقافة صاعدة للتسامح، تشمل المصالحة عن طريق النَّقب قدراً من الاعتذارية التي تعابيرها. وفي القابل فهي قد تضوي قيراً من الغريب والإكزوتيكي، منزوعاً من كل سياق تاريخي، الرخي، الوكروتيكي، منزوعاً من كل سياق تاريخي، او كل معنى بتصل بالنفوذ والسيطرة وتجد هذه او كل

لليول الراهنة، مهما تعارضت، أصداء لها في الموسيقي والرقص والأنب وغير نلك. ولأسباب عدة يبدو البحث عن هوية متاحأ لهؤلاء الفتيات، فتوفير الحالات، حتى الكلف نسبيا

لهؤلاء الفتيات. فتوفير الحلقات، حتى المكلف نسبياً منها، أيسر من تدبير الكلفة المتواصلة لمساحيق الترزين. لكن المشقوبات، إلى ذلك، يربط بينهن تعاطف خفي يقربهن إلى «الكاست»، أو ربما إلى حزب لا يرتب أية مهمة نضالية على أعضائه. وكثيراً ما كان أبناء مهن وحرف وفرق، كما كان بحارة وقراصنة بحريون، يلَجأون الى علامات واشارات على الجسم تميز ساكهم، وتصول بعضها، كالوشم، الى بليل ، فحولة»، أو هامشية بعدوانية تحاذي الفاشية، أو سمة عمالية تبحث

عما تتباهي به في مواجهة التباهي البررجواري. ومُحدثتي الصبية لم تبتعد كثيراً عن هذا حين قالت، وهي تحتسي قهوتها، إنها تشعر بشيء من القرب حيال الفتاة الجالسة هناك على الطاولة المقابلة لانها، هي الأخرى، ثقبت أنفها وجفنها. غير أن هذه الهوية، ومعها نظام «قرابتها» الجديد أو استطالتها الاداتية ووتنظيمها»، يكتنفها

الحنين إلى الجوهري والثابت، مثل مويات أخرى كثيرة في زمننا. والجوهري والثابت، هنا، يأخذان شكلهما في الجسم نفسه بحيث الجسم نفسه بحيث المالقة عليه. بيد أنها، المالقة عليه. بيد أنها، الانقلابية، تتطاول على الاكثر بروزا وخارجية. الككثر بروزا وخارجية. فكيف أذا تذكرنا أن الوجه بين

دمائه، وبين المكانة) هو مؤسسة تراتبية قائمة بذاتها، ومنه الجبين عصارة التراتب وزينته، اوالعين التي بات يجاورها الشقب بعدما شرنت طويلاً بالصواب، والشفة التي كثيراً ما وصفت بانها ممخبأة، للحبيب (أو العريس)، والأنف الذي تمتحن عليه دمائق الروائح وتفاصيلها. هكذا، بثقب أو تقبين، تنقلب الفتاة انقلاباً دموياً على وظائف الأشياء كما تم التعارف عليها، وتقديمها للخارج، فيما تحكم على نفسها بتنبيد ولام اختارته هي في سن معينة وتبعاً

لوعي عابر. .

لكن بدل أن يكون الوشم والتَقْب تمييزاً لابن القبيلة، غديا تمييزاً لابن والشبيبة و وابنتها. وداخل والشبيبة و ابنتها. وداخل معارسة التَقْب، إلا القدليل على هوية جنسية بعينها. وهذا بمثابة ارتداد على النوايا الحسنة، الطليعية والمتسرعة في أن الستينات، حين سادت الجنسين. والثبات في زمن متغير، من حيث الغوارق بين والولاءات وفوارق الإجناس، سمة ورجعية علن أحب هذه التسمية، ولو أنها حملت في داخلها كثيراً من السمات والقدمية وللنفتحة والمتساحة. وكما الحال دوماً تبقى الهوية مشكلة لاصحابها بالدرجة الزولى، فيما الحيرة ازامها تتبث في الكلمات

والمعاني والعلاقات و... الاجسام.

مُحدثتي التي أكدت، كمن يقنع نفسه، أن الآثار
لن تبقى مع مرور الزمن، أوحت إلي بمرافعتها
الدفاعية أن-الظاهرة عارضة وعابرة، لكنها أوحت
ما يطمئن أكثر، حين أضافت أن عند المثقوبات ليس
كبيراً جداً في أخر الطاف. هذه حدود الانقلاب
وأزمة الهوية: حدود انتقالية الزمن.

حازم صاغية

## إبن رشد بالتصوير اللون السريع

بحسب فيلم يوسف شاهين، لا تختلف الجماعات الدينية الإصولية اليوم عن مثيلتها أولخر أيام العرب في الانتلس. انها، بحسب الفيلم ايضاً، الجماعة نفسها في حديدية نظامها وفي استلاب اعضائها وفي رضوخهم التام لما تُفعوا الى تصديقه والاعتقاد به.

ثم أنها، من ناحية أخرى، واحدة في الاستفادة الاكثر براغماتية من النتائج التي تتاتي عن تضميات بر، المسالم المسالم المسائدة المسائدة عن المسائدة عن المسلم يوسف شاهين سريعاً ما كشف النقاب عن وجهه الحقيقي فجعل، مُغْرِقَة مُطْرِقَة فِي انْانْيِتَهَا وَيَنْيُويِتُهَا. هَالَةَ الْإَمْارَةُ الدينية التي اسبغها على نفسه لم تكن اكثر من قشرة رقيقة مضانعة ارتداها الأمير ثم أسرع الى خلعها عند أول تهديد. هكذا، كأن الأمير لم يتشبع، شأن مريديه ومُتَّبِعيْه، بالعقيدة التي جهرُّ بِها هُو. أو كَانه، هُو الأُميِّر، أضعف جماعته عقيدة واقلهم ايماناً بها. يبدو الامر كما لو ان يوسف شاهين اراد ان يطبق سينمائياً ما يتردد ويشاع من ان ابناء الجماعة هم سي في ايدي قانتهم الْمُاكرينَ الْمُدركينُ ان الاستغراق في العَقيدَّة هُدفَّه تعبيثًا أتباعهم وأن هذه التعبئة ليستّ الا وسيلة أو غرضًا كأننا، في هذا التوصيفُ للجماعة الإصولية الأنبلسية نستفيد مما نعرفه منّ الحاضر لتصويرُ الْأَاضِي. وهذه المعرفة متعددة الاشكال إذ من عناصرها الكلام ألدعائي الذي تطلقه الاطراف المناهضة للأصولية في خُلال

حروبها معها.

كما ينبغي، ليكتمل اختلاط الكلام الدعائى بسواه،

ان يقال، في الفيلم، بان هذه الجماعات الراجعة الى

ما تقول انه اصلها واساسها هي، بالمقابل، مرتبطة

بقوى خارجية مناهضة لهذا الإصل. أي ان الصنف

الزاعم لنفسه النقاء الاسلامي هو، في سياسته،

حليف للاسبان. نلك، في فيلم يوسف شاهين، لم يكن

الا من فوط تاييده للمسالمين المتسامحين. كانه اراد

ان يقول ان هؤلاء، الزاعمين الإصولية لانفسهم، هم

الغرباء وعملاء الغرباء وليس سواهم معن ضمهم

إنهم غُربًاء بسبب تحالفهم، أو تحالف قيانتهم،

مجلس ابن رشد.

مع الغريب، وهم هجينون بسبب اختلاف زعمهم عن حقيقتهم في فيلمه، واصلاً بين ماضي الأصولية وحاضَّرها، كان يُوسُف شاهين يؤديُّ خدمة للْحاضر عَبْر تصويره الجماعة الاصولية بهذه الصورة الواضحة الإكبيدة. انها عملية تبادل منافع بين الماضي والحاضر اللنين تقابلًا ليتبادلًا الصفات من أجل ان تتَّالَف منهما صورة واحدة للأصولية والاصوليين. هذه هي الحصيلة، او أَنْ الْحَصِيلَةَ فِي فَهُمْ هَذْهِ الجِمَاعَاتِ هُو مِأْ تَشَاهُدُونُهُ فَى هُذَا الفَيلَم، بِكَادُ يَقُولَ يوسُف شَاهَيَّ. أما المَاضَيَ، الأندلس وعصر ابن رشد في الاندلس فلم تتخذه الا مثالاً للدلالة على ما أريد قوله أو درساً توضيحياً، ذاك أننا ينبغي الآبتعاد عن الحاصر المشوش المربك للافهام بسبب تشابك احواله، ينبغي الابتعاد عنه لنظهر صورةً هذه الجماعات جلية واضحة. وليس في هذا، بحسب ما قد يرئ واحدنا، الا ابتسار وتبسيط ذاك إن الظن بكون المَاضَّى، الإندلسي أو سواه، أقل تعقيداً وتشوشاً من الحاضِّر ليس الأمنَّ بناتُ الإوهام ومنَّ بسيط الأفكار أو شَائِعها. فَي أغلب الظن أن إلماضي، إذ يقع علينا كاملا بحقيقته، لنَّ يكونُ أقل تُعقيداً من الْحاصْرِ. ثم أن الماضْم لَا بِدَ لَهُ أَنْ يَكُونُ اكثر استَعصاء وغموضاً بِسبِب جِهَلناً لنواح منه أو جهلنا لدلالات نواح أخرى متوافر خبرها. لم يلجأ يوسف شاهين الى الزمن الاندلسي الاليرى به الحَاضْرِ الْمُعَدِّد الصعبُ الذي يُصعب جمعه في صورة واحدة. في ذلك خطأ أوله أن القَّكَرَة القَّائِلَةُ بعرضَّية هُذَّه الجماعات وهامشيتها ليست فكرة صحيحة، لا الآن ولا

واحدة. في ذلك خطأ أوله أن الفكرة القائلة بعرضية هذه الجماعات وهامشيتها ليست فكرة صحيحة، لا الآن ولا في إيام إبن رشد بالاندلس. وهذا لا يعني بالطبع أن جماعة أبن رشد، كما تبدو في الفيلم، المتالفة من المسلمين والمسيحيين والغجر وسواهم هي الهامشية. أنها، وهذا أفعل ما فعله يوسف شاهين مقابلاً الماضي بالحاضر للافادة منهما معاً، جماعة أصلية أيضاً تلك الذي تؤثر الرقص على الانزواء والحياة على التحجر. جماعة ابن رشد، كما أعداؤه، لا يختلفون ربما في جماعة ابن رشد، كما أعداؤه، لا يختلفون ربما في

الما القول بان هؤلاء (أو أولئك) هم الصميميون بينما سواهم غراء دخيلون على المجتمع الإندلسي ففيه، من قبل يوسف شاهين، نقل الحرب الجارية الآن، في مصر والجزائر وسواهما، الى التاريخ الإندلسي لنكسب، نحن العلمانيين، معركة فيه هناك. من دون أن يكون واحدنا

العاطفية من نجليه وليي العهد. هذا جانب من البساطة، جانب آخر؟ ظهور ابن رشد في الغيلم بمظهر النسخة القديمة من الرجال المحبين لاغنيات مارسيل خليفة والشيخ إمام. لم يبن لنا، نحن مشاهدي الغيلم، من صورة الفيلسوف العربي الاول شيء يبل الى ذلك لم يُنقل شيء من كتبه غير عناوينه التي كنا نقراها مخطوطاً بخط قييم مائلة الشاشة. اما السجالات بينه ويين مناهضيه في المسجد فكانت اكثر السجالات بينه ويين مناهضيه ورمان إسلاميين وأكثرها اعتماداً على النصوص والاحاديث الشائعة. والاحاديث الشائعة. بدا ابن رشد في فيلمه قليل الدرامية حيث أريد له ان إكماله بجعله شخصية كاملة. جانب أخر من بساطة إكماله بجعله شخصية كاملة. جانب أخر من بساطة إلماله بجعله شخصية كاملة. جانب أخر من بساطة إلماله بجعله شخصية كاملة. جانب أخر من بساطة إلماله بجعله شخصية كاملة. حانب اخر من بساطة

إكمانه بجعله شخصية كاملة. جانب اخر من بساطة الفيلم أو تبسيطيته؟ الاعتماد الكبير على الاغنية أو على الاغنيتين وإدخالهما عنصراً حاسماً في دعم مقولة الغيلم وفكرته. لقد ببت الاغنيتان كأنهما بيضتا قبان الفيلم أو عنصر الثقل فيه، وهما، بحسب ما شاهدنا، ببتا كما لو أنهما قوة جمائية أضيفت ألى الفيلم لتقويته. جانب أخر من بساطة الفيلم أو تبسيطيته، مشهد الرقص المصاحب للغناء في الحانة حيث رأينا، كعانتنا كلما شاهينا فيلما ليوسف شاهين، احتفالاً بالفرح الذي يتحول غالباً عند شاهين موضوعاً في حد ذاته. مشهد الحانة ذاك نروة من نرى الفيلم بالرغم من أن الفيلم، في سياقه، عجز عن اللحاق بها إذ تعنت سياقه وسيقته.

ومن الجوانب نفسها ايضاً مشهد اللغني راكباً

الحصّان في سرعة دمشهدية، وانقضاضه على امير الجماعة انقضاضا هو من ماثر السينما الإميركية ومن ابداعاتها. أرى أن هذا المشهد أيضا قائمة مماثيته في ذاته ولم تتوزع في ما سبق وما تلا من مشاهد الغيلم. هذا المشهد يشبه مشهدا أخر حين لفع كل من المغني والراقص الطاولتين بقدميهما محدثين من نلك صوتاً أميركياً أيضاً. أرى أن فيلم يوسف شاهين هذا تقوم جماليته على وحدات جمالية متغرقة فيها. أنها مشاهد أو عناصر من مشاهد تدل على مهارة صائعها وعلى مقدرته. أي أنها تسمى، كلما عرض أحدها، مهارته ومقدرته وتجهر بهما جهراً.

أصا أبن رشد، أو للجنسم السياسي والديني في الإنبلس، أو الحرية والدين وما ألى نلك، فكلها مسائل بقيت في حدود التعريف الدنيا، لم ينقل الفيلم عن إبن رشد الاما بلزمنا منه في مواجهة الفكر الاصولي المتجدد الظهور. إبن رشد ظهر لنا في صفات التسامح وقبول التعددُ وتُرْجِيح كَفَةَ الْعَقَلِ عَلَى كَفَةَ الْعَصَبِيةَ وَّالتَّرْمُتِّ. هذا تراثنا تلجأ البه كلما اشتيت حاجتنا له. بعد عشر سنوات اخبرى قد تنهب بنا الاحبوال في اتصاهات قيد نحتاج لها إخذ صفات أخرى من إبن رشد. نحتاج الى صفاته دائماً، وصفاته الاكثر عمومية حين تكون أمثولتناً موجهة الى التلاميذ الاقل خبرة وتطلباً. إبن رَشد نفسه، مُنْحُصيتَه وفكره وزينه، ابن رشد مستقلاً عن الظرف والحاجة، إبنُ رشد الفيلسوف أو الشخصية الدرامية (بحسبُ حاَجة السينما) فلنَّ نبلغُه ولن نصلُ اليه، انكر ان الكاتب الارجنتيني بورجيس كتب قصة حاول فيها اكتناه لحظة الشعور الغابرة في عقل ابن رشد وجسمه حين حُرج من داخل بيته الى الغَناء حيث بركة الماء ذات النافورة. حرص بورجيس على كشابة هذه اللحظة لان خاطرتها اتنه مثل حسس او مثل كشف. احسب ان انتباها كهذا يقدم إبن رشد مرئياً في مكانه ورسانه

تلك اشياء ينبغي حسبها أو السعي الى حسبها على الاقل. في مقابلة معه قال لي انطوان المقسى اننا لم نعد نفه معر امرىء القيس الجاهلي. ليس المعنى الماتي من دلالة الكلمات القاموسية لكن من الشعرية التي كان يقصدها امرؤ القيس من قصائده وأبياته: إزاء فيلم ابن رشد نشعر كما لو اننا مسحنا الرجل في اعين ابناء فلسفته واضعفناه بجعله قليلاً شعبوياً ومنحازاً ضد مناهضيه انحيازاً استعملت له حجة رجل سواه.

ذاتهما. او يقدمه في نفسه لا في سواها.

حسن داه

- ALHAYAT

البي. بي. سي سجل نجاح ه

تخلك تصبات عجزت علم

مر المسرع الملمي المتكلت تميكا

سريسانية بعيها المناسى والسيعج

يتر سنة جنون جنها المكافئة أريا

and the second

و عمر عن الماري يعني عنول الله دوي اللي يعني ال

مر عور شاسبه اللكة البرانية في أخر على

من عرصته مد عثرة تشرَّعَل في ذعن ملوها

have been a preferenced the part the

Market Market States of the same

وسنه شند در سرست وها عر المار فيا

The same was a second of the same of the s

ديا سند-ويس سند وسند الأعلاد اللوسية اللي ألم

وسى المراجع وضوه رئيس المعشوالم

and the same of the same

my were well that me of history thereof

The same of the sa

and it is supported to the same of the same of

The same of the same of the same of

and the same of the same of the same

the way we will not be a second

and the same of th

when the production we will be a second

which the second second

and the second s

A STATE OF THE STATE OF

🚂 🌉 🕮 🖦 water a water and the same of the same of

ga in the second second

المستني السائد أأخوا للمريان المتياني أأنا المتيانية المتيني المتيان

الله من المستقد الله الله الله المني الله المني

the second second second

tening you go you come on a compression of

the first that the second of the second

the same of the sa

a Salata su e de la man

سايات والمستخدي فسي

and the same of th

-

والمرابد المطييدي الأراب

Santa Santa Santa

The Marie was a great the second

the same was a series and the first

and the same of the same of the same of

صاحبها ترجه تباسس المراز المراز المراز وَ رَافِمُها أَنْ يُعِلَى عَلَيْهُ الأميركان شروطهم، وان يعاملوا بلده كتلن تأبح وعدو النجانة وَلَى لَيْهِا. وَتِكْتِرِياً مَمَاثَاتُهُ قَالَ أَنَّهُ مُعَمِّنَ الْفَدَائِي وَصَدِيقِهِ ، الذِّي وَقَفَتُ منه رضع عن هنه ابلي النصال على العنصرية جن كان الأجرين في الضف للقابل وكان الزعيد الاسور. الأن فلار في الشاش كلاماً مشائها خرولد: عليه استقباله لونس الرخان فُكُو بأن الخير وقد بشنة باك مرة الن جانبة وخات النحة النحة التحديد التحديد التحديد النحة التحديد ومع التحديد ومع التحديد ومع التحديد ومع التحديد التحديد ومع التحديد ومع التحديد ومع التحديد ومع التحديد ومع التحديد والتحديد والتحديد والتحديد التحديد التحد وخلعاً، مَنْ السَّنْعَدَةُ عِنْ السَاعِدُاتُ WAS IN THE PARTY OF THE PARTY الْمَالُ عَلَقَالُهُ السَّالِ الدَّكِفَ سُكِّلُ عَنْمُ رِنْ الْمُعِنَّالِ، وَكِنْفُ مُكِنَّ الْوَيْبِلَا الْهُلُّ يَكُونَ وَقِعًا لِإِنْ غَلَامِهُمُ رية حديد والمستعدد الله عن ال ڮڐؠؙؠۯۺڗڿڣؠڋۥٳڿٳڐؠ عَجَائِلُهُ مُرْسِعَبِ الإنَّاعِ عَنِهَا ، فَكُنْتُ لَدْا كِانْ لانَّانَ ، وَنَ الْمِهَاءَ اشْبَعَتِ لَدِينًا التي وقف هو اليمناء مع ولنديلاً. ولا ورال يُعالى الأمرين على الدي قائده وكد اذا متما الأمن أنه تقدر الأمن الله التحديد اذا متعدد الأمن أنه التحديد ال السواد الطحالي والسوعية السواد المراقعة والمراقعة والمراقعة والمراقعة والمراقعة والمراقعة والمراقعة والمراقعة والمراقعة والمراقعة المراقعة المراقع

اختيار خليفة كول يثير أسئلة في الاتجاهات كلها ما كاد مؤتمر الحزب الديموقراطي المسيحي العام ينتهي بانتصار شخصي كبير للمستشار الألماني هلموت هول بعد ان تمكن من جديد من اسكات جميع الأصوات المعارضة له، حتى أثار اعلانه عن خليفته المتوقع

زويعة من ردود الفعل العنيفة عليه.

استكفس الديك كتب من بون

يمكن للمستشار الإتجادي هلموت كول أن يسجل في منكراته أنه حقق في مؤتمر حرَبه الذي عقد في مدينة لإيبزغُ الشُسرُقينَة، أحد أكبرُ انتُصارَاتُهُ الشخصية. فقد تمكن بسحر ساحر من البلاد إلى الحكم في انتخابات خُريفً العام المقبل.

وهكذأ صفق اعضباء المؤتمر طويلأ المستشار على التصويت السري بحجة هذا ينم عن تخوف من ادلاء المعارضين صبورة المستشبار الذي بدا فى أسبعد تحطيم الرقم القياسي لوالده الروحي كونراد البناور هذا العام (١٦ سنة مر عُـشَّـر دون انتـــــابَّات) إذا نجح في

ولكن كول التكتيكي الذكي ارتكب

الكونغو برازافيل: لعنة النفط ولعبة الديموقراطية

هذا الوضوح، ان خليه في وعلى سيانته على نفسه، مشيراً إلى أن الخليفة في منصب المستشار يُحدُد من جانب الحربين الشقيقين.

الحربين يعرف أن الصرب الاجتماعي المسيحي في بافساريا بعساني منّ حساسية العَيِشُ في ظلُ شُقْيِقه الكَّبِينِ، الحزب الديموقراطي المسيحي، هذا إذا لم نقل انه يعياني من عقدة النقص. وحسب اتفاق يعود إلى عشرات السنين اللاضية يُمنع عُلى الْحزّب النيموقراطي العمل السياسي في بافاريا وتأسيس فرع له فيها، وفي المقابل يمنع على الحَرِّبِ الاحتماعي أَلْعمل السياسي في

من هو مولفعاته شويبله؟

اعلان كول عن خليفته كانت أكبر من أن توصف لدى قبادة الحرب الاحتماعي المسيحي الذي سارع رئيسه تيو فايغل وعدد غير قليل من كبار المسؤولين فيه إلى الإعراب عن الغضب من هذا الإعلان وتجاور السنشار لهم وللحزب كحليف وشريك استراتسجي. ولذلك صرح فساسغل، وهو أيضسا وزير الماليسة الاتصادي، على الفور بان لحزبه كلمة في احْتِيار الخَليفة المَقْبِل لكولَ، مُشْدِداً على أن الكلمة الأخيرة لم تقل بعد. وشيد فايغل على استقلالية قرار حزيه

والمطلع على تفاصيل العلاقة بين

الولامات الألمانيسة الأخسري وتأسسيس فروع له فيها. وعندما تمت الوحدة الإلمانية عام ١٩٩٠ حاول البافاريون انتهاز الفرصة وتاسيس فروع لحزيهم في شرق المانيا مثلما فعلت الأحراب الأخرى، إلا أن شقيقهم الكبير عاد ونكرهم بالاتفاق الذي لا يسلمح لهم بتحاور حبود ولايتهم وبينما يعتقد الحزب الديموقراطي

المسيحي أن منصب المستشار الاتحادي هو حق له باعتبارُ انه الشريك الأقويُّ والاكتبر، يرفض البافساريون ذلك ويصرون دائماً على ثرك امكانية، ولو نُظْرِيةً، لَتَرْشيح واحد منهم إلى منصب المستشار، تيمناً بما فعله فرانتس حِـوزف شُـتُـراوس الذي حكم ولايةً بافساريا لفـتـرة طويلة وتحـول إلى سخصية وطنية نافذة، ولكنه خسر الانتخابات ألتي خاضها بأسم الاتحاد المسيحي في السبعينات على منصب المستشِّيار حسَّيارة فأبحة.

وفي أعنف رد على كول صرح وزير المالية في ولاية بافاريا ايرفين هوبر في مقابلة على التلفزيون ان حزبه يرفض والوراثة الملكية، وأن اضنيار شخص المنصب المستشار بطرح وعندما ياتي

الوقت مقعداً يستخدم الكرسي المتجرك.

ومع ذلك كمان طموح شويبله أكبر من

صدمته ويأسه، اذ ما لبث ان تابع بنشاط

ونجاح حياته السياسية، خاصنة بعد أن لقي

دعماً قوياً من المستشار كول الذي لم يتخلُّ

عنه. واستمر وزيراً للداخلية حتى عام

١٩٩١ حيث انتخب رئيساً للكتلة النيابية

للاتحاد المسيحي في البرلمان الاتحادي،

وهو لا يزال في هذا المنصب حتى اليوم.

ومنذ فترة غير قصيرة يعتبر الرجل الثاني

- المعلقون السياسيون يعتبرون شوييله

سياسياً محافظاً، الا ان البعض منهم

يضيف صفة الليبرالية اليه بديث ان

الاصدقاء والاعداء السياسيين ينظرون اليه

على اساس انه مذافظ ليبرالي مستعد لعقد

المساومات والتفتيش عن حلول وسط داخل

حزبه ومع المعارضة. لكنه هو نفسه يقول

عنهم: «انهم يخلطون بين اسلوبي السياسي

وبين محتوى قناعاتى، اما زميله وغريمة

في الصرب هاينز غايسلر، نائبه الحالي والامين العام السابق

للمزب وأحد المعارضين لنهج كول، فيصف شويبله بأنه شخص

في الحزب النيموقراطي المسيحي.



الوقت المناسب لذلك،

البلبلةُ التي بدأت تنب في عقول اعضاء حريه بعد المؤتمر الحربي الناجح في نشرت حول مغزی ترشیحه اشویبله. واكسد انه عندمسا يتسرشح لمنصب المستشار من جديد، فإنه يترشح يوجد هنا مستشار موقت، وهذا أمر لا يُمكن أن اقبل به، وفي معرض تفسيره لاسباب اقتراحه خليفة له إذا كان يريد بالفعل الاستمرار في منصبه حتى عام المعلق الاستمرار في منصبه حتى عام المعلق الم حزبه لأنه يعتقد أن شويبله هو الرجل الأكفأ في الحرب. ولكنَّ الراقبين هنا وتسساطوا كيف يمكن له ان بقترح خَليهُ قَهُ، أي بديلاً عنه، إذا كان يريد وهي مدة طويلة نسبياً لا يمكن لاحد ان يتكهِّن بالمتغيرات التي قد تحدث فيها. ومن هذا فإن اقتراحه لم يأت صدفة على حد قول المراقبين، بل بالإتفاق على الأقل مع شويبله نفسه من أجل تحضير الأجواء له داخل الحزب ومع الأحزاب الحليفة من جهة، وليوصل كول رسالة غير مباشرة إلى الألمان من جهة أخرى 

عام ٢٠٠٢ والنجاح فيها. ويضيف المراقبون ان لكول سببأ أخر في الإعلان عن خُليفته يُخْتص به شخصياً. فمن المعروف أن الأنتخابات المقبلة قد لا تسفر عن نتائج واضحة مستل المرات الماضية، أي أنه يمكن

في جسم حكومته وقال إن كول كخليفة له. وفي هذا الإطار أيضاً أعلن وصم نفسه بنفسه انه انتهى وارسل

لإبسرغ، نفي كبول كل التكهنات التي للسنوات الأربع المقبلة، ملاحظاً أنه ولا راوا بلبلة في حجج المستشار الألماني بالفعل البقاء خمس سنوات في الحكم فترة عن مسؤولياته، وقد يكون ذلك بعد مضي سنتين أو اقل ليتسنى اشبويبله ممارسية الحكم لسنتين اخسريين، أو أكثر، لكي يصبح قائراً من موقع قوي

على خوض الانتخابات العامة اللاحقة

أما المعارضة السياسية في بون فرات في اعلان كول لاسم خليفته «نوعاً شويبله كلاعب احتياط عنه إلى حلبة

للاتصاد المسيحي أن يحقق نتسجة

الميزانية اللاشعبية حتى أستانف شركاء

كلاوس في حكومته الائتلافية هجومهم عليه.

وأعلن يوسف لوكس، نائب كسلاوس ورعسيم

الحزب المسيحي البيموقراطي، احد أطراف

الائتلاف، بلهجة وعيد وأما تغيير السياسة

المتبعة أو تغيير الحكومة، مطالباً يبناء

واقتصاد سوق أجتماعية، وهو خيار يحققه

فاتسلاف كلاوس الذي يفتخر بكونه تلميذاً من

تلامسة مارغريت ثاتشس رئيسة الوزراء

ويقول مراقبون ان كلاوس هو المسؤول عن

الضائقة التي أجبرت النقابات العمالية على

سحب موافقتها على تجميد الاجور، ودفعت

الغجر الى التفكير بالهجرة من بلد لا حقوق

لهم فيه، وأن منا ترتب على ثلك من أزمية

سياسية داخل حكومته الائتلافية استنزلها

كلاوس على نفسه بنفسه. فغالبية مواطن

الخلل في الاقتصاد التشيكي ظلت بلا حل دون ان تفعل حكومته شيئاً بنكر العالجتها. ويشير

خبراء اقتصابيون غربيون الى ان جنر المشكلة

يكمن في عملية الخصخصة الفوضوية التي

نَّقَلَتْ، نَظْرِياً، مَلكية الاف الشركات والمُؤْسِساتٌ

الى المواطنين تنفيذاً لفكرة كلاوس الإصلية

بتحويل الشعب التشيكي كله الى حمِلة اسهم.

صنابيق استثمارية لا تتقن فن الأدارة الحسيثة

ولكنها بسطت سيطرتها على غالبية اسهم

اللواطنين. وجاعت محساولة كلاوس لاصلاح

الضبرر ستأضرة رغم القواعد والانظمة التي

اصدرتها الحكومة لأدارة اقتصاد سوق مكتملة

النضيج. يضاف الى ذلك ان اجراءات كالوس

المتأخرة أصلأ اغفلت عن فصم عرى المسألح

الاقتصادية القائمة بين البنوك والصناديق

الاستثمارية التي تعمل معأ على شفط اربآح

الشركات الناجحة وانقاذ الشبركات الفاشلة

بالقروض، ولكن البنوك الكبرى التي ما زالت

غالبيتها ملك الدولة تمكنت حتى الآن من قطع

الطريق على اصدار قبانون يحترر الصنابيق

الاستشمارية من سيطرتها. ومن دون قانون

كهذا لن تعاد هيكلة الصناعة التشيكية الهرمة.

كما أن التسريع بخصخصة ما تبقي من

مؤسساًت، وبخاصة البنوك، من شانه أن ينهي

الاواصر التي تربط النشياط المصرفي بالدولة

ويحتنب الاستثمارات الاجنبية الثي يحتاجها

الاقتصاد التشبيكي لزبادة العمالة وانخال

تكنولوجيات جديدة. ولكن هذه خطوة محفوفة

بمخاطر سياسية، لا سيما وان رئيس صندوق

المتلكات الوطنية المسؤول عن كل المؤسسات

التي يراد بيعها للقطاع الشاص، اتهم حكومة

كلوس بعقد صفقات بيع مشبوهة خلال

ومما يزيد هذا الاتهام خطورة انه صادر

عن عضوية قيادي في الثحالف المدني، وهو

أحد الشيركاء الصغار في حكومة كالوس

الائتلافية. وقد توجه رعماء منظمات غمرية

الى رئيس الحكومة متسائلين: وهل هُذَاكُ

رَاوِيةً مُهُمَا كَانْتَ صَيِقَةً، للتَفْكِيرِ بِاوْضَاع

الغُجر في عقل حكومة هذه مشاعلها؟ - اي

نهب المتلكات الوطنية. وكان من الطبيعي ان

يتلقّف الحرب النيموقراطي الاجتماعي، أكبر

أحراب المعارضة، هذه الهية التي سقطت في

حضَّنْه من داَّحُل الحكومة نفسها. فوعد رُعيمً

الحسرب مسلوش زيمان باعسادة النظر، مسا ان

عمليات الخصخصة.

غير ان هذه الشركاتُ الت عملياُ الي عهدة

البريطانية للسابقة.

ولإخماد النفوس المنتفضة ويوادر

جـيـدة، لكن يبـقى هنالك خطر عـدم حُصُول الحَـزْبِ اللَّيْسِرالي، الْحَلَيْفُ الصغير في الحكومة الصالية، على نسبة الـ ٥ في المئة التي تخوله التمثل في البرلمان الاتحادي، فيفقد الائتلاف الخالي الإكثرية النيابية فيه وتسقط حكومةً كول لصَّالح حكومة اشتراكية -خضراء. وهنالك سيناريو احر بجعل كول يحضّر منذ الآن لأنسـ صابه من الحياة السياسية إذا ما تحقق، وهو عدم قيام اكثرية نيابية حاسمة لأ للائت لأف الحكومي الحسالي ولا للمعارضة السياسية، مَا يَقْرُضْ قَيْام ائتلافَ مسيحي - أشتراكي يرَّفْضُهُ الجميع اليوم، ولكن يمكن أن يحدث بِالْفِعِلِ فِي الْسَدِّقِيلِ الْقَرِيبِ. ويما أنه لْيس خَافْيًّا على أحد عدم رَغْبة كُولَ في انهاء حياته السياسية الحافلة بالنحاح على رأس حكومتة من هذا الثوع، خصوصاً أنه ليس مضموناً له أن يكون هو المستشار وإنما مجرد وزير فيها إذا حصل الحرب الاشتراكي على نسبة اصوات أعلى من حربه، يرى للراقبون ان اعلان المستشار عن خليفته خطوة تكتيكية مقصودة منه لمواجهة مختلف

الاحتمالات غير الواضحة تماماً بعد. وعلى الرغم من أن كسول يكرر في معظم أحابيثه مع الصحافة أنه لا يعيرُ الاستُقتاءات الدورية أهمية كبيرة، إلَّا أنَّ مختلف هذه الإستفتاءات التي تجري شهريأ تؤكد منذ فترة غير قصيرة أن التلافأ بين الاستراكيين و الشُّضُر لَه حظوظ أُكَبِر بِالفَورُ في الإنتضابات العامة المقبلة، حتى ولو تمثل الصرب الليبرالي في البرلمان

## المستشارية هو فولفغانغ شويبله رئيس الكتلة النَّبَائِيَة لَلاتِصَادِ المسيحي في البرلمان الاتصادي والمعتبر الرجل الثَّانِي في قيادة التحرُّب. ونكر كول نلك من دون أية مشاورات مسبقة مع قيادة حزَّبِهُ أَوْ مُع قيادةُ الحرْبُ الشقِّيقُ في بافاريا. ولم يقتصر الأمر في أنّ كولُ تُجاوَّرُ القَيادة والعَلاقة الوَّتيقة مع الحرب الاجتماعي السيحي، بل أنه لم ينتبه إلى ما يمكن أن يعكسه أعلانه هذا على ترشيحه، وما إذا كان سبيقى في الحكم في حسال نجساحسه في

الأنت خابات أو لا. ولذلك سارعت

الإصراب المعارضة إلى استضلاص

وجود واستسلام من قبل المستشار

ورعدم نية وثقة في متابعة تحمله

المحاماة.

في البرلمان الاتحادي.

انتخبعام ۱۹۷۲ عن

- أبرك منذ ذلك الوقت الدور الذي يلعيه

كول في الحزب فعمل في ظله بهدف تحقيق

طموحاته الكبيرة. وهكذا بدأ شويبله مرحلة

صعوده السياسي دون توقف وهو يدين

بالولاء الكامل لكول. ووصف هو هذه

العلاقة من الولاء والطاعة لرئيس الصرب

والمستشار عام ١٩٩٣ في مقابلة صحافية

قائلاً: وأن هلموت كول يعرف بانتي لن

اطعن به ابدأ، ولذلك يضع كول تقسّم

الكاملة فيه. عام ١٩٨١ انتخب شويبله اميناً

عاماً للاتحاد السيحي المؤلف من الحزيين

الشقيقين الديموقراطي المسيحي

والاجتماعي المسيحي (البافاري). وفيَّ

١٩٨٤ عينه كول وزيراً للمستشارية ومن ثم

الحزب النيموقراطي السيحي

والواقع أن الصدمة التي شكلها

إسكات كل الأصبوات التي برزت قبل انعقساد المؤتمر بأيام فليلة لتطالب بقيادة جديدة للحزب وبرئيس جديد له بُعد أن مر أكثر من ٢٠ سنة على رئاسة كبول لهنذا الحسرب، وسكتت والمدافع الشقيلة، الموجهة إلى المستشار من جانب عند غير قليلُ من المعارضين له دَّاخَلُ الحَرْبِ مَعْ اللَّحَظَةَ الأولى من بدء مؤتمر الحرّب ليّحل محلها والإنسجام المطلق، و«التّأبيد الكامل، للرجل الذي يعتبر من غالبية اعضاء حزيه وحلفائة فِّي ٱلْحَكُومَة أَنَّهُ الْإِكْثَرِ بَاهْيَلاً غُواجِهِةً خُطر وصول المعارضة السياسية في

لكول وهم وقوف بعد اعلانه أمامهم عن ترشيح نفسه لمنصب الستشار للمرة الخامسة على التوالي، وكانت قيادة المؤتمر قد رفضت قبلٌ نلك اقتراحاً تقدمت به قيادة المنظمية الشبيديية للحزب يطالب بطرح موضوع ترشيح أنه مغير ضروري وغير مناسب، ولكن بعض المراقبين رأى ان رفض الاقتراح المعلنين وغير المعلنين بأصواتهم ضد كول، مسا كسان من الممكن أن ينصدش لحظات عمره وهو قد يامل بأنه بعد الحكم) سيستمكن من تحطيم الرقم القييناسي لحكم اوتو فون بسلمارك (الذيّ حكم ٢٠ سنة في القرن التاسع الانتخابات المقبلة عام ١٩٩٨ واستمر في الحكم حتى ٢٠٠٢. أ

اثر أنتهاء المؤتمر مبأشرة خطأ فابحأ قد يؤثر على صدقيته أمام الناخبين

## مصيفتي مصيح من التقالا على المسيد و التقالا على المسيد و المسيد و الله على المسيد و علمة شاطر وزيراً للداخلية عام ١٩٨٩. الْلَانَ، إَصْافَة إلى الْحساسية الكبيرة - في تشرين الاول (اكتوير) ١٩٩٠ تعرض شويبله خلال التي ولدها مع الحرب الشقيق، الحرب مهرجان حزيي كان يحضره الى اعتداء حيث اطلق عليه شخص خالدالتكاري الاجِّتَمَاعي النِّسيحَيْ في بِالْفَارِيا. فَقَدُ اعلن المستشار، وللمرة الأولى بمثل النار، لكن الرصاصة التي لم تقتله شلت رجليه وأصبح منذ ذلك | ماكيافللي.

برازافیل عن انتصار میلیشیات والكويراء التابعة للرئيس الماركسي السابق الجنرال دنيس ساسس نغيسو في ١٧ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ على قوات خصمه الرئيس باسكال لاسويا، خرجت صحيفة «الهيراك تريييون» الأميركية بمانشيت كبير «عودة الديكتاتور في الكونغو». وفيما هرب رئيس الوزراء - عمدة العاصمة السابق -برنارد كسولالاس الى عساصسمة الكونغسو الديموقراطية للجاورة كينشاسا، اعلن أن القتال

ويتكلئ من الهابة ان كلية

## فما هي الحقيقة؟ ابراهيم الضاهر يحابل ان يجيب:

اساساً لم يكن قبلياً وإنما كان حرياً على النفط.

دخل بنيس ساسو نغيسسو المسرح السياسي عبر بوابة الانقلابات العسكرية حين اطاح الرئيس جواشام اومانقو وكان قبلاً قد شارك في عملية اغتيال سلفه الرئيس ماريان انجوانيُّ وانخُرط في نادي المسكّر الآشترآكي الأفريقي من خلال حكمه الماركسي للكونغو التي أُستَّقَلَت عن فرنسيا في العام ١٩٦٠ وتبلغُ مساحتها ٣٤٣ الفُّ كيلومَّتر مربع، يقطنها

حوالى المليوني شخص. بدأ الصسراع على السلطة بين الرئيس المنتخب بيموقراطياً، استاذ العلوم وممثل منظمة اليونسكو السابق في نيروبي (كينيا) وبين الرئيس السَّابق الْجَنْرالْ سَاسَوَ نَعْيَسُو في الانتـخـابات التـعـدية في ١٩٩٢ والتي حُسرها الاحْير. وتفجر الصرآع مجندًا بينُّ ميليشيات الجنرال والرئيس لأسوبا في تمور (يوليو) الماضي. وتسبب القتال الذي انْحصر فَيّ الْعَاصِيمَة بْرِازْافِيلْ فَي تشرّيد الْأَلِّف داخلُّ البلاد وخارجها ولجوء أخرين الى كينشاسا المجاورة. ومثلما انحصر الاقتتال في العاصمة انحُصَر ايضاً بين ميليشيات الكوبرا وقوات الرئيس لأسويا، ويقيت مبلعشمات «ننثماء التابعة لعمدة العاصمة برنارد كولالس على الصياد حتى ثم تعيين كولالأس رئيساً للوزراء صؤَضَراً، فَأَنْضَارُ بِقَلُواتُهُ الى جَانْبِ الرَّئْيْسُ لاستويا، وعندما حُسم الأمر لصالح ساسق نغيسو وضح انه استعان بصديقه القديم الرئيس الأنغولي ادوارد دوسيانتوس الذي لم يتوان عن ارسال الجنود وتوفير طائرتين من طراز دميع، لا تزالان قابعتين في مطار مايامايا بِيرَارُافِيلَ، وعلى مقدمهما شُعارٌ دولة انغولا!

خُلالُ فَتُرةَ الاقتثال التي استُمرت لأربعة اشهر كان المبعوث الشخصي المسترك للأمين العام للامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية الم، مُنطقة البحيرات، السفير محمد سحنون سنا مساعيه المعيدة كما كان الزئيس الغابوني الصاج عمر بونغو، بوصفه رئيس لحنة اللصَّالحة الدولية، تعقَّد الآجتماع تلو الأحتماع من الطرفين المتنازعين حتى نجح في ته قُدع اتَّفَاقَّتَهُ لوقفُ اطلاق النَّار بِينَ الجَانَّبِينْ، لم توضّع موضع التنفيذ. وقد قبل مرة أن تعثر المُفاوضات في عاصمة الغابون، ليبرفيل، لم يكن سُبيبه احْتَّلاف الرأي والرؤَّية، بقَدْر ما كانْ سببه الراحة للبالغ فيها التي وفرتها الدولة المضيفة للوقدين منّ إقامة في قندق ذي خمس نجوم الى دفع مخصصات مالية يسيل لها اللَعاب علاوة على وجبات سمة تحتوي على الكافيار والشميانيا والنبيذ الفرنسي المُعتقّ. والمطلون النين قالوا هذا قد يكونون محقين،

لكن كنان واضحاً أن وقد الحكومة كنان يردد خلال المفاوضات ان الأجواء لا تسمح بإجراء انتخَابات رَّئاسية في البّلاد، فيما كان وفد ساسو نَفْيسو يصر على ان ولاية الرئيس لاسوبا قد انتهت بنهاية شهر تموز (يوليو) المَاضَىٰ وعليه فإنه فقد الإهلية والشرعية.

وبدا الكثيرون على قناعة بأن الصراع قبلي بحتّ، وانه صُرْاع علَّى السلطة. استُمَّر هُذَا حتى كشف رثيس الوزراء السابق برنارد كولالاس من منفاه في الكونغو الديموقراطية المُجَاوَرةَ الحقيقة التيُّ مفانَها انْها حَرْبَ نَفَطَية - صراع على السلعة التي تشكل عماد اقتصاد البلاد. وهدد الرجل بأن مأموريه داخل البلاد، وهم حوالي اربعة الأف مقاتل، ينتظرون اشارة منه لاستئناف القتال. لكنه اللح في الوقت نفسه بان الجَنْرِال ساسو نغيسو لن يَستطيع حكم البلاد بمفريه دون الاستعانة به. نعود الى أسرار الصراع واطراقه، لنحد ان

الرئيس السابق لاسوبا ارتكب خطأ عمره عنيما تخطئ الخطوط الصمراء بالنسبة للمستُعمر السابق، فرنسا. فقد اعْلن انه في ستنيل انهاء لحتكار شركة وتوتالء الفرنسينا لحقوق النفط، وفتح المُجال للمُنافسة الْحرّة. كما أنَّهُ كان يساعد جماعة «القليك» الإنفولية الانفصالية في منطقة كابندا كما كانت قنواته مفتوحة مع حركة ديونيتا، الانغولية. وبهذا يكون قد حُسَر فرنسا والتي اعترف في مقابلة أَذَاعَيَةَ بِأَنْهَا لَيُسِنَ صَنْيَقَةِ لَهُ، كَمَا حُسَر انغولًا. ولسوء حظه ايضًا أن الوسيط في الصراع، رئيس الغابون، متزوج من أبنة غريمةً ساسو تغيسو بالتبني وهذا يضع الوسيط في خانة الانحياز، وهو ما اكله عسكري غابوني يدعى الجنرال جياب، اعترف بمساعدةً الغابونُ ليليشيات ساسو نغيسو بتوفير معدات اتصال لها. أمِّا الكونغو الديموقراطي المجاور - رائير سابقاً - فمن بأب اولى أن تكون متعاطفة مع الجنرال نغيسو، وإلا، قبم نقسر لجوء الرئيس لاسويا الى بوركينافاسو، ويونه كينشاساً على

لقد اكد الجنرال ساسو نغيسو، الذي عاد قبل ثلاثة ليام ألى برازافيل، أنه سيشكل حكومة وحدة وطنية، وأنه سيجري انتخابات بيموقراطية بيد انه لم يقل متى؟ ولانه ليس جُنيداً على السَّلطة التي تمرس فَينها طوال ثلاثة عشر عاماً وله صداقات بين القادة الإفارقة، فانه – على عكس سلفه الذي اصابته لعنة النفط، وصبرعته لعيبة الديموقّراطية – سيستفيد من الأخطاء. لكن ما مدى شرعية نظاّم يقوده؛ وهل هو حكم انتقالي؛ لقد اكتفت منظمة الوحدة الافريقية بالدعوة

الى الوفاق الوطني عبر الحوار، والَّي خروج المرتزقة والقوات الاجتبية من الكونغو، كما دعت الأمم المتحدة وكذلك الولامات المتحدة الي احتراء انتخابات بيموق راطية على وجنه السرعة. اما فرنسا فوصفت الجنرال سأسو نغيسو بانه درجل يمكن التفاوض معه، وهناً مسريط الفسرس. بقي سسؤالان: هل مساتم في الكوُّنغــو له صلَّة بما تم في الكونغــو الديموقراطية الجاورة اليس الرئيس لاسويا منتخبأ بيموقراطياً، والإطاحة به اياً كان نُوعها أو طبيعتها - هي في عرف افريقيا عمل مدان ولا يعترف به؟ واحَّيراً، أي حوار يمكن أن يتم الآن في تلك البلاد، بعد أن حسمت البندقية

ابراهيم الضناهر

## شهد ميناء دوفر البريطاني مؤخراً دخول اعداد من الغجر الذين توافدوا من سلوفاكيا

والجمسهورية التشسيكية طالبين اللجوه السياسي في بريسطانيا. وتخسشى السلطات البريطانية ان يكون ثمة ثلاثة آلاف غجسري أخسر في الطريق. كتب عبدالاله النعيمي:

يقول من وصلوا من الغجر الى بريطانيا أن ما نفَعُهُم الى الاقدام على النُزُوح الجُمَاعي هو تضاقم العنصسرية ضعهم والتَّم يبيرَ الذي يتعرضون له باستبعادهم لدى تشغيل الايدى العاملة وحرمانهم من حقوق المواطنة عموما ويُنكر انَ الحكومةُ التَّشيكية قامتُ ابان انقسام تَشْيِكُوسِلُوفَاكِيا السابِّقَةُ في مطلع ١٩٩٣ بِـ «ترحيلٌ» جنسية عشرات الألوف من عَجرها الي سنوف كيا واصدرت قانون جنسيبة جديدا يقضي بأن يثبت الغجري أقامته في الأراضي التشيكية اقامة دائمة خالال السنوات الخمس الماضية، وان لا يكون ارتكب جنصة خلال هذه الفترة وليس من أصحاب السوابق عموماً، وان يؤكد ذلك كله بأوراق رسمية مصدقة. وقد اعتبر ممثلو العُجر في تشيخيا ان هذه الشيروط تعبج سيرية عن عيميد لأن السلطات التشيخية تعلم حقُّ العلم أن مثل هذه الوثائق الثبوتية نادراً ما تكون بحوزة افراد جماعة اثنية تعمها الامية وليست معروفة بعراقة تقالبيها في الإستقرار والاندماج في المجتمع الذي تعبش فيه.

ولكنَّ لِمَاذَا الحَـقـار الغـجــر هذا الوقت على وجه التحديد لاسماع صوتهم بطريقة افزعت دَّائُرة الهجرة البريطانية بعد مرور ما يقرب من خمس سنوات على الطلاق المحملي الشهير بين تشيحيا وسلوفاكيا؟

في ۱۹۹۰ كانت تشيخيا تتباهى بادنو نسبيَّة بطالة في اوروباً، تقل عن ٣ في ألمَّة، ويفائض في الميزَّانية يزيد على ٢٥ في آلمئة من

التشيكي بهذه المؤشيرات موضع حسيد الحكومات في غالبية البلدان الاوروبية التي تعانى من نسبة بطالة عالية وعجز مرمن فيّ ميزانياتها. ولكن هذه الصورة الوربية كانتُ قبل عامين ثم تلطخت بارتفاع نسبة البطالة لتبلغ في ١٩٩٧ أكثر من ؟ في المئة، كما تحول فائض الميزانية الى عجز قدره ٢ في المئة من اجمالي الناتج المحلي. وهو تراجع كان من المحتم ان تتجلى نتائجه بانخفاض مستوى معيشة السكان، ويخاصة الفئات المستضعفة في المجسسمع ومنها الغنجس. وزاد الوضع الآقتصادي تربيأ هذا الصيف حين تعرضت العملة التشيكية - الكرون - ألى مجوم متواصل في الأسواق المالية يقول محللون اقتصابيون أنه مفجّر الفقاعة الاقتصابية، في الجمهورية التشيكية. وما كان من المكن لهذه الأنتكاسيات والاخفاقات ان تمر من دون ان تسبب استياء واسعأ ومشاكل سياسية لرئيس الحكومة فأتسلف كلاوس، مهندس الاصلاح الاقتصادي التشبيكي الذي وعد باعادة البلاد الى طريق النمو وتعهد للمكومة باسترداد ما فقدته من رصيد شعبي. ولكن كل ما استطاع كبلاوس أن بفيعله هو الصفياظ على وحيدة حكومته الأئتلافية بهننة اتفقت عليها أطراف الائتلاف للتصارعة الى حين تمرير ميرانية بلا عجز في البرلمان خلال أيلول (سيتمبر) الماضى. وَّكَانَ اعداد ميرَانية تتساوى فيها المصروفات والإيرادات يُعنَى حَفض الإنفَاق العام على الرعاية الاجتماعية والخدمات



عائلة غجرية وصلت الى فرنسا حيث تتهيأ للانتقال الى يوفر البريطانية

## خَلَالٌ خُصِيْخُصِة مَمِثَلَكَاتُ الدولة. ، العمال والفئات المهمشة. وما أن أقرت هذه

الراي الشائع في الاوساط السياسية التشبكية أن الأمبالاحات الموعودة لن تكون على اهميتها الأترقيعات من المستبعد أن تكفّى لانقاد حكومة كلاوس. فهموم الناخبين سبيها ازبياد تكاليف المعيشة وغلاء الاسعار مقترناً بتضَّخم منَّ المتوقع أن يزَّيد معدله على ١٠ فَى الْمُئَةَ لِأُولُ مَرَةَ مَنَّذَهُما يَرْبُقُ عَلَى عَامِينَ، وارتفاع اسعار الفائدة واجور التنفئة والطاقة عموماً. وتعترم نقابات العمال تسيير تظاهرات صد الميرانية التقشفية. وفي هذه الاثناء ترداد شعبية الحزب الديموقراطي الاجتماعي باضطراد في استطلاعات الرأي العام. وعلى النقيض من ذلك يزداد الائت لاف الذي يقوده فاتسلاف كلاوس تأكلاً من الداخل. وقد اتيحت للمواطئين مؤخراً فرصة لإلقاء نظرة على ما يدور داخل الاحراب المؤتلفة بمقالة نشرها فاتسلاف ماتسيله وهو مسؤول قيادي صاعد في حرّب كلاوس، الحرّب المدنّي الدّيموّقراطي، حـول الاساليب اللاديموقراطية في قيادة الحرب وتفشى المحسوبية فيه على حساب

كلاوس في الحكومية الائت للنسية، بسبب الخلافات في قيانته. ويقول مسؤول بارز في التحالف أن هذا الحرب محكوم عليه بالزوال وانه قد يتلاشى في نهاية المطاف بالانتماج مع

بعيد على شريكه الأخرافي الاتالاف وهو يوسف لوكس رعيم المرزب السيدمي النيموقراطي ونائب رئيس الحكومة، فهو الحرّب الوحيد الذي ما زال موحد الصفوف في الائتلاف الثلاثي وزعيمه معروف بمهاراته التكتيكية. ورغم حرص لوكس على أن لا يبدو وكانه يغنر بكلاًوس في ساعة المحنة، فانه لا يخفي علاقته الوبية مع ميلوش ريمان، زعيم الحرب الديموقراطي الآجتماعي للذي ترشحه الاستطلاعات لخُلافةً كلاوس. وأَذا تأكَّدتُ هذه التوقعات وسقطت حكومة كلاوس فإن في حكم المؤكد تقريباً أن يُمنح لوكس موقعاً بارزاً في الحكومة القائمة. ويقول مراقبون سياسيون ان السمؤال: هو ليس اذا سسقطت حكومسة كلاوس... بل الأحرى: متى تسقط؛ ففي احسَنْ الاحوال يمكن ان تصمد عاماً لخر حتّى يحين موعد الانتخابات المطبة وانتخابات مجلس للشبيوخ في تشرين الشاني (نوفمبر) ١٩٩٨، ولكن زعيم الحرب المسيحي النيموقراطي يمكن ان يوجه ضربته وينسحب من الائتلاف الحاكم قبل هذا الموعد عندما ببدأ مقعول الأثار السلبية الناجمة عن تخفيض الاعتسادات المخصصة للرغاية الاجتماعية والخصات الصحية والتعليم في الميزانية البينية، وحين يصبح الائتلاف الصاكم حتى أشد تفككأ ثحت وطاة لنقساماته وصراعاته الداخلية

فساتسسلاف هافل تندنى الحكومسة وتشكيل محكومة خبراء، تحل محلَّها، او يمكن ان يدعق الى انتخابات معكرة. وفي الحالين تبدو أيام

وعلى هذه الخلفية تساعل متحدث بأسم

استكفدر الديك يتسلُّم حرَّبه مقاليد السلطة، في كل عمليات البيع التي وضعت عليها علامآت استفهاء

وانقسم السَّمالف المعنى، شبريك حبزب

الترب المنني الديموقراطي. والآن يعتمد مصير حكومة كلاوس الى حد

وعندذاك قبد بطلب الرئيس التنشييكم فاتسلاف كلاوس معدودة.

الغجر اهل يلومنا أحد على هجر سقينة هذا مصير ربانها؟». ومن هذا قرآرهم بالصعود الى السماء البريطانية.

عبدالاله النعيمي

وأصبح لكل تيار رموزه المثلة له في القيادة سواء على مستوي

اللَّجِنَةِ ٱلركريةِ أو على سستوى

المُجِلُس الدُّورِيُّ للصَّرِكَةِ. وقد أظهر

والبسارة فيها تسرعا كبيرا في

سعيه السيطرة على الحركة واندفع

بفكره الانقلابي وبتشجيع من قوى

خارج الحركة محاولا الانقلاب على

قيادة الحركة ومنتهيأ الى الانشقاق

والضروج منها وعليها. وتكررت

الإنشيقاقات مرات عدة الى أن كان

أخرها وأكبرها الانشبقاق الني

حصل عام ١٩٨٣. الأمر الذي أفرغ

الحركة عملياً من هذا التيار وتاثيره

(رغم أن العبديد من الكواتر التي

انشفت عام ١٩٨٣ عادت الي حسا

الحركة إلا أنها لم تعد مؤثرة كسأ

وضدم الخروج المتشالي لكواس

اليسار، ورموزه القيانية تبار

واليمين، وقيادته التي لم تعد تشعر بضغط فأعل من جُههُ اليسار، ومكنها بالتالي من الاندفاع بلا

كوابح نصو تنقيذ براسجها

وخططها واقكارها خصوصاً مع

بداية التسعينات بعد تفكك الإتحاد

السوفياتي وانهيار الانظمة

الشيّبوعيّة في شبرق أوروبا والإنعكاسات السلبية لذلك على

مجمل الحركة الشيوعية والتقدمية

العسربيسة. وكسان من أبرز تلك

الانعكاسيات فلسطينينا أضطران

الحزب الشبيوعي القلسطيني الي

تغيير اسمه حيث أصبح حرب

الشَــُعْبُ الفلسطينَّي، وكــَانُّ منهَــَا

وبينما كان الأنهيار مستمرا،

قلائل من استقطاب قطاعات و اسعة

من الشيارع في الداخل والخيارج،

مستفيدتين من أنحسار البسار فكراً

وتنظيما ومن الانبعاث القوي للتيار

الديني المقاوم في الدول العَربيّة

والاستلامية، ومنّ الدعم من ايران

وتميزت حركة حماس والجهاد

الإســــلامي عن كل الفـــصـــالل

الفلسطينية ليس فقط بفكرهما

النبنى المقاوم وانما ايضأ بكونهما

تأسستا في الضَّفة والقطاع، وكأنت

وما تزال بنيتهما التنظيمية

الأساسية هناك وبكونهما مارستا

الكفاح المسلح ضد استراثيل من

الضبفة والقطآع وليس من الخارج

الأخرى. ونتيجة لذلك ولكونهما

ومنذ سنوات الفصيلين الوحيدين

وسير اللنين يمارسان الكفاح المسلح عبر

للتاييد والتعاطف الجساهيري

الواسع لهسمسا في الداخل وفي الخارج فقد اصبحنا قوتين أو قوة

رئيس يسة مبؤثرة في الشسارع

الفلسطيني يحسب الجميع حسابهآ

سواء حركة فتح والفصائل الثى

تشاركها في السلطة الفلسطينية

أو فصَّائلُ المُعارضة في الخارج.

ونظ ألضيعف ألفيم

المعارضية الموجبودة في الخبارج

وضعف الفصائل والأحراب الأخرى

في الداخل (عدا فتح) فإن تساؤلات

سبيرة تطرح عن الاحسمالات

المستقبلية بشأن العلاقة بين فتح

وكل من حماس والجبهاد وامكانات

التقارب والتحالف بينهما باعتبار

نلك الأحـــــمال الأرجح. وتجــربة

«السلطة الوطنية» امتحان مهم في

كما كان حال القصائل القلسطين

والحركات الإسلامية المقاوعة.

كانت من قبل).

## البي. بي. سي سجل نجاح عظيم تتخلله تحديات عجزت عنها ثاتشر

في الاسبوع الماضي احتفات شبكة الـ دبي. بي. سي، البريطانية بعيدها الخامس والسبعين. احتفالات ستدوم طوال شهر تشرين الاول (اكتوير) مسلّطة الاضواء على سيدة جاوز عمرها الثلاثة ارياع قرن ولم تهرم. والمعرض الذي يدور حول الدوبي. بي. سي، والتقنيات الحديثة، التي سنقوم بتنشينه الملكة اليزابيث في آخر هذا الشهر، سيظهر كم استطاعت المؤسسة السمعية - المرثية البريطاني تخطي الصعاب التي اعترضتها من فترة تشرشل الى زمن مارغريت ثاتشر. فالد دبي. بي. سيء ومؤسسة البريد هما المؤسستان الكبيريتان الوحيدتان اللتأن استطاعتا الوقوف في وجه موجة التخصيص التي احدثتها ثاتشر في بريطانيا، وظلتا في اطار قطاع عام ينفق عليهما، ولكن فيما يضص إل وبي، بي. سيء، دون اية وصاية سياسية او

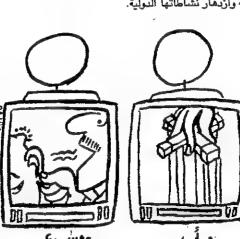
وعلى عكس وسائل الاعلام الفرنسية التي لم تصمد امام موجة التخصيص، على رأس الدولة الفرنسية طوال الشمانينات، نجحت الدوبي، بي. سيء كنلك في رفض منطق بخول الاعلان على برامجها كوسيلة لزيادة مدخولها والحد من إنفاق الدولة عليها.

وهنا أيضاً، لم تسنح الظروف للمحطتين الفرنسيتين اللتين لم تُباعا للقطاع الخاص، بتفادي مخول الافلام الاعلانية بقوة الى برامجهما وتحكمها بمضمون هذه البرامج.

العُمَّة (Auntie) كما يلقَّب البريطانيون الـ «بي. بي. سي، تضم اليوم محطتين رئيسيتين للتلفزيون دبي. بي. سي آء ودبي. بي. سي ٢»، وُخمس محطات اذاعية مستقطَّبة ٤٥ في المنة من الجمهور السمعى - المرئي في بريطانيا.

كذلك فانها تنوي في شهر تشرين الثاني (نوفمبر) القادم فتح محطة تلفزيونية تبث انباء على مدى ٢٤ ساعة يومياً، على غرار ما قام به عند من المحطات الفرنسية والالمانية، قاضية بذلك على كل أمل بمحطة اخبارية اوروبية كما هي حال محطة ديورونيوز، التي ما زالت منذ بداياتها تتخبط في مشاكل مالية وانعدام التحديد لجمهور

والد «بي. بي. سيء وضعت خطة للانتقال في الضمس سنوات القادمة الى الرقعية كشرط اساسى لبسط نفونها على الصعيد العالمي، تمرّ اليوم في مرحلة انتعاش مالي مبنى على تنويع مصادر المحطة واردهار نشاطاتها الدولية.



فال «بي. بي. سي وراد وايد، (Worldwide) التي تُعني بمجمل نشاطات المحطة التجارية والدولية سبجلت لسنتي ١٩٩٧ - ١٩٩٧ ارياضاً تَقَدَّر بـ ١١٩ مليُون دولار، والهَّفِّف اليوم هن ُصْرب هذا الرق

بِتُلاثَة اضعاف في السنوات الصنر القادمة. كذلك فإن المحطة البريطانية استطاعت في السنوات الاخيرة زيادة ارياصها عبر دار التشر التي أصدرت برامجها لاجئة الى مَشِّتُكُفُّ أَنْواع التوزيع: الكتاب، الكأسيت، القيديو، السِّني دي روم، وحتى انترنت التي يقدم اليوم ٢١ مجلة «بي، بي. سي، ولا يرفض

مجمدات مسترادها الموقع ويرسطه

عاليات وأرازيان بالماعل باعرافه

Harris Low Low James page

africa street and more in the way of

عي هدير دارد المسرك للس بعالا

have a grammy manager of the

دساور بر سنوب اسالان

سيافات في سابك وعوديمولاه

و يه مد سه النبي من بنيال المالياتية

نعه بد سایق بدیمو او نی و در معید بصیر منتونه کاورا

when we were the so will

Maria and manager

the way was go manager

المراجعة الم

Kongradia and E. Same washing

ان در المعالم المراض المراض الوكان عمر أن

وغديب سعدر مشاوير فوسعة بملك

and the second of the second o

is any her one win a st stranger of

المحمور مع مدين ومن المستعلق المواد

Angel a region of a server

was a sum and a sum of the sum of

Carlo San San San

in the property was the second

and any one of the

Market has been

Here were some of the same

the state of the street

A Commence of the same

and make make a sail of

The second second second

The second second

the same of the sa

the manufacture to the

مسلم المدر مسوفه المساعد المدر المد

Company of the second of the s some of a street

many was a grant from

العائدات الواردة من المعلنين في هذه المجلات. اما على الصعيد العالمي فأن الـ «بي. بي. سي، تبيع اليوم ٢٧ الف ساعة من برامجها وتبثُّ محطتين على الكايبل والساتلايت دبي. بي، سي برايم، الترفيهية ودبي. بي. سي ورلد، الاخبارية التي لا ترفض الاعلانات ويقدر عدد مشاهديها بخمسين مليون عائلة موزعة

وَهُمة اتفاق جديد بين والعمَّة، والشركة الاميركية وبيسكوفري، سيتيح ولادة محطتين جديدتين يمكن مشاهدتهما عبر دفع اشتراك: وانيمال بلانيت، مخصصة للطبيعة والحيوانات! ووبيبل اند أرت، (People & Art) مخصصة بالترفيه الثقافي والفني.

ويما انه يستحيل للدبي. بي. سيء بث متطات عبر دفع الشتراك داخل الاراضي البريطانية، فانها قامت بعقد أتفاق مع شركة وفليشتكس البناء اربع محطات مخصصة الواضيع محددة: فن، رياضة الخ.. اما آله دبي، بي. سي ورد سرفيس، التي تعصها وزارة الخارجية بـ ٣٠٠ مليون دولاًر سنوياً، فانها تبثُّ بثلاث واريعين لفة مختلفة، وعدد مستمسعيها - مشاهديها قسيفيز من ١٣٣ مليسون شبخسص سنة ١٩٩٥ الى ١٤٣ مليسوناً هذه الصورة للشالية لأوضاع الشركة البريطانية لا تضغر

المشاكل الجدية التي تواجهها المحطة. فما لم تستطع الثاتشرية القضاء عليه، تقوم اليوم تكاليف التحديث وقوانين السوق به.

في صيف ١٩٩٦ قدم مدير عام المحطة، جون بيرث، مشروعاً لتخفيض عند العاملين والنفقات داخل الـ «بي. بي. سيء، داعياً الى لمج اسرة تحرير المحطة العالمية «ورك سرفيس» بزمالاتها العاملين للجمهور البريطاني.

هذا الذيار حمل العديد من شخصيات العالم على الاحتجاج، من غورياتشوف حتى الدالاي لاما النين وجدوا في المحطة العالمية وسيلة أعلام أكثر جدية واستقلالاً من للحطات الخرى كصوت اميركا أو اذاعة فرنسا الدولية اللتين لا تتمكنان من تجاهل سياسات

هذا الشروع، الذي لم ينفّذ بعد بحدافيره حتى اليوم، تبعته عدة مشاريع اخرى معاثلة، وذلك رغم وصول حزب العمال الى الحكم والوعود التي كانت قدمها الرشح توني بلير الى عالم الصحافة البريطانية، ورغم حملة الحدِّ من النققات التي قامت بها للحطة، وصولاً الى توفير ١٥٥ مليون بولار خلال سنَّة واحدة، وتسريح ٤٠٠٠ موظف خلال ثلاث سنوات، بمن فيهم ١٧٠٠ عامل خلال

للشروع الجديد الذي طرحته الادارة خلال الصيف الماضي كان سيقضي بنمج عند من البرامج في ضمسة اقسام لا تأذذ في عين الاعتبار الفروقات بين هذه البرامج، ولا رأي مقدميها الذين غدوا في السنوات الاخيرة نجوماً في مجتمع وسأثل الاتصال. هذا للشروع جُمَّد مؤخراً ليس فقط لمعارضة العاملين

والتقايات له، بل خاصة للحملة العنيفة التي شنَّها هؤلاء «النجوم» ضدم وكيف يمكن ا مقاومتها في عالم يستمد بصره من مجرّات الشاشة الصغيرة؟

مارك صايغ

تعساني الأحسزاب والمنطسات السياسية على المُستوى الدولي والعربى من أزمة

كبيرة تتهدها بالتاكل والتهميش والتلاشي نتيجة عزوف الجماهير وانقضاضها من حولها، وتراجع أعداد المنتسسين لها والمنسحبين منها. وقد كانت هذه الأزمة وما تزال موضوعاً لحوارات أسمانها ودلالاتها وماقد يترتب على استمرارها من انعكاسات. وإذا كسانت انعكاسات هذه

الأزمة، لا تحمل اخطاراً كبدرة على المجتمعات المستقرة نظرأ نقررتها على انتساج وتجسيد افكار واطر تنظيمية جديدة فإن انعكاساتها في الساحة الفلسطينية ستكون شديدة الخطورة نظرأ لخصوصيعة هذه السماحية والمرحلة التي يمر بهما العمل والشعب الفلسطيني الوزع في أكثر من مكان.

وقد كشف استطلاع للراي لـ ومركس البحوث والتراسات الفلسطينية، في الضَّفةُ الغُربية ان نسبة تصل ألى ٤٤ في المثلة من الفلسطينيين في الضفية والقطاع يصنفون أنفسهم مستظاين غير مُنتَمينُ الى أي تَعْطَيم وان تُسبَّةً مترايدة من القلسطينيين يغادرون أحرابهم وتنظيماتهم. ونعتقد أن النسبة التي يشير اليها الاستطلاع غير بقيقة خُصوصاً اذا ما افترضت انُ الـ ٥٦ في المشبة البساقين هم اعتضاء منظمون في الاحتراب والغصائل. فمثل هذه النسبة ٥٦ في المئسة من المنتظمين في أحسراب لأ توجد في أي قطر عربي ولا غير عَـرْبِي. وَلُو كَـانْتُ مَـُوجَــُوبَةَ فَيُ الضفة والقطاع لكان الحال في غاية الروعة والاطمننان. ونعتقد أنه لو اجري مسح شامل للفلسطينيين غير المُنتَّمِينَ فِي الضَّفَةِ والقَطَاعَ فَإِن نسبة ألَّ 12 في المئة ستقفر الى ٧٥ فَى المُشَةَ عَلَى الْإَقَلَ. وَلُو الجَّـرِيَ مسح مماثل خارج الضبفة والقطاع فإن النسبة سترداد ارتفاعاً وربما وصُّلت الى ٩٠ في المئةُ، وبلك نَظُراُ لأن العزوف الفلسطيني عن التنظيم خارج الضفة والقطاع أكبر منه داخلهما لأستباب عدة أهميا الضعف الذي أعنترى الحالة النضالية الفلسطينية في الضارج وما تعرضت وتتعرض له من

ضُعفوط بعد انتقال مركز ثقل العمل السياسي وقيادته الى الداخل. والى نلك ثمة حقيقة لا بد من التاكيد عليها هي أن النسبة الغالبة من الفلسطينيين المنظمين اعضاء فيّ حركة فتتّح، باعتبارٌ انها هي التى انطلقت وقسانت النض الفلسطيني ممثلاً بمنظمة التحرير الفلسطينيَّة، وهي التنظيم الآهوى سياسيا ومانيا والمسؤولة الاولى عنَّ وجِهَّة الْنَصْالُ الفلسطيني. وقد اردانت مسؤولياتها بعد قبانتها سلطة الحكم الذاتي حيث اصبحت الحقيقة، حُبِّيقة أنّ الغالبية العظمى الحقيقة حجيب إن \_\_\_\_ من الفلسطينيين المنظمين هم في حركة فينغ، تعني ان باقي النسب مُنَّ الْعُلْسِطِينِينِ الْمُنظمِّينِ (وهي نُسْبِة مِٰئِنَيْلَةً) تِتَوْزع على نَصُو ٣٠ فصيلأ وحزبأ فلسطينياء بعضها شارك في السلطة ويعضُّها معارض لها ويعضُّها أي الاحرَّاب الجنيدة التي أعلن عن تأسيسها بعد أتفاق اوسُلُو لا وزن لها لا في الشارع ولا في السلطة ولا عند المعارضة، مع

للحظة ان بعض التنظيهات والاحزاب في السلطة والمعارضة موجودة كاسم وقيادة فقط ولا وجود لها في السَّارع. ويحمل العزوف الفلسطيني في الداخل والنسارج عن الالتسمساق بالقصائل والأهزاب الغلسطينية أخطارا كبيرة جدا على وحدة لشبعب الفلسطيني ونضاله بينما هو يعيش واحدة من أخطر الراحل منذ انطلاقة ثورته للسلصة عام ١٩٦٥، الأمسر الذي يفسرض على قيادات وكوائر القصائل والأهزاب وعلى الشخصيات الوطنية الستقلة ن تمحص أسباب الأزمة وان تتنبه لخاطرها الجسيمة وان تعد ما يلزم من أجل تجــساورْها بما يكفلُ استمرارية وحدة الشعب السياسية والكفَّاصِّيةُ. ولعل العنُّوانِ الْأَخْطُرِ نَّى هذه المُرحلَّة هُو اتَّفُـَّاقُ اوسلو ومًّا ترتب عليه وما يمكن أن يترتب من احطار أكبر في المراحل اللاحقة. فالنضال الفلسطيني بتحول ليصبح نضالاً سياسياً سلمياً والشسعب الفلسطيئي يتسعمرض لأنق سامات حبادة ماً بين الداخل والخارج وما يتبع نلك من تعدد في الولاءات والانتماءات. فقد انتقلت القبادات الفلسطينية الأولى الى الداخل وتستعد قبادات الحرى للانتقال أيضاً، ومعها ينتقل مركز الثقل التنظيمي. وتطهر المؤشرات قِيادِاتِ تِلكِ الفُصِّائِلِ وَكَأَنَهَا تُخُلِّت عنَّ فلسطينيي الضارج وهم ومهم وقضاماهم. والى جانب هذا الانتقال تنمو ظاهرة خطيرة تتمثل بناسيس احراب في الضفة والقطاع معظمها احرَّان محلية يقتصر تنظيمها (إن وحدًا) على الداخل دون الحارج، وتوازي هذه الظاهرة طاهرة لا تقل

عن تجديد ذاتها؟

هذه والتي يتوجب ان تكون جاهزة دوماً للحمل لم تُنفذُ ابة عملية. وينكر بهذا المسد أن فصيلاً بعد الاكثر مناداة بالكفاح المسلح أضطر بعد عجزه عن القيام باية عملية غسكرية ضيد اسرائيل على امتداًد سنواتُ ان يتفاخرُ بالإعلانُ عن أن السلطات الاسسرائيليسة اكتشفت سيارة كان يريد ان ينفذ عملية بها وان ينشر صورة للسيارة وقد كتب على غطاء المحرك الدلخَلي، أسم ذاك الفصيل. ولم يعد صقبولاً الطبأ إن تستمر القصبائل بالتعنى بالديموقراطية وضروراتهنا في العمل الفلسطيني بينما الممارسات في كل واحدة منها أبعد ما تكون عنُ الديموقراطية. ومن غير المعقول ان يستثمر الخطاب السبياسي لبعض الفصائل النوم تمامأ كمأ كبان عليه في السنتسيئات او السبعينات او حتى الثمانينات أن ضرورات التجديد في العمل

وانطلاقاً من نلك فان التجييد ضرورة تفرض ذاتها ولا بد من تحققها لكلّ من يعيش الصاضر ويستوعب ضروراته ويتطلع الى للستقبل مستشرفأ افاقه واتجاهاته ومصددا طرق واساليب الوصول ألى اهداف. وهو الى جانب دلك التعبير الاعثل عن الاستجابة لقسوانين الديالكتسيك والتطور في بعمدية الموضوعي والذاتي. وفي مُقَامِلُ ثِلْكُ فَأَنْ انْعُدامُ الْتَجِيدُ بِعَثَى استمرار القديم على قدمه يعيش في الصاضر دون ان يعيشه، ويعني استمرار الماضي حاضراً بينما الحاضر يتغير ويتطور، الأمر الذي بجعل منه احديانا قوة كابحة خصوصا عنسا يصاول القنيم ورمسوره مسمسائرة الحساضير والمستقبل المصلحته، ويعتبر التجديد في الفكر والعمل السياسي والتنظيمي وغيرهما من أبرز الأبلة على حيوية المجتمع وقدراته وامكاناته وكذلك ارائه أبنائه وقواه

الفاعلة على التطور والتقدم. ونظرة الى الديموقـــراطيــات الغربية وبيموقراطيات اخرى كثيرة في نول العالم الثالث تبين مدى حرص لحزابها ومنظماتها الرسمية والاهلية على التجييد الدائم في ألفكر والمسارسة وعلى مستوى القيبادة والبرامج والطموصات ايضَـاً. وكَـنْلُكُ الْحَـالُ بِالنَّسِيـة لاسرائيل. فمعظم قياداتها من وزراء ونواب كنيست ورؤساء احتزاب وكبار ضباط يبلغ متوسط اعمارهم

٥٠ سنة وما يون بمن فيهم رئيس اماً الساحَّةُ القلسطينية فهي الفلسطيني قبل ثلاثين عاما خُــلال تلك الفُّــتـرة حــافظت علــ

التقليد ذاته. وكذلك الحال بالنسبة للفصَّائل الجُّنيدة التي انشفت أو ظهرت في السنوات العشَّىر الماضية. ومع استمرارية القيادات استمرت أشكال التنظيم ذاتها واستمرت البرامج مع تعنيلات بسيطة عكس

الواقع ألراهن والمسست وهل سيكون لهذه الفصائل مستقبل في القادم من الإيام ام انها وكما توحى مؤشرات وعوامل كشيرة ستستتمر في القاكل والضمور بنل الثمو والحضّور؟

قيادات لكل زمان ومكان بعشق قأدة القصائل الفلسطينية انهم القيادات الأصلح لكل زمان ومكان. ونظراً لقدم الأمناء العامين ولتوظيف الماكينة الاعلامية والدعائية والمألية لكل فصيل في خُنمة الأمين العام أولاً فقد اصبحت الفصائل ومنذ زمن بعيد لا تعرف بأسمائها بقدر ما تعرف باسماء قَائِتُها. فَهَذُه جَماعة أَبُو عُمار أو عرفات، وتلك جماعات صواتمة وحببش وجبيريل وأبو مسوسى العامون وكأنهم أربأب صغار يقسرض على اعسفساء التنظيم واسترهم طاعته ويطلب منهم التسبيح بحمده وليس بحمد الفصييل وما قدمه من شهداء أو أبطال على طريق التحرير والعودة. منذ انطلاقة العمل القصبائل قبل ثلاثين عامأ والأمناء العامون في كل الفصائل على ما هم عليه:

أرباب مسخار لا تصول ولا تزول

المنشيقين في مسار القيادات التي انشقوا عنها وتحولوا الى صور أوَّ رموز مصغرة عنها. وألى جانب الإمناء العامين استمر ايضاً الإمناء المساعدون كأرياب أصفر. خلال العقود الثلاثة الماضعة تناوب سبعة اشخاص على رئاسة

ورغم الإنشقاقات الكثيرة التي

جــرَتُ كُنوع من الثــورة عُلَّى هٰذَأُ

الفصيل أو ذاك فقد سار قادة

الحكومة في استرائيل، بينما لم يصبتُّ اي تغَييرُ علَى مُستوىٰ القيادات الفلسطينية. فالزعيم الفلسَطيني ما زالُ هُو نفسنَه فَر السلطة، وزُّعماء الثعارضَة ما زالواً هم انفسهم في المعارضة. لم يغير

أحد منهم موقّعه. فالمعارضة لمّ تستطع ان تصل باحد من قائتها الى السَّلطة والرَّعْيِمِ الأولِ لم وان يسمح لأحد من أعضاء تنظيمه أو مَنْ رُعُماء تَنْظيمات المُعارضةُ باحثّلال موقعه، الأمر الذي يُوحي بأن قادة الفصائل اقسموا على ان يستمر كل واحد منهم في موقعه وعلى مسواصلة العسمل من أجل وتحريره فذه المواقع والدفاع عنها صُد آي دغاصب، آو دمعتد، من اعتضباء الفيصيل وذلك قبل ان يقسموا على العمل من أجل تحرير فُسطينَ. ويسبب نلك نجدهم ضد أي تغيير أو تطوير خوفاً من أن يمس ذلك قداستها وحقوقها.

ومنذ اكشر من عشير سنوات (وتحبيداً منذ الانشقاق في فتح عام ١٩٨٢) تم الفرز الفصَّائلي في الساحة الفلسطينية: فصائلٌ ف السلطة وفيصبائل في للعارضية وفصائل تضع قيماً هنا وقيماً هناك. وكل زعيم من زعمائها راض بما اقتسم. من نهب الى السلطة لا يقسر على تركساء ومن اخسار المعارضة لا يقدر على مغادرتها، ومن هو بين بين اعجبه ان ليكون رقاصاً تأرة بهذا الإتجاه وتارة والمصالح. ويدرك أولئك القبادة -الأرباب ان الشبارع الفلسطيني انفضُ عنهم وان تنظّيماتهم لم تعدُّ تستهوي أحداً، بل أنها على العِكس تعاني من نزيف دائم في التنظيم وفي القدرة على التنظيم. ويدركون حَبِّداً وعبر خبراتهم منذ أكثر من عقد من الزمان انهم أذا أرادوا عقد نبوة او القاء خطاب (خنصوصباً بمناسبة انطلاقة التنظيم يضطرون ألى استنفار ما بقى من

الأولى تقسمت عليسهم النضسا في قدرتها على استقطاب الشبارغ الفلسطيني واستقطاب كوادره من الشرائح كأفة. والمطل على أوضياع ف

احعد جبريل التنظيمات وفى أوساط المستقلين منها واوساط الشارع الفلسطيني هو الى متى سيستمر أولئك القادة متمسكين بمراكنهم دون تطوير والى متى سيستمرونْ في اعتبار أنفتسهم الاصلح لكل زمأن ومكان وانهم خسيس من انجب الشسعم القلسطيني وأحسر من أنجب؟ هل تغدر الفصائل قياداتها أم تستمر قياداتها تغيير فصائلها ونحتها

باستمرار كي تُبقى على الدوام على مقاسها وهيئتها: فصائل شابة حين تكون قياداتها شابة، وشائخة حان تصل قبيباداتها آلى مبرحلة الشيخوجة، وسريضة حين تمرض قياداتها، وعاجزة حين تعجّز؟ فتح والتنظيمات الدينية لقد حافظت صركة التحرير الوطئي الفلسطيني (فتح)، التنظيم

القلسطيني الأكبر والقائد وصاحب الوطُّني أياً كمان اتَّجَاهُه، وعملت

في تنظيمات الأحوان المسلمين الفصنائل الأخرى لاتهامها مآنها بالتقدميين بأنها حركة ورجعية مطلقيها ووعيهم بأن فتح التي تقدمت عليبهم باطلاق الرصباصية

الداخليــة في سنوات الانطلاقــة الاولى كان يلمس بوضوح انتشار النَّفَكر والسَّلوك الديني المُكرس لهدف المقاومة والتحريز في صفوف اعضائها. ولكن سرعان ما ظهرت فيها تيارات أضرى غير التيار الديني ومنافسة له، منها الليبرالي واليسساري (الذي انتبعش وقوي مستفيداً من الله اليساري الذي

اختفاء الإشارة الى الماركسية اللينينيسة ومنظومسة المفساهيم السسارية من البيّات الفصائل «اليسارية» كحرْبِ الشعبِ والجِيهة الديموقراطية والجبهة الشعبية. والرهَانُ على قوي «اليسار» أَحْدَأُ بالتراجع الى نقطة المنفر تقرسا، ظهرت حركتان بينيتان مؤمنتان بالكفاح المسلح وممارستان له بأسلوب متميز بجراته، وهما حركة حماس ومنظمة الجهاد الاسلامي اللَّبَانَ تَمْكُنْنَا في غُضُونَ سنواتُ

القرار في الساحة القلسطينية، على الخُطِّ الوَّطني العريض وجِمعَت في صفوفها كل قائر وراغب في العمل دوماً على أن تكون حاضنة النضاا، الفلسطيني والموجهة له والمسؤولة عنه في كلُّ الرَّاحَلُ الَّتِي مَرْ بِهَا هَذَا النضالُ وصولاً الى المرحلة الراهنة. وقد عرف عن قدادة فستح المؤسسين وعن الرعسيل الأول من مناصليها أن معظمهم كأن قد انتظم

في مطلَّع شبابه قبل تأسيس فتح وحَّرْبِ الْتحريرِ الإسلاميِّ. وقد كأنَّ أنتمأء قياداتها السابق وهرصهم على تضمن تصريحاتهم وبياناتهم أبات قرانية باعثاً لمعارضي فتح من حركة دلخوانية ، وباعثا على اتهامها من قبل من وصفوا انفسهم تُستمد القوة والدعم من دالرجعية العربية، وترتبط بها وتنفذ العربية، متهمة أنذاك من اليسار بأنها معتمديلة، لاسترائيل والامبريالية. وكان الباعث الرئيسي لَهُذُهُ الْاِتَّهَامَاتُ هُوَ احْسِبَاسُ وَانْرِاكُ

## للاشتراك في جريدة أكيت أة قسيمة اشترآك **AL HAYAT** العنوان مع الرمز البريدي ARABIC DAILY NEWSPAPER ابدا يومك مع ايساة الجريدة المميزة... للقاريء المميز ارغب في الاشتراك في جريدة أكياة لمدة سنة واحدة. □ طريقة الدفع:بطاقة فيزا □ بطاقة ماستركارد Start your day with ALHAYAT □ شك □حوالة بريدية The quality Arabic newspaper Exp. Date ...for the quality Arab reader أكيك أو مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، بور ٣ - شقة ٩ الهاتف: ٣٥٥٠٠٤٦ / ٣٥٥٠٠٤٠ القاكس: ٣٥٥٨٠٤٣

عمر كيلاني شهدته المنطقة في السبعينات). والســـؤال الذي يتــردد في

تصلح لكل زمان ومكان ولم يتغير

احدد منهم على الإطلاق عبيس يتقدم أحد منهم باستثقالة من التنظيم ليتقرغ لأشياء اخرى (هند عرفات أكثر من مرة بالاستقالة سَـواء في مَـوُتَّمراتُ فُـتح أو في المجالس الوطنية إلا انه كأن دوماً سرعان ما يعود عنها). ويبدو أن لا أحد منهم سيترك منصبه الااذا داهمه اللوت (عزّرائيل) فُيقَضي عنيئذ وهو في منصبه اميناً عاماً حتى وهو في القبر. وفي كل تنظيم ثمة قصص وحكايات لا نهاية لها عن افكار ومقارستات الأمين العبام بعضها يجعل منه الحكيم ألمهم ان كان المتكلم ما زال في التنظيم ويعتضيها بكثيف المستبورعن وقداسته، ان كان المتكلم مستقيلاً من التبعية للامين العام وتنظيمه. وتؤكد تلك القصيص أن القادة من طيفة واحسدة وأن تعسيدت تنظيماتهم لهم نفس السلوك و انماط التفكس ذاتها.

التنظيمات الفلسطينية، بين الواقع والمستقبل، في ظل العزوف عن... «التنظيمات»





لا تملأ حسيسراً واستعباً في مكان

أعضاء متفرغين في التنظيم والي

استئجار سيارات لنقل ما أمكن

من الفلسطينيين لملء المقاعد في

الندوة ولإعادتنهم مجاناً. فالمهم

هو أنَّ لا يُطَهِـر الأمينُ العـام على

حقيقته واسام الواقع كما هو:

أمين عام لتنظيم اعضاؤه قلة قليلة

التنظيمي والسياسي والنضالي الفلسطيني اكثر من أن تحصى، وما لم يُستجب لهذه الضرورات فَّانَ هَذُهُ التَنظُيمُاتَ سَنَمَضَيَّ في هربها نحو ماضيها لتصبح مجرد نَكرَى في سُجِل النَّصْال. وفَي ضَوَّء الواقع الراهن والمستنجدات والقطورات الحساصلة وفي ضسوء التجربة الفصائلية السابقة وازيباد العروف الشعبي عن القصائل فأن التساؤل الكبير المطروح منذ فترة هو: هل تملك هذه القصائل القدرة على تجديد ذاتها ام انها فاقدة لها؟

الوزراء الحسالي. ويلاحظ حسرص اسرائيل على تَغيير القيادات باستمرار خصوصاً من يفشل في الانتضابات. فعلى امتداد الثلاثينُ عاماً المأضية من ١٩٦٧ الى ١٩٩٧ تعاقب على رثاسة الحكومة الإسرائيلنية سبعة اشخاص، اي وتعساقب على الورارات عسد لا يحصى من الوزراء. على العكس تماماً. الامناء العامون ومساعدوهم ومعظم اعضناء الكانر القبيادي (لجنة مركزية ومكتب سياسي) ما زالوا في مراكزهم منذ انطلاقية العيمل ألفيصيائلي والقياداتُ التَّى انْشقت عَن فصائلها

بعضها شيئاً من التقدم بينما كان بعضها الآخر عودة الى الخلف. وقد بات التجديد الفصائلي في الساحة الفلسطينية ضرورة قصوى منذ عبنة سنوات خنصبوصنأ بعب التغييرات الكبرى التي جرت على ارض الواقع والقضايا الصيدة الطروحة. وهي تحتاج لتجبيد كبير ان لم نقل جَعَدُري في الفُصَائلُ: تنظيماً وبرنامجاً. فقد اصبح من غير المقبول استمرار التاكيد على الكفاح المسلح بيئما أغلب القصائل التي تُرفع هذا الشعار لأ تقدر على ممارسته ولا تبنل ما يكفى من جهد من أجِل ممارسته وابدأع طرائق حديدة للاستصرار فيه. فصعظم الفيصائل لم تطلق رصاصة او صاروخاً واحداً منذ شدو عقد من الزمان. وسبب نلك ليس فقط عدم قدرتها على ارسال فدائبين عبر الحدود بل أيضًا عدم استعدادها

للقيام بثلك. وما يؤكد ثلك أن معظم الفصبائل تدعي أن لها استدادات تنظيمية عسكرية سرية في الاراضِّي الْمُحتلة الا أنَّ أَمتداداتها خطورة عنها تتمثل بالتحاق الفاسطينيين في الأردن بالاحسراب الأربنية. وهذا ما يدعو للتساؤل: باذاله اتحه فلسطينيو سورية ولدنان والخليج وغيره الى تشكيل حراب محلية خاصة بهم وما هو مصحب الغضسال الغلسطيني خصبوصنأ وان سرحلة الغصبائل

توشك على نهايتها اذا ما عجزت ويقتر ما يشير التجنيد الى قابلية التطور فانه بشير الى القبرة على مواجهة التحديات المستجدة.

المنافقين

. 糖. 罐.

يمار

الما تعام سوست Annie Annie ---

والمساور فالمساور

ليريب بنجال توساعي

ليس عملي الصار

Samuel 3 . The same of the party

Le Couple Franco-Allemand. (التنائي الفرنسي - الالماني). Le Monde, Paris. 273 Pages.

يندر أن يجمع التاريخ بين أمتين ويفرق بينهما في ان معا، كما جمع وفرق

بين فرنسنا والمانيا. فنفترنسنا والمائينا قند وحندهمنا الاسبسراطور شسارلمان منذ العسام ٨٠٠ للميلاد. وفرنسا، التي اخذت اسمها من الفرنجة، اعطته ايضاً لجرمانيا التي ُكانت تعرف في زمن تقاسم أمبراطورية 'شار لمان بأسم فَرنْساً الغربية.

وقيد عيانت فيرنسنا والمانييا الي الاتحّـــاد شكليـــاً عـــام ٩٦٢م في طلّ الامبراطورية الرومانية الجرمانية والمقدسة التي ظلت قائمة اسميا الي عام

وقى ظل هذه الامبراطورية شبهدت الصبر أعبأت السبلاليية مبآجين ملوك البلدين وامرائهما واقطاعيهما سلسلة حروب متصلة كرست النطور القومى .ُالْسَــَـُـقُل لَكُل مِنْهِـما. وكَــانْتَ آخَــرَهْاً وأدماها حرب الثلاثين عاماً التي دارت ببين البروتستانتيين والكاثوليكيين بُوانتهت لصالح فرنسنا عام ١٦٤٨ بتوقيع معاهدة وستفاليا التي جزات أَلْمَانَدِا سَيَاسِياً وبينياً الى ٣٥٠ يُولُهُ. وغداة الثورة الفرنسية أمست

ألمانينا مسرحاً للصروب الثورية التي توجسها نابليسون باعسلان سسقسوط أالأصبراطورية الرومانية الجرمانية ألمقنسة وبانشاء داتصابية الرابن وبفرض الحصار القاري على المانيا، مما أستتبع بقظة النزعة القومية الالمانية بزعامة بروسيا التي هزمت قي نهاية المطاف الجَيش النابوليوني وحررت مقاطعتي وستفاليا ورينانيا

من الهيمنة القرنسية. وكأنت أول حرب كبرى بين الأمتين بُعد تكونهما القومي النهائى، هى تك التي دارت في ١٨٧٠ بين فــــرنـســــ إلامبراطورية وبروسيا البسماركية وانتهت بهزيمة الأولى وبتجريدها من مُقاطعة الْأَلْرَاسَ - اللَّورِينَ.

وانما عُــقب هرْيْمة ١٨٧٠ راج في فرنسا مفهوم «العدو الوراثى» بعّد از كان اول ظهور له في المانيا تفسه عندما أقدمت جيوش الملك لويس الرابع عشر في نهاية القرن السايع عشر على أحتراق المدن الإلمانيسة الواقسمة على الضفة اليسرى من نهر الراين شمال الألزاس، لأسيمًا منها مدينة هايدلبرغ. وعلى امتداد ثلاثة أرماع القرن ظل مفهوم «العدو الوراثي، يحكم علاقات الجسارين الفسرنسي والألماني، اللنين تجمع بينهما حبود مشتركة تمتد على تُحو اربعمئة كيلومتر وماهولة في الغالب بسكان مختلطين ينطقون بكلتأ

وقي الحرب العالمية الإولى بفعت فرنساً ثمناً نُهٰذا العداء الوراثي ١,٤ منتون قتيل، بينما يفعت الثانياً ١,٩ مليون قتيل. وفي الحرب العالمية الثانية قيمت فرنسا ستعئة ألف ضحية بينما بلغت الفاتورة الإجمالية لألمانيا خمسة

: هُذَا العداء الموروث منا كنان له ان يتجاوز أحقاد ثلاث حروب دامية مُتسالية وان يشق طريقة ألى بدأية

ملايين ضحية.

Kenneth O. Morgan. Callaghan: A Life. (كالإهان: حياة). Oxford University Press.

808 Pages.

خطافساً لسيس القمادة والزعماء النين يصلون الى السلطة السياسية بمعسرل عن مستسيستية شعوبهم، ومن ثم يحتفظون بها حتى

توافيهم المنية أو يرغمون على التخلي عُنها، قان سير السياسيين في النظم الديموقراطية العريقة كثيراً ما تبعث على الملل، ففي ظل حياة سياسية تخلو من الانقلابات والمؤامرات والاغتسالات والاجهزة الأمنية التي تجعل الأفراد والجماعات المعارضة وتلك التي تحمل معتقدات مخالفة يتلاشون من ألوجود وكانهم ما كانوا اصلاً، بِلَّ فِي ظَلْ حَياةً سياسية تحكمها قوانين وستن واعراف مُؤْسِسِات دستورية اذا ما شبهدت تغييرات فإن ذلك غالباً ما ياتي مسبوقاً بجدل ونقياش طويلين يستتنف دان والإثارة، التي قد تنطوي عليها هذه التغييرات، من الناس أن يحظَّى القارئ بما يَشْير الشبهية، اللهم الا أذا خالط حياة السياسي تورط في تدبير فاشد، او غلبت على حياته غرابة اطوار او أخترقتها فضيحة تنهي دورها في

عيوب من هذا القبيل، كما هو شان صاحب هذه السيرة اللورد كالاهان، فان سيرته تكاد (وغرض مؤلفها الرامي الي ترميم سمعة الرجل من خلال استعراض مت وازن وشامل لدوره في الحساة السياسية البريطانية) تكون أكثر املالاً، لولا الاعوام الشلائة الأضيرة التي شغل الرجل فيها منصب رئيس المكومة العمالية خلفأ لهارولد وباسون الذي قرر الأستقالة على نصو لا يخلو من الغرابة والمفاجأة. وليس مثار الاهتمام منا أهمية المنصب الذي شغله وإنما ما

قان كان هذا السياسي منزها عن

المعترك السياسي.

العالَّيَّة الثانيَّة وضَّعْية جيويوليتيكيَّة جديدة قسمت العالم قسمة حادة الى معسكرين مختناكرين، راسمالي

فقى ظَل هذه القسمة العضبال بدأ الفرنسيُّون والإلمان يدركون ان ثعة شيئاً أَخَر يجمعهم غير العداء الوراثي، ألا هو انتماؤهم الى أوروبا والحضارة الغربية ومما ساعد على تطور هذا الوعى ان

المانيا نفسها كانت انقسمت الي ·شرقية، و«غربية»، مما احدث شرخاً في النزعة القومية الالمانية التي اكتشفت ان بعض الألمان يمكن أن يكوَّنوا أشد عداوة لبعض الألمان الأخرين من نلك الصار الفرنسي الذي مثل على مدى قرون ثلاثة نمونجا تاما وللعدو

ويضَّاف الى ثلك عنامل احَّر: فالمانيا خرجت من الحرب محمرة ومنزوعة الأضراس عسكرياً، مثلما فرجت فرنسا بفسها مناولة إذ ان تحسريرها تم على غيير أيدي ابنائها ولم تستعد سيادتها إلآ لكي تكتشف انها خسرت منزلتها كقوة عالمية ولم تعد إلا بولة من الدرجية الرابعية بعد الولايات المتحدة وروسيا

وقد كسانت اول بادرة

للنولة القرنسية المحررة ان

سبعى الى الإنتقام من نل الهزيمة والإحسلال الذي الحقه بها العدو الوراثي وان تتسخَّدُ من الأجـراءاتُ الجيوبوليتيكية كل ما هو ضسروري لاتقساء شسر عدوانيته مستقبلأ وهكذا حساول ديغسول بوصفه رئيسأ موقتأ للجمهورية الفرنسية منذ حزيران (يونيو) ١٩٤٤، ان يسقسنسع الحلفاء بتفكيك الوحسدة المركسزية الكانيا وبتحولها الـ اتحــابية، وبوضع الضفة اليسرى من الراين

تحت رقابة فرنسا

وبلجيكاء وبدمج الصناعة الثقبلة الأغانية – يفرنسا

وقد كان من المكن لهذه السياسة الإنانية الفرنسية أن تعيد من جبيد حفر مجرى نهر الحقد بين الأمتين لولا الدور الشُّخْصي لرجل دفع في حياته الخاصة تمنأ غالياً لذلك العداء القومي وكان أول من وعى انه بدلاً من تأجيجةٍ سياسياً يمكن تصريفه اقتصانيا وتجاوزه

فلك الرجل هو روبير شومان الذي شسغل في ١٩٤٦ منصب وزير الماليسة وتراس الوَّزارة في ١٩٤٧، ثُمَّ عَاد يشَعْلُ منصب وزير الشارجـيـة في ١٩٤٨ –

ف الذي ولد في الذي ولد في اللوكسمبورغ، وعاصمة أوروباء، كان في تفكيره أوروبيا أكثر منه فرنسياً. ورغم اعتقال النازيين له اثناء احتبلالهم فرنسا، إلا انه أبَّى ان يتخلى عن حلمه في عقد زواج «حضاري» بين الأستين اللَّتناف ستّينْ. فقد كانْ برس في بون

لألمانيا وجها تقافيا وبيموقراطيا هو غسيس ذاك الذي تعلن عنه فسعسة مصفحات الجيوش الهتلرية. وبدلاً من سياسات الانتقام الضيفة الأفق، فاجأ مستمعية من أعضاء الجمعية الوطنية القرنسية عندما أعلن في ٢ كَانُونَ الأول (بيسمبر) ١٩٤٨ انه لا مخرج للنزاع الفرنسي - الالماني المزمن إلا عن طريق تحاوره أأى انتظيم سلمي وديموقراطي للأمم الأوروبية. وليس شــومــان بالتأكيد أبا فكرة الوحدة الإوروبية -

LE COUPLE

DEPUIS 1945

CHRONIQUE D'UNE RELATION EXEMPLAIRE

société et culture: influ

LAURENT LEBLOND

فقد سبقه اليها

سلطة فوق قومية.

واللوكسمبورغ.

كشيرون - ولكنه أول من فكر بأن

النواة الصلية لمثل هذه الوحدة يجب ان

تتمثل بالأتصاد الفرنسي - الالماني.

وانعا اختراجياً لهنذه الفكرة الى حيير

التنفيذ تقدم في نيسنان (ابريل) ١٩٥٠

باقتراحه التاريخي: فما دام الفح

والغولاذ اللذان تحتوي عليهما مقاطعة

السبار هما النسبغ الثغذي للعداء القومى

الوراثى فليوضع انتاج هاتين المابتين

عصَّب الصنَّاعة التَقيلَة -- تَحت اشراف

وهكذا رأت النور في ١٨ نيسسان ١٩٥١ دالاسرة الأوروبية، الأولى: أسرة

الفحم والفولاذ التي حملت اتفاقيتها،

المعروفة باسم اتفاقية باريس، تواقيع

ست بول: فرنسا والمانيا الاتصابية

وابطاليا وبلجسيكا وهولندا

طريقٌ تصفية العداء الوراثي الفرنسي

بيد ان هذه الخطوة الحاسمة على

وميونيخ وبراين، وهناك اكتشف ان

Le Monde

عارضت بشدة المشــــروع الأمسيسركي واقترحت بلسان رئيس وزرائها FRANCO-ALLEMAND مشروعا مضادأ يقحضى بانشجاء السرة أوروبيلة للدفاع، تضم الدول الست وتدمج يفاعها العسكري تحت قيادة اطلسية موحدة، بدون اباحة تشكيل جيش وطني المائي. وقد وافق أبيناور، مستشار المانيا انفربية، للصال على اقتتراح رئيس الوزراء القرنسي، لأنه كنان بدوره يتنضوف من بعث النزعة العسسكرية النازية. ولكن المفاجأة جاءت من فرنسا نفسها، إذ رفضت الجمعية الوطنية - وقد تضافرت فيها اصـــوات الديفـــولين والشيوعيين - المصادقة على

مستحيلاً، فإنَّ العقلانية الإقتصابياً تبقى هي المنحل الوحيد الى البناء

ومن منطلق هذه العقالانسة تم الاتفاق بين المستشبار الالمائي كوثراد انيثاور ورثيس الوزراء القشرئسي منديس فرانس على تسوية النزاع مأ بين البلدين حول مقاطعة السار على أساس اعطائها ووضعاً اوروبياً، مع ابقائها مرتبطة اقتمياينا وتقينا ما فرنسا. ولكن المفاجئة جناعت هذه المرةّ من الجباتب الالمائي. فسكان مقباطعية السَّارِ، النِّينَ جرى أستفتاؤهم رفضوا بغالبية ٦٤ في المئة من الأصوات «الوضع الأوروبي» واعربوا عن رغبتهم في أنْ يَبِقُوا لَلْآنَا، واحتراماً لارانتهم هُذَّه وَقُلْعَتْ فَرِنْسِا مِعَ الْمَانِيا فَي ٢٧ تشبرين الأول (أكتوير) ١٩٥٦ أسعاً هذة اللوكسمبورغ، التي تقضي باعادة دمج مقاطعة السار بجمهورية المانيا الاتحادية سياسياً واقتصادياً، مقابل حصول قرنسا على امدادات هامة من

الفحم وتمديد اقنية على نهر الموزيل

والحال أن هُذُهِ الأَخْتِرَةُ كَانْتُ مَجْرِدَةً مِنْ السلاح ومحظورأ عليها تشكيل جيش المَاني مُستقل، وتُحسباً من احتمال غُرو ألماني شسرقي قسررت واشغطن ارسسال قوأت جديدة الى أوروبا بشرط ان

المانسا الغربية ولكن فسرنسسا

وفي اطار اتضاق التحاون تتسالى انعقاد مؤتمرات القمة التي كأنت تنهى دومأ ببيانات مشتركة وبانتخاب متبادلة تَحْيِي «الصداقة الغُرنُسُية – الألمانية» وتشيد بـ دالثنائي الفرنسي - الألماني، بوصفه «محرك أوروباء.

ولكن لقاءات القمة هذه، التي أخنت في السنوات الأشيرة طابعاً طقوسياً، لا تنجح على الدوام في اضفاء بقية بأقبة من أثار العداء الوراثي بين الأميتين. فَأَفَّانِيا كَانْتُ وَلَا تَزَالُ تَتَّخُوفُ، مِثَلاً، مَن تسلح فرنسنا الذري. وقرنسنا كنانت ولا تزال تتخوف من انبعاث النزعة القومية الالمانية بشكلها العدوائي، ولهذا فإن الرئيس الراحل فرنسوا ميتران قد حاول، على ما يقال، أن يعرقل الوحدة الالمانيسة التي اعسادت دمج الدولتين الإلمانيتين بعد انهيار جدار براين في ٩ تشرين الشاني ١٩٨٩. فميتران، الذي فاجآه تطور الأحداث السريع والسقوط الذى لا يقل سرعية للاستسراطورية السيوف باتية، سيارع الى لقاء غورباتشوف في ١٩٨٩ لاقناعه بمعارضة سياسة هلموت كول في التوحيد السَّحِاسي السَّريع للألَّانيِّتينَ. وَأَعَقَّبَ نلك ترحلة ثانتة آلى لاسترتع القاطة المُسؤِّولِينَ فِي أَلْانِيا ۚ الشُّرُقِيَّةُ وَالصَّغْطُ عليهم باتجاه والتائيء ووالتروىء ولكن خَلَافًا لَكُلُ الهواجِسُ السبقة، فإن الوحسدة الالمانيسة، التي تمت في اطار المؤسيسات الديموقير أطيبة، لم تطلق شَيْطَانُ التَّرَّعَةُ القُومِيةُ مِنْ عَقَالُهُ، بِلَ قَد بكون العكس هو الصنحيح، فبالكلفية العالية لدمج المانيا الشرقية أنمت على العكسُ بِنُورٌ نُرْعَةُ وقطريةً ، لا سيما في بلد مثلُ لَلَانيا لم يعرف التقاليدُ

وفيى اطسار المبنساء الأوروبي تم

بْيِنْهِـمَّاء، وتلاه في ٥ تمور (يوليـو)

جورج طرابيشي

الركسرية، على عكس فيرنسنا التي لم

تعسرف قط التشقساليد الاتصادية على

الرجل كان على يقين بأن لجم النقابات

ليسُ المهمةُ الْتَي يُمكنُ أَوْ ينبغي للحكومة العمالية الإضطلاع بها.

فالروآبط الوثيقة ما بين حرب العمال

والنقابات، والتي كشيراً ما جعلت

الثانية سفينة الأول الى الحكم، جعلت

الحرب عاجراً عن الاستعانة بالأجراءات

التشريعية الدستورية والقضائية لضبط

الثنائية ما لم يُغَّامُ ربِحُسارتها

للجماعات اليسارية المتطرفة، وما تؤكد

مصصة يقين كالإهان تعليق مراقب

صمصافى غيداة اعبلان ورقية والإصملاح

النقابي، التي تقدمت بها وزيرة العمل،

باربراً كسساسل وبدعم تام من رئيس

الحُكُومة في حيثه هاروك ولسن، والذي يرى بأن ما تنص عليه هذه الورقة من

لجراءات تشريعية كافية لأغضاب

النقابات لكنها قاصرة عن حلّ الازمة

كالأهان على هؤلاء النين جعلوا

يحضونه على ردع النقابات، وهو لم

يكن مخطئاً في تقسيره بانه اذا ما كان

بوسع احد كيح جموح النقابات من دون

المعَامَرة بحُسارتها الَّي اليسار، قان ذلك

ليس حرّب العمال او حكومته، وإنما

الحرّب الذي لطالما رغب في القيام بهذه

اللهمة، اي حرّب المحافظيّن وحكومته

وخصوصا رئيسة حكومته الجديدة

مارغريت ثاتشن، وهي فعلت نلك بنجاح

لا بِمُناهِيهِ نجِاحِها في ابة مهمة اخرى.

كالاهان تسيس على منوال الصيناة

السحاسحة البريطانية بوتائرها

المعهودة، ومن ثم فانها تَصْفَقُّ في ان

تكون قصة بوليسية مكتظة بالملاحقات

والنسائس والجرائم كنما هي سيبر

أولئك الدين يسمتولون على السلطة

رغما عن مشيشة شعوبهم ومن ثم

يحتفظون بها ويرغمون على تركها

بالسبل ذاتها.

وما خُللاً هذا القصل فان سيرة

ودع المصافظين يفعلون ذلك؛ كان رد

الصناعية الأهم في البلاد.

الطريقة الإلمانية.

ألفر نُسِيةٌ مِدُ بَشِياطُهُمُ الْاقْتُصَادِي أَلَى خطيرة عندما أقتضي تطور الأصداث جنوب غربي المانيا. نقلة موازية من التفاهم الاقتصادي الي ومننثذ غدا الطريق مغتوحاً أمام التفاهم السياسي. ففي حزيران (بوبيو) تطوير دالاسترة الأوروبيسة للقصدم ١٩٥٠ غُـرْت قـوات كـوريا الشـمـاليـة والفولاذ، وتحويلها الى «أسرةُ أراضي كوريا الجنوبية، وقد أثارت هذه التنصابية اوروبية، أي ما سيعرف العملية مخاوف الغريبان فجمهورية لاحقاً باسم والسوق الأوروبية الشتركة، المائدا الشرقية قد تحذو حذو كوريا التي ما اكتفت بفتح الحدود أمام الشمالية وتهاجم بمساندة الاتصاد السوفياتي، اراضي المانيا الغربية. المنتَّحات الصناعية، ثم الزراعية، في طور لاحق، للدول الست، بل اســست لعقلانية جديدة في التعامل بين الدول

تقوم على استبعاد مبدا هيمنة النولة الكبرى على الدول الصغرى، وعلى اقرار مبدأ المسأواة النيموقراطية والوحدة معساد تسليح التوقيع في ٢٦ كانون الثاني (ينأير) ١٩٦٣ في قصر الالبِرْيَه بباريْسُ علَّىٰ اتفاق التعاون الفرنسي - الإلماني،

مرفوقا بتصريح مشترك اعلن فيه الجنرال ديفول والمستشار انبناور ومصالحة الشبعبين القرنسي والألائم ووضع نهاية للتناحر الذى دام قروناً ١٩٦٣ التوقيع على اتَّفاق يقضَّى بانشاء والمكتب الفَرنْسِي – الالمَّدْي للشَّبْيِيةِ، الذى أستطاع خُلل عشرين السنة التالية من نشاطه أن بتديح لأكثر من خمسة ملاَّمِين شاب فرنْسيُّ والمَانيُ منّ أصول اجتماعية مختلفة أن يتعارفوا ويتباطوا الزيارات من كلا جانبي

> مستسروع والاسدة الأوروبية ورغم خبيسة الأمل المربرة التي خُلفُها الرَّفضُ الفرنسي في المانيا الغربية، أمكن لدعاة الوحدة الأوروبية من كلا جانبي نهر الراين استُخَلاص الدرس: فَمَ دام بناء أوروبا سياسية وعسكرية

في محاصرة مهمة القاها عام ١٩٢٩، أعلن الكاتب فرناندو أورتيز «أن الكُوبِية الاكتر تجذراً في القارة، هي كوبية الزنوج، لأنهم بشلاف معدد المولودين البيض، لم يكونوا يستطيعون العودة الى وطن ام يحنون اليه.

ويتوقون ليتواصلوا فيه مع جدورهم. والعرق الاسود الذي يعترض أورتيز على امكانية سلخه عن رحم الحياة الاجتماعية الكوبية، في امَّار البحث عن الهوية التحقيقية - الموضوع شغل الكثيرين ومنهم ساردوي – ليس العرق الوحيد النخيل في تاريخ الجزيرة، التي اكتشفها كولومبوس في ٢٧ تشرين الاول (اكتوبر) ١٤٩٢، وأسماها جوانا. أن البحث عن الاصول الاجتماعية القومية في التاريخ الكوبي، يبقى اشبه بالبحث عن إبرة في

بين كتابين أو دُلافة

كوبا في مرآة ساردوي: هوية مركبة وأصول مختلطة

أكداس من القش، ويقودُ اليُّ الوقوَّفِ أمام جدار، أبالاش قائمون من أميركا الشمالية - يعتبر المؤرخون أنهم سكان الجزيرة الاصليون - كاريبيون غزاة، مهاجرون من قبائل المايا، هنود حمر مهاجرون من يوكاتان، مستعمرون إسبانيون بيض، مولودون بيض، خلاسيون، زنوج، رجال القرامينة الفرنسيين والاتكليز، هم الجماعات التي شكلت حتى النصف الاول من القرن السادس عشر، المزيج، الفريد والخاص، للحيَّاة الاجتماعية في الجزيرة، التي تحولت عام ١٧٦٥، الى اكبر سوق لتجارة الرقيق الاسود، واستقبلت في النصف الثَّاني من القرن التاسع عشر، اكثر من ثلاثة وأريعين الف عامل صينَّى، شكَّل

وجودهم قطعة مور ابيك اخرى مختلفة في نسيج الخريطة الكوبية. في هذه البانوراما التاريخية الاجتماعية، التي كانت مجموعاتها البشرية بتناقضة، تتحكم طروف الاستعمار وسائله بكينونة اعراقها اللونة، تستوقفنا ظاهرتان، لا بد من الاشارة اليهما، للاقتراب بشكل وأضح من مفهوم سفيرو ساربوي الهوية الكوبية، التي يسلط الضوء على ملامحها الخاصة، في العديد من رواياته، التي وقعها في منفأه الطوعي في باريس، ما بين ١٩٦٧ و١٩٩٣، وقبل ان

يموت بدَّاء السيدا (الاينز)، وهو في السَّابِعَة والخَمسين من عمره. تستوقيقنا بدأية أشارة الاستبانيين، حين غزوا الجزيرة، الى أن نساحا كن يتحدثن لغة غير لغة رجالها، ويرجح المؤرخون ان سبب ذلك يعود الى ان الازواج قد ماتوا بالآلاف، حين اغار الكاريبيون على ارضهم. وهذا الواقع الاجتماعي، يبدو غريباً الى حد بعيد في حياة قوم. وبالتالي يستوقَّفنا ايضاً الانخفاض الهائل في عند الهنود الحمر، والْتَزايد المطرد لعند الْرُنوج، بدءاً من ١٥٢٤: عندما نقل نبيغو كولوميوس السكان البيض الى الجزيرة عام ١٥١١، كان عبد الهنود الحمر مئتى الف شخص، الا أن لحصاء ١٥٣٢، يظهر أن هذه الجموعات كانت على وشك الانقراض، اذ انخفض عندها الى خمسة الاف. كان هنود حمر كثيرون ينتحرون على خلقية مآسي الاضطهاد العِنيف والدامي، في محاولة لإلغاء العرق في مجازر حروب، ويتتحرون اعتراضاً على زواج الفزاة من الهنديات، أو على اتضائهن

خليلات لهم في احيان كثيرة. وفي مقابل انحلال العرق الهندي وذوبانه في المجتمع الجديد، الذي يخضع لتراتبية العرق واللون، والذي يسيطر عليه الاسبانيون، يتزاّيد الخلاسيون، ويتزايد ايضاً عدد الزنوج بشكل لاقت، ليقارب في ١٧٧٠ عدد البيض، اذ يعيش سنة وتسعون الف ابيض، في اطار واحد مع واحد وسبعين الفاء اربعة وأربعون الفا من

ولم يكن موضوع الهوية القومية، واصولها، حتى اواخر القرن التاسع عشر، يشغل بال احد، لكن الاستقلال عن اسبانيا في ١٠ تشرين الاول ١٨٩٨، ووصول مجموعات افريقية جديدة، كما الاحساس بخطر الوقوع تحت سيطرة الولايات المتحدة الاميركية، التي كانت قد اعلنت الحرب على اسبانيا عام ١٨٩٥، لتساند المطالبين بالاستقلال، - كان الاميركي تشارلز ماغون وزيراً في الحكومة الثانية، التَّى الفها خَورَى ميغيل لوبيز، بعد ان أطاحت اميركا أول رئيس جَمهورية في البلاد - وَظُهُور حَرِكَةً تُورِيةً قومية، كانت امور جعلت موضوع البحث عن الهوية القومية، هاجساً لذي المفكرين الكربيين منذ عشرينات هذا القرن.

في ١٩٢٧، أحيا خورخي مانياتش، ما طرحه خوزي (جوزيه) مارتي في اواخر القرن التاسع عشر، والذي دعا الى ضرورة الاتصهار الحقيقي في بوتقة أمة واحدة لاتينية - أميركية. وتقنُّت - بمعنى اتجهت نحو قناة واحدة - معظَّم مقالات البحث عن الهوية، في مجلة «أصول»، التي كان الشاعر والكاتب ليثا ماليما رئيس

ببدأ سيفيرو ساردوي الكتابة في هذا الموضوع، في مرحلة الستينات، التي ظهر فيهاً الباء الـ «بوم» Boom، على مسرح الصّياة الالبية المحلية اللاتينية -الأميركية، ليتجاوروه فيما بعد الى الحير العالمي، فترجمت منة عام من العزلة الركير والتي صدرت عام ١٩٦٢ الى ثلاثة عشرة لغة.

ألا أن ساردوي الذي يرث كل انتاج الهوية المقنى، ويتطلع اليه من بعيد، من منفاه، يتميز بأنه صاحب اسلوب مبتكر، يتسم بإبداع خاص، ويستوقف منذ صدرت روايته ِ الأولى «من أين هم المُغنون» في ١٩٦٧. هو يعرض في رواياته التعييل الأكثر ابتكاراً في السنوات التلاثين الاخيرة، مع حفاظه على تماسك الطروحات السابقة للثقافة الكوبية واللاتينية - الاميركية: إن تظرية الثقافة في القارة، هي نظرية الهوية، التي ترتبط بشكل واضح بسياسة اللغة.

أن نص ساردوى يضَى، زاوية كثيفة العتمة في اللاوعي الجماعي، ليحرر ما بقى مكبوتاً في اعماق الذاكرة، ويضفي الطابع المنسُّوي على لعبة الشخصيات التي يحرك وجودها الراوية، التي تظل الادوار الغريزية او الجنسية ثابتة من ثوابتها. بيدع سفيرو ساردوي في تصوير شخصياته، التي لا نعرف لها اصلاً واضحاً،

والنكور من بينها يتنكرون في لباس امرأة. ان اللغة ذاتها في داين هم المغنون، -يمكن أن تقرأ كنقد الشروع البحث عن الهوية - تبدو متحركة في أطار الانحراف، وتتولد من الرغبة، من شهوة الحكم والسادية. ان مجموعة شخصياته تتشكل بطريقة عرضية، وتتوالد كذلك. ليس هناك امهات

في روايات ساردوي، وانما قابلات، وليس هناك آباء، الا اننا غالباً ما نقف وجهاً

لوجه إمام القوادين، وقد استبيات الاسماء الشائعة لعائلات، بالقاب يستعيرها احياناً من قاموس الحيوان: «كوبرا» - صل - كوليبري - عصفور الطنان -، ال يستوحيها من سمات بنيوية أو اخلاقية: الناعم، والياباني... والسرح الذي تظهر فيه تلك الشخصيات، ليس مشهداً نمونجياً لاتينياً -اميركياً، وإنما هو مدن في احياء بعيدة عن وسط مدن غربية، ال احياء مهمشة لدينة غربية، تبدو اطاراً لمزيج من ثقافات، هي في مرحلة التحول، والتلوث والاتحطاط،

لأنها تتعرض الى تغير شامل، نتيجة أضغط المارسات الثقافية، الستوردة أو

يتطلع ساردوي الى تاريخ كوبا الاجتماعي كله، من خلال منظور الثقافة الاسبانية والافريقية والصينية، التي هي في طور التحول، والتي تتكس في رواياته، لتجمل جماعاتِ ابطاله في ومن أين هم المغنون، على السير في تطواف سأخر تحو هافاناً انطلاقاً من مقاطّعة الشرق، وهي ترفع صورتين واحدة المسيح وأخرى لكاسترو، تندفعان في الطريق الى العاصمة المدفونة تحت طبقات تلج لا واقعي، يرمز الى الموت في بعض العقائد الاقريقية - الكوبية. لكن نهاية الرواية، تبقى رمزاً لولادة الثَّقافة الوطَّنية التي تخفي عنفاً لا يُخترل، والتي تظهر بالرغم من كل العناصس العارلة التي تطوقها.

اما في «عصافير الشاطئ» - ١٩٩٣ - اخر رواية كتبها ساردي قبل ان يموت، فيكتسب موضوع الهوية القومية بعداً درامياً مؤثراً اذ تصير الهوية مي المنفى. وتجري أحداثها في مصح للمصابين بداء السيدا، يقع في احدى جزر مكانارياس، التي تبقى بنخيلها أنعكاساً واضحاً لكربا، كما تبقى من خلال احداثها الرئيسة وشتخصية بطلها، امتداداً لروايته «كوكويو» - ١٩٨٩: يتالف اسم البطل من كلمتي Cocu الفرنسية وyo اي انا الاسبانية. كتب ساردوي هذه الرواية المشحونة بأحداث من السيرة الذائية، قبل أن يعرف

انه مريض بداء السيداء وانتقل من خلالها من توقيع نص ثقافة الجماعة، الى نص تقافة الفرد الكوبي - اللاتيني - أميركي، القائمة عبر التاريخ. كوكوبو شخصية شاب يعيش من القرن التاسع عشر، يبقى رمزاً لجيله، ولأجبال كثيرة سبقته. وهو يُمضي التاريخ في عملية الرعب والقمع، التي تسهل على «الكبار» عملية قمعه وبيعه. وفي هُنه الرواية تُتكون «الانا» في ظل احداث خيانة البادئ والقمع، وتتاكل او تتلاَّشي كرد فعل على الخوف، والرفض العاجر والغثيان. مثل كوكويو، يتحرك بطل وعصافير الشاطئ، المريض في محيط ضيق معلق،

مشحون بالتهديد والرفض، يحاصره المرض والوهن المتثنيان من الشر. وتستوقفنا في هذه الرواية شخصيتا المهندس والعالم بالكون، يحملهما ساردوي رؤيته الاخيرة للهوية القومية

يبني المهندس بيتاً ديماسياً يغمره البحر، ويفشل مسعاه في البحث عن نجم في جلبة الرض، وفي الاعماق الجيولوجية للجزيرة، فيموت وهو ما يزال يبحث ويتقصى، وكما لو أن موته يلغي امكانية ايجاد هويته.

وانطلاقاً من نظرية بيغ بانم الصيئية، يعتبر عالم الكون ال المرض هو رسول بيشس بضياع عام للقوة الكرنية بسبب الوهن الذي يتبع الانفجار الكرثي الاول. بيؤكد العالم أنَّه قد رأى الشرارة الصغيرة لانفجار الاصول، ويعتقد انه يلمع بداية النهاية، ومن هنا تتكنى معرفته بكل ابعاد الاذي الذي يسببه الرض، ليبقى موقفه النهائي في قضية البحث عن الاصول، موقفاً ارتبابياً، تدمغه خيبة امل مطلقة.

مسيرة اللورد كالاهان بين الايديولوجيا والسياسة في حزب العمال والسلطة شيوعيي الهوى. على ان حقيقة الامر تنطوي، على ما يوحي مورغان، بأن

الالباب في حرب العمال طالما افصحت عن أن ويلسون المتشيث بالماهيم الإيديولوجية في مواجهة ما قد تتطلبه السياسة، حيَّث يؤدي التشبث الي عواقب وخيمة ليس اقلها استبعاد

> انه خُلَافًا لَزاعم الخُصوم والاصدقاء يان كالإهان كان قليل الصيلة مجريداً وعاجزاً عن اتخاذ قرارات حاسمة، فإن اداءه السياسي لم يعبه عيباً، فعلى النقيض من سلفه ويلسون، اظهر حبرصنا على التنواصل الحنثيث مع اعضاء حكومته ومتابعة ما يستجد ويجري. بل كان مجدأ في طلب مشورة أجهزة ووحدات الدولة السياسية فضلا عنْ إيلاء أهمية استثنائية الى اللجان

والنزعة العملية التي غلبت على ادائه السياسي، كانت باهْظة الشمن، قيفي محاولته التخفف من اسر الكليشيهات الاستولوجية لدعاة الاشتراكية، التي كان حرب العمال قد افلح على الدوام في مجاراتها، وجبت الحكومة من دهة وقيادة الحرب (اللجنة التنفيذية التي غُلبت عليها صُبغة اليسار) والنَّقاباتُّ من جهة تَانية نفسها في المواجهة التي اسفرت في النهاية عما يعرف بـ دشتاءً السخطم وما اعقبه من هزيمة الحكومة

حرب، كحرب العمال البريطاني (القديم) عن الحكم أستبعاداً كاد أن يكون نهائياً لولا التحولات التي قُسر عليها وجعلته التُحرَبِ الحَّالَيِّ. يبينُ مؤلف السيرة، كينيث مورغان،

على أن ثعبة مسا يوحي في هذه السميسرة أن المهسارات الادارية والديبلوماسية التي تحلى بها الرجل

وإذ اعلن كسالاهان على الملأ أن

ضبط للاجور ريثما تستعيد البلاد

من الشدوارعُ ولم تُوار جُستُثُ الامسوات بفعل الاضرابات التي شعلت البلاد.

الاسترشاد بالسياسة «الكينزية» التقليبية، ليس سبيلاً مجنباً للتغلب على التحصحم والبطالة اللذين شبلا البلاد، رأت اللجنة التنفيذية للحزب والاتحادات العمالية في ذلك انحرافاً عن الاشتراكية التي كان حرب العمال قد استكان اليها، بلّ اتحيازاً الى سياسة ضبط التداول النقدي وتقليص الانفاق

العام التي كان المحافظون يدعون اليها، سيما وأنه كان يصيد التفاوض مع الاتحادات النقابية بغية الاتفاق حول

وهنا بات كالإهان موضع انهامات وهجوم من قبل الجساعات اليسارية والتروتسكيبة التي اخترقت الصرب وتغلغلت في الدوائّر الانتّخاسَّة العمالية والسلطات المحلية والتي، اذ رات في الازمة الاستصادية دلالة على التناقض الذي وصلت اليه الراسمالية، راجت تنادي بالأنتقال الّي الأشتراكية أو بمزيد منها كستاميم المرافق الآفتصانية بما فيها البنوك. بل كثيراً ما ادى توتر العلاقات ما بين الحكومة والحرّب الى ما يشبه عصبيان الدوائر الانتخابية العمالية، فضلاً عن تعثر اللفاوضيات ما بين الحكومة والاتحادات العمالية والذي بلغ طريقاً مسدوداً وما اعقب ذلك من موسم «شيتاء السخط» وهو الموسم الذي لا يذكره البريطانيون الا تقشعر ابدائهم اذلم ترفع القمامة

وكبان الناس قبد ضماقبوا نرعبأ بالنقابات التي في لجوئها المتكرر الي سياسة الاضراب جعلت البلاد رهينة ييسها، وزانت الأمسر سسوءاً اعتمسال يعني النصُّولِ في صربٍ وأهلية، ضمنُ الفوضي والشغب الثي رافقت المسيرات الاحتجاجية التي كانت تنظمها، والتي جعلتها تبدو كأنَّها بمنجاة من القانونُ بل فوقه، وهذا ما ححتُم الصاحِـة الى أضعاف نفودها. الا أن أحجام الحكومة العمالية عن اتخاذ خطوات حاسمة اجارُ مرّاعم المعارضة، وهي لم تكن ابدأ بعيدة عن الصحة، بأن الحكومة نفسها استرة النفوذ المتعاظم للنقابات، وانه اذا منا شباء الناس الانعتاق من ابتراز النقابات قلا بد بالتالي من حكومة جديدة لا تتوانى عن انضّادُ اجراءاتِ تقتضى بذلك، وهذا منا وعنت الليندي

ايفّائها بسرور عظيم. يواجه مورغان في هذه السيرة ما

ثانشتُر بالاضطلاع به، ولعله احّــد

الوعبود القليلة التي حسرصت على

ينتمي الى نظام برلاني بيموقراطي، حيث أن احجام السياسي عن اتَّضَأَذُ قبرار صاسم كان من اللازم اقضاده لا يمكن عزوه ببساطة الى ضعف شخصية أو انعدام حيلة او غيس ذلك، طالما ان

التريد في اتضاد قرارات حاسمة هو احدى سمَّات النُّظم السياسية التي من هذا القبيل، وهو أحد المأخذ التيُّ ما انقك خصوم اللبسرالسة بريبونه. ثلك ان انعدام السلطة المركسرية يؤدي لا محالة الى التريث والتربد في الاقدام على اتضاد قرار لا يتمتع رئيس حكومة نظام برلماني بقدر من السيادة يخوله الاقدام عليه. بيد أن القرارين الحاسمين اللنين احجم كالإهان عن اتضائهماً، وهو مسا الحق به مسا لحق من غين وإحداف لم يكونا القرارين اللنين كأن بوسع الرجل اتضادهما، لا لقصور في صلاحياته او لضعف في شخصيته، وإنما لأن اتخانهما ما كانّ ليضِمن سير الامسور في الطريق السسويُّ طالمًا أن الصركة العمالية باسرها (الصرب والنقَّايات) كانتُ بصاحبةُ الى اعادة تنظيم على اسس مختلفة، وهو ما كلف فيما بعد ما يزيد على عقد من الزمن. فالتصدي لليسار والجماعات الشروتسكيلة في الحرب، وهو احدى الخطوات الَّتِي كَأَن يِنْبِغِي اتَّحَانَها كَانَ

الحرب لم يكن كالإهان مؤهلاً لحوضها طالمًا انه كان رئيس حكومة اقلية، وطالمًا ان اعضاء حكومته انفسهم لم يجدوا ادئى ئىة لسائدته قيها. اما استنكافه عن اتضاذ الإجراءات اللازمة للجم النقابات فيبدو امرأ أكثر اثارة للربية والجدل. اذ يعزو البعض امره الى حقيقة ان الرجل كان ذا ولاء لا يتزعزع للنقابات التي دخل من طريقها ألى الحياة السياسية، والتي ضمنتِ له اصُواتُ اعضًائها مكاناً حُصيناً في اللجنة التنفيذية للحرب، وهو رعم يبدق غير عار من الصّحة طاللًا أن كالإمان كان قد عارض من قبل مشروع اصلاحات نقابية يرمي الى الحد من نفوذ النقابات

التى بات بعضها يأتمر بأوامر قادة

عمان

. ...

ست عد به عمر

. .

- - <del>-</del>

. ...

---

ميسد بهار

. ...

71. 75 المستداعين الراب

**10** 

**≟** 😭 .

1	مصر						
نوك	بنك الاثنمان الدولي ـ مصر	1,***	37,170	471,41	971,46	#14,11	YY, £V-
ļ <u>.</u>	البنك الاهلي سوستيه جنرال	17.421	۸۲,۲۰	۸۲,۸۰	AY, 81	AY, YA	•, **
<u> </u>	البنك الوطني للتنمية	1.117	40,00	¥1,01	Y+,Y1	T+,£4	+,44
<u>'</u>	البنك النجاري الدولي - مصر	71.77+	Y1,11	A1,#1	۸۰٫۷۷	¥9,55	, YA
	بناته مصر اللولي	1.701	۵۷۳,۵۰	•۸4,••	eya,1£	aY0,44	-
	البنك الوطني المسري	0.711	14,77	*1,**	0.,01	#1,1A	1,14
	بنك المهندس	7	19,45	Y4,A1	Y4, A1	YA,EY	1,47 -
	بنك فيصل الاسلامي المصري		•	-		Y4£,	1161 -
الحن	مطلحن شرق الدلتا	7. 100	47,7*	4A, £+	#1,4A	47,41	1,11
سناعات	مطلحن ومخابز شمال القاهرة	٣.	17+,1+	170,10	17,71	170,51	*,**
الية	ممبر للمياة الفارية ـ مصروب		•	•		79,47	
	الإهرام للمشروبات	<u> </u>			- ]	Y.V.0.	
	مطلتن مصر الوسطي	٣.٦٣٠	YA,00	٤٠,٠٦	7A,A7	44,14	٠,٣٨
-	مطلعن جنوب القاهرة والجيزة	0,00	٦٢,٠١	70,00	א, זר	78,97	4.4-
	مطلحن وسطوغرب الدلقا	41.810	٧٣,0٠	Y#,	Y£,7t	YF,4Y	٠,٦٧
	للصرية لصناعة النشا والجلوكوز	770	77,70	44,00	17,17	TY, ££	٠,٠٨-
	العامة للمنوامع والتخرين	1.744	47,	48,.4	47,71	97,47	٠,٨٠
	عطاحن مصر العليا				-	YE, FY	•
وية	مصر للزيوت والصابون	1	₹٧,٧٧	77,77	77,77	7Y,Y\	+,+1
سناعات ماوية	الزيوت السنخلصة ومنتجاتها البويات والصناعات الكيماومة	ya.	T1,11	11,11	T1, -T	٣١,٠٢	4,44
-5,5	المصرية للصناعات الدوائدة	3**	117,74	117,71	117,27	110,74	1,+4
-	فايزر مصر	V++	Y£3,**	7£7,**	Y£7,**	717,.4	• , • 4-
	المشاعات الكيماوية للصرية ، كيما	70	10,00	10,00	10,00	171	·,£%-
<u> </u>	مصر لصناعة الكيماويات	13.514	Y+,0A	Y+,9A	14,71	19,71	7,11
_	العربية الأدوية	V+Y	19,11	10,81	14,77	3#, «V	*, 13
	النيل للادوية	øY•	97,41	#A, T#	PA, • ₹	#V <sub>u</sub> AV	1,14
	الاستعتبرية للاتبوية		₽¥, <b>0</b> •	- 07,90		47,17	* , 0\$
	معفيس للأدوية	۸۸۳	47,00	41,11	4w 74	177,01	4
	القاهرة للأدوية	4,	40,00	31,11	44,44	48,-4	·, \$ *
	كغز الزيات للمبيدات والكيماويات	7.270	18.,10	155,00	127,47	11,00	•,٧4=
لاعة	الاسكتدرية للغزل والنسيح		(4-3,1-	2	121, (1	77,47	
	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	7,470	Y9, **	79,74	49,08	79,79	· , ¥1-
12	النيل لحليج الأقطان	0,70.	84,00	#4,**	84,00	49,13	, - 1
,	العربية لحليج الإقطان				-	øv,	
	النصر تلملابس والمنموجات ـ كابو	40.	44,++	48,	45,+4	40,00	1,00-
	فعامة لصناعة الورق، راكتا	7,414	17,	17,00	17, **	18,00	1,44
	الشرقية إيمىترن كومبائي ،	11.044	A1,01	M,-1	AV,40	AY,41	•,•1-
	الاسكتبرية للحديد والمطب	0,014	100,00	177,**	100,70	104,47	£, YA-
	الحديد والمطب المصرية	TVA	٦,٨٧	٧,٠٠	5,47	1,44	4,49-
	المخاعات الهنسية وللعمارية . ايكون	١,٨٥٠	٧,٦١	٧,٨٠	٧,٧٠	٧,٨١	۰,۱۱-
	الكابلات الكهربائية للصرية	T,240	44,11	1.1,00	44,47	141,44	1,15-
m J (2	العربية كرانيو والتراترستور . تليمص	47.	77,00	80,04	<b>**,</b> VY	\$1,77	٠,٥٥_
فارات	المتحدة الإسكان والتعمير	Y, YA3	72,70	Y£,5.	45,55	P7,37	.,
	القاهرة الإسكان والتعمير	YY. Y	77,70	77,01	77,77	77,77	٠,٠٤-
- ';	التعمير وللساكن الشعبية	73.	۳۸,۸۱	774,00	44,44	71,11	- ۸۹۰ ه
	الشمس للإسكان والتعمير	4	14,11	14,41	14,84	14,64	۰,۱۰–
,	مدينة نصر الإسكان والتعمير مصر الجديدة الإسكان والتعمير	1,1**	774,44	45	774,17	***A,01	*,38
· ·	النيل للكبريت والمساكن الجاهزة	2.0				\$YA,44	
سنت	القومية للأسمنت	9+1	Y2,10	70,00	70,27	Y0,Y1	•,11
4.5	السويس للأمسنت		YV,00	YA,1•	YA, • •	YY,0Y	· , £Y
	اسمنت بورتلاند حلوان	1+,78A	YE, #*	Y0,48	Vé, 14	Ve,48	٠,٨١-
~	اسمنت العامرية	47,77	V+,77	40,4Y	40.57	40.11	= 3 ° E=
	اسمئت طرة للصرية	1+,77-	A£,4•	47,00	A#, £Y	A0,11	• ,٣٩
	الاسكندرية لاسمئت بورتلاند		47,		47,53	35,14	•,84
	الشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي	-			-	78,17	•
اعلة		1,04+	T.,0.	4.0.	4.0.	7,4A Y-,4+	1.11
اعة	اللقائف قائليه لدن			1 177	, ,, , , ,	1 1 1 7 7	1,00
iei.	القاهرة الدواجن المصرية للدواجن				· . I		
lei,	القاهرة للدولجن المصرية للدولجن ابو قير للاسدة والصناعات الكيماوية	7.17.	A£,··	٨٠,٠٠	-A£, 47	*,9, A£,14	٠,٣٢

				- 6.5. S-	0 2 6 4 . 3	ALC: N			, ,	
									عُمان	
الكويت			ha con						<b>U</b>	
# 3	1		• , ٣٣•.	12,000	18,44+	18,400	15,000	1	الوطنية العمائية القايضة	النتوك
البتك الوطئي	ظينوك	1	1, A1	11,000	1.,75.	1.,YA.	10,770	\$1.7**	البنك الوطنى العمانى	وشركات
بنك الخليج		1	1,971	14,441	14,70-	14,74	14,7**	37.37	المحفقاة الإهلية للاوراق المالية	الأستثمار
البنك التجاري		1	٠,٠٨٠-	٦,٨٨٠	7,8++	7,500	3,400	er, As	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	77-
البنك الإهلي		ł	+,\4+-	٤,٩٥٠	٤,٨٠٠	\$,40.	£, YA+	50,1-4	بنك عمان الدولى	
الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري		ŀ		3,	-			-	عمان للاستثمارات والتمويل	7 22
بنگ برقان	<del>                                     </del>	1	•,17-	A,7Y+	A,5++	A,4++	A,Y++	AY. • 1Y	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	1 2 3 3
بيت التمويل الكويتي	<del> </del>	1	1,311	٣,٤٢٠	٣,0٢٠	T,01-	T, 204	79.744	بتك عمان والكويت والبحرين	1 11
الكويت الاستثمارية	<del>                                     </del>	1	.,	\$,53.	1,11.	1,04.	1,5	£+.17A	عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	
التسهيلات القجارية	استثمار	1	1,111	4,74.	۲,۸۰۰.	T,A0+	<b>57,A++</b>	14.44	عمان والامارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	4-1-1
الاستثمارات للالية		1	•,44•	0,70.	0,310	0,711	0,55.	4.0	العمائية المتحدة للتامين	التانين
الاستثمارات الوطنية		1	·, · A · -	٤,000	٤,٤٢٠	£,£Y.	٤,٤٧٠	1,	مُلْفِينَ لِلسَّامِينَ ٢٥٠, ٥٦٪	
مشاريع الكويت	ļ	1	.,	4,500	4,4	9,7	4,711	70:	التامين الاعلية	÷ -( = "
الأهلية لاستثمار	ļ		+,+Y+=	£,AY+	£,A++	٤,٩٠٠	£,A++	77.141	مسقط التامين ١٠٪	-
لنساحل للتثمية	· ·	1	1,192	7, . 7.	Y,174	۲,۱۳۰	¥,+3+	17,702	الكروم العمانية ٥٠٪	33.5
مستثمر دولی		1.	-	۲,334	-				الفاز الوطنية	المتاعة .
البيت اوراق مالية	<del> </del>	1	1,081-	1,400	1,44	1,46+	1,840	1,418	مسقط للغازات المساعبة	-
الاستثمارات الصباعبة		}	.,	Y,4	Y, A0.	T,A0.	Y,AY•	0,111	الوطنية لنتجات الإلبان	
م ، الأوراق الثالية الدولية للمرابحة	<del> </del>	1		4,300					صناعة قرطامعة الكومبدوتر	1
للركز لثالي	-	1	1,111-	٤,٨٥٠	£,Yo.	£,A0+	£,Ye.	Y. 4AY	اعلاف تنفار	100
الكويت للتامين	القامين		•,•Å•	1,4	£,44+	1,4	£,A0+	71.777	للطلحن العماشية	7.5 2.7
الخليج للتامين	-	1	1,100-	1,70.	\$,000	1,70.	1,000	0	ريسوت للاسمئت	- 3.
الأهلية للتامين		1	1,111	٤,	2,100	٤,٠٠٠ .	\$,,,,	1	معاعة الكابلات العمائية	Taribit
وربه للتامن			1,151	۳,۲۰۰	7,72.	¥,74.	۳,۲۰۰	11,700	رطوعه الحاجري بالمادية أصفيت عمان	2 € € 25, 24±
عقارت الكويت	العقار	1	.,1	0,011	2,5	0,50.	0,7	10.24.	الانواز للاعمال الصناعية والتجارية	الخيمان
العقارات المتحدة		]	1,101-	۲,٤٠٠	4,40.	۳,۲۷۰	T,70.	7,70+		
الوطنية للعقارية			.,	7,17.	7,17.	۳,۱۲۰	7,17.	Y.70.	العمانية لخيمات الطيران	1.729
الصالحية العقارية			1,444	٤,٧٥٠	£,4A+	£,4A+	£,44+	14.	مؤسسة تخدمات للواشيء	1 Table
لؤلؤة الكويت العقارية	<del> </del>	1	1,111	Y,716 ·	7,71.	Y,34+	¥,1¥•	£,AT•	الكهرباء الوطئية العمائية	
التمدين العقارية			•,•••	Y,A0.	Y, A0+	Y,A3+	Y,At.	14,544	الإسمال العمانية	
الدولية م . أ		•	*,***	Y,A0+	¥,A0+	Y, A0+	7,400	T1.45T	المتحدة الطاقة	
اجبال	7.0		.,70.	1., £4.	10,440	11,***	1+,7++	£1,74A	الثهضة للخدمات	السوق
الصناعات الوطنية	المتاعة		1,	1.,20.	10,200	10,200	1=,£==	£1,13A	المحفظة العمائية للأوراق المالية	الموازية
صناعة الإنابيب للعدن إسمنت الكويث			1,	Y, Y3 .	7,7%	Y, YA+	Y,Y#+	£7,701	ينك مسابط الإهلى العمائي	
صناعات التبريد		1	1,111	¥,40+	Y,40+	A,1Y*	Y,40+	Y0,Y0.	حساب اوريكس للاستثمار المنترك	
الخليج للكابلات			٠,٠٢٠	1,4**	1,000	1,500	1,44	TA, Y++	الخليجية لخدمات الاستثمار	
اصلاح السقن			.,	Y,+A+	7,1	Y,11.	Y, 44+	WE . YO-	صفوق مؤشر معقط لحساب الاستثمار	
الخدمات البحرية			1,1110	٤,٧٠٠	1,1	1,1++	٤,١٠٠	1	الحساب مجان للاستثمار المشترك	
اسمئت بورتلاند			.,.*-	۲,۸-۰	۲,۷۷۰	Y,A++	7,77	4,+44	عبر الخليج للاستثمار الصناعي	
الشعبية للصناعات الو		<b>\</b> `	.,1	A,4++	4,	4,***	4,	Y. * 4 *	. العمانية لخدمات التعويل	
الكويت لتجميع المعادر		i	4,414	Y,7Y+	Y, TA.	Y, E	¥,40.	£7.+V*	الشئمان للاوراق لثالية	
<u>سكپ،ك</u>	<del> </del>	ļ	:,.Y	1,244	1,5%	1,27.	1,74.	\$7.010	بنك التضامن للاسكان	A
خرسانة			.,11.	Y, 44.	7,0	Y,#**	Y,4	#Y,0.A	مستوق مزون الاول	-1-1
ص، متحدة			٠,٠٨٠	£,YY-	£,70+	£,T%.	£,YA+		الدولية للاستثمارات المائية ٥٠٪	
السيتما الكوينية للخارن العمومية	خدمات		.,	Y,£••	۲,٤٠٠	T,£	Y,\$**	27,144	بنك عمان التجاري	
مجمعات الاسواق	<del> </del>		٠,١٨٠	٣,٦٢٠	۲,۸۰۰	٣,٨٠٠	¥,Y0.	10,1	نسيج عمان	<u></u>
الاتصالات للتنقلة	_			1,700	- 7			10,111	الوطنية انتجات الالومنيوم	
الحاسبات الالكترونية		ı		1,10.	-	-	<del>-</del>		تعور عمان	
الخدمات التعليمية		ĺ	.,.1	۲,٥٩٠	¥,00.	¥,00.			رُجاج مجان	
المجموعة البترولية			.,	1,11.	_		۲,00۰	1,777	مطاهن صلالة	
الوطنية للتنظيف		Ì		1,40+	1,14.	1,12.	1,150	74,777	العمانية امتناعة الرشحات	
م ، سلطان					-		• -		· الوطنية للمساعات الدوائية	,,,
نقل وتجارة المواشي	الاغتية		<u> </u>	1,411	-		-	-	للعمانية لمشاعة الكيماويات	7 <del>.</del>
الاسماك الكويتية				1,000	•	•	-	· ·	الخليجية للصناعات التحويلية	
المتحدة الدواجن			1,.٧1	1,4	1,004	1,04.	1,04.	14.41	الوطنية للارز	* +2.3
الكويت للاغنية			1,181	1,770	1,70.	1,500	1,17	1.161	. الخِليج الدولية للكيماويات	ž
بنك البحرين الوطني	شركات		1,7%	1,700	1,170	1,770	1,170	٠٢٢.٨١	الغليجية انتجات البولى بروبلين	4 5 5 15
شعاع	غير		•,•••	7,700	۲,۲۰۰	۲,٤٦٠	۲,۲۰۰	7V,YV£	المالية للمستاعات التحويلية ١٠٠/	ांक त
اسمئت الشبارقة	كويتية		٠,٠٨٠	1,040	۱٫۸۰۰	١,٨٠٠	۱,۸۰۰	٦٨-	طلزرام الحبيثة للدونجن	+ 61
اسمنت الخليج			<u> </u>	۲,۲0۰					للعهد الوطئي للضيافة ٥٠٪	15 1 E 20 2 3 7 2 4
اسمئت ام القبوين				Y,14+			-		كلنة العلوم الدارية	t Trigge Jacob
اسمنت القجيرة		ł	1,170	1,10.	1,17+	1,14.	1.10.	77.74	الله مُن الله الله الله الله الله الله الله الل	Constitution of

·, · T · 1,10. 1,17. 1,1A. 1,10. YY, YY

\_ - - - - - - - -

التجهيزانة التيمية الله على الدافية الخليلة

الما المعالمة عن فقه من مستال سعيد تنقال

هي هي علور المدور ۽ اپني تشكير في لايخ

الله المعاون الله المعاون المعاون المعاونة المع

والملي موجع مستورس واحدة المسيع والملا

The state of the same was a part of the same

المساوية على مواية تنفي والما

المجاور المراسة وتعديها صيدر الري قس الهوا

والمراجعة المراجعة ال

The same was to be to be

the state of the s

Company of the second

- The same home

African Lawy at 187 5 personal? There

The same of the sa

The same was a series

the state of the s

the second second second

The state of the s

فادبيا ظافو شعبار

القمانية للعشاريع العلبية

							1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				
الاردن								السعودية			
المبنك العربى	البنوك	1.	ror	777	ווץ	Yer	177.17	ينك الرياش	البنوك		
للبنك الأهلي			715	719	TTT	714	77.77	بنك الجزيرة			
بنك القاهرة عمان		7	177	1779	TEY	YYA	17.000	بنك الإستثمار			
بنك الأربن			٧١.	Ylo	Y10	Y10	γ	للبنك الهولندي			
بعك الشرق الأوسط		1	770	141	YA.	740	FAY, •Y	البتك الفرنسي			
بنك الإنعاء المساعي		11~	Y4Y	YAT	A··	YAO	17.475	البيك البريطاني			
بنك الإسكان		٤-	375	77.	774	710	T1,44Y	البنك العربي			
البنك الأرىني الكويتي		0-	₩.	۷۹٥	W	A.1.0	71.417	البنك الامريكي			
بنك الأربن والخليج		17	1000	1077	1097	1000	F1.1A7	شركة الراجحي			
ينك الاستثمار العربي		7-	1.7	1.7	1 19	1.1	70.777	السعودي للتحد			
البنك الإسلامي الاردني منك الاتحاد		<u> </u>	177	110	734	137	10.714-	الإسمية	الصناعة		
الإرىنى للاستثمار		- 7	177.			1	1	المصافي العربية			
بيتنا		l h÷	TAY		<del></del>	-		الغزف .			
بنك للأمسة العربية		,	٨٨٥	•44	0.49	*^^	Y, YAT	صافولا			
بنك فيلادلفيا			11	11	11	11	17,77-	التصنيع الوطنية			
للتامين الأردنية	القامين	۲	114	199	7.1	117	74,44	الدوائية			
القدس للتامين		<u> </u>	115	10.	101	10.	P.47.4	الفاق			
الأرىنية القرنسية الأراضي القيمية			٤٣٠		-:-	-	14 411	الجبس الغذائية			
الراضي المدمه الكهرباء الأردنية	الخرمات	- Y-	11.	111	110	114	15,000	الكليلان			
کهرباء اربد	العربان	<del>                                   </del>	A1	A1	A1	A1	7,019	الصناعات المتطورة			
الفنادق والسياحة		Y	11	47	11	4Y	17.4.A	صدق			
الحمة المعننية		0-	11.	110	117	110	4.410	الإحساء للتنمية			
الدولية للغنادق		10	101	177	133	100	1.100	زجاج			
الخطوط البحرية		1	15.	179	17.	179	7,797	امیانتیت			
للحفظة الوطنية عقاركو	1	<u> </u>	17.	1177	17.	177	11.74.	اللجين الاسمنت العربية	الإسمنت		
عدردو تاجیرکو		1	TYT	TYE	121	111	A,70+	أرسطن الدمامة			
للركز الأردنى		1-	717	YII	YYY	71-	71.118	الإسمئت السعودية			
البستور		£-	The	TAI	TAY	*A*	1,114	· اسعنت القصيم			
الكومودور		8_	77.	700	77.	400	7,775	لسمنت الجنوبية			
الدواية للتطيم		- 17-	707	40,	Yea	737	14.AT+	اسعنت يتبع			
الزرقاء للتعليم	i	17-	۲٧٠	FOA	177.	701	174	اسمنت الشرقية			
التآفل البري		¥-	170	117	170	17.	137.47	امىمئت تېوك الفنادق	الخيمات		
تطوير الاراضي التبغ والسجائر	الصناعة	1-	101	107	101	101	7.14.	المقاربة			
التنفيب		-  -  -	14	77	14	77	97,YV.	النقل البحري			
الإسمئت		1-	114	117	115	114	7470	للثقل الجماعي			
القوسفات		1-	£ £	\$7*	ŧŧ	٤٣	TY.144	المبيارات			
البوتاس العربية			47	47	44	44	₹₹.٧	للواشي للكيرش			
مصفاة الأردن / جوبترو		<u> </u>	Y1	٧١	YI	ν.	18.54	تهامة للإعلان			
البياغة الصناعات الصوفية		1-	A.	At	Да	A£	A, 170	عسين طبية للاستثمار			
الأبتاع		Y-	877	F3-	£4 777	£9	¥+,4Y	مكة للانشاء			
الأجواخ الارسية			Ye	Ye	75	Y£	31,YAT	عبرد			
العربية للأدوية		1	157	147	154	154	911	العزيزية بندء			
الخزف الأرىنية		4	٧٣	Ye	٧٦.	Y٤	11,415	البلحة			
الإلبان الأربنية			174	-		-	·	الصابرات			
الإنابيب الاربنية		<del>  '</del> -	44	44	1.	4.4	£A.AY#	المتعمين			
الورق والكرتون تعبينكو		<del> </del>	11.	111	111	11.	77.77	ثمار کهریاء الوسطی .	الكهرباء		
شركة رافيا الصناعية		<del>                                     </del>	111	11.	111	111	T+.YY4	كهرباء الغربية	,5		
دار النواء		1	111-	111	117	11.	1.277	كهرباء الشرقية			
الالومنيوم ألزال			1.0	1.0	1+A	1.0	ANY	كهرباء الجنوبية			
للواشي والدولجن		1	117	118	118	117	7,717	نانك	الزراعة		
تصنيع الورق			77"	77	77*	77*	٧٠	القميم الزراعية			
الصلب الصناعات الوطنية		1-	77	7.0	77	7.0	14,748	حاثل الزراعية			
المساعدة الوطنية		<u>                                   </u>	1	- 1-1	1.1	1900	7.707	تبوك الزراعية			
الموف الصفري		-	440	Ye	70	40	F,070	الشرقية الزراعية			
العاشية الكيماوية		Y-	Ya Ya	VT	Y£	77	Y,#Y+	الجوف الزراعية			
الوطنية للكوابل			79	774	74	44	T4Y	بيشة الزراعية			
المطفوكيماويات		1-	٧٣	٧٧ -	٧٣	44	1, A0A, 1	جازان الزراعية			
للركز العربي / بوائي				*			المناسبة والم				
الزيوت النباتية		(1)		4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				w est			
الموارد الصناعية الكابلات الحديثة			1 - 1 - 3 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -			is a 17. 25		الكويت			
الذي اصناعة الالبسة		(C)2 12 2		40.62.00		1.54, (380)	A PROPERTY.	W -	1		
المنجائر الدولية			77.	75.	14.	75.	112	للبتك الوطئي	ظينوك		
48 4 3			22.	01.	95.	or.	1.7.0	يناف الخليم			

. at. ot. ot. or. 1,7.0,...

71.

YAP

**\*A+** 

31-

77.

41+

70.

Y++

400

14+

A۲۰

70.

774

11.

₹∀•

140

You

744

1 .A. 1.16. 1.1A. 1.1. Y.£ov, a..

712

ŧ٤٠

77.0

1,44.

71.

400

74-

1.72+

YA4

<del>\*</del>Y•

770

710

101

114

114

T1+

٨٥

11.1

27"

Y13 Y15

77. 77.

7.0 72. ...

TY: 17:....

PA: Y.1.2....

Yo. 75....

Y .. . ...

Y17 £11,111

100,000

AY+,+++

100,000

44....

\$\$0,\*\*\*

1,550,000

4¥0,\*\*\*

Y.3...

Y. Yo. . . .

1.54....

£Y1 31.011

70. 70,000

77. 0,...

YA0 Y5....

¥١٠ זיים איי

144 [ 8.87+, \*\*\*

£10 | 1Y+,+++

A .. 1.31 ....

1.77. 07.0..

Y00 1, Y . . . .

1 .4. 127,0 ..

#¥+ { £++,+++

715 277. \*\*\*

£44 4.....

F00 YV. ...

TE0 17....

35. 18,35.,...

77. . . . .

Y . +Y+ , +++

£Y. . . . .

177.0 ..

Y. 200 . . . .

01. . . . .

720,000

\*\*\*.\*\*

7.70....

1.18+,+++

YA+, •••

Y ....

T ....

17. ...

الشعبية للصناعات الورقية ١٦٠٠٠٠٠ ٧٤٠

33+,+++

**TAP** 

41.

Toe

40.

٦٣٠

174

A1+

2.0

770

1.0

420

#1: E4# 1,1A:,::+

140

۲۸۰

37.

٤٦٠

TAP

440

n.

\*7.

TTO

3#Y

114

114

Y+A

٧ø

177

71.

300

77.

Y . .

700

72.

134

AY.

17.

7,4.

٦٢.

٤١٠

YY .

170

2)+

190

1.00. 1.07. 1.00.

420

440

1.44 1.10 1.170

ey.

Y11

والغ

770

1.44+

T.0

T99

34.

1,72+

YA.

۲٧٠

¥4.

410

101

114

T.A

ביוו

114

Ya. Yo.

£Y+ £Y+

TE. TE.

£Y. £Y.

£A+ £A+

7A0 Y4.

¥1. ¥1.

171 171

71.

09.

77.

Y . .

70.

TIA

\*\*\*

40.

14.

0Y .

۸۳۰

14.

۳٤٠

£Y0

440

53.

74+

۰۲۰

A . .

£A#

74.

21.

IYA

TY-

24-

TAP

٤٦٠

9).

700

TV+

٧٤٠

٠٢٠

T11

٦٨٠

£ £ •

770

T1.

70.

321

1,37

**ቸ**ሉ•

TA.

170

770

101

114

114

**\*11**\*

17A

٦٧.

Y-

۲-

**0**-

1.-

ø-

ŧ-

¥1-

3 +

۲.

٦.

**6**-

0.

**\*** 

1.-

0-

۲.

**T**-

YA# YAO

TA. TA.

47. 41.

To. To.

• '	.17 -		المحاد الزيوت	
The second secon			البحرين	
•,•\٣=	.,01.	+,25A	بنك البحرين الوطثى	لبتوك
*,***-	٠,٣٠٠	1,194	بتك البحرين والكويت	_
+, + + 4-	٠,٤٤٠	+,£TA	البتك الأهلي التجاري	
1,110	+,41+	.,71-	بنك البحرين الإسلامي	-
*,**T-	*,1A*	1,174	البنك البحريني السعودي	
4,++	17,70	17,7-	المؤسسة العربية المصرافية (\$)	ستثمار
1,111	٠,٢٠٠	٠,٢٠٠	ينك الخليج للتجد	
	371,1	+,198	بنك البحرين الدولي	
*,**	F, Y1	7,73	بتك اتفستكورب (\$)	
1 - 1 - T =	+,144	1,197	ينك البحرين والشرق الأوسط	
·,··A-	4,TTA	٠,٣٠٠	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	
.,	1,711	171-	الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع	
*,**	1,4"	١,٣٠	یتک طبیب (\$)	
.,	Y,**	٧,٠٠	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	
*,***	+,717	+,444	شركة البحرين التامين	لتامين
1,414	*,448	٠,٣٤٦	الشركة البحرينية الكويتية للتأمين	
*,**	.,70.	·,Ye.	شركة التامين الاهلية	
1,111	٠,٠٨٦	1,143	الشركة العربية التولية للتامين	
1,4**	٠,٠٩٨	+,+44	شركة اتجاد الخارج للتامين	
1,110	۲۱۳,۰	٠,٣١٢	الشركة الوطنية للتامين	
1,415	.,07-	•,070•	شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة	لخيمات
-,	+,70+	٠,٦٤٠	شركة البحرين للسيئما	
4,771-	4 ,۸۳۶	۵۱۸٫۱	الشركة الوطنية للإستيراد والتصدير	
1,414	*,YF\$	1777	الشركة العامة للتجارة وصباعة الأغنية	
.,	٠,٧٢٠	٠,٧٤٠	شركة البحرين للملاحة والثجارة الدولية	
-, 444-	.,01.	-,27.	شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)	
1,114	777,+	1,177	شركة البحرين للواقف السيارات	
1,000	4,177	٠,١٧٢	شركة البحرين للطاحن الدقيق	المشاعة
,	*,*Y*	٠,٠٧٠	شركة البحرين للمساعات الخايفة	
L 1,111	۱,۱۷۳	٠,١٧٣	شركة نالون للنواجن	
*,***	* , 77" £	*,171	شركة فنادق البحرين	لفنائق
.,	*,1**	*,1**	شركة الغنادق الوطنية	
* *,***	۰,۱٦٥	+,177	شركة البحرين للسياحة	
1,011	+,+11	٠,٠٦٦	الشركة البحرينية للترفيه العائلي	
			الامارات	
	Va.	ye.	بنك أبو غلبي الوطني	لبنوك
•	£7+	17.	بنك ابو ظبي التجاري	
•	۸٦٠	*FA	بنك دبي الوطني	
*	Y4	74	بنك ببي التجاري	
	٤٧٠	٤٧٠	بنك الاتحاد الوطني	
		17,40	بنك الشارقة الوطني	
1,01	17,70	+		
.,0.	'n	ττ	بنك راس الخيمة الوطئي	
.,01	77.0 Y7.0	770	بنك الفجيرة الوطني	
	77. 770	710 71.	بنك الفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني	
-	77. 77.	710 71.	بنك للفحيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق	
•	77. 71. 1.7.	710 71. 1.7. 7.*	بنك للفحيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد	
•	77 770 77: 1.7: 7:0	710 71. 1.7. 7.0 710	بنك للفحيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار	
•	77 710 73. 1.7. 7.e 7£0	710 71. 7.7. 7.0 710	بتك للفحيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك الإستثمار	
: : : :	77: 73: 1.7: 7.0 71: 1.7: 71:0 1.AY,	710 71. 1.7. 7.0 710 710 710	بتك للفحيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك ديي الاسلامي بنك ديم الاسلامي	
•	77 710 73. 1.7. 7.e 7£0	710 71. 7.7. 7.8. 7.8. 7.8. 7.9. 7.	بتك للفحيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك ديي الاسلامي بنك لامارات الدولي الوطني للمواد الفذائية	
: : : :	77: 73: 1.7: 7.0 71: 1.7: 71:0 1.AY,	710 71. 1.7. 7.0 710 710 710	بتك للفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك ديي الاسلامي بنك الإمارات الدولي بنك الإمارات الدولي ايو ظبي للمواد الفذائية شركة العين الإهارة للتأمين	المستاعة
	TT	TTO TT.  1.7.  T.*  Y£*  1AY  TY  T.*  AT.	بنك للفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك المربي المتحد بنك الإستثمار بنك الإسالامي بنك الإمارات الدولي الو قابي للمواد الفذائية طركة العين الإهلية للتأمين شركة الغفرة للتأمين	
:	77 710 73: 1.7: 7:0 1AY, 7Y 7:0 1AY, 7Y 7:0	TTO TT.  1.7.  7.0  Y£0  1AY  TY  T-0  1£1.	بتك للفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك المربي المتحد بنك الإستثمار بنك الإسامي بنك الإمارات الدولي الو ظبي المواد الفذائية شركة العين الإهلية للتأمين شركة الففرة للتأمين شركة الفافرة للتأمين	
	77 770 77. 1.7. 7.0 71. 71. 71. 71. 72. 74. 75. 75. 77.	TTO TT.  1.7.  T.*  Y£*  1AY  TY  T.*  AT.	بنك للفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك المربي المتحد بنك الإستثمار بنك الإسالامي بنك الإمارات الدولي الو قابي للمواد الفذائية طركة العين الإهلية للتأمين شركة الغفرة للتأمين	
	77 770 77. 1.7. 7.0 71. 71. 71. 1AV, 74 75. 15. 14. 15. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17	TTO TT.  1.T.  Y.**  Y.**  Y.**  YAY  TY  T.**  AT.  Y.**	بتك للفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك المشرق البنك المربي المتحد بنك الإستثمار بنك الإسامي بنك الإمارات الدولي الو ظبي المواد الفذائية شركة العين الإهلية للتأمين شركة الففرة للتأمين شركة الفافرة للتأمين	نامين -
	77 770 77. 1.7. 7.0 71. 71. 71. 1AV, 74 75. 15. 14. 15. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17	TTO TT- T-0 TT- T-0 TT- T-0 TT- TT- TT- TT-	بنك للفجيرة الوطني بنك الم القوين الوطني بنك المشرق البنك المربي المتحد البنك العربي المتحد بنك الإستثمار بنك الإمارات الدولي الو قابي المواد الفذالمية شركة العن الإهلية للتأمين شركة الففرة للتأمين شركة الامارات للنامين شركة المارات للنامين	نامين -

TT+,0+ TT+,0+ TT+,0+

Y,47

1,18

7,00

0,:1

.,٧1

Ψ,Α#

4,00

۳,۸۰

+,41

1,11

٠,٩٢

.,35

· , Ye

٣,٣٠

7,1+

£, YY £, YA

1,74 1,70

1,24 1,24

0,40

+,0A

+,08

٠,٨٨

Y, £4 Y, £4 Y, £4 Y, Y0-

·,\Y ·,\Y

1,41 1,41 1,41 1,70.

1,77 1,78 27,700

٠,٨٧

a, VA

-,44

+,77

۸۰,۰۸

1,05

1,45

٠,٨٨

+,44

\*, \*\* 1,88 1,88 1,88 1,88 A\*\*

7.90

1,11

۲,\*۰

8,18

٠,٧٦

۲,۸+

۳,•۲

T.AT

1,47

•,47

1,72 1,77 7.40.

4,70

T,1\* T,1T

Y. 40.

10, ++Y

17.40-

1+, 747

0.701

13.117

1,74 1.70.

1,000

1,44

/ جوبترول

1,46

Y . 30

1,17

۲,14

a, . Y

7,17

٠,٧٦

T,4V

T,0.

1,40

**۲٫۸٤** 

+,47

T,#Y

4.41

Y,Ye

T.90

١,٨٨

Y,1.

١,٨٨

۲,٦٦

A, \*\* 7,75

\$,10 ۲,٦٠

1,17

+,48

1,05

4,53 1,44

T.YA +,47

1,70

1,YE

1,01

\*,\*Y- T,YA

- T,33

7,+4

8,40

1,47 3,31

2,44

Y,A+

T.3Y

1,40

Y, £4

1,84

1,44

٠,٧٧

1,04

1,05

1,70

1,57

**T, Y**+

+,77

1,44

\*.M

\*,\*3- 1,47

9,48 1,78

1,49-

. , . ٧--

-4 . . .

1,17 Y.Ye

\*,47

.,..

1,18

- 77. .

-۱۰,۰۱

.,.1-

1,45

1.1

1,17

۲.۵.

0, 17

4,10

٠,٧٦

۲,۸۰

T,00

**7,AT** 

1,87

1,47

4 ,Y0

T, 70

الكويت والشرق الاوسط

الكويت لتجميع المعادن

صناعة الإنابيب للعدنية

الاستثمارات الصناعية

10	الحياة الاقتصا	כיָה פּדּי	MARKE	T STOCK	AYA LARAB	ALH.	15	
	مصر							
لبنوك	بنك الاثلمان الدولي. مصر	1,***	37,170	ey1,4£	971,46	#14,11	77, 27-	
	البتك الأهلي سوستيه منزال الدناه المطئ التندية	17.921	۸۲,۲۰	۸۲,۸۰	AY, a.	AY,YA	•, **	
<del></del> -	البنك الوطني للتنمية البنك النجاري النولي - مصر	7.777	70,00	Y1,01	7-,41	T+,£4	٠,۲٢	
	بنك مصر النولى	11.71.	Y4,11		A+,YY	¥9,55	• ,YA	
	للبتك الوطني المسري	0.711	24,77	eλ1,··	01,02	aye,44	7,10	
	بتك للهنس	7	19,AE	Y4,A£	74,11	YA,EY	1,47-	
	بنك فيصل الاسلامي المصري					74£,	1,,,,,	
مطلحن ومستأعات	مطلحن شرق الدلتا مطلحن ومخابز شمال القاهرة	7100	47,70	#A, 2.	#1,4A	*1,12	1,12	
لاالية	معبر للمياة الفارية ـ مصروب	7.	14.1.	170,10	14.11	17+,71	•,••	
	الإهرام تلعشروبات		-	-		79,97	<b> </b>	
	مطلتن مصر الوسطي	۳,٦٣٠	۲۸,0۰	10,07	74,47	YA,£A	٠,٣٨	
<del></del>	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة مطلحن وسط وغرب الدلقا	0,00	77,11	70,00	77,47	18,41	4,.4-	
	للصرية لصناعة النشا والجلوكوز	71.210	٧٣,٥٠	Ye,	Y£,71	YF,4Y	٧٣, ١	
	العامة للمسوامع والتخزين	1.744	47,10	92,01	47,71	97,47	•,•۸-	
	عطاهن مصر العليا					VE, TY	1-1,1	
انوية ومطاعات	مصر للزيوث والصابون الزيوت الستخلصة ومنتجاتها	1	₹٧,٧٧	17,77	77,77	77,77	٠,٠١	
كيماوية	البويات والمستاعات الكيماومة	7	71,11	71,11	71,.7	71,.7	*,**	
	للصرية للمساعات الدوائدة	Yes	117,14	117,39 Y£7,	117,EY	110,74	1,19	
	فايزر مصر	٣٠٠	10,00	10,00	10,00	13,-1	1,57-	
	المناعات الكيماوية للصرية ، كيما	Ye	Y+,0A	Y+,9A	14,70	19,31	1,11	
	مصر لص <b>ناعة الكيماويات</b> العربية المادوية	11.514	10,11	10,61	14,77	3*,-Y	+, 73	
	النيل للانوية	94.	97,41 97,80	- 07,9+	PA, +T	#Y,1Y	+,04	
- 1	الاسكترية للأنوية	٠		*	= 1,711	177,04	1,24	
	معفيس للانوية	٨٨٣	47,00	41,	47,74	48,-4	*,£==	
	القاهرة المأدوية كغر الزيات للعبيدات والكيماويات	4,	4.,	31,11	٦٠,٠٥	4.,.0	4,44	
مناعة	الاسكندرية للغزل والنسيج	7,270	181,10	155,00	127,47	188,71	٠,٧٩_	
	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	7,470	¥9,	79,79	49,08	79,41	٠,٣٦-	
122	النبل لحليج الاقطان	5,70.	#4,**	#4,**	#4,**	#9,-3	•,•3~	
**	العربية لحليج الإقطان	-	-		-	øV,		
	النصر للملابس والمنموجات ـ كابو العامة لصناعة الورق ـ راكتا	7,414	48,11	48,11	45,++	40,00	1,00-	
-, -	الشرقية إيمىترن كومباني ،	11,044	A1,01	M,+1	17, 40 AV, 40	11,++ AY,41	1,14	
	الاسكتبرية للحديد والمشب	a,01A	100,11	_	100,70	104,47	1,74	
	الحديد والمطب المصرية	TVA	٦,٨٧	٧,٠٠	7,47	3,44	1,11-	
	المناعات الهنسية وللعمارية. ايكون الكابلات الكهربائية المصرية	1,800	V,31	¥,A•	٧,٧٠	٧,٨١	•,11-	
	العربية للراندو والترانزستور . تليمص	97.	4A,++	\$+1,#+ \$+,+4	44,44	\$1,11	1,18-	
عقارات	المتحدة للإسكان والتعمير	Y. YA'	72,70	Y£,0.	75,55	45,44	1,10	
	القاهرة الإسكان والتعمير	TT. ***	77,70	17,01	77,77	77,77	٠,٠٤-	
	التعمير وللساكن الشعبية	77.	44,41	774,00	44,44	79,97	-۵۸۰ -	
	· الشعس للإسكان والتعمير مدينة نصر للإسكان والتعمير	1,1**	1A,77 77A,44	1A,#+	14, 24	14,04	*,\!-	
	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	-	-	-	774,17	. 1774,01 \$YA,99	*,17	
•	النيل للكبريت وللساكن الجاهزة	2+0	70,10	¥0,0.	70,17	10,71	•,11	•
إسمنت	القومية للأسمنت	0+1	TV,00	YA,1+	۲۸,۰۰	TY, OT	٠,٤٧	
4.1	السويس للأصمنت	1+,78A	Y£,#+	40,45	Yé, 14	V#,48	-۸۱۰	
Υ.	اسمنت بورتلاند حلوان اسمنت العامرية	10.040	V+,77	Y+,45 A+,57	4+,44 A=,14	Y+,Y3 A0,11	1,174	-
	اسمئت طرة للصرية	1+.77+	44,++	47,00	47,23	37,4	177.	
	الإسكنبرية لاسمئت بورتلاند		•	•	-	78,17		
زراعة	الشرق الأوسط لإستصلاح الأرنضي	-	•	-	-	7,44	-	
	القاهرة الدواجن المصرية للدواجن	1,040	T.,0.	40,00	4.0.	4.,4.	1,**	
	ابو قير ناشعدة والمشاعات الكيماوية	Y.1Y.	A£,··	A0,++	-A£, YT	AE, 17	٠,٣٢	
-		2 25/2 just	11000	Section -	N 15 7 7 1			
	عُمان						n Political designation of the contract of the	
النتوك	الوطنية العمائية القايضة	1 ٧4 :	12,000	18,900	18,44+	12,001	• , ٣٣•.	
وشركات	البنك الوطنى العمانى	\$1.7**	1.,37.	1+,YA+	11,990	10,000	• , • A •	
الأستثمار	اللحفتاة الإهلية للاوراق المالية	37,37	14,7**	14,74	14,70-	14,41	1,171	
2-	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	<b>27</b> , A2 ·	3,4**	1,500	٦,٨٠٠_	٦,٨٨٠	۰,۰۸۰-	
, 13 ja	بنك عمان الدولى	50,1-4	1,74.	\$,900	٤,٨٠٠	٤,40٠	+,\4:-	
1 4	عمان للاستثمارات والتمويل	-			-	5,		
<del></del>	العمانية العالية للتنمية والاستثمار	AY. • 1Y	A,Y**	A,4**	A,4++	A,7Y•	•,11	
7	ا بنك عمان والكويت والبحرين عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	\$9.Y+A	1,500	1,01.	4,21.	¥,£1.	.,	
42	عبان والإمارات للسنتمار(ا) ٥٠٪ عمان والإمارات للاستثمار(ا) ٥٠٪	347.44	Y.,A++	T,A0+	Y,A++.	4,74	1,11	
التأمين	عَهِانَ وَالْمُعَارِدُ لَكُمُلِنَاكُ الْمُعَالِدُونَ الْمُعَالِدُونَ الْمُعَالِدُونَ الْمُعَالِدُونَ - العمانية المتحدة للتامين	7-,0	0,55	#,731	9,331	0,70.	*,***	
4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	مُلْقَانِ لِلتَّامِينِ ٢٥٠,٢٥٪	1,	٤,٤٢٠	1,17.	٤,٤٢٠	£,0+1	•,•A•-	1
÷-(="	التامين الاعلية	70.	4,711	9,711	4,7++	4,500	.,	
7	مسقط التامين ٢٨٠٪	77.141	٤,٨٠٠	٤,٩٠٠	1,4	٤,٨٢٠	*, *Y*=	ļ
12 1	لاک مم الحمانية و 20	17 705	8.454	7.17.	Y.174	7.080	1 4,444	- 1

RESORTS WORLD

	مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية											
1447	/1440	1./11	1-/11	1./17	1 1-/11							
ادنى مستوى	اعلى مستوي				, ,,,,	المؤشير	البورصة					
14101,00	٠٨, ٢٢٣٢٢	1771+,+4	177,771	17101,00	1777,72	نيکاي داو	اليابان					
TY45,5.	AY04, T1	٨٠٦٠,٤٤	A.TE, 70	YAEY, YY	W10,£1	داو جونز						
415.4.	۵۳۱۷,۱۰	0770,4.	۰۱٤٨,۸۰	1991,00	14V. Y.	ف. ټ (۱۰۰ سهم)	نيويورك بريطانيا					
YYY1,£+	££74,47	\$154,00	\$171,50	79W,YT	£ . 0 . , AY	داکس (۳۰ سهما)	المانعا					
1477,15	T-48,-1	74,4,44	790A, . T	7407,47	YA\$4T	كاك (٤٠)	فرنسا					
*1·£,£•	777.17	YYYA, • 1	TV-A,77	771V,4T	TTTA, AY	س بي اي	سويسرا					
1++Y+,Y4	17777,70	172.7,1.	11777,77	1-177,7-	11188,78	هانغ سنغ	مونغ كونغ					
1747,44	7597,71	1771,77	1771,74	1729,AY	1717,41	س تي اي	سنغافورة					
\\\	7774,70	Y70+, V+	YTAY, 4.	7712,41	Y-11.70	المُفْسُ العاد	است الدا					

اسم فشركة	اغلاق الجمعة	اعلى سعر (سئة)	ائنی سعر (سنة)	• القيمة السوقية (ملبون)
UNITE	D KI	NGD	OM	
EY NATIONAL .	952	990.5 6	35	13440.13

		(2)	(سد	(سنة)	ليون)	*)
UNITE	DK	INC	3DO	OM	Í	1
ABBEY NATIONAL .	952	990.5	635		13440.13	3
AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER ALLIED DOMECQ	1215 698 510	1240 724'5 522.5	633. 533 412.		1730.16 4062.36 5298.89	
AMVESCAP ANGLIAN WATER -	415 803	430.5 837.5	222. 540	94	2586.46 2164.19	
ARGOS ARJO WIGGINS APL ASDA GROUP	635 192 155.5	784.5 207.5 166.5	547. 151. 106.	5	1819.27 1582.27 4691.43	
ASSD.BRIT POODS ASSD BRIT PORTS AVIS EUROPE	500 286.5 155.5	576.5 318.5	#17 247.		4497.2 1101.59	
BAA BANK OF SCOTLAND	552 526	164 607 542	124 474 276		905.49 \$768.4 6317.25	
BARCLAYS	. 1535 . 816.5	1747 875	939. 722.	5	23316.64 7234.19	
BAT INDS. BBA GROUP BERKELEY GROUP	548 **407.5 668	609 444 734.24	415 315 5732	31	17020.88 1695.61 824.31	Š
RG RICC BILLITON	257 170.5	276.5 294.5	131.	35 5	11403,09 715.59	<b>}</b> -
HLLITON AJL 2940849 BLUE CIRCLE INDS.	186 248 368	249.5 . 248 448.5	186 220 3543		3976.68 5270 2782.08	
FOC GROUP RODY COTE INTL. ROOTS	. 1055 1062.5 860	1175.5	836	4.5	5137.85 855.31	
KOWTHORPE PB	408.5 335	932 472.5 391.5	591 293 297.5		7843.2 796.17 1723.91	
RIT.AEROSPACE IRIT.BORNEO PTL IRIT.PETROLEUM	1648 506 885	1792° 522.5 956.5	1102	ч	7168-8 1195 <u>-22</u>	
RITSKY BCAST.	430 · 975	662.5 1016.5	634 426 720		50719,34 7396,23 1888,57	٠
RITISH AIRWAYS RITISH ENERGY RITISH LAND	631.5 383 673	760 436 708	549.5 217 458.5		6542.34 2681 3198.51	
RITISH STEEL RITISH TELECOM	167.5 469	190,25 501.5		15 .	3256.79 30015.99	1
TR JUNZL JURMAH CASTROL	219 260 1035	284 273 1134	182.5 188.5 966.5	,	8836.64 1171.04	•
URTON GROUP ABLE & WIRELESS	131 472	161.75 616			2194,2 1918,36 10615,27	,
ABLE & WIRELESS COM ADBURY SCHWEPPES AIRN ENERGY	224 620 466	333 630 634.5	219 468.5 350.5		3335.93 6249.59 790.58	
APSHOP CENTS.	440 198	7 450 269.18	319		1795.2 1043,46	
ARLTON COMMS. ENTRICA	513 83.5	- 575 95.25**	473 56.25	-	3103.65 3704.06	
Harter Helsfield Hubb Security	843.5 360.5 455.5	\$62.5 3 <del>96</del> 455.5	717.5 258 309.5	- 7	810.18 858.35 1286.71	
MG DATS VIVELLA OMMERCIAL UNION	1425 121 850	1525 158.5	753 104.5	. :	912.8 850.87	
OMPASS GROUP '-' OOKSON GROUP	686 256	902 742.5 264.5	183. 287.2	:	583 ! 225 1.45 1760.77	
OURTAULDS	305 364.5	456 444	288.5 329.5	, <u>.</u>	1240.43 316.84	
aily mail'a' anka bus.sys. Ela rue .	1762.5 707 436	1865 787.5 662.5	1270 425 324.5		1673.32 1605.6 979.26	
IXONS GP. AST MIDLANDS ELTY	703 670	708 670	- 465 537,5		9001.8J 1329.15	
LECTROCOMP. MAP MI GROUP	- 476.5 898 565	501.5 902 697.02	387.5 709 - 526.5	J	2033.23 1875.02 1500.59	
NERGY GROUP NG.CHINA CLAYS	631.5 272.5	658.5 290.5	466.5 167.5	3	37.94	
NTERPRISE OIL KI LEXTECH	675 197.5 577.5	729.5 215. 802.5	532 147 512.5	1	354.75 1119.82 107.25	
ALLAHER CROUP ENERAL ACCIDENT	310.5 1063-	329 1157.5,	248.5 .688	2	142.45 1241.71	
ENERAL ELEC. KN LAXO WELLCOME	390 1385 1255	416 1474 1406	331.5 911. 894	4	0892.7 1889.05 14778.39	
RANADA GROUP RAND MET.	849 579	978.5 633.5	738 428.5		556.09 2240.05	
REENALLS OP. T.PORTLAND EST. T.UNVLSTORES	344 247.5 711	605 276.5 748	344 186.19 580	9 9	1017.55 133.21 1151.01	
UARDIAN RYLEX.	319 587	345.5 639	250 426	1	918.85	
ALIFAX AMMERSON ANSON	685 502.5 322	778 527.5 333.5	684 376 247.2	1	7193.5 429.61 1093	
ARRISONS &CROS. AYS	133 727	140.5 763.5	102 509.5	9	53.61 038.86	
ILLSDOWN HDG. SBC HOLDINGS SBC HOLDINGS (L)	169.5 1612 1543	201 2347 2252.5	157 1226.5 1195	1 8	204.13 4056.63 7749.26	
YDER	937.5 419	958.5 452.5	686.5 285	1	353.75 466.08	
EP.CHM ENDS. EPERIAL TOBACCO GP. ECHCAPE	941 388 243.5	1108.5 438.5 307	688.5 353 342.5	2	841.07 020.93 290.55	
HINSON MATTHEY INGFISHER	632.5 835.5	694 875	461.5 608.5	1	372.52 639.62	
ND SECURITIES NOTE	290 1000 718	307.5 1058 774.5	189 705 594.5	5	4 <u>22</u> 180 395.07	
ISMO EGAL & GENERAL	266.5 495	287.5 515	199 312.5	2	571.53 187.5	
BERTY INTL. OYDS TSB GP. XXRHO	496.5 723 109	530 850.5 163.5	386 379 105	3	427,44 8955.23 65.02	
CASVARITY	209 1217.5	25? 1457.5	182 1042.5	9	944,81 10.69	
ARKS & SPENCER EDEVA EPC	630 223.5 512.5	664.5 330 545.5	459 200 423	7	7967.59 95.44 148.07	
ERCURY ASSET MAN. IRROR GP.	1310 207	1463.5- 233.5	1095 183.5	2	391.09 69.4	
ISYS ORGAN CRUCIBLE ORRISON(WMISPMKTS.	1630 516 201	1660 538 5 210.5	881.63 405 144.5		814.84 178.54 512.85	
AT WSTM.BANK ATRONAL GRID	947 286.5	998 298	663 177	4	6241 05 919.2	•
ATIONAL POWER EXT	492 725 . 147.5	590 809.5 193.5	391 529 123.5	. 2	972.88 711.5 029.99	
PRTHERN FOODS PRTHERN ROCK	234 486	248 504	191 463	1.	368.67 157 84	
IRWICH UNION COMED AMERSHAM TAN GROUP	349.5 2420 605.5	362 2420 631	290 1002,5 446,5	1.	857.19 437.48 49.42	
ARSON	244.5 780	254.5 841.5	169 664.5	21 4	9 <u>29 2</u> 169 39	
N &ORNTL DFD. LKINGTON IWERGEN	711 164 672	747.5 176 797	576 110.5 491	1.	365 54 700.84 320.96	
EMIER FARNELL OVIDENT FINL	494 707 5	751 715.5	450 455.5	1:	341 7 886.9	
UDENTIAL CORP HLTRACK GP.	665 946	704 [04]	449 459.5 328.75	4	2874 39 729 99 635,59	
INK GROUP CKITT & COLMAN DLAND	337.5 939.5 347.5	45Z 1027 440	671.5 220	3	8(108 8(2.2)	
ED INTL NTOKIL INTIAL	576 246	647.5 268	507 199.5	70	566.4 030.68	
UTERS HÖLDINGS XAM OTINTO (REG)	685 323 856	778 369.5 1109	568 226.5 856	30	1597.05 629 86 167.76	
C GROUP LLS ROYCE	915 223	£130 268.5	887.5 216	2	369 <b>7</b> 9 298 17	
YAL & SUN ALL IN. GBY GROUP	593.5 128.5	645 138	415 91.5	8	28.03 29.34	
l bkofsctl Feway Insbury (1)	670 375 75 477 5	719 426.5 483	482.5 331 308	-10	795 49 288 16 319 42	
HRODERS OT & NEWCASTLE	477.5 1837 690	483 2042.5 766.5	1371 629	21 42	168.01 164 2	
OT HYDRO-ELEC OTTISH POWER	441 430	473 5 491	274 306.5	12 50	11 <b>7.69</b> 169 7	
ARS CURICOR MA GROUP	284 1245	96 331.5 1440	56.5 250 852.5	17	16 8 104 142,42	
VERN TRENT ELL TRANSPORT & TR	1345 900 5 423.5	943 484.5	607.01 319.5	30 42	152.69 11 10.77	
BF DUGH ESTATES	1200 352	1332.5 376	897.5 243	60 13	172 179.84	
ITH & NEPHEW ITH:WHIGROUP ITHICLINE BHM	186 25 401.5 582	197.25 483.5 625.5	163 333.5 373	11	67,19 38.65 174.32	i
ITHS INDS UTH WEST WATER	582 909 869	975.5 901.5	709 575	27 11	81.54 38.39	1
uthern elec Agecoach hdg.	471 729	480.5 799.5	3 <u>23.26</u> 563.5	17	52_32 48.87	:
CHARTERED	670	10315	649	66	46.39	•

77118,4. 7071,4.			ر العام	المؤث	استراليا	
STOREHOUSE		234	302.5	185.5	986.08	
SUN LIFE & P.	ROVINCIA	378.5	421	237	3067.93	
T&N		252.5	256	122	1345.57	
TARMAC		123	133.5	85.5	1146.24	
TATE & LYLE		466.5	485.5	401	2075.92	
TESCO		476	488.5	320	10405 35	
THAMES WAT	TÉR	900	904.5	541.5	3420	
THISTLE HOT	ELS	154.5	209	121	953.73	
TI GROUP		593	690.5	456.5	2830.83	
TOMKINS		305	349.5	241.5	3618.06	
UNIGATE		598	598.5	409	1428.62	
UNILEVER (U	K)	471	485	318.37	15373.43	
UNITED ASSU		494	545.5	424.5	1702.32	
UNITED BISCI		209	253	196	1108 12	
UNITED UTIL	TTES	720	780	553.5	3873.6	
UTD_NEWS &		770	804.5	646.5	3803.8	
VENDOME LU		403	586.5	403	2816.32	
VODAFONE G		345.5	364	230.5	10620.67	
WASTE MAN.		250	282	223	937.5	
WESSEX WAT	ER	515	523.5	338.5	1087 16	
WHITBREAD		751	862.5	712	3673.27	
WILLIAMS		382	392	299	2981.51	
WOLSELEY		515	535	424	2935.5	
WOOLWICH		297	372.5	284.5	4752	
WPP GROUP		281.5	290.5	2155	2079.61	
YORKSHIRE E		927	927.5	728.5	1474 86	
YORKSHIRE V	VATER	485	492.5	293.06	1837.18	
ZENECA		1930	2265	1572.5	18296.39	

F	RANCE					
ACCOR	1050	1162	619	37267.64		
AGF-ASR.GI_DE FRN.	316.5	324.7	148	43372.83		
AIR LIQUIDE	909	1017	770	66498.75		
ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP	736	874	404.9	119770.69		
BANCAIRE (CIE.)	402.9 742	418 797	293 487.09	133012.00 23249.08		
BIC	742 383.1	532	375	21183.69		
BNP	295.9	320.1	191.3	63098.92		
BON MARCHE	1611	2010	981	15752.36		
BOUYGUES	556	608	473.2	13887.77		
BULL	68.3	72	28	11209.94		
CANAL+	1065	1276	965	33378.16		
CAP GEMINI .	462.7	476.6	241	28077.09		
CARREPOUR CASINO GUIPCHN.	3324	4412	2807	127844.31 21525.54		
COF	337 347.5	361 378.8	230.5 229.9	25051.27		
CETELEM	640	745	545.5	27242.24		
CGIP	1895	1911	1142	13126.66		
CHRISTIAN DIOR	636	1042	626	26378.38		
COFLEXIP	685	755	218	10821.63		
COMPT. MODERNES	2430	3172	2354	12626.28		
DANONE	890 .	999	699	64817.52		
DASSAULT AVIATION .	1246	1460	981	12616.99		
DASSAULT SYSTEMES	188	214.5	109.65	21230.09		
DEXIA FRANCE	585	620	433	21507.52		
EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE	672 749	817	604	90085.56 204452.13		
eridania beghin say	835	\$14 -1000	407.4 790	204452.13		
ESSILOR INTL	1510	. !744	1310	14586.6		
EURO DISNEY SCA	7.9	11.45	7,85	6055.62		
FINAXA	342	358	250	19708.77		
GAN · ·	. 130 -	149.15	93.2	19333.98		
HAVAS .	410	466.7	323.6	33461.74		
HERMES INTL	389	583 `	389 -	- 14284.07		
IMETAL	662	923 .	662	9877 7		
LOREAL	2069	2584	1715	139843.69		
LAFARGE	388 -	452.7	301	. 36628 36		
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	170.1 1118	194 1290	140.3 861	20298.2 23 <del>9</del> 33.02		
LOUIS VUITTON LIMITE	2690	2970	1602	65829.63		
LVMH	1033	1638	1033	90484.56		
MICHELIN .	345	399.3	243	-4 <del>6969</del> ,28		
MONTAIGNE	2186	3500	720	13861,42		
MOULINEX	138.5	167	92.11	4702.21		
NAVIGATION MIXTE	760	985	725	12112.12		
PARIBAS 'A'	447.3	470	327	55658.82		
ECHINEY 'A'	273.5	306	192	21421.06		
PECHINEY INTL. PERNOD-RICARD	133.1 270	1\$1.2 . 333 ·	86.5	11431.95 15224.49		
PEUGEOT SA	752	809	267.7 533	37683,47		
PINAULT PRINTEMPS	752 2584	2987	1882	57935.83		
POLIET	502	515	441	13342.15		
PROMODES	1934	3699	1365	36469.43		
RENAULT	170.5	184.9	104.1	40885.71		
0000000	1590	1839	1440	17901.81		
RHONE POULENC 'A'	245.9	274,2	149.5	81954.88		
Saint Gobain	865	940	684	77119.94		
SANOFI	500	65!	442	52853.96		
SCHNEIDER	337	384.5	2323	49469.23		
SEB	693	1154	693	10662_5		
SIDEL .	345	470.1	322.6	9587.2		
SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE	865 2858	926 3170	530 2390	82629.94 21489.3		
	90	3170 90	2390 54	17055.8		
SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	14.7	90 17.3	10.55	45727.5		
SUEZ (CIEL) SUEZ LYONNAISE DES E	14.7 602	17.3 704	451	45727.5 75729.13		
SYNTHELABO	650	795	473	31387,85		
TECHNIP	671	800	446.9	11000.37		
THOMSON-CSF	168.9	198.3	150	20190.81		
TOTAL -	-648	702	390.3	157308.44		
TV.FSE.I (TFI)	543	604	485.6	11403		
IAD (CIE)	154.7	170	102.2	52445 27		

GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GRAND MET.

GREENALLS GP.

HALIFAX HAMMERSON HANSON HARRISONS &CROS.

GT.PORTLAND EST GUNVLSTORES -GUARDIANRYLEX

HAYS HILLSDOWN HDG.

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER

IMI IMP.CHM INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE HOHNSON MATTHEY KINGFISHER

LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE

LASMO
LEGAL & GENERAL
LIBERTY INTL
LLOYDS TSB GP.
LONRHO

M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER

MERCURY ASSET MAN.

MIRROR GP.
MISYS
MORGAN CRUCIBLE
MORRISON (WM.SPM.KTS.

NAT WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NPC
NORTHERN FOODS
NORTHERN ROCK
NORWICH UNION
NYCOMED AMERSHAM
OCTAN GROUP
PRINGE

OCTAN GROUP
OCTAN GROUP
OCTANGE
PEARSON
PEN & ORNITL DFD.
PILKINGTON
POWERGEN
PROMIERE FARNELL
PROVIDENT FINL
PROVIDENT FINL
PROJESTIAL CORP
RAILTRACK GP.
RANN GROUP

RECKITT & COLMAN REDLAND

RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS ROYCE ROYAL & SUN ALLIN.

RUGBY GROUP RYL BK.OF SCTL. SAFEWAY SAINSBURY (1) SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE

SCOT HYDRO-ELEC SCOTTISH POWER SEARS

SHELL TRANSPORT & TR
SHELL TRANSPORT & TR
SIEBF
SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITHWHICROUP

SMITHALINE BHM
SMITHS INDS
SOUTH WEST WATER

SOUTHERN ELEC STAGECOACH HDG. STD CHARTERED

SECURICOR SEMA GROUP

SEVERN TRENT

REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS

LUCASVARITY

TOTAL -	<sup>-</sup> 648	702	390.3	157308.44			
TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.)	543 154.7	604 170	485.6 102.2	11403 52445.27			
USINOR	111.5	125	72.8	27118.79			
VALEO	400	414.5	292	.28171.2			
WORMS ET CIE R	501	507	255	28178.74			
CEDMANY							
, GE	GERMANY						
ADIDAS ALLIANZ HLDG.	250.5 427	252.9 493	122.5 269.3	11360.17			
ALLIANZ LEBENS.	1420	1700	1015	8946			
ALTANA	125	192.55	118.1	4875			
AMB AACH&MUNCH BET.R	1850	1979	1070	7455.5 4485.33			
AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER	171 46.8	203 51.9	111 25.07	8474.44			
BASF	61.8	73.55	48.4	38309.19			
BAYER BAYER.HYPBK	65.45	79.12	57	47801.83			
BAYERISCHE VBK.	77.6 107	85.3 113.36	43.72 55.47	19947.54 30396.56			
BETERSDORF	80.2	98.5	71	6736.8			
BERLINER KRAFT&LICHT	40.85	49	37.75	3077.35			
BHF BANK BHW HOLDING	53.7 30.1	60.25 34	35.1 28	4717 17 5418			
· BMW	1390	1539-	884	25588 51			
COMMERZBANK	63.4	71.79	33 61	30470.35			
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	44 130.4	50.5 159.3	24 73 · 88 9	4917.96 67556 19			
. DEGUSSA	87.4	104.7	59 4	8046.04			
DEPFA-BANK	106.3	115	61 6	3826 8			
DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM	119.15 32	130.8 44.55	68.25 29.93	63306.26 87798.31			
DRESDNER BANK	79.3	84.39	40 12	41456.68			
FFUR.HYB CENTRALBODE	74.8	92	53.5	3010.92			
FORD-WERKE . FPB HOLDING	\$50 308	880 335	760 298	6120 4620			
FRESEN MEDICAL CARE	134.5	168	121.05	9415			
FRESENIUS PREF	317	409 05	295.36	3170			
FRLKRUPP-HOESCH KRU GEHE	362.5 95	400 125.5	229 88 4	7889 08 6925 5			
HEIDELB.ZEMENT	153,4	162	99.18	6496.49			
HENKEL	93	6.001	66.6	8053.7			
HENKEL PREF	102.5 473.5	108.6 500	67.95 380	6087.27 4346.73			
HOCHTIEF	81.5	93	57.95	5705			
HOECHST	75.38	88	56.95	4431995			
IKB DT.INDUSTRIEBANK	36.5	40.35	26.75	3212			
ISAR AMPERWERKE KARSTADT	565 593	620 715	499 479	4248.8 4981.2			
LAHMEYER	92.4	105.5	53.25	8321.26			
LEIFHEIT	60.5	77	56	302.5			
LINDE	1127 32.6	1430	910	9472.43			
LUFTHANSA MAN	540.5	37.85 575	19.75 357	12440.15 5960.63			
MANNESMANN	814.5	917.2	582.5	29965.45			
MERCIK KGAA	69.8	77.4	54.42	3141			
METALLGESELLSCHAFT	38.45 78	43.18 99.6	27.4 50	5159.37 16971 39			
METRO MUNCH.RUCK.REGD	580	695.5	360 360	47617.96			
NECKARWERKE STUTTGAR		450	350	3713.6			
NESTLE DEUTSCHLAND	510	545	415	4274.31			
PREUSSAG	495.5 82.5	577	340	7559.84 27254 7			
RWE	69.1	91.25 75.9	61.6 50.5	14881.99			
RWE PREF. RWE-DEA	440	445	396	4260.13			
SAP	506.5	506.5	189.7	22412.62			
SCHERING	174.1 125	209.5	119.8	11898.34 2817.5			
SCHWARZ PHARMA	258	150 280	107.9 170.1	2817.5 5400.97			
SGL CARBON SIEMENS	114.6	130	708	64390.63			
SKW TROSTBERG	62.6	64 95	40.3	3943.8			
SPRINGER (AXEL) R	1510	1695	875	5134 3561 16			
SUEDZUCKER	869 485	960 525	666 425	2813			
THUEGA THYSSEN	417	447.3	263.7	14178			
THYSSEN INDUSTRIE	314	329.5	121	2951 6			
VEBA	97.4	112.6	80.77	48096.17			

	SWI	TZE	RLA	ND	
	VERS.BET.	1750	1930	980	3764.25
VOLKSW	/AGEN /AGEN PREF.	1158 896	1485	584 <u>.5</u> 445	32133.34 8024.57
VICTORI		1580	1580	910	3160
VICTORI	A HDG. R	1795	1900	951	5923.5
VIAG		856	873	555.5	22577
VEW 'B'		556	605	449	7612.91

SWIT	ZE	RLA	ND	
AARE-TESSIN R (ATEL)	860	910	834	2610.96
ABB AG 'B'	1960	2427	1523 71	15856.4
ABB AG R	390	485	297 99	2106.39
ADECCO B.	525	630	324	8643 69
ALUSUISSE 'B'	1382	1500	915	2797.29
ALUSUISSE R	1378	1527	922	5640.99
ARES-SERONO B'	2650	2900	1170	7010.01
BALOISE R	2490	2490	1280.72	5087.07
BCA B.	433	440	335	1436.69
BK VISION B'	1225	1300	722	3234
CIBA SPECIALTY CHEMS	150	151,75	92	10365
CLARIANT	1133	1216	440	8239,17
CREDIT SUISSE R	211	221	126.25	41173.8
ELEKTROWATT'B'	536	542	480	4597.22
EMS-CHEMIE 'B'	6995	7020	4770	3368.3
HELVETIA PATRIA R	1100	1196	512	18139
HOLDERBANK 'B'	1309	1469	875	6663
HOLDERBANK R	275	294	176	2717.5
JULIUS BAER 'B'	2275	2400	1325	2125.42
KUONI REISEN R	5270	6220	2780	1581
IT'B .B.	563	610	384	2139.4
MOTOR-COLUMBUS 'B'	2645	2925	2200	1338.37
NESTLE R	2041	2154	1365	80462.3
NOVARTIS B'	2288	2500	1380.78	15615.6
NOVARTIS R	2303	2489	1378.89	142859
OERLIKON-BUEHRLE R	189	199.5	123	2025 7
PARGESA B'	1860	2020	1421	2725.85
PHARMA VISION B'	888	984	580	5434.56
PIRELLI INTL. 'B'	346	351	162.75	2436,29
RICHEMONT B'A'	1890	2340	1820	9865.8
RIETER HOLDING R ROCHE HOLDING 'B'	678	729	356	1467.87
ROCHE HOLDING GSH.	22650 12405	23700 14835	14900 9520	36240 87152.8
SAIRGROUP R	1944	1994	970	4214.59
SAURER AGARBON-R	1082	1194	518.1	1650.33
SCHINDLER R	1793	2120	1242	1368.18
SMH B'	844	982	760	3054.65
SMH R	201.5	224.5	177.5	3028.54
STILLHALTER VIS.	783	813	550.62	3915
SULZER MEDICA	400	440	372.5	3880
SULZER R	1124	1350	710	4084.96
SURVEILLANCE 'B'	2800	3565	2480	3455,2
SURVEILLANCE R	540	653	465.5	1728
SWISS BANK COR	397.5	419.89	237.29	30737,4
SWISS LIFE B	973	993	425	7619.56
SWISS RE R	2185	2258	1352	31945.0
UNION BANK SWITZ B	1613	1742	1137	34242.8
UNION BANK SWITZ. R	325	349	230.75	7175.04
WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R	1545 599	1607	752	14394.76
CURICH IN. K	23/3	650	345	28094.8

JAPAN							
ACOM .	6410	6930	4290	939897.63			
ADVANTEST	10800	13600	3836.37	973403.56			
AIFUL	8760	9250	7800	418307.44			
ALSIN SEIKI	1470	1930	1470	414025.31			
AJENOMOTO ·	1060	1300	940	688405.81			
ALL NIPPON AIRWAYS	593	1000	573	855532.5			
AMWAY JAPAN	3500	4740	3040	523687.44			
ASAHI BANK :	665	1200	662	1544867			
ASAHI BREWERIES	1830	1980	1100	873513.56			
ASAHI CHEMICAL IND.	542	748	485	781894.25			
ASAHI GLASS	852	1200	849	1001304.19			
BANK OF FUKUOKA	510	863	487	321361.13			
BANK OF TOKYO-MITSUB	1700	2360	1700	7934305			
BANK OF YOKOHAMA	539	860	468	613376.5			
BANYU PHARMS.	1680	2210	1430	443503			
BRIDGESTONE -	2830	3020	1880	2324165			
CANON	3140	3780	2170	2720055			
CANÓN SALES	2230	2810	2220	334087.75			
CENTRAL JAPAN RAILWA	396000	396000	383000	887039.56			

# **Your World** Partner in Courier, Cargo and Travel.

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BELLING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHELING KONG HDG.

CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CHINA OS.LAND & INV. CHINA RESENTREP.

CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV.

HANG SENG BANK

HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS

HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC

HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
HYSAN DEV.
KA WAH BANK
KERRY PROPERTIES
NAT.MUTUAL ASIA

NATIMUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'

CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY

CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DISS LAND
CYCLE & CARRIAGE
DISS LAND
DEV BANK OP SING
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
SINGAPORE AIRLINE 20
SINGAPORE AIRLINE 20
SINGAPORE TELECOM
SING

TAT LEE BANK 2.45 UNITED OVERSEAS BANK 7.85 WING TAI HOLDINGS 2.22

BERJAYA SPORTS TOTO

HICOM HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING

MALAYSIA INTL-SHIPPI

OMEGA HOLDINGS

PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O PUBLIC BANK

MALAYSIAN AIRLINE SY NESTLE (MALAYSIA)

GOLDEN HOPE PLTN.

WHARF HDG.

It's A Small World.

CHIBA BANK	615	368	542	(Teton o
CHUBU ELEC.POWER	2010	2360	1980	478389.94 1501147
CHUGOKU BANK	1790	1870	1500	364372.38
CHUGOKU ELEC.POWER	1930	2320	1840	716126.25
CREDIT SAISON	3520	3640	1965.22	585059.13
DAI NIPPON PRINTING	2540	2770	1810	1929053
DALICHI KANGYO BK	1070	1890	1030	3339147
DAIEI	573	1030	533	406944.25
DAIICHI PHARM.	1730	2220	1640	485178.31
DAINIPPON INK&CHEMIC	451	529	348	357584.31
DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY	450 ·	685 1620	341 1090	724980.81 612951.19
DAIWA SECURITIES	720	1260	663	968089.88
DDI	470000	909000	470000	1019899.3
DENSO	2850	3270	2150	2546103
EAST JAPAN RAILWAY	579000	596000	474000	2315999
EBARA	1470	1790	1400	422815.94
EISAI	1900	2630	1890	531448.81
FAMILYMART	5450	6120	3981.69	524344.44
FANUC	4980	5540	3330	1192610
UJI BANK	1190	2070	1180	3448153
FUJI HEAVY INDS. FUJI PHOTO FILM	456	643 5250	437	272915.94
FUJI TELEVISION NETW	4850 667000	730000	3250 657000	2495906 713689.63
WIKURA	870	1180	843	303090.56
UJISAWA PHARM,	1040	1320	853	333891.88
บเทรบ	1420	1760	1000	2642051
URUKAWA ELECTRIC	622	800	465	408175
TUTABA	5800	6000	4600	297423.94
JUNMA BANK	980	1070	897	503112.38
IACHUUNI BANK	1160	1230	1010	88.610888
ANKYU	607	636	541	521018.31
HIROSE ELECTRIC HITACHI	8100 1030	9810 1360	6250 1010	321164.94 3438025
HTACHI CÁBLE	830	1090	686	312428.56
TTACHI CREDIT	2680	2680	1680	319884.75
HTACHI MAXELL	2920	3290	2240	305052.38
IOKKAIDO ELEC.POWER	1910	2310	1880	420753.69
OKURIKU ELEC POWER	1920	2320	1850	423033 44
IONDA MOTOR	4200	4530	2690	4092185
IOYA	4200	6360	3700	487703 94
NDUSTRIAL BKJAPAN	1270	2320	1090	3225253
SHIKAWAJIMA-HARIMA	265 295	\$45	238	344099 75
SUZU MOTORS TO YOKADO	6300	610 7050	272 5030	304068.25 2617397
TOCHU	418	708	383	395792.06
APAN AIRLINES	412	690	401	732923 13
APAN ASSD.FINANCE	5830	9800	5030	280300.5
APAN TELECOM	1860000	2780000		762599.81
APAN TOBACÇO	995000	10000000		1989999
OYO BANK	551	766	514	487475 13
USCO	2820 588	4430 1000	2310 486	912156.88 565250.19
AND ALE COURTS THE			2010	2015977
CANSAI ELECTRIC PWR.	2060 1760	2410 3810	1190	1090618
(AWASAKI HEAVY IND.	321	545	321	446379 31
AWASAKI STEEL	223	389	189	721843.63
DD STEEL	6300	10300	5150	404900.94
JEIO TEITO ELEC. RAI	505	635	48!	334441.25
EYENCE	18400	19700	11812.18	694599.63
INDEN	1560	1710	1260	415037.81
UNKI NIPPON RAILWAY	666	765	660	1079259
IRIN BREWERY	1060	1230	952	1115628
OBE STEEL	144	281	132	408301 56
OKUYO	2870	3160	2400	375223.75
OMATSU	649	984	600	638564.06
UBOTA	443	664	383	624474.88
URARAY	1060	1170	976	363378 44
YOCERA	7550	10200	6510	1434876
YUSHU ELEC.POWER	1920	2420	1880	910425 44
ONG-TERM CR.BK.OF I	460	760	324	1160733
IABUCHI MOTOR	7020	7650	5600	329869.75
IARUBENI	360	538	323	537847 19
IARU!	2070	2340	1590	762567.06
ATSUSH KOTOBUKI ELT	4130	4540	2580	653118 13
IATSUSHITA COMMS. IN	4250	5050	2800	799594.88
IATSUSHITA ELECINDL	2170	2470	1690	4583647
IATSUSHITA ELEC WKS	1180	1490	960	897743.56
IAZDA MOTOR	385	520	305	470573 88
IINEBEA	1300	1410	888	513122.88
IITSUBISHI	1070	1440	1010	1676871
ITSUBISHI CHEMICAL	256	479	250	535265 25
PROCESSION OF THE PROPERTY OF	441	750	421	946669 00
ITTSUBISHI ELECTRIC				
HTSUBISHI ELECTRIC HTSUBISHI ESTATE HTSUBISHI HEAVY IND	1570 648	1840 952	1090 629	2039712 2185579

MITSUBISHI MOTORS	525	953	525	483939.69
MITSUBISHI TST & BKG	1650	1900 1130	1030 850	2148794 1540852
MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN	973 1400	1650	1000	1137555
MITSUI MAR & FIRE INS	733	845	577	532385 13
MITSU! TST.BANKING MURATA MANUFACTURING	450	1140 5800	450 3610	539230.44 1182386
MYCAL	1240	1790	1130	393737 06
NAGOYA RAILROAD	438	473	430	359159.94 2267767
NEC NGK INSULATORS	1420 1130	1730 1330	1240 1040	416608.38
NICHIDO FIRE&MAR.INS	775	840	600	348315 94
NICHIEI	13500	14000	7500 472	756539 69 693556.31
NIKKO SECURITIES NIKON	472 1740	1120 2560	1240	643660.75
NINTENDO	11100	12000	7200	1572425
NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	155 690	348 974	148 615	387737 06 741260
NIPPON ESI CARD	195000	295000	180000	6982949
NIPPON MEAT PACKERS	1540	1700	1180	350904.31
NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	510 658	677 703	463 505	627264.19 624159
NIPPON STEEL	260	387	243	1791373
NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	45800 432	49400 582	31900 390	580743.94 509530 94
NISSAN MOTOR	607	889	607	1525396
NISSHO IWAI	440	523	370	384749 13
NISSIN POOD PRDS NITTO DENKO	2750 2300	3000 2440	2170 1550	364127 44 351232.94
NKK	181	295	157	637767 75
NOMURA SECURITIES NPN TELG. & TEL.	1540 1080000	1970 1220000	1120 777000	3022973 17184944
NTT DATA	6000000	6440000		[499999
OBAYASAI ODAKYU ELECTRIC RY,	708	915 725	590 571	527580.25 438304.25
OH PAPER CO.	596 592	847	532	610351.94
OMRON	2400	2860	1740	629039 94
ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3770 1860	4360 2010	3030 1300	463370.69 320459 19
ORIENTAL LAND	6400	8800	6350	640768
ORIX OSAKA GAS	9180 268	9810 369	4200 263	595506.56 677546.81
PIONEER ELECTRONIC	2190	3120	1810	393258.06
Promise Ricoh	7100 1670	7570 1870	4545.45 1120	769441.13 1119400
ROHM	12900	14800	6470	1503752
SAKURA BANK SANKYO (IST)	511 4210	4370	490 2810	1749750 1929316
SANWA BANK	1330	2030	1150	3859139
SANYO ELECTRIC · SECOM	396 8390	569 9000	361 6350	772647.13 975085.19
SEGA EURTOPAKUENS	3070	4780	2800	308934.06
SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	4830 900	6310 1290	3500 795	2092838 496763.94
SEKISUI HOUSE	1040	1260	981	742518 25
SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	9090 1150	9410	6540 880	3785439 440748,94
SHARP	998	1830	998	1124236
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1920 2530	2330	1830	537849.44 355186.69
SHIMIZU	570	1080	499	449450.63
SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	3170 1680	35 <b>5</b> 0 2220	1940 1310	1207864 711227.44
SHIZUOKA BANK	1260	1370	985	1014967 13
SHOHKOH FUND & CO.	35000	39000 1150	21900 800	387449,94 335396,38
SHOWA SHELL SEKTYU SMC	11300	12000	7280	737776.75
SOFTBANK	4000	8923.04 12200	3450 6760	409675.94 4254415
SONY SONY MUSIC ENTMT.(JA	10600 4000	5650	3700	432679.94
OMOTIMUS	894	1150	197	951618.06
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1500 435	2030 535	1190 398	4711587 705434.69
SUMITOMO ELECTRIC IN	1660	2000	1500	1208745
SUMITOMO MAR.&FIRE I SUMITOMO METAL INDS.	814 261	950 335	658 243	549433.69 820987.81
SUMITOMO METAL MININ	627	925	600	358562.38
SUMITOMO REALADEV. SUMITOMO TRUST & BAN	923 1010	1040	685 844	375485.5 1256651
SUZUKI MOTOR	1250	1510	1040	561187.38
TANIM TAISHO PHARM.	4\$0 3270	714 3340	397 2250	448087.44 1126873
rakashimaya	1240	1680	1060	378249.56
TAKEDA CHEMICAL, INDS TAKEFLUI	3520 5390	3830 6946.15	1950 4470	3089960 793919,44
TDK	10300	11600	6620	1371753
TELIEN TERUMO	421 2050	551 2470	380 1450	410323,38 410860,94
	467	659	454	400998.81
TOHO	15000		13181.76	282974.94
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	1930 796	23 <del>6</del> 0 1350	1860 796	970558 1615123
TOKIO MARÆFIRE INS.	1340	1530	995	2076584
TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	2100 2250	2350 2620	1630 2100	367226.75 3043934
OKYO ELECTRON	7400	8670	2663.63	1276203
	277 516	360 784	261 494	778366.44 566743.38
ONEN	991	1570	942	608315.38
OPPAN PRINTING ORAY INDS.	1590 697	1910 840	1270 ° 653	1111966 976831.06
OSHIBA	555	770	555	1786537
TOSTEM CORPORATION	1780 1130	3350 1550	1750 1030	389748.75 419975 75
OYO SEIKAN	1130 2050		1860	454874.31
OYO TRUST & BANKING	935	1020	619	735582.56
OYODA AUTOLLOOM WKS OYOTA MOTOR		2810 4030	2000 2 <del>69</del> 0	710799.5 14053319
INICHARM	4090	4700	2710	296770.38
INY /ICTOR CO. OF JAPAN	1950 1330	2520 1720	1710 998	369!!5.3! 338!25.75
VEST JAPAN RAILWAY	413000	450000	368000	825999.31
	1720 1580	1780 2560	1430 1560	343999.94 326301.56
AMAICHI SECURITTES	235	643	207	284032.69
/amanouchi Pharms. /amato transport	3240 1490	3260 1550	2190 1110	1087181 594345.94
AMAZAKI BAKING	1570	2080	1570	345839.56
	702	782	510	623530.38

4YCAL	1240	1790	1130	393737 06
AGOYA RAILROAD	438	473	430	359159.94
NEC .	1420	1720	1240	2267767
GK INSULATORS	1130	1320	1040	416608.38
VICHIDO FIRE&MAR INS	775	840	600	348315 94
NCHE	13500	14000	7500	756539 69
NKKO SECURITIES NKON	472 1740	1120 2560	472 1240	693556.31 643660.75
INTENDO	11100	12000	7200	1572425
IPPON CREDIT BANK	155	348	148	387737 06
IIPPON EXPRESS	690	974	615	741260
IPPON LSI CARD	195000	295000	180000	6982949
IIPPON MEAT PACKERS IIPPON OIL	1540	1700	1180 463	350904.31 627264.19
IPPON DIL IIPPON PAPER INDS.	510 658	677 703	505	624159
IPPON STEEL	260	387	243	1791373
IIPPON TELLNETWORK	45800	49400	31900	580743.94
IIPPON YUSEN KK	432	582	390	509530 94
HSSAN MOTOR RSSHO IWAI	607	889	607 370	1525396 384749 13
ISSIN POOD PRDS	440 2750	523 3000	2170	364127 44
ITITO DENKO	2300	2440	1550	351232.94
IKK	181	295	157	637767 75
OMURA SECURITIES	1540	1970	1120	3022973 17184944
IPN TELG. & TEL. ITT DATA	10800000 60000000	1220000	777000 3040000	[499999
BAYASAI	708	915	590	527580.25
DAKYU ELECTRIC RY,	596	725	571	438304.25
JI PAPER CO.	592	847	532	610351.94
HRON NO PHARM.	2400 3770	2860 4360	1740 3030	629039 94 463370.69
NWARD KASHIYAMA	1860	2010	1300	320459 19
RIENTAL LAND	6400	8800	6350	640768
RIX SAKA GAS	9180 268	9810 369	4200 263	595506.56 677546.81
IONEER ELECTRONIC	2190	3120	1810	393258.06
ROMISE	7100	7570	4545.45	769441.13
JCOH OHM	1670 12900	1870 14800	1120 6470	1119400
AKURA BANK	511	1110	490	1749750
ANKYO (IST)	4210	4370	2810	1929316
ANWA BANK ANYO ELECTRIC	1330	2030 569	1150 361	3859139 772647.13
BCOM	396 8390	9000	6350	975085.19
EGA ENTENSKUESS	3070	4780	2800	308934.06
EIBU RAILWAY	4830	6310	3500	2092838
EKISUI CHEMICAL EKISUI HOUSE	900 1040	1290 1260	795 981	496763.94 742518.25
EVEN-ELEVEN JAPAN	9090	9410	6540	3785439
EVENTY SEVEN BANK	11.50	1290	880	440748.94
HARP HIKOKU ELECTRIC POW	998 1920	2330	.998 1830	1124236 537849.44
HIMANO	2530	2910	1770	355186.69
HUMIZU	570	1080	499	449450.63
HIN-ETSU CHEMICAL HISEIDO	3176 1680	35 <b>50</b> 2220	1940 1310	1207864 711227,44
HIZLIOKA BANK	1260	1370	985	1014967 13
HOHKOH FUND & CO.	35000	39000	21900	387449,94
HOWA SHELL SEKIYU MC	890 11300	1150 12000	800 7280	335396.38 737776.75
OFTBANK	4000	8923.04	3450	409675.94
ONY	10600	12200	6760	4254415
ONY MUSIC ENTMT.(JA UMITOMO	4000 894	5650 1150	3700 791	432679.94 951618.06
UMITOMO BANK	1500	2030	0911	4711587
UMITOMO CHEMICAL	435	535	398	705434.69
UMITOMO ELECTRIC IN	1660	2000	1500	1208745
UMITOMO MAR.&FIRE I UMITOMO METAL INDS.	814 261	950 335	658 243	549433.69 820987.81
UMITOMO METAL MININ	627	925	600	358562.38
UMITOMO REAL &DEV.	923	1040	685	375485.5
UMITOMO TRUST & BAN UZUKI MOTOR	1010 1250	1310	844 1040	1256651 561187.38
ANIM	450	714	397	448087.44
AISHO PHARM.	3270	3340	2250	1126873
AKASHIMAYA	1240	1680	1060	378249.56 3089960
AKEDA CHEMICAL INDS AKEFLUI	3520 5390	3830 6946.15	1950 4470	793919.44
DK	10300	11600	6620	1371753
ELIEN	421	551	380	410323.38
ERUMO OBU RAILWAY	2050 -467	2470 659	1450 454	410860.94 400998.81
OHO	15000		13181.76	282974.94
OHOKU ELECTRIC PWR.	1930	2360	1860	970558
OKAI BANK OKIO MARÆFIRE INS.	796 1340	1350 1530	796 995	1615123 2076584
OKYO BROADCASTING S	2100	2350	1630	367226.75
OKYO ELECTRIC POWER	2250	2620	2100	3043934
OKYO ELECTRON OKYO GAS	7400 277	8670 360	2663.63 261	1276203 778366.44
OKYU	516	784	494	566743.38
INEN	991	1570	942	608315.38
OPPAN PRINTING	1590	1910	1270 653	1111966 976831.06
ORAY INDS. OSHIBA	697 555	840 770	555	1786537
DISTRIM-CORPORATION	1780	3350	1750	389748.75
OTO COTE AND	1130	1550	1030 1860	419975 75 454874,31
DYO SEIKAN DYO TRUST & BANKING	2050 935	3454.54 1020	619	735582.56
DYODA AUTOLOOM WKS	2500	2810	2000	710799.5
OYOTA MOTOR	3690	4030	2690	14053319
NICHARM NY	4090 1950	4700 2520	2710 1710	296770.38 369115.31
CTOR CO. OF JAPAN	1330	1720	998	338125.75
est Japan Railway	413000	450000	368000	825999.31
AMAGUCHI BANK AMAHA	1720 1580	1780 2560	1430 1560	343999.94 326301.56
amana Amaichi securittes	235	643	207	284032.69
amanouchi Pharms.	3240	3260	2190	1087181
AMATO TRANSPORT	1490	1550	1110 1570	594345.94 345839.56
AMAZAKI BAKING ASUDA FIRE&MAR.INS.	1570 702	2080 782	510	623530.38
ASUDA TST.&BKG.	327	555	245	360837.94
		_		
			_	
HON	GK	ON	G	_ ` [

69	RESORTS WORLD	2.98	10.5	2.98
	ROTHMANS OF PALL MAL		28	22
	SIME DARBY	4.92	10.4	4.92
13	TELEKOM MALAYSIA	8.5	15.6	8.2
44	TENAGA NASIONAL	73	13.1	7
ì	UNIPHOENIX CORP.	15.5	17	3.06 8.45
06 94	UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP.	8.45 4.02	24.1 9.48	291
<del>94</del>	YTL POWER	2.8	3.74	214
38	112101128			
94	1	~~~	A T 3	r 4'
69	AUS	STR	AL	lA.
3 l	<b> </b>			
75		7.4	0.03	7.4
) 06	AMCOR AUS.& NZ BANKING GRO	7.4 9.96	8.93 11.45	7.4 7.2
96	BORAL	3.99	4,46	3,1
1	BRAMBLES INDS.	27.61	30.05	19.81
31	BROKEN HILL PTY.	14.11	19.85	14
19	CMWLBK.OF AUS.	15.84	17.5	11.63
	COCA-COLA AMATIL	11.5	178	11.13
14	COLES MYER	6.92 11.43	7.14 13.05	4. <b>49</b> 7.45
)4	COMMONWEALTH IRS	5.03	5,9	4
_	FOSTERS BREWING GP.	2.75	2.99	2.23
13	LEND LEASE CORP.	30.1	34	21.05
14	NAT AUS BANK	20.2	22.4	13.47
14	NAT MUT HOLDINGS	2.25	2.46	1.69
75	NEWS CORP.	6.8	7 23	5 67
4	NEWS CORP PREFORD PBLAND BCAST	6.27 8.25	6 27 9 19	4.67 5.5
•	PIONEER INTL	406	5.26	3.29
25	RIO TINTO	18.61	23.23	18.22
25	SANTOS	6 87	7.43	4.4
14	ST GEORGE BANK	8.39	9.05	7.3
)4 99	WESTPAC BANK	8.53 5.4	9 04 8 74	6.55 5.4
19	WOODSIDE PTL.	12.17	13.35	8.33
	WOOLWORTHS	4.71	4.8	2.87
6				
31 36	NE	$\mathbf{w} \mathbf{v}$	OR	K
3	112	44 T	OIC	17
	-			
	3COM -	45.81	80.13	26.38
	ABBOTT LABS.	61.5	68.5	49.75
	AIRTOUCH COMMUNICATI		40.69	22.38
3	ALLIED SIGNAL	38.5	46.84	31.31
9	ALLSTATE CORP.	84.75	85.44	54.13
16	ALUMINUM CO OF AM. AMER.EXPRESS	76.44 80.06	88 75 86.38	58.63 45.75
14	AMER.GENERAL	53,75	55.56	36.5
5		23,72		
	AMER,HOME PRDS.	74.56	84.88	57.25
	AMER.INTL.GP.	74.56 104.25	111.94	69.42
14	AMER.INTL.GP. AMERITECH	74.56 104.25 67.25	111.94 71.38	69.42 54.75
	AMER.INTL.GP.	74.56 104.25	111.94 71.38 68.38	69.42
4	AMER.INTL.GP, AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH	74.56 104.25 67.25 48.25	111.94 71.38	69,42 54,75 45,94
14 14 19 13	AMERINTLGP, AMERITECH AMGEN AMOCO ANNEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54	69,42 54,75 45,94 74 37,88 12,94
14 19 13	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMOCD ANNEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLS-MIDL.	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19	69,42 54,75 45,94 74 37,88 12,94 16,43
14 19 13	AMER.INTL.GP, AMERITECH AMGEN AMOCD ANNEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP.	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19 50.31	69.42 54.75 45.94 74 37.88 12.94 16.43 30.75
14 19 13	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMOCD ANNEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLS-MIDL.	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19	69,42 54,75 45,94 74 37,88 12,94 16,43
14 13 14 13 14 18	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLS-MIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19 50.31 86.69 52.94 59.81	69,42 54,75 45,94 74 37,88 12,94 16,43 30,75 62,5 39,88 39,5
14 13 14 13 14 18	AMER.INTL.GP, AMER.TECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ON E BANK OF NEW YORK	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88	69.42 54.75 45.94 74 37.88 12.94 16.43 30.75 62.5 39.88 39.5 31.75
14 13 14 13 14 18	AMER.INTL.GP, AMER.TIECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL ATÆT CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06	71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63	69,42 54,75 45,94 74 37,88 12,94 16,43 30,75 62,5 39,68 39,5 31,75 43,84
14 13 14 13 14 18	AMER.INTL.GP, AMER.TECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ON E BANK OF NEW YORK	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88	69.42 54.75 45.94 74 37.88 12.94 16.43 30.75 62.5 39.88 39.5 31.75
14 13 14 18 15 14	AMER.INTL.GP. AMER.TIECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL ATÆT CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 121.19 71.56	111.94 71.38 68.38 98.38 94.38 54 24.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25	69,42 54,75 45,94 74 37,88 12,94 16,43 30,75 62,5 39,5 31,75 43,81 61,38
14 19 13 14 13 14 18 15 14	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMGEN AMGEN ANHOUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLS-MIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL.	74.56 104.25 67.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 71.56 49.44	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25 60.06	59.42 54.75 45.94 37.88 12.94 16.43 30.75 62.5 31.75 43.81 61.38 75 37.75 40.13
14 13 14 13 14 18 15 14	AMER.INTL.GP, AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 71.56 49.44 82	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25 60.06	69.42 54.75 45.94 74 12.94 16.43 30.75 62.5 39.88 39.5 31.75 43.84 61.38 75 40.13 57.63
14 13 14 13 14 15 14 14 16 16	AMER.INTL.GP, AMER.TIECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL ATÆT CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 121.19 71.56 49.44 82 48.94	111.94 71.38 68.38 98.33 47.88 54 24.19 50.31 86.69 52.94 51.88 80.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44	59.42 54.75 45.94 74 16.43 30.75 62.5 39.88 39.5 31.75 43.81 61.38 75 40.13 57.63 37.5
14 19 13 14 13 14 18 15 14	AMER.INTL.GP, AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	74.56 104.25 67.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 71.56 49.44 82	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54 24.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25 60.06	69.42 54.75 45.94 74 12.94 16.43 30.75 62.5 39.88 39.5 31.75 43.84 61.38 75 40.13 57.63
14 13 14 13 14 15 14 16 16 19	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLS-MIDL. ATAT CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL SOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB	74.56 104.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.19 71.56 49.44 82 48.94 44800 48.44 87	111.94 71.38 98.38 98.38 47.88 54.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 48600 60 90.19	69.42 54.75 45.94 74 12.94 16.43 30.75 62.5 39.88 39.5 31.75 43.81 61.38 75 40.13 57.63 37.75 45.75 51.56
14 19 13 14 13 14 18 15 14 14 16 19	AMER.INTL.GP. AMERITECH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT	74.56 104.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 71.56 49.44 82 44.840 48.44 87 98.81	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 48600 60 90.19 100.94	69.42 \$4.75 45.94 12.94 16.43 30.75 62.5 39.85 31.75 43.84 61.38 75 32.35 45.75 70.88
14 159 13 14 113 14 15 15 14 14 16 16 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP, AMERITECH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP	74.56 104.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 48.94 44.80 48.44 87 98.81 54.38	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.63 91.73 60.06 84.63 49.44 48600 60 90.19 100.94	69.435 \$4.757 45.944 10.43 10.43 30.75 31.75
14 19 13 14 13 14 18 15 14 14 16 19	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLS-MIDL. ATAT CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL ATLANTIC BELL SOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTEN.SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	74.56 104.25 48.25 94.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 121.19 77.06 121.19 74.44 82 48.94 44.800 48.44 87 98.81 54.38	111.94 71.38 68.38 98.38 47.88 54.19 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 48600 60 90.19 100.94	69.43 \$4.75 45.94 45.94 45.94 47.88 12.94 30.75 62.5 39.88 39.15 39.15 39.15 43.81 61.38 75 40.13 57.63 37.75 40.13 57.63
14 169 13 14 113 14 18 15 14 14 16 16 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP, AMERITECH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP	74.56 104.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 48.94 44.80 48.44 87 98.81 54.38	111.94 71.38 98.38 47.88 98.38 47.88 24.19 50.31 86.69 52.94 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 48600 60 90.19 100.94 55.06	69.435 \$4.757 45.944 10.43 10.43 30.75 31.75
14 169 13 14 113 14 18 15 14 14 16 16 16 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMGEN AMGEN ANHOUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL SOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEYRON	74.56 104.25 48.25 94.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 77.06 121.19 74.44 82 48.94 44.800 48.44 87 98.81 54.38 57.94 123.63 83.63	111.94 71.38 98.38 47.88 98.38 47.88 50.31 86.69 52.94 59.81 51.88 80.63 91.69 127.38 76.26 84.63 49.44 43600 60 90.19 100.94 55.06 96.94 126.38 88.69	69.42 54.73 45.94 37.88 12.94 30.75 62.5 31.75 31.75 37.75 37.75 51.56 75.88 29.63 34.31 63.12 63.
14 19 13 14 13 14 18 15 15 14 16 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP. AMERITECH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKA	74.56 104.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 76.06 87.06 87.06 87.06 87.06 49.44 82 48.94 448.04 48.04 57 98.81 54.38 48.81 57.94 123.63	111.94 71.38 98.38 98.38 47.88 54.49 50.31 50.69 52.94 59.63 91.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 43600 60 90.19 100.94 126.38 88.69	69.425 54.73 45.94 12.94 10.43 10.75 62.5 30.75 62.5 39.5 31.75 40.13 37.5 32.35 51.56 75 70.88 39.63 34.31 83.13 63.12 6
14 169 163 144 113 144 168 175 144 146 169 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMGEN AMGEN ANHOUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. ATAT CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL SOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BUSCOLTH BUSCOLTH BUSCOLTH BUSCOLTH BUSCOLTH BUSCOLTH CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEYRON CHEYSLER CHUSB	74.56 104.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 52 49.25 76.06 87.06 121.19 71.56 49.44 82 48.94 44800 48.81 57.94 54.38 48.81 57.94 68.19	111.94 71.38 98.38 98.38 47.88 24.19 50.31 86.69 52.94 51.88 80.63 91.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 48600 60 90.19 100.94 55.06 88.69 37.88 76	69.42 54.73 74 37.84 12.94 16.43 30.75 39.5 31.75 40.13 57.63 39.58 39.5 10.58 39.5 10.58 1
14 19 13 14 13 15 14 14 16 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP. AMER.ITE.CH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL SOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEYBON CHRYSLER CHUBB CICNA	74.56 104.25 48.25 94.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 77.06 121.19 74.44 82 48.94 44.800 48.44 87 98.81 54.38 57.94 123.63 33.94 68.19 68.10 68.10 68.10 68.10 68.10 68.10	111.94 71.38 98.38 98.38 47.88 54.39 50.31 51.88 80.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 43600 60 90.19 100.94 126.38 76.94 126.38 76.94 126.38 76.94 126.38 76.94 126.38 76.94 126.38 76.94 126.38 76.94 126.38 76.94 126.38	69.424 54.735 45.945 16.43 30.725 43.81 61.38 75.5 37.75 43.81 61.38 77.5 51.56 70.88 39.5 31.35 31.35 31.35 32.86 34.31
14 19 13 14 13 15 14 14 16 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP. AMER.TECH AMGEN AMGEN AMGEN ANHOUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. ATAT CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL SOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BUSCOLTH BUSCOLTH BUSCOLTH BUSCOLTH BUSCOLTH BUSCOLTH CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEYRON CHEYSLER CHUSB	74.56 104.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 52 49.25 76.06 87.06 121.19 71.56 49.44 82 48.94 44800 48.81 57.94 54.38 48.81 57.94 68.19	111.94 71.38 98.38 98.38 47.88 54.19 50.31 50.69 52.94 59.69 127.38 76.25 60.06 90.19 100.94 126.38 88.69 37.88 76 195.50 196.59 126.38 88.69 37.88 76 196.59 196.5	69.42 54.73 74 37.84 12.94 16.43 30.75 39.5 31.75 40.13 57.63 39.58 39.5 10.58 39.5 10.58 1
14 19 13 14 13 14 13 15 14 16 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP. AMER.ITECH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKAMERICA BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA	74.56 104.25 48.25 94.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 50.2 57.06 121.19 76.06 87.06 121.19 76.81 54.38 87 98.81 54.88 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 80.25 136.63	111.94 71.38 98.38 47.88 98.38 47.88 98.39 151.88 80.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 48600 60 90.19 100.94 126.38 76.95 88.69 37.88 76.95 88.69 37.88 76.94 126.38 88.69 37.88 76.94 126.38 88.69 37.88 76.94 126.38 88.69 37.88	69-425 54.73 74 16.43 37.89 16.43 39.56 31.75 62.5 31.75 62.5 31.75 43.81 75 61.38 75 61.38 75 70.88 39.88 29.63 31.75 45.79 57.08 49.63 4
14 19 13 14 13 14 18 15 15 14 16 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP. AMERITECH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT AT COP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKA	74.56 104.25 48.25 94 40.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 52 49.25 76.06 87.06 121.19 121.56 49.44 82 48.94 448.04 48.94 48.94 48.94 123.63 83.5 135.94 68.19 169.38 135.94 68.19 169.38 135.94 68.19 169.38	111.94 71.38 98.38 98.38 47.88 50.31 86.69 52.94 59.63 91.63	69-42 54-73 74 12-94 16-43 39-85 39-85 31-75 43-84 57-63 39-7-75 43-84 57-75 37-75 37-75 39-88 39-88 39-83 39-83 39-83 49-63 49-63 47-88 95-5 47-88
14 19 13 14 13 14 13 15 14 16 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	AMER.INTL.GP. AMER.ITECH AMGEN AMGCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKAMERICA BANKAMERICA BANKERS TST.NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA	74.56 104.25 48.25 94.69 33.44 23.25 50.31 81.5 50.88 50.2 57.06 121.19 76.06 87.06 121.19 76.81 54.38 87 98.81 54.88 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 123.63 83.5 80.25 136.63	111.94 71.38 98.38 47.88 98.38 47.88 98.39 151.88 80.69 127.38 76.25 60.06 84.63 49.44 48600 60 90.19 100.94 126.38 76.95 88.69 37.88 76.95 88.69 37.88 76.94 126.38 88.69 37.88 76.94 126.38 88.69 37.88 76.94 126.38 88.69 37.88	69.45 54.75 43.78 16.44 16.43 30.75 39.85 39.5 37.75 33.75 43.88 61.33 77.88 34.31 861.25 28.63 34.31 861.25 28.63 46.38 70.88 34.31 861.25 28.63 46.38 77.88 47.88

LEND LEASE CORP.	30.1	34	21.05	7554.91
NAT AUS BANK	20.2	22.4	13.47	30226.8
NAT MUT HOLDINGS	2.25	2.46	1.69	3871.33
NEWS CORP.	6.8	7 23	5 67	13290.7
NEWS CORP PREFORD	6.27	6 27	4,67	5836.01
PBLAND BCAST	8.25	9 19	5.5	4170.27
PIONEER INTL.	4 06	5.26	3.29	3606.06
RIO TINTO	18.61	23.23	18.22	11955.74
SANTOS	6 87	7.43	4,4	4156.75
ST GEORGE BANK	8.39	9.05	7.3	3759.47
WESTPAC BANK	8.53	9.04	6.55	15169.38
WMC	5 4	8 74	5 4	6097.82
WOODSIDE PTL,	12.17	13.35	8.33	8113.33
WOOLWORTHS	4.71	4.8	2.87	5290.72
	W Y			
	,,,,			
3COM - ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICAT	45.81 61.5 1 39.75	80.13 68.5 40.69	26.38 49.75 22.38	15848.79 47320.96 20022.59
ALLIED SIGNAL	38.5	46.84	31.31	21789.84
ALLSTATE CORP.	84.75	85.44	54.13	36758.35
ALUMINUM CO OF AM.	76.44	88 75	58.63	13294,54
AMER.EXPRESS	80.06	86.38	45.75	37533,38
AMER.GENERAL	53.75	55.56	36.5	13073,87
AMER.HOME PRDS.	74.56	84.88	57.25	48345,13 ^
AMER.INTL.GP.	104.25	111.94	69.42	73104,75
AMER.TECH	67.25	71.38	54.75	36980,77
AMGEN	48 <u>.25</u>	68.38	45.94	12792.81
AMOCO	94	98.38	74	46646.64
ANHEUSER-BUSCH	40.69	47.88	37.88	20009.95
APPLIED MATS.	33.44	54	12.94	12190.3
ARCHER-DANLSMIDL	23.25	24.19	16.43	12350.3
AT&T CORP.  ATLANTIC RICH.  AUTOMATIC DATA PROC.	50.31	50.31	30.75	81729.31
	81.5	86.69	62.5	26144.87
	50.88	52.94	39.88	14873.45
BANC ONE	52	59.81	39.5	30306,74
BANK OF NEW YORK	49.25	51.88	31.75	18689,98
BANKAMERICA	76.06	80.63	43.81	53122,54
BANKBOSTON	87.06	91. <del>69</del>	61.38	12684,13
BANKERS TST.NY.	121.19	127.38	75	11827.2
BARNETT BANKS	71.56	76.25	37.75	13644.68
BAXTER INTL	49.44	60.06	40.13	13817.33
BELL ATLANTIC	82	84.63	57.63	63624.36
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	48.94	49,44	37.5	48516.38 °
	44800	48600	32350	53760 °
	48.44	60	45.75	48498.4 °
BRISTOL MYERS SQUIBB	78	90.19	51.56	86718.44
BURLINGTON NTHN.SANT	18.89	100.94	70.88	15370.58
CAMPBELL SOUP	54.38	55.06	39.88	24878.24 ±
CARNIVAL CORP.A	48.81	49	29.63	14506.04 ±
CATERPILLAR	57.94	60.94	34,31	21809.06 ±
CHASE MANHATTAN	123.63	126.38	83.13	52352.94
CHEVRON	83.5	88.69	61.25	54667.1
CHRYSLER	35.94	37.88	28.63	24238.79
CHUBB	68.19	76	49.63	11760.08 1
CIGNA	169.38	199.5	126.38	12536.12 (
CISCO SYSTEMS	80.25	84,31	46.38	53937.52
CITICORP	136.63	144,19	95.5	62586.63
COCA COLA	55.5	71,88	47.88	137659
COCA COLA ENTS.	29.88	31.06	14.08	11527.02 5
COLGATE-PALM.	71.63	77.13	44.56	21197.77
COLUMBIA/HCA HEALTHO COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	68.75 78.31	44.88 78.25 80.75	27 26.5 38	18277.52 51361.5 28500.34
CONAGRA CORESTATES FINL. CPC INTL.	32.81	36	24.44	15486.9
	75.88	80.56	47.25	15357.55
	102.75	103.25	75.25	14754.18
CSX CUC INTL. DAYTON-HUDSON	55.63 29.56 59.88	61.75 31.75 65.5	41.75 20 33	- [21]7.≡ 12140.69
DEERE & CO. DELL COMPUTER	56.5 93.94	59.88 102.88	39.63 19.03	13056.51 14244.26 31074.61
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	82.38	86.88	65.5	55614.13
	92.06	95.38	77.13	20987.76
	58.06	<del>69</del>	45.38	65549.75
DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	48.31 60.75 34.81	51.13 94.25 49.13	42.13 56,38	17385.35 19792.76 17062.26
EMC CORP.MASS.	59.13	65	24.63	14586.84
EMERSON ELECTRIC	54.81	59,81	44.12	24306.93
ENRON CORP	40.5	47.5	35.63	12129.66
EXXON	62.63	66.81	44.12	154957.06
FANNIE MAE	48.5	49.25	36.13	51458.5
FED.HM,LN.MGE.	36.25	37,44	24,31	25174.9
FIRST CHICAGO NBD	75.56	78,56	49,13	22340.2
FIRST DATA	31.13	45,44	30,13	-13809.97
FIRST UNION	49.63	52.88	35.12	28185,46
FLEET FINL GP	67.13	70.75	47.5	16780,57
FORD MOTOR	46.44	49.88	35 56	52173,45
FRANK RES	102	103.56		12858,32
GANNETT	54	56.44		15306,41
GAP	52.13	53.13	27.63	13975.43
GEN.ELEC.	65.94	74	47.5	21 <b>5</b> 357.69
GEN.RE	199.75	208.5	142.75	15902.69
GENERAL MOTORS GILLETTE GTE	68.06 91.81 45	71.44 104.5 57.25	53 68.88 40.5	49018.59 51395.42
HALLIBURTON	62.13	62.13	27.31	16254.69
HEINZ HJ	48.19	49.38	35.25	17693.62
HEWLETT-PACKARD .	63.88	71.56	43.13	66740
HOME DEPOT	54.94	-56.06	32	40105.8
HOUSEHOLD INTL.	116.5	129.5	79.25	12443.13
ILLINOIS TOOL WKS.	51.06	54.13	35.13	12735.39
INTEL	80-	100.5	52.19	130639.94 -
INTL BUS MACH.	98	108	62.81	96261.56
INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG	53.19 58.31 44.5	59,94 66,38 50,09	39 47,63 31,56	16084.9 77697.75
KEYCORP KIMBERLY-CLARK	64.31 ° 53	67 56.25	44.75 44.63	18364.97 13970.21 29504.72
LILLY ELI	69.19	69.19	34.06	76970.19
LOCKHEED MARTIN CORP	97	112	79.25	18819,44
LOEWS	112	115	81.75	12880
LUCENT TECHNOLOGIES	81.63	89	45.25	52378.66
MARSH & MCLENNAN	74.38	79.75	50.37	12531.66
MAY DEPT.STORES	53.13	56.94	44	12287.32
MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS	27.56 47.13 37.31	30.12 54.69	16.06 43.25	13813.96 32422.79
MEDTRONIC MELLON BANK	46.13 55.06	43.06 50.5 58.25	24.75 29.19 32	20740.22 21633.4 13853.66
MERCK	, 93.38	106.75	72.88	112785.25 =
MERRILL LYNCH	72.38	77.81	33.81	23983.34 =
MGST DN.WITTER DSY.	53.88	58.75	28.69	31623.7
MICROSOFT MINNESOTA MNG& MNFG MOBIL	135.38	149.5	67.69	164151 38
	95.75	103.5	75.25	39781.63
	73.44	77.44	56.94	57714.23
MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA	43.5 115 94	45.75 122.5	29.58 84.5	25643.2 ~ 20742.36 *
NAT CITY NATIONSBANK	63.75 60 88 61.75	89 94 65.81 71.19	44.75 41.63 45.31	13100.23 43962.7
NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER	33.06 33 58	37.87 33.94 59.25	28 33 21 43.25	24736.86 25584.26
ORACLE CORP.	33 94	41.13	22.75	33275.64
PENNEY (J.C.)	56.44	63.63	45.25	14047.12
PEPSICO	37.38	40	26.41	56701.05
PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS	71.69	72.31	39.5	92664.44
	34.13	41	28.63	17325.53
	39.56	47.5	30.79	95858.69
PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES	48.44	51.75	37.5	12760,46
	80 19	85.56	54.38	11569.53
PNC BANK	48 88	52.13	35.5	15340.63
PROCTER & GAMBLE	70.69	76.75	47.62	95762.25
RAYTHEON	55.5	60.56	42.75	13116.64
REPUBLIC INDS.	33.13	42.75	20.31	12753,82
RHONE POULENC RORER	96.75	96 88	67	13293,54
ROCKWELL INTLINEW	52.94	61.58	44.52	11279.5
SAFEWAY	58.44	58.44	38.38	13721.12
SARA LEE CORP.	52.25	53.5	35.5	25117.88
SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	65:06 58:75 89:81	65 88 60.13 92.25	48 31.44 48.5	59463,64 43043.1
SEARS ROEBUCK SOUTHERN	43 24	64.69 24.25	43	44461,14 16839,14 16450,43
SPRINT SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	56 06 37 56 67 63	56.63 53.31 71	38 25.69	19296.42 14059.23
TEXACO TEXAS INSTS.	59.5 111.88	63.13 141	44.25 47.25 48	14359.41 31428.72 21830.05
TIME WARNER TRAVELERS GP UNION PACIFIC	59.13 72.94 64.75	59 44 76.38 72.44	36.5 39.19 55.25	30492.35 46761.29
UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL	74 25 105 75	87.25 105.75	55.25 62.94 64.38	15998.29 17480.3 25894.89
US WEST MEDIA GP. US.WEST COMMUNICATIO WACHOVIA CORP	26.56 39.88 76.25	26 56 41 81	15.63 30.13 51	16107.44 19264.76
WAL MART STORES WALGREEN	34 06 28	38.75 <b>2</b> 9.62	22.13 18.12	12164,92 76758,44 13783,89
WARNER LAMBERT	151	151	62.13	41060.21
WASHINGTON MUTUAL	68.63	72.38	38.63	17161 66
WASTE MAN.NEW	29.75	36.63	28.13	13524.16
WELLS FARGO WESTINGHOUSE BLEC. WORLDCOMM INC.GA.	307.88	319.25	246	27066.21
	28.25	29.19	16.38	19939.78
WORLDCOMM INC.GA.	33.75	38.06	21.88	30443.61
XEROX	85 19	87.31	45.13	27697.68
	<del></del>			

18485.47 27889.76 14690.99 28461.2 126365.56

37419.85

89579.5 13574.83 29259.79 74234.81 17935.89

12494.99 11558.28 14874.57 143896 75

17608.29 77257 81 49556.11 170723.56

53134.74 357880.75

205302.38 18369.57 16762.52 15018.64

15764.08

\$9692.4 17618.02 155320.06 43283.86

26692.39

38430 64

9175 48 4162.52 1483.54

961909 9811 47 1609.25 4705.01

1463.62 35378.9 35636.36

1355.59

4052.74 15321.73

5800 3711,4 3892.7 3966.69 16216.48

4757.6 3355.99

32.9 63 16.05 96.75 27.6 45.1 6.45 38.8 51.75 18.3 47.3 11.4 17.5 117.5

**SINGAPORE** 

**MALAYSIA** 

4.82 16.6 8.8

8.6 2.03 3.2

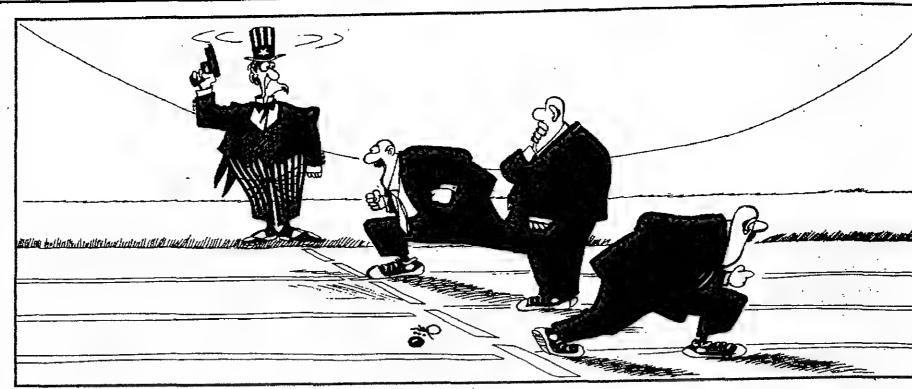
19 3 4 8 7.35 8.35 5 4 29.5 7.8 6.65 20.3 9 15 10.5 17 3 98 5.1

40 25 3

🗖 استعار الإسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🖂 الصفحة من اعداد وتصعيم والحياة، □ اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الاميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس.

INTED KINGDOM

57 £ 1



## أحداث برازافيل: تحولات المصالح والسياسة في القارة الافريقية

عبدالله الأشعل \*

 أصبح ضرورياً للقارئ العربي أن يتثمل ذلك الذي يحدث للقارة الافريقية ويداخل هِذَه القارة، التي ترتسم عليها الآن خطوط متشابكة وَسوف أقدم رؤيتي لهذه الخطوط بحكم أهتمامي الرسمي والاكاديمي والاكاديمي بتحولات السياسة وللصالح، أملاً بأن تكون هذه الرؤية مقدمة لنقاش جاد للتعرف على قواعد السياسة الدولية في افريقيا، أو أن شئت فقل مِلامح النظام الدولي الجديد الذي يجاهد في سبيل التشكل ولعله سيكون أسرح استقراراً ويضوجاً مع نهاية هذا القرن على الأقل في القارة الاقريقية، وهي أسهل المواقع - لاعتبارات عديدة - لقراء ملامع هذا النظام الذي يتخلِّق في ريوعها.

ُ وأسارعُ الى الإيضاح بأن الرؤية التي سأقدمها حالاً هي مجرد قراءة السطور وما بينها قدر المستطاع من دون أن يرشحني موقعي الرسمي واعتمامي الشخصي لادعاء الصحة والصواب في ما أقدم. وأوجز رؤيتي في الملاحظات الآتية بغية التركيز والايجاز: أولا: سياسات ما يَجِد الحرب البارية وحصاد السنوات الخمس ٩٢

طولبت افريقيا بأمرين حتى تستمر المعونات الأجنبية اليها، وهما:

التمول الى النظام النيعوقراطي، والتحول الى اقتصاد السوق وما يتطلبه من اصلاح اقتصادي وفقاً العالير صندوق النقد الدولي، وتلازم التحرر السياسي مع التحرر الاقتصادي حتى تخلص افريقيا كلية لخط عالم ما وكان حصاد السنوات الخمس لرحلة ما بعد الحرب الباردة خليطاً

من الايجابيات والسلبيات، أذ تمزقت بول كثيرة بسبب الصراعات القبلية والعرقية وهي الترجمة الافريقية لمبدأ حق تقرير للصير في مرحلته الثالثة (إذ كنانت للرجلتان الأضربان في ١٩١٤ و١٩٤٥)، وارداد عدد الدول الأكثر نقراً في القارة، كما استمرت الانقلابات العسكرية وان كان بمعدل إنال، وانتكست تجارب ديعوقراطية كشيرة. وفي القابل يشهد بعض التَّجَارِبِ الديموة راطية تقدماً على رغم التحديات، كما اظهرت الاحصاءات نماذج مشرقة في النمو الاقتصادي اذ بلغ معدل النمو الحقيقي عام فَ ١٩٩٩ فِي التَوْغُو ٧ فِي لَلْنَهُ وَفِي زَامَبِيا ٤, ٦ فِي المُنَهُ وَأُوغَنَدا ٢ فَيُ المُنْهُ وريمبابوي ٥,٥ في المُشة وتقرّلنيا ٧,٥ في المُشة ومعظم هذه النماذج يستجل صعوداً أيضاً في تجريته الديموقراطية.

ثانياً: مصير التجارب الديموقراطية الافريقية: الافتراض السائد هو إن الترية الافريقية ليست مسالحة لاستزراع بيعوقراطية على النمط إلتجربي القائم على التعدية، إذ تتحول التعدية السياسية الى تعميقً التركيبات العرقية مما يعجل بالارتداد عن طريق الاتقلابات العسكرية أو الحروب الأهلية التي يقحده فيها مصير النظام السياسي ليس بارادة تُشْعِبية حرة كما تفترض الديموقراطية وأنما بمدى قوة الطرف الأقوى في الكُورِبُ الأهلية أو الانقلاب. وآخر نماذج ذلك هو الكونغو - برازافيل. فقد قامت الديموقراطية في ارضية مريضة تعتمل بكل صور الصراع وَالطامع الشخصية يسبب البترول، والقبلية والعرقية والاقليمية. فعنذ الْتُتَمَانِ الرئيس اليسوية عُلِم ١٩٩٢ لم يستسلم انصار ميليشيات الرئيس إِللَّهِ سِكْرِي سِلِينِينِ تَعْيَيْحِنَ وَعِرْفَتِ الْلِّلَادِ حَرِّياً أَهْلَيْةٌ قَاسَيَّةٌ مِنْ تَعْوِزُ "(بوليو) ١٩٩٢ جتى تجون ١٩٩٤، وانتهت التحالفات المحلية ثم التحالفات · الأفريقية والخارجية الى اندلاع حرب أهلية أوسع في ٥ حزيران (يونيو) ١٩٩٧)، افتنت في ١٥٪ ١٨/١٠ إلى عودة ساسو نغيسو الى السلطة بالقوق وبزلك فبشائت التنجرية الديموقراطية الوايندة لأسباب تجعل التيموقراطية مستحيلة في للستقبل وأهمها التناقضات والأطماع التي لا تَبْطَايِق مع توزيع الموارد وفق المعيار الديموقراطي، ثم الأهم عدم اخلاص الدول الكبرى للتجرية التي ضغطوا بشدة لانخالها،

المناع المسبح مقطوعاً به أن المسالح الاقتصادية وحدها للدول الكبرى تُظِلّة من دون التقيد بسياسة واضحة يقاس عليها ما يجعل الاختلاف وارداً في مواقفها في اللحوال للتعددة مهما تشابهت معطياتها.

وقد كشفت جالة الكونفو - برازافيل عن سلسلة معقدة من التحالفات والتسخلات والتوافق النادريين واشنطن وباريس وغموض المواقف طوال يراحل الصراع، كما كشفت عن تسوية المسابات القديمة، وما تريد عن يور أنفولي جينيد ظهر أولاً في مسائدة كابيلا ضد مويوشم في دعم بِياسو نَعْيَشِنَ بِينَكَا سَأَندِتِ «يونِيتَا» ليسنويا، ثم ظهرت تناقَفُ وسياسية اطبيهًا تقاطعات المنصالح، عندما ساند ساسو نغيسو ثوار هوتو ويواندا والحرس الجسهوري السابق لمويوتو جنباً الى جنب مع عناصر اعسكرية من حزب حبالا الحاكم في لواندا، بينما ساندت ليسويا قوات أيونيتاء والاف الرتزقة

- رابعاً: أمنيح للمرتزقة وضع معترف به بعدما جاهدت افريقيا منذ مَنتَصِفِ السبعينات لتجريمهم والتخلص من مخاطرهم على الاستقلال السياسي لدولها، فقد شهدت افريقياً تدفق الردزقة في عدد من صراعاتها وابرزها في الكونغو كينشاسا، إذ استعان بهم موبوتو بعدما تفرق جيشه في وجه رحف كابيلا من تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩١ حتى أيار (مَابِع) ١٩٩٧. بِلَ أَن الولايات المتحدة تعتبر أَن فرق المرتزقة شبه الرسمية للعروفية باسم MPRI لها دور أساسي في حماية للصالح الأسمية في أفريقيا وفق تعبير الناطق باسم الخارجية الأميركية، وحيث تعملَ هَنِهِ ٱلْقَنْقَ تَجْمِنَ اشِراقِ عدد من كبار المسكريين الأميركيين السابقين مثل الجيرال كارل فونو رئيس الاركان الاسبق، والجنرال فريد كروسنر القائد البنايق القوات الأميركية في أوروبا والجنرال إدوارد مُعويستر المدير السابق للمخابرات الحربية (انظر لزيد من التفاصيل Africa Analysis عبد ٢٨١ في ٩٧/٩/١٩، والعدد ٢٧٩).

خامساً: عِشْيَرُ استقرارُ السياسات العالمية الى أنه ترك لاقريقيا أن تحل مشاكلها ينفسنهاء مما آثار الفوضى والارتباك والعجزء وسبب هذا الموقف هو تظلي العول الكبرى عن الشاكل الاقريقية واركيز اهتمامها عَلَى تُرواتها، وَهِوَ شكل جديد غريب من الاستعمار الذي لا يمكن تشخيمنه ومقارمته.

سَادِساً: أَصِيعَ وأَضِحاً أَنْ افريقيا تشهد بشراسة أحد أهم خصائص العرب الباردة وهي عجر النظمات الدولية والاقليمية أيضأ عن تسوية مشكلات القارة، وأصبحت عواصم النول الكبرى تحدد مُؤَاقِفُها بِهِنُوهِ مَنْ هَذِهُ اللَّسَاكُلُ وَفَقَ مَصِالِحِ الْقُوى التَّحَكُّمة بِقُرارِهَا والسياسي: ومُعَثَىٰ ثِلِكِ أَنْ فَعَالَيْهُ قَرَارَاتُ مَجَلُسُ الْأَمْنُ تَتَحَدَّدُ بِالشَّكَلَةُ المن تصدر في شائها، وأيس من بينها الشاكل الافريقية على رغم عقد تنطس الامن جايسة خاصة في أواسط اكتوبر عن القضايا الافريقية، وعلى رغم تأكيد العواصم الكبرى لاهتمامها التام بهذه القضايا.

كأتب ويتيلؤمانني مصري

## أسئلة حرب اكتوبرني احتضار السلام

فورية ابو خالد \*

🖪 في مثل هنزا حشهر يكون قد مضى على حرب تشرين الاولِ (اكتوبر)/ رصضان ٧٣م اربعة وعشرون عاماً أي ربع قرن إلا عام واحد. وهي في طُني فترة زُمُنْية كَافِية في عمر للجنمعات وليس فقط في العمر الفردي للحكام النين اختفى بعضهم عنَّ مسرح الاحدَّاث، وان بقيت أثار سياساتهم كوشم لا شفاء منه الا لأُحيّال المستقبل، لاتاحة أن لم يكن وثائق ثلك الحسرب فسعلى الاقل اتاخسة المعلومسات المُوضُوعِية الإساسية المتعلقة بها، للكشف عن اسرارها وخصوصا الكيفية التي تمبهآ ايقافها في أوجها، ما لا يزال بلغه الْغموض ويَحقه التسَاؤلِ. وإن كان الْلَبِرِرِ الجاهرُ لايقاف الحرب في نروتها قد أنيط وقتها بنريعة لغطاء آجوي آحربي اسعيم مني سارعت اميركا به لتكفل لاسرائيل عدم ميل ميزان القوى لغير مصلَّحتها في للنطقة، ولتَّلافي انْعَكاسات مُعَاجِاةَ الْحَرِبِ عَلَى الْجِيشُ الْاسْطُهُمِعِمِمْي كان بعض وحداته، كما قيل، غارقاً في طقوس يوم الغفران (كيبور) عندهم وعلى حكومة أسرائيل التي كأنت مشىغولة، كما قيل، بالتَّحْمُّيْر للأَنْتَحَابات العامة المُقررة في آخر نلك حاشبهر، وعلى اعلامها وشيارعها النزي كان منكساً، كما قيل ايضاً، على قضية اغلاق معسكر المهاجري*ن* اليهود «شوناو» في النمسا. ومع انْ تَلْكُ الْدَرِيعَةُ بِدِتَّ، للْحِقَّ، موقتة، إلا انها لم تخلُ من أقناع نظراً لخبرة طشارع العربي بالحلف دغير المقدس، بين اميركاً واسرائيل ضد اي مصاولة عربية للتحرك في

يصًابن حق الأجيال في ألاسئلة. من اجل تلك المساطلة, ربما يكون بالإمكان اعادة قرأءة تلك الحرب في ضُوءً الْمُتَّاحِ عَنْها، لمراجعة بعض الثوابت المصيرية للتحرر التي أنتُ الى الانتصار فَيْها خَصوصّاً بعدماً نَهبتُّ تحولات السياسة يزهو نلك النصر وحولته الى مجرد عامل من عوامل صارق اسلام امعيدهم انى يعَـيْشُهُ الوَّطْنُ الْعَـرِبِي مَنْذُ رَحَـلَاتُ وَزِيرَ خَـارِجِيةَ اميرِكا كيسنجر المُكوكية في السبعينات لاخراج مفاوضات كأمب بيفيد، الي رْيارَة مّانلين اولبّرايت حلشهر المأضي لاعادة مونتاج النسخة الاوسلوية.

غير أن استدعاء حرب اكتوبر الى الاسئلة ولو استعادة نهنية مجردة لا يمكن إلا أن يجد نُفْسِه في تاشكل مع مفارقة حرب اكتوبر على مفترقّ السياسة العربي بين مرحلة حال اللاحرب السابقة لها ومرحلة حال اللاسلام اللَّاحَقَّةَ عليهاً. هذه النَّفارَّقَة التي تَتَمثل في للوقف العربي من دنكرى، تلك الحرب. ففيما لا تزال اجيال من العرب تتنكر حرب حزيران ٢٧ بَصَرارَةَ عَقَائَدِية وَتَفجع وَجدانَى وَمُحاولة بحث عقلاني وكانها حدثت البارحة حو كان اي هاجس نضالي ولو متخيلاً (متّخيل بالطبع)، لن ياتي إلا من رحم التوقيمل مع مرحلتها البعيدة، والخروج من انقاضها في أن فان الأمر يبدو كان أصداً لا يريد ان يتذكر حرب اكتوبر الاكنكري نصر ناء بعيد وكانه لم بحيثٌ. مع مالحظة أن هانا النسبان والقصدي لَحرب اكتوبر بالذات، نيس من بأب الضروج على النزعة الماضوية والعتيدة، في تكوين للعقل العربي وفي تربيته السياسية وفي حلمه اليوتوبي للمستقبل بمقدار ما هو انتقائية مم وراه ولاسباب موضوعية على الارجح في أستَحضَار أو أستَّبِعاً د تُجاربُ

وبهذه المقارنة بين «نكرى» و،نكرى، وليس بن حرب وحرب تختلف كل منهما عمدلاخرى فيّ الطّبيعة وّالْنتيجة والسّار، فاننا يمكن أنّ نلاحظه وبالعين المجسردة، أنَّ نكسري حسرب حسريران ٧٦ كانت ولا نزال تحظى بمصاولة اعادةً قراعتها بابعاد جديدة في ظلّ طروفها الخاصة حينها ومستجدات الساحة السياسية من يومها الَّيِّ اللَّحظة، ليس يوصفها هريَّمة أو نكسةٌ، كما سميت، وحسب بلّ على اسأس انْ طبيعة النكسة قد شكلت نقطة تحول جنرية في مسار الحدث السياسي وثلك من خلال ما ترتب عليها من قطيعة علنية او مضمرة بين الانظمة السياسية التي ولنت تلك الحرب والخبيج، في أحضانها وبين حاشعوب العربية التي صدمت بنشائجهاً. وهذا شكل ارضية جسيدة لخلق شرعية شعبية مع نهاية استينات ومطلع السيعينات تعاد على يبيها ولادة حركة وطنية عربية جديدة تشجاون بتوجهها الايتيولوجي وتركيبتها السياسية والاجتماعية واهدافها وخياراتها والبة عملها، تلك الأطر السابقة للعمل الوطني كمًا كانت تقتضيها مرحلة مقاومة الاستعمار الغربي المباشر في الخمسينات. اما حرب اكتوبر فرغم انها تكاد تكون شارة النصر العسكري الوحيد معمنه مع العرب في مواجهتهم مع العدو الأسرائيلي منذ قيام تولة أسرائيل على التراب العربي الفلسطيني، على مستوى المواجهة التقلينية في حرب نظامية بين الجيوش، ورغم ما خالته من تاييد شعبي ورسمي إبان دوران رحاها، فإنَّه قلما نجد في نفوس اجبالها والإجبال التالية، ما يعبر عن حرارة تلك الحرب أو حرارة النصر العسكري المفاجئ ممسيمهم نزى لحرزته وقلما نطاع في لابيات اسعاسة والبحث الإجتماعي،، باستثناءً ما كتب عنها في عقيها أو في نصف عقيها الاول، ما يشير

الى محاولة أعادة قراعتها او البحث في

«المقدور عليه» هنا، ما دمنا قد استبعدنا الإسطة غير المقدور عليها، هو سؤال لماذا؟؟ ● لماذاً تَنْصَارُ ٱلْأَنْ اكْرَةَ العَرَبِيةَ الْجَمَعِيةَ الْي نكرى حرب الهزيمة، وتبدو كانها تريد ان

تنسى كل ما تصل بحرب النصير الوصيدة، وكانها لم تكحمو كأن انتصارها لم يكن لنا؟ ● لمأذا استطاع الانب العربي نثراً وشعراً ان يستلهم هزيمة حَرْيران أبيحولها الى غلواهر ابداعية جديدة ، على مستوى الشكل او المضمون أو على المستوى التراجيدي والتجريدي منّ خلال تحولاته من أنبّ الهرّيمةً لى أنب المقاومة والتجديد بينما طل هذا الأنب نفسه نائياً ومتعالياً على حرب النصر؟

● لماذًا ما لبثت الحركة الوطنية التي كانت قد حبست انغاسها خلال الحرب وأخبار انتصاراتها، وبدأت تفكر جنياً في اعادة ترتيب موقعها داخل الصف العربي بحسابات جديدة اقل تصادماً مع رموزه الرسمية وأميل الى الحسوار، ان نفسطت بداها الى الأبد من تلك الحرب التي رغم انها حققت انتصاراً اولياً، إلا انها انتجت موقفا اكثر تعقيداً لاصتمأل المصالحة مع الإنظمة وأقل انسجاماً او بالاحرى اكثر تنافراً مع الحد الاسفى لسقف

أحلام الوطحطعربي التحررية؟ ● لماذا إنن داب نلك الرخم الجماهيري من المحيط الى الخليج الني تصاعد إبان الحرب وأخبار الانتصار وكأن شمسا صحراوية حارقة جففت إنجاس الينابيع قبل ان تبدأ تموجاتها أو تينع رؤوس براعمها؟!

لقد خلقت حرب اكتوبر على ارض الواقع متغيرات مبداية عُدة، كَأَنَّ يمكنَّ لَوْ قَبر لَتَكَّ الحسرب الاستشمرار ان تؤدي الى سُسيناريو مختلفٌ تماماً لمسير الوطن حلعربي في علاقته بقواه الاحتماعية، بموارده الأقتصادية، باحلامه الوطنية التخررية والتنموية، كما كان يُمكن ان تغيرٌ علاقته بالصراع العربي-الإسرائيلي وبالقوي الاقليمية والدولية. غير أن عصاً مُوسى لم تُمهل في شق اليم اكثر من عبور عابر، لم يكن كافياً لقلب السحر.

وأهمية تلك المتغيرات في تلك للرحلة انها لم تكن مجرد متغيّرات طّارئة فقست على حرارة الحرب، بل انها كانت متغيرات متخمرة في النشاع الشوكي، لمد التحرر الوطني منذ الطروحات الاولى الشروع النهضة العربي مع مطلع القرن. أي انها منتخيرات ذات جُنرَ اجتماعي وتاريخي تنبع من الثوابت التحررية المصيرية في التكوين الجغرافي والتاريخي والحضَّارَي للُّوطن حَلَّعَربي، ممَّا تَكَّادٌ تَضَيَّعَ انَّ لم تكن بالفعل قد ضاعت في خضم التحولات السياسية التي جرت في المنطقة العربية والعالم من لحظة اندلاع تلك الحرب الى اليوم. • فما هي تلك المتغيرات التي عبرت حرب اكتوير بها عن ثوانت تُحررية مُصبِرية فُيْ

التاريخ العربي الحديث، التي بدا نموها كانة توقف بمجرد صدور قرار إيقاف الحرب...؟ يمكن أنَّ نوجيزٌ هنا أهم المتغيرات التي انبشقت من تلك الحرب على أرض الواقع بماً يضيء ولو جرئياً ثوابت التحرر المصيرية التي كانت محملة بها ذلك الحرب لولا أن أتت عليها تحولات السياسة وجرفتها في وجهة لم نكنُّ لنرضَّاها لو خَيرِنا ۚ أَوْ لُو أَنْ أَحَدًّا سَالُ

«الرّعاع» أو «الرعية» رَأيها. أولاً: استقلال القرآر السياسي، لقد عبرت تلك الحسرب عحجرانة العسرب وحسقسهم في الاستقلال بالقرار السياسي في القضايا التي تخصىهم وبالكيفية التي تستجيب لحاجاتهم واحلامهم ومطالبهم الوطنية من دون انتظار

لامر والإملاء من قوى خارجية. ثانياً: حق الأرض، وهنا لم تعد الارض سحود حدود جعفرافية، يمكن التراضي في التُخلِّي عنها أو التَّنازعُ للتَّمسُك بِهَا بِمُجْرِدٍّ تغيير الضرفالممس ألمبحت الأرض رمزا وتجسيدا للانتماء ضد الاقتلاع وللهوية ضد

للحق وللحرية ضد السيطرة، ثَالِثاً: السلاح، كان السلاح مجرد زينة للرجال او حلية آلانظمة او تخمَّمة للمَّخاَّزْن، فبدا في تلك البارقة الشاطفة وسيلة للنفاع

المشروع عن الارض وحق الحياة الكريمة، رابعاً: الثروة الوطنية، للمرة الأولى منذ اكتشَّاف البِتَّرول في الشلاثينات وقبلها، يكتشف العبرب أن تُروتهم حق طبيبعي لأوطانهم وليس ملكية خناصة للقسركات الإجنبية أو للحكام. وفي هذا اكتشف العالم معَهُمْ أَنْ بِتَرُولِ العُرِبُ لِلْعَرِبِ بِنُونَ مِنْازُعِ مِأْ دام جرَّءاً من تروتهم الوطنية، وأن من حقهم أن يتُسَصِّرِ فَسُواْ بِهُ بِمَا يُحَسِّمِي مُسْصِّالِحَّهُمُّ الاستراتيجية والقريبة الوطنية والاقليمية،

خامساً: الثلاحم، لقد خلقت حرب اكتوبر، وبغض النظر عن طبيعة التركيبة السياسية للأنظمة التي قابتها، تلاحماً شعبياً على ارض الواقع لم تكن لتحققه مشاريع الوصدة السياسية مجتمعة، فيما لو لم تنفرط احنحة نك الشلاحة بمجرد ظهور الغرض القاصر

الضمر اسجميهم نزى ونافت الحرب من أجل انحازه سَادساً: اللُّقة بِالْقَدِراتِ النَّالِيَّةِ. ان ما قالت يه الحرف من يطورُلات الجيش العربي المصري والسوري لم يكن مبجرد رد اعتبار للجندي حلعربي وأنمأ كان استرجاع امة بكاملها لتقتها في قَدْرَتْهَا عِلَى القَتَالَ وَالْقَاوِمَةِ، وَالْانتَصَارِ اذَا طُلَقَت طاقاتها في الاتجاه الصحيح.

سابعاً: حضُور وطني وحضور دولي، ام تكن استوائيل وحدها تقلُّلُ مِن شَيَانَ الْعُسَرِبُ القَتَالَى، بل كَانتَ اميركا نفسها لا تستَحْف فقّط يتهبيدات العرب العسكرية كوسيلة مشروعة

للنفاع عن ارضهم ومقنساتهم فلا تحمل مطالبهم الوطنية محمل الحدر بأل انها كانت تستبعد امكان أن يقوم من طنتهم اصدقاعها العرب دالدائمين، بخطوة تؤثر فيها اقتصادياً وتهن هيجتها في العالم كحامية للأمن

الاقتصادي الرأسمالي العالمي، فجاعت مفاجاة قرار المقاطعة البترولية التي فرضتها الدول المنتجة للنفط وبأجماع غربي على الدول الْفَرِينِةُ بِمَا فَيِهَا أَمْيِرِكا فِي ١٩٧٣/١٠/١٠ لتعيد الحسابات العالمية في مصداً قية العرب وعدالة قضيتهم، لو لم تجر المسارعة للاكتفاء مَن الحرب بخفى حنين. وبعد، أن من حق الإجيال أن تعرف أن تلك المتغيرات بتوابتها التحررية للصيرية هي

التي حُلِقَقْتُ نُصْسُ تِلِكَ الصَّرَّبِ وليسُ مَجِردُ قرارًات رئاسية رسمية، من حق الإجيال أن تُعَسِّرُفُ عَنْفُوْانُ تَلْكُ ٱلحَـرِبُ وَٱلْمُضَاّرِزُ الَّتِي تدخلت لفرطها، وان تعي تضحيات شهداء تلكُّ الحرب النين عمدوا نصرها العسكري بدمائهم ووالهامين مصعفي منه منه محوا اليوم جزءاً من أجيال هذا الحاضر المنكسر.

💣 فـمــاذا عـسّـانا ئریّد ان ننسی عندمــا نصاول الا نتنكر صرب أكتوبر، الأكنكري رسمية لا تخص الا بعض الانظمة..؟ و... ماذا نريد أن نتنكر منها ومشاريع السلام البائسة والبائسة المتعثرة والمتحثرة لاتسمح لنا بنسيان طروانيتها؟

قد يكون من غير المقنع لي، ولا لغيري، عقلياً على الآقل، أن نركن ألى تفسير هذا الموقف العزوفي من نكرى حرب اكتوبر الى تلكُ التبريرات ألتي عادة ما تنشط في حالات الاحباط لتَّقُّنْ لنا قوالب او قبوراً متحرَّكة على مقاس الرضوخ للأمر الواقع، عن طريق القول مثلاً، بسانية وسوداوية النفسية العربية، وحسها السياسي العصابي في التجديد للتفجع الكربلائي، من حرب داحس والغبراء الى اختراع حرب الخليج الاخيرة.

ان النَّذِينَ بِكُتَّ فُونَ بَمَثِّلَ هُذَا السَّفَاسِ اللاشعورية أو المارونية، يحاولون بجهالة أو بترصد أن يكيفوا التاريخ العربي كله بانتصاراته وهزائمه لخبرة الخيبات في السياسة العربية المعاصرة ليستحيل الإتيان بما لم يأت به الأوائل، ويما يكرس نعطأ ولحداً مْنُ الْحَلُولُ هُو نَمْطُ الْحَلُّ وَالْجَبِرِيِّ الْجَارِي

فيّ فلك القَّدر السياسي القَائمُ والْسَائَد. فاذا استقمع بنا مثل هذا التـفس الاستناتيكي النزي يرد نسيبان النصطبعيني رمزت اليه حرب اكتوبر وتذكر الهزيمة النزي جُسُنِتُها حَرِبُ حَرْبِرانُ الَّي مَجْرِدُ الْرَغْبِةَ فَيَّ طِمُوسِمِ مِنْ الْكُنْزِعَةِ تَطْهِيرِيةٍ. وَأَذَا شَكَكُنَا فَيُ التحليلات التي لا تجد مسوغات لحال اللحرب واللاسلام ما قبل وما بعد حرب اكتوبر، ألا التطرف بين لوم الصّحية أو تعثيلُ يورها... فإننا قد نستطيع أن نشرع عقوانا لاحتمالات اكثر عقلانية للتساؤل لا حول موقفنا من حرب اكتوبر كذكرى نصر ناقص ولكن كحرب كانت تحمل لمتمالات لم تسمح لنَّا تحولات السياسة السريعة أن نهجسُ بها.

اننا بطبيعة الحال لن تَضْيِف شَيْفًا حَيْداً بتاكيد التحليل الأجتماعي والسياسي والفكري النوي تناول تنك الحسرب بعدان وضعت أوزارها وبأنت انياب نثأبها بتكشف الوجمهمة التي يراد توظيف نلك النصس العسكري فيها في ما انتهى اليه من ان هرب اكتوبر مَّا كَانْتَ الْآحربِ تَحْرِيكُ وَلَمْ يَرَادُ بِهَا قط ان تكون حسرب تصرير. فنلك القهيم في ربما بدا راديكالياً في حينه ومتشائم أمني فهم اليموم في حكم الشبائع والمؤكد مما برهنته

النَّهَارَأَتُ العربيَّةُ القصيرةُ والليالي الطَّوال من

غير ان الإقرار بهذه القولة نظرياً شيء

اکتوبر ۷۳ آئی سیتمبر ۹۳.

وتجرعُ مُهَاناًتهَا يُومُنياً ولدهٌ ربع قرنَّ شيَّء آخر. وهذه هي بالضبط الفجوة التاريخية في الوَّحِدَّانَ الْعَرِيِّيُّ بِينَ حَرِبِ الْكَثُوبِرِ الْرَاكِنَّةُ فَيُّ مُعْمِعِمَ عُرِّةً وَبِينَ انْجَاهُ النَّحُولِاتِ السياسية التُتلاصِقة، من صرب لبنان إلى الاجتنباح الإسسرائيلي للبنان عَام ٧٨ و٢٨، من زيارة القَّدِس َّالَّيْ عُزَل مُصَنَّ محجَٰلشَتَاتَ الغَلسَطَّيثي العباشير بين صنعباء وتونس وسيورية ألى حمامات الشُّيط ومن مفاوضات الكيلو (١٠١) الى مدريد، من أوسلو الى قانا مروراً بحريق حَرِبِ الْخَلِيجِ، وَلِيسَ خُتَنَامِنًا، بِٱلْشَبَارِيعَ الا تمالية حاشرق أوسطية، وثلك في مناخ عالى لم يخُل لحظةٌ من الثوترات والانهيارات لكنه وضَّع البور المسحونة في العالم تحت قَبِضَةً قَوةً نولية واحدة فيها الخَّصَم والحكم.

فهل بوسعنا الآن ويعد هذه السافة الزَّمنيةَ أَنْ نُطرح أسطَّة تَحرب اكتوبر، ليس بهَدَفَ اضْفَاء مُسَحَة رومانسية على المَاضَي في ضوء شراسة وتازم الحاضر وغموض المستقبل، وليس بهدف الدانة وتحصيل تلك الحروب المحدودة كل أثام الحاضر، ولا تغرض التبكيتُ الضميري وتعديدُ الفرصُ الضَّائعةُ اوْ التباكي على ماض تستحيل العودة اليه مهما حرُحناً الحنين. كما ان الهدف ليس التجرؤ عْلَى التَّبِخُلِ فِي شَوُونُ الحَرِبِ أَوْ السَّلَامِ «مَمَا لا يعنى غيوية بمحاب الحل والعقدء ولكن بهدف أكثر بساطة وريما اكثر سنتلجة ويدائية وهو ان تعرف ما جرى علَّنا نقهم ما يجري وذلك لمجرد الفضول المعرفي الضالص التري نُؤكِّد انه لن يقدم أو يؤخر في الإستمرار في مشاريع السلام المسجى على طاولات

\* كاتبة واكانيمية سعوبية.

المفاوضات المقلوبة.

صنامية بغدادو صنامية واشنطن

■ أصبحت قرارات مجلس الأمن بخصوص العراق مثل للجارز في الجرائر، نعرف سسبقاً أنها ستقع ونعرف من الذي يحركها ويثقذها ولأي هدف... وكما أنَّ المجازر لم تمنع السلطة الجزائرية من ترتيب شؤونها وحتى من اجراء انتَّمَابات، فإن «التهديدات، العراقيةٌ لم تحل دون مضى مجلس الأمن في تعرير الرغبة الأميركية - البريطانية في إبقاء مطرقة العقوبات مسلطة على بغداد. وكما إن الانتقادات الخارجية والدلخلية لم تقنع السلطة الجزائرية بإنخال شيء من التعبيلات على خططها الامنية، كنلك لن يكون لامتناع دول عن التصويت أي انعكاس على نهج مجلس الآمن في ممارسة العقوبات على العراق.

مرة أخرى، لا أحد يناقش مبدأ العقوبات، ولا مبرراتها أو أسبابها التي أرتبطت بالغزو العراقي للكويت. واستطراداً، لا أحد يدافع عن النظام العراقي وقيادته وجرائمه وعدوانه اليومي على شعب العراق قبل غيره. ولا أحد يدعو إلى إعادةً النظر في العقويات بهدف انقاذ مندام حسين وسائر أفراد عصابته ... كل هذه محسومة في الأنهان بمعزل عما يمكن أن يتغضل به هذا المسؤول الأميركي أو ذاك. لأن هذا المسؤول أو ذاك مرشع لأن يغيّر مواقفه وتتظيراته حالما تتقلب الظروف وتصبح مصالح الولايات المتحدة اهم من تلبية رغبة هذه الدولة الخليجية أو تلك.

لتتذكر جميعة أن القرارات الدولية المطاوب من بغداد تنفيذها وضعت بذهنية محددة هي التخلص من نظام صداًم، وكان هذا ولا يزال النتيجة المنطقية لجريمة الغزو التي اعتبرها الاميركيون سانحة استراتيجية واستغلوها إلى أقصى حد ماليأ وعسكريا وسياسياً، كما اعتبرها العرب ضرية قُوضت كيانهم الهُس وانخلَّتهم في نَفْق لا يزالون فيه. واقع الأمر أن النظام لم يسقط إلا أن العقوبات أعطت الولايات للتُحدُّ افضَل وسيلةً لإدارة وجوده في الحكم الصلحتها، ولاستغدامه ضد العرب أولاً واخيراً. ولذلك يستمر العرب في المعاناة، بدءاً بالغزو، مروراً بالحرب، استطراداً بالمصار والماسي الإنسانية التي يتعرض لها الشبعب العراقي وبحال الانتظار الثقيل للفروضة على حكومات للنطقة وبالمُضاعفات الخطيرة التي تترتب عن ذلك في المجال الاقليمي.

كل نلك يقدم سوابق خطيرة، فمن خلال السعى إلى محاصرة نظام والتضييق عليه تنفع للنطقة الثُّمن غالباً أقله في هجسها الدائم بالأمن، وبالمستقبل الغامض، لأن هذا للستقبل لم يتبلور بعد في أنعانُ للخططين الأميركيين من أمثال مارتن انديك الذي أصبح ملف للنطقة الآن تحت رحمة افكاره الشريرة، وهذا أقل ما يمكن أن توصف به... كُنكك من خلال السعى إلى معاقبة رجل هو صدام حسين والتخلص منه تُعاقب أمة العرب ويراد التخلص عنها، حتى كأن انديك وبيرغر وسائر العصابة تحولوا إلى «استنصالين» من أجل ضمان وجود إسرائيل وحدها في عالم عربي يجري اختصاعه ولأجل ذلك لديهم كلّ أنواع أسلحة العمار، بما فيها مجلس الأمن الدولي الذي جعلت الولايات المتحدة صدقيته

لا مصلحة للعرب في بقاء صدام في يغداد وفي الحكم، لكنهم لم تعد لهم مصلحة في استمرار هذه السياسة الأميركية. من حقهم، وقد دفعوا الثمن ويدفعون، أن يطلبواً ويستفزوا سياسة أخرى أكثر وضوحاً في برامجها وإقل شبهة في أغراضها. لا يمكن العرب أن يأملوا بسلام واستقرار في بلدانهم وهم يتخبطون بين صدامية صدام وحمدامية، واشتطن في أن.

عبدالوهاب بدرخان

## خطأجديدا

🖪 خطأ جديد ترتكبه الحكومة التركية، أو المؤسسة العسكرية التي جاح بها إلى لسلطة منتهكة قواعد الديموقراطية، إذا تبت فعلاً أنها قررت إقامة محزام أمني، في شمال العراق. من شأن هذه الخطوة أن تزيد قلقاً تبديه أوساط عربية حيال التعاون العسكري التركي - الإسرائيلي من ناحية، والانتهاك المتكرر لـ «سيادة» دولة عربية عبر نقل المعركة مع حزب العمال الكريستاني إلى منطقة شمال العراق. ومنذ العمال الكريستاني إلى منطقة شمال العراق. ومنذ العمال الكريستاني إلى منطقة شمال العراق. التَّركية خمس حملات مسكرية في هذه المنطقة، وانتهت لَخْرها قبل أيام بإعلان الخارجية التركية أن شمال العراق مصار أمناً عملياً».

وحتى بافتراض أن القلق العربي السابق كان مبالغا، سواء لجهة أن «سيادة، العراق ستباحة من جانب دول ومنظمات سياسية وعسكرية عدة، أو نتيجة تضخيم خطر التعاون لعسكرى بين انقرة وبن ابيب، فالأكيد أن الخطوة التركية الجديدة تضيف سبباً أقوى الى القلق. ولا يقلل من خطورة تأثير هذه الخطوة في علاقات تركيا العربية أنها تزامنت مع دعوة السيد بولنت أجاويد الولايات المتحدة إلى عدم منع العراق من إعادة بسط سيطرته على شماله. وهي دعوة تنطوي، في توقيتها، على رسالة تفيد بأن الإجراءات التي تتخذها بلاده في هذه للنَّطقة موقتة إلى حيَّن استعانة بغداد السيطرة عليها.

ولكنَّ للهم هو أن هذه الإجراءات، وغيرها من العمليات العسكرية، لن تحسم مشكلة بياسية داخلية رغم كلفتها الباهظة التي لا تقتصر على استنزاف موارد الدولة، وإنما خلق توترات تسيء إلى علاقات تركيا مع معظم جيرانها. وإلى جانب دول عربية، تشمل اللائحة كلا من إيَّران وارمينيا وصربيا، فضلاً عن اليونان وقبرص. فقد اعتاد الجيش التركي، كلما لخفق في مواجهة أو تخرى مع «المتمردين» اتهام هذه الدول كلها أو بعضها يدعمهم مثلما حدث حين تم اسقاط اثنتين من طائراته في الربيع الماضي، إذ اتهم ست دول بمساعدة حرب العمال في الحصول على صواريخ أرض - جو. كمَّا أن الاصرار على حسم عسكري للمشكلة الكردية يحول دون تحسين سجل تركيا في مجال حقوق الإنسان، ما يعد عقبة أساسية أمام تحقيق حلمها في الانضمام إلى الاتحاد الاوروبي.

وفضلاً عن ذلك، ليس متوقعا أن تغيد أقامة محزام أمني، في شمال العراق في حسم النزاع. وحتى إذا اعتبرت تركيا تجرية إسرائيل في جنوب لبنان ناجحة، وهي ليست كذلك، يظل هناك فرق كبير بين الحالين مربه إلى أن القضية الكربية هي مشكلة دلخلية في الأساس وطرفها الآخر فصيل تركي. والأرجح أنه سيكون صعباً على حكومة لنقرة تجنيد رين لها، على نمط ما يسمى هجيش لبنان الجنوبي»، أو الاعتماد على ، الحزب الديموقراطي الكردستاني للتحالفة معها الآن، ما يفرض عليها الاحتفاظ بقوات

وأياً تكن تقنية المعدات الالكترونية، التي حصلت أو ستحصل عليها من اميركا أو إسرائيل، فهي لا تضمن مراقبة كاملة للحركة عبر الصود. وهكذا بيس خطأ تركيا هذه الرة اكثر فداحة. ولا يكني تصحيحا له أن تتراجع عن اقامة والحزام الأمني، وإنما يتعين عليها الاقرار بأن الشكلة الكربية لن تحسم عسكرياً، والبحث عن تسوية سلمية تفتح الطريق أمام رفع الظلم عن أحد اكثر الشعوب معاناة من



القهر في العصر الراهن.

## أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخارن

الكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT - التحرير: الباشد ١٠٢٩هـ/ ١- ١٧١، الفاكس: ١٢١٤/١٥ - ١٧١./ ١٢٧١٤٧ - ١٧١، التأكس: ٢٤٧٥٣٦ - الادارة العامة: الهاتف: ١٩٩٨ - ١٠٢١ التلكس: ٥٥٧٥١ الفاكس: ٢٥٢١٦ - ١٠٢١ -

- قترزيع: الهاتف: ٢١٧٤ - ١٠٧١، الفاكس: ٢٠٥٤٤ - ١٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 \$544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك على المكتب المك 10017. USA, Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

 مكتب بيروت المعراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الفاكس: ٥/٤/٣/٢/١ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS عكتب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

 مكتب الرياض: جرير بلازا - النور الرامع - شارع الطيا العام ص بيد ١٠٨٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف ٥٧٢٥١١٤ / ٢٩١٥٤١ / ٢٠١٥٤١، الفاكس: ٢١٥٢١٥ ■ مكتب جبة: شارع مساري، غرب طريق للبينة. ص.ب. ٢١٠٦٨، جبة ٢١٤٣٦، الهاتف: ٦٣٩٢٣٩٦

■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - لليزاني، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٣٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٣٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا اللاتينية، دجارين سيتي» أمام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ١

الهائف: ٢٤٢١٤٥٦، العاكس: ٢٥٠٨٥٢٢ ■ مكتب البحرين: التحرير: ١٠٥ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، المنامة منب، ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٢٨١٠، الفاكس: ٢١٨٦١٦

مهانت ۱٬۰۵۰ / مستدر - الادارة: شقة ۸، بيت ۱۱۱۶، طريق ۲۲۰ (الجفير)، مجمع ۲۶۲، للنامة قباتف: ۱۳۸۸۲۷ = ۲۷۶, الفاكس: ۱۳۵۸۲۷ - ۲۷۶ ■ مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اتبامة شالة، شقة ١٤٠، الدور الرابع الهاتف

 المحدث مستعام مستعاه - شارع القيادة - بناية مركز سما للمفروشان رقم (١) قدور الثالث. الماتف: ١٩٧٦٦ (الفاكس) ١٣٢٦٢ - من ١٩٧٢، ■ مكتب دهشيق: مزة - فيلات غربية - برج متاله « النور التاسع، مكتب رقم آو٤. الهاتف: ١/٢٠٠٠ ، الفاكس: ٦٦١٠٠٠ – س، ب، بمشق ٢١٧٢٠ مكتب السودان: الفرطيم - عمارة برج البيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم.

الهاتف ١٠٤٤٠ - ٧٧٣٧ ، ١٠٤٤٤، ١٠٤٤٠ ، ٢٧١٥٢ (اللاكس). ٢٧٦٣٠٠ - ص. ب. ١٠٤٤٠ - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المُركِزُ الرئيسيُّ: جِبدَة - الحَمراء، شارع الإنتكس، صَبِئَى تهامة، المُملكة العربية السعوبية. الهاتف: 122 £121 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

> تمندر عن شركة الحياة للدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين

Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

فاتنة امين شاكر

لا تعجزوا ابناءكم...

عليك يا أبِنيء. سعدت كل السعادة لأنّ أماً قرأت المقال وتَّجَاربت معه،

طننت في بدأية الحديث انها ستدافع عن حق الآباء، وانها سوف تحثني

لموضوع أخر هام، له ارتباط بقضية بر الابناء ورضاء الوالدين.

قالت: انت - ولسَّت أنا - الكاتبة، أنت عليك مسؤولية الشرح؛

على الكتابة حول عقوق الابتاء.

استجلاء ما تُوبين مِثافَشَّته.

والمن السرحي لم اكثر ما تقصدين.

ابتائهم على برهم،

قارئة كريمة ناقشت معي هاتفياً مقال الأحد الماضى «الله يرضى

وتضاعقت سعادتي عندما اكتشفت من نقاشها معي، انها تنبهني

قَالَت بِالْحِرِفُ الواحد؛ نريد توعية الآباء/ الامهات باهمية مساعدة

قلت: أنتُ الأم، وأنت صاحبة الرأيِّ، أعطني مدخلاً بسأعدني على

قالت: على سبيل الثال، عندما يحاول الابن/ الابنة استرضاء والديه

جِبِ عليهم مساعدته في نلك. الابن يحتاج الى الاحساس بتقبل والديد

لمَحاولاته. لأن عدم التقبل، أو عدم اشعار الآبن بأننا مرحبون بمساعيه قد

يقفل الباب في وجهه، وقد نشعره بأنه مهما فعل فنحن لسنا راضين عنه.

الاحساس بأن محاولة الابنة لاسترضائهما ليست على مستوى الخطأ.

قلت: قد تكون الابنة هذا مخطئة بحق والديبا، مما يعزز لديهما

قالت: مهما يكن الأمر، سواء في حالة الخطأ أم عدمه، علينا كاباء أن

نتحامل مم الابناء حسب قدراتهم، واستعداداتهم، وطروفهم. اننا نضم

مقاييسنا لَّا نعتبره مقبولا من ابنائنا، وعندما يخفق الابن، لأي سبب من "

الأسباب، في الالتزام بهذه القاييس تسحب منه تقبلنا له، ورضَّا ما عليه،

وهذا مجحف بحق الأبناء، وخاصة عندما يحاولون تصحيح الخطأ. أن ما

اقتصده هذا، هو أن نتعامل مع الابناء من منطلق انهم ابناء، ومن منطلق

اعمارهم وظروفهم النفسية، وقدراتهم، والاختلافات الشخصية بينهم.

بمعنى الا تعجزهم، فيشعرون أن عملية أرضاننا مستحيلة، وأنهم مهماً

فعلواً لن يستطيعوا الحصول على قبولنا لهم. كل ما أود الاشارة أليه هو

ان رأي القارئة - الأم - واضح. تداؤها للزباء والامهات لا يحتاج الى

ورأي هذه الأم الكريمة يأتى مختلفاً عما نسمعه عادة من الأباء.

أنُ دعوة هذه الأم هي نداء للرفق بالابناء وتفهم ظروفهم واستعداداتهم

نصوتُهم ّ يأتي معظْم الأحيانُ شأكياً من الابناء، باكياً على افعالهم، غاضباً

شرح. انه يدور حول الأباء والابناء، ورابطة يجب أن تتسم بالبر من جهة

دور الأباء ومسؤوليتهم في مساعدة الابناء على برهم.

الابناء والرضى من جهة الآباء.

وأحاول ان أكمل الموضوع بمفردي، وعلى مسؤوليتي.

# من قتل آلدو مورو؟

الحد الله تشوين الأول الكتوس ١٩٩٧ المواقق في حددي الأحدة ١٤٤٨مم العدد ١٢٦٨١

من موسى الخميسي:

🛢 ثعلب السحاسة الإيطالحة ُ جوليو اندريوتي الذي يطلق عليه · · دتائبو المافياء اسم «العم جوليوء ــ الذي تربع على عرش ايطاليا اكثر .. من ٤٥ سنَّة، تراس خالاًلها رَّئاسةٌ . الحكومية ثمياني ميرات، ينتظر المشول اصام محكمة الوزراء في رومسا، ليس بنهم كونه معراب المافيا، بل بتهم يعود تاريخها الى ٢٠ سنة، وهي مقتل دانظف شخصيةء انجبتها الديموقراطية المسيحية الإيطالية، ومبهندس · «المساومة التاريخية» مع اكبر حرّب شيوعي في عموم آوروبا، - الا وهو الدو مورو.

ولم تتأخر النيابة العاملة المُكلَّفُةُ بِالرَّبِّحِيقِيقُ مِع «العم جوليوء فاسرعت الى التحقيق معه لمعرفة سن احْتَفَاء «اللفاتُ، التي اعدتها الحكومة لمصاربة ما اطلق عليسسه أنذاك ببالأرهاب اليسارى والمتعلقة بمقتل زعيم الحزب النيموقراطي المسيحي على أيدي جماعة الألوبة الحمر عام ١٩٧٨، تلك الوثائق التي أمر اندريوتي نفسسه وكان حينه رئيسنا للوزراء باتلافها مكلفأ رئيس ادارة قصصر كسيسجى الحكومي الذي قسأل دامسرني . اندريوتي باتلاقها والادعاء بعد . وجبودها على الاطلاق، وأهمية تلك الوثائق أنها تحوي اسماء عبد كبير من الجواسيس التابعين للحكومية النين انضيميوا الي أصنفوف الألوية الحنميراء التي ُ قابت معاركتها الارهابية في السبيعينات. واستجوبت لجناً · التحقيق خلال اليومين الناضيين - فبرانج سكو كوسييغا رئيس الجمهورية السابق كشباهد لأنه · يتمتع بحصانة برغانية في الوقت الحاضر، وهو كعابته لأ يعرف شبيئاً من تلك الملفات ولا عن هَفَايا مقتل مورو مع انه كان وزيراً للداخلية، وأحد اقطاب النسمن داخل الديموقسراطيسة المسحية الذي أشير اليه اكثر من مرة باصابع الاتهام في قضاياً وفضائح ومجازر كثيرة. وإيطاليا بلد الألغاز، اذ أعلن وزير الداخلية جورجو نابوليتانو (الشيوعي الخَصْرِم) بِأَنَّهُ وجِدُ نُسِخُهُ مِنْ المُلفات كَامْلَةُ في الْأَرْشيف السريّ في وزارته، وسلمها الّي رئاسة

الوزراء ولجنة التحقيق، وهو تطور دراماتيكي سيحمل بالتاكيد الى قنفص الاتهام أهم الزعماء السياسيين الإبطاليين واشهرهم على الصبعيد الدولي، الذي قال يوماً وهو يرد على منّ كان يتهمه بالمكوث في السلطة اطول مدة وان السلطة تستهلك من لا يملكهاء وها هو إنسريوني الآن يبسسو متجها الى هذا المسير بعد ابتعاده عن السلطة منذ سنوات، وانهسار دعائم والجمهورية الأولى: التي شكل هو احسدى دعائمها الإساسية. ففي ايطاليا التي يحكمها «تحالف الزِّيتونَّ لم تعبّد هناك رمسحسرمسات» او معقدسات، رفع الغطاء عن الجسسيع، احسراب انهسارت وسياسيون تخلوا السجن وزعماء

> كان والإختطاف السياسي، في السبيعينات وحستى منت الشمانينات، يجري في وضح النهار، وفي مراكث المنَّن الكبريُّ وتحت سنمع الشسرطة وانظار مؤسسات البلاد النستورية، وظل يتصاعد دراميأ بسرعة حتى بلغ نروته في أخطر حلقة من حلقاته التي توجّبهت ضد وقلب الدولة، الرسمي على حد تعبير المختطفين في ١٦ أذار (مارس) ١٩٧٨ في احد شُوارع روماً (فَيافاني) وحُققت نجاحاً غريباً استِمر ٥٥ يوماً وانتهى بالقَتْلُ، علماً بانْ دالقَتْلُه هو رئيس وزراء ايطاليـا خــمس مرات السنيور آلدو مورو، واحد أبرر سياسييها وأقواهم وربان الصرب الدموقراطي السيحي، الحرب الذي حكم البلاد طوال • ٤٠ عامأ، ومنح لابطاليا دقرحتها، المستنيمة، ثم كتب لها وصفة الدواء الذي لأمسفسر منه وهو

منزوون في بيسوتهم، وأحسرون فارون من وجه العدالة... وهكذا.

التعاون مع الشيوعيين. وعندما اطلقت الألوية الحمراء رصاًصها على «قلب الدولة» أنذاك وكما ترعم فهي بتقديرات كل الصحف الغربية والاحراب السياسية، كانت تستهدف «قلب، الحرب الشبوعي الايطالي الذي فرض مشاركته في وضع برنامج الحكومة، وأصبيح بأمكانه وللمرة الاولى في تاريخ البلاد، ممارسة نفوذه من مسوقع جسيد، الا أن الالوية الصمرآء أجهضت تلك

التجرية التي اعتبرها قائد الحزب أنذاك انريكو بيرلنغوير مكسبأ عملياً المرته سياسة الحزب في لحظة حسرجسة من تاريخ تطور البلاد للعقد وللحكوم بعشرات الميسول والنزعسات المتناقسضسة والرشحة للبروز والتصائم. وبدأ الجميع يتساعل عن الذي يكتب سسيناريوهات القستل والإشتطاف السياسي في هذا البلد الجميل ولمستحة منء الحزب الشيوعي الايطالي كان الحزب الشيوعي الإيطالي في تلك الفترة بعتب القوة الأساسية الفّاعَلة الثّانية في البلاد بعد الديموقراطي المسيحي ونمت جماهيريته منذ تاسيسا في تورينو عام ١٩٢٠ في اعتقاب

محاولة قام بها العمال للاستيلاء على مصانعهم، ومنذ نلك الوقت وشعبيته كأنت تتسع الى حد سمحت له متحدى الميموقراطي المسيحي في عقر داره، وكانتّ الانتشابآت ألبرلمانية عام ١٩٧٦ الحد الفاصل الذي مكنّ الحرّب من الفور امام خسارة الديموقراطي المستعجي الذي كيان يتنخب سياسيا ومنخورا بالتناقضات والفَصْائِحِ الإخلاقية، ويتردى في مهاويها، ويفتضح عجزه يوماً بعد أخر بالضروج بالبلاد من أرْماتها المتسلسلة. وفي كل مرة كأن الديموقراطي السيحي يعاند منطق التغيير المحتوم بصطبع ب والبعيع، الشَّيوعي الذِّي كانْ يكبر ليصبح صخرة الواقع التي يرتطم بها النيموقراطيون المسيحيون ليحصابوا بالدوارء ويضطروا أخيراً للتنازل عن شيء جديد في من منكوتهم وهو قسبسول الشيوعيين في الغالبية البرلانية الحاكمة في أذار ١٩٧٨. عُلَى أَن نلك لم يحنث بمعرل عن السنيور

الدو مورو الذي لعب دوراً مهم وحاسماً من موقعه في القيادة. من هو ألدو مورو؟ وصف يأنه العقل اللبير وراء تشكيل الحكومة الإيطالية التي يؤيدها الشــيــوعــيــون، وهو السكرتير السياسي للحرب منذ عام ١٩٥٩، وفي عام ١٩٧٦ أصبح رئيسا لحزيه بعد ازاحة امنتوري فبأنفائي الذي ظل يصرح حستى اللحظة الإخسيرة، ولريماً حستي

الوقت الحاضر في «انهيار

حتى ١٩٦٨، في حين لا يتحاور مسعدل الوزارات في ايطاليسا في الغالب ٢٣٥ يوماً. واستطاع هذاً الرجل ببصيرة موضوعية رؤية زحف رياح التغيير المتعسة الاتحــــاهات على اقلعــــة، البيموقراطية السيحية التي نضّرتها انذَاك عوامّل التّعرية والتأكل وجعلتها عرضة للسقوط ويدلاً من أن يدس رأسه كـمــا هي العادة عند كبار القّادة في الرسالُ كالنعامة، فأنَّه اقلح في ترويض حزبه والقبول بالشيوعيين (كشر لا بد منه). وأصحرت السخبارة الاميركية حينها بياناً يقول ما مصعناه وإن واشتطن لا تريد شبيوعياً واحداً في الوزارة الانطالية وانما كل الذي تطالب به ان ترى هب وطأ في النقود الشميموعي ليس في ايطاليما وحدها، بل في عسسوم اوروبا،، ولسان حال السفارة الأميركية يقول بمرو ... لقد أعذر من أنذر، ومن لا يقيم للتهديدات الامتركية ورَّناً، فعليه أن يدفع الثمن... وكان

فَـفي ١٦ آذار (مـارس) ١٩٧٨ وهو موعد اجتماع البرلمان الإبطالي لتعميد الحكومة الجديدة التَّى كَانَّ بِرأْسُهَا اندريوتي، والتي تعسرت طويلاً لدرى النور بعملية قيصرية بموجب الاتفاق التاريخي (المساومة التاريخيية) مع الشيوعيين ليكونوا من خلالها الغالبية البرلمانية، وقبل ساعة واحدة فقط من بدء والقيداس، البرلاني، انهمر الرصاص في شُارِع ،فَيَّافَانَي، عَلَى الدو مُورِقَّ فقتل حراسه الخمسة، وألبس هو طاقية الإخفاء.

على من يطلق الرصاص؟ جماعة الألوية الحمراء منظمة يسارية متطرفة كانت تشبه الى حَد كُبِير منظمة «بانرساينُهوفِّ، في المانيا الاتحبادية مسابقًا، وتناسست في بداية الأمسر على أيدي محمدوعة من الطلبة

الْايطَّاليينُ في كلَّية علم الاجتماع الشهيرة في تورينو عام ١٩٦٩، وكان زعيم هذه «المجموعة» ريناتو كورشيو، واثناء احداث الطلبة عام ١٩٦٨ وقتل اثنين من رصلاته اثناء المعارك مع الشرطة، قاده ذلك الى طريق العنف والارضاب. وسعى هذا التنظيم وتنظيمات أخبري يسبارية ابرزها، جماعة المائد فستو، السلطة العمالية، النَصْبَال المستعر، المقدمة العمالية، العالمية الثالثة، سعت الى تمتين نضالاتها وتقوية تنظيماتها، وركسازت على أدانة الحسازب

الداخلي امام مقاومة أيات الله المتشببين النين يحكمون ايران

اما في واشتطن فعلى ادارة كلينتون أن تضع في حسابها شعور العداء لايران المتعمق في الروح الأمسركسة، الذي يتعكس بالتَّالِّي على الْكونْفرس. وْنْتَج هذا

الشعور عن ازمة الرهائن في

١٩٨١ التي جاعت بعبد الشورة الايرانية في ١٩٧٩. ووجيد هذا

الشعبور العدائي تعبيره في

تشريعات ضد ابران سيكون من

الصنِّف الغاؤها. ورغم خلفوت

حدة تصريحات مسؤولي الادارة

تجاه ايران منذ تسلم خاتمي

السلطة تستسمر نبيرة العبداء

و الإحراءات المضادة في التصاعد

في الكونغــرس، مــاً يرّيد من

الى ذلك لا يبدو أن الولايات

المتحدة مقتنعة أن ايران، رغم نفي

طهسران المتسواصل والقسوي،

للحصول على ألسلاح النووي. وكان نائب الرئيس ال غور اثناء

ريارته الأشيرة الى موسكو كرر

مخاوف الولايات المتحدة في هذا

الخصصوص وطلب من الروس

القزاما رسميا بعدم مساعدة

ايران على الحصول على اقنامة

ويتشمّن الآن هو أن المسغط

ضد تطبيع العلاقات مع ايران لا

يأتى من داخل الولايات التسحدة

فَحسَّتِ بِل، ولو في جِـرْء منه، من

حليف أميركا التقوى في المنطقة،

اسرائيل، الَّتِي تَحُشَّى انَّ تَتَحُول ايران، من خَلَال استَصرارها في

الحصول على اسلحة الدمار

الشعامل، بسرعة الى خطر رئيسي

على امن استسرائيل الوطئي

وبالتائي على مصالح الولايات

تعبد هزه الجملة الإسرائيلية

المتصاعدة على ايران الى انهان

الكثيرين الحملة التى شئسها

أسرائيل على العراق فيَّ السنوات

السابقة على حرب الخليج. ويرى

الديبلوماسيون العرب والخبراء

في واشنطن أن هناك عسلاقسة

مباشرة بين توقيت الصملة

الاسرائيلية ومصاولات حكومة

بنيامين نتانياهو القضاء على

عسمليسة السسلام. والواضح ان

اسرائيل تامل ان التركبير على

وهم الشهيئيد الإيراني يمسرف

انظار واشنطن عن خطو اتها

الأشيرة. وحتى لو لم تقتنع ادارة

كلينتون بهذا المنطق فان اعضاء

الكونغرس، على الأقل، يبدون

صناعة تووية.

صعوبة تحسين العلاقات.

انطالنا ولا الشيوعيةء فأصبح مورو درجل الانقتاح على البسار، تطاع ان براس اطول الوزارات في تاريخ ايطاليا عمراً بعد الدرب العالمية الثانية وعصرت ٨٢٩ يوماً من عام ١٩٩٦

لتسساوم مع الديموقسراطي المسيحي متَّهمة ايأه بأنه دجعلُ من المسائل المركسزية لنشساطه وعَمله، تجمّيد عطّية الصراع الطبقي واسداء خدمة كبيرة للقوى ألبرجوارية المسيطرة على تقاليد الحكم، وتصاطّم نُشاطٌ الألوية الحمراء بعد سنة ١٩٧٦ ووصِّل عدد اعضائها الى اكثر من ١٥٠٠ عضو يساعدهم اكثر من ٣٠ ألف منظرف، واعتمد التنظيم المواجهة النضالية التومية للسلطة البرجوارية سعلنا بأن دبناء التنظيم وتقويته، وتصلب مناضلته لا بتم الاعبر التصرس في النضال من خلال التغلب على المصاعب الكسيسرة والمساكل العديدة التي تعسيري طريق النضال الشناق والصبعب...». فنفذت الألوية الحمراء عطيات اختطاف وأغتيال وعمليات سطو على البنوك مستهدفة حسب ادعاءاته محجاصرة السلطة، لكن هل أرادت الألوية الحصراء حقاً ولوحدها اغتيال «مفتاح» الحل لْلْأَزْمَةَ الخَانِقَةُ النِّي كَانُتُ تَعَانُم منها البلاد، حين أنفتحت أفاةً واقعية افضل للتقدم؛ ومن كان

الألوية الحمراء؟ فَأَلت صحيفة «نبوزويك» في





الهدف الرئيسي للالوية الحمراء ومن يقف وراعماء انن الكل كان يشير الى ،عراب، يحرك خيوط اللعبة داخل الحدود او خارجها، وكتب ماريو كانانا زعيم كرب الستفيد الحقيقي من إفشال

> عسها ۲۶ نیسان (آبریل) عام ١٩٧٨ في صعرض تعليقها على اهداف العملية التي قَامَت بها

الديموقراطية البروليتاريا الذي حلّ صفوفه وانضم الى حبرب أعادة التأسيس الشيوعي، كتب عشرات المقالات في صُحَدِفةُ الحرب في بداية الثمانينات بأن «العراب» هو جنولينو اندريوتي الذي نسج الخصيصوط وحصاك الإلاعيب، واصبح بمثابة الوعاء المطاط الذي يتسمع للتبارات والرجالات والنزوات. هذا الرجل الذى بحاكم حالباً بعشرات التهم بتَعَامله مع عصابات الاجرام النظم، وتصفيح العديد من الشخصيات السياسية والصحافية والقضَّائية، في باليرمو وبيروجا وروما، كان في حق رجل كل الفصول، فالحكومات تذهب والسياسات تتغير وكان وحده العائم على السطح، يواجه طابوراً كسيراً من والتاثبين، الشهادة ضده. وها هو ملف جنيد لقضيية سعى بكل ما في وسعه لدثرها، تفتح ابواب ملفاتها من جديد، وهو يقول ببرودة اعصابه المسهدودة انه فعل كل شيء من اجل انظالبـــا، وكلُّ هذه

التحالف مع الشيوعيين؛ ولماذا كان الدو منورو مستهدفا بالأساس؟ ومن بيده اوامر تحريك

«الفتوحات، هي مجرد مؤامرات...

بحبكها ضده الاعداء.

ومسوره روح الشما أما أأكانا اران بیمر می نفور بعضویت اساره چيد برو محمد د د د ما ميده

وسراريت سراها

سبرة منوله شن سله علموس

- -t-

والدولار لزوي فالديس

and provide the

product of 30 mg

maine get & - minimizer

Assess which has now he will

were or mine of the

-1-1-1-

The same of the sa

لا تتعاضا في عصم المعاض

The many on the face of

the warrang many many

ب سينور روسي بقا ميمه

يتربت سرب مني مقط

the same was

انها بعوة للمنفح حال «خطأ» الابن ومحاولته تصحيح هذا الخطأ. انها دعوة لعدم تعجيز آلابناء عن الحصول على رضاء الوالدين. وأقف قليلاً عند ظاهرة التعجيز، أي أن نطاب من الآخر ما لا يطيق، أو ما هو قوق طاقته، أن الكثير من علاقاتنا تسوء الى حد القطيعة بسبب الابناء يرهقون الآباء بطلباتهم وتطلعاتهم. والآباء يرهقون الابناء بتوقعاتهم ومقاييسهم. كل يمسك بطرف الحبل يشده. حتى، لما أن ينكفئ احدهما على رجه

والآخر على ظهره، أو أن ينقطع الحبل. تفادياً لَهِذه النتيجة، تقترح الأم الكريمة ان يتصرف الآباء بشيء من التسامح، والفهم، والمرونة، فلا يتعاملون مع ابنائهم معاملة الند بالند. يجب على الأم/ الأب ان يأخذ الخطوة المسادرة على طريق التسامح،

أن التعجيز من قبل الوالدين هو بعثابة قفل باب الحوار والتفاهم بينهم وبين إبنائهم. وان فتح، لا يكون حواراً بقدر ما هو: اما أن تنفذ ما أراه سليماً، أو أن يغضب عليك قلبي!

غَيِدَشَجِعَ الاَئِنَ ويخطو خطوتين. وهكذا حتى تقترب النفوس، الابن ببره

## حوار الطرشان بين أميركا وايران منطق تحسن العلاقات سابق على قيامه

روفائيل كاليس 🖿 تتسزايد المؤشسرات على انشقاق حاد في صفوف أوساط الخارجية الأميركية على السياسة تجناه ايران بعند تسلم الزعنيم المعتندل صجنة الإسلام محمد خساتمي السلطة هناك في تموز (يوليو) الماضي. ووجه الرئيس خاتمي مرارا، بئذ تسلمته السلطة بتلقويض شعبي ساحق، اشارات واضحة

الى استعداده لاختراج ايران من عزلتها الدولية وتحسين العلاقات اذا أمكن، بدل المواجهة. مع كل دول العبالم من ضحنها الولايات المتحدة. وعين خاتمي، تماشبيا مع توجهاته على ُ الصعينين الداخلي والضارجيّ، تشخصيات معتبلة في المناصب الرئيستية في ادارته ونجح في الحصول على موافقة البرلمان المؤلف من ٢٧٠ نائيــا على مرة اخرى. حكومته وسياساته - وهو انجاز لافت نظرا لقوة العناصر المحافظة

المعارضة لخطه في البرلمان والبلد

وانعكس خط ايران تجساه

المجتمع الدولي في تصريحات

وزير الضارجية الجديد كمال خَراري، الشَّنْخُصِية المرموقة

وممثل الران السسابق في الأمم

التحدة، التي تكلم فيها عن رغية

ايران في تقوية علاقاتها مع كل

الدول أعلى أسناس الاحتشرام

المتبادل، ولم يستثن الورير

الولايات المتحدة، ولو انه أشيأر

الى عند من الشروط خصوصنا

في تصريحه احبيرا الى الوس

انتجليس تايمر، عندمنا قيال ان

تحيبس العلاقات وبعتمد على ما

اذا كأنّ هناك تغيير في السلوك ( والسياسة من قبل الولايات

التحديدة، وأوضح: ماذا قيامت

العلاقات على الاحترام المتبادل

والتكافؤ، وأذا غبيرت الولامات

المتحدة سلوكها تجاه أيران ...

فسمكن بالتناكسيد، ضمن هذه

الأحواء الجسدة، ان تكون هناك

محابثات وأن تتطور العلاقات،

ودعا الأميركيين الى توقيع اتفاق

لّ رعيم التبخّل وعيم الاعتداء،

للتاكث على الخالاصهم عندما

بنتائج فعلية أو الحالية منذ أزمة الرهانَّان في ١٩٨١ التي أبت الي الخلاف العميق بين البلِّدين، كماً ان العقوبات التي فرضتهما الولايات المتحدة لم تزحزح ايران عن موقفها ازاء غالبية القضايا ذات الأهمسة الاستراتيجسة بالنسبة للولايات المتحدة، ويعود هذا في جرء منه الي أن حلفاء أميركاً الرئيسيين، على راسهم الأوروبيون، استمروا في استغلال الحظر التجاري الأميركي على ايران لتقوية مصالحهم التجارية والنالية هناك كما نجحت ايران خلال العقد الأخير في الحصول على دعم الكثير من الدول النامية والأسلامية بأستعمال الدافع الديئي من جهة، والمساعدات من الجنهية الثانية، للوصول الي

كلينتون نفسها امام مازق خطير، يتكلمون عن السلام والأمن. نك انها اذا عملت بموجب ما بعيما حصل خاتمي في تمورُ يسمى دقائون هيلمتر - برتون» المَاضَى على ما يقرب مَنْ ٨٠ في المئية من الأصوات، يعا عبد من كبار مسؤولي السياسة الخارجية السابقين، من بينهم مستشارو الأمن القومي السابقون ربغينيو بريجنسكي وجسيف كسيسميه ومساعداً وريري الضارجية السابقان لشبؤون الشرق الأبنى ريتشارد مورفي وروبرت بلليتروء ادارة الرئيس بيل كلينتسون الى استخلال الفرصة التي وفرها انتخاب خاتمى لفتح صفحة جديدة في العلاقات بين البلدين، والتوجه نُحو الحوار، والمصالحة ويمكن القول ان خطوة كهذه سستكون على المدى البسعسين في

متصلحية الطرفينء ختصوميا الولايات المتحدة للتي عليها ان تتعابش مع خانمي خَلالَ فترته الرئاسية التي تمتد اربع سنوات، ثم الفترة التِّي تليها أذًا انتخب سيساسسة عسزل ايران لم تأت

وتعطى قضية شركة «توتال» الفرنسية التي وقعت لخيرا عقدا . قيمته بليونا بولار مع شركة النفط الوطنية الإيرانية مشالا واصْحاً على ثلك وبحَّل في هذه الصيفقة، التي استغرق عقدها وقتا طويلاء طرفان اضافيان هما روسياً وماليزيا. وتجد ادارة

الذي يفسرض العسقسويات على الشركات الأجنبية المتعاملة مع دول مثل ايران والعراق وكبوبا، فهي ستسبت عبدي حلفاعما الحقيقيين، فيما تحاولٌ في الوقت نفسة التوصل معهم الى سياسة مشتركة تجاه ايران ودول اخرى. تدور السياسة الأميركية تجاه ايران التي اتخسنتهسا الادارات المتعاقبة على خمس نقاط اعتبرت معقبات أعام تطبيع العلاقات، وهي جهود ايران للحصول على السلاح النووي واسلحة الدمار الشامل، وتورطها في الارهاب الدولي، ومساندتها للمعارضة السلحة لعملية السلام العربية – الاسرائيلية، وتهديداتها واعمالها التخريبية ضد جيرانها، واخيرا سجلها ألسيء في مجال حقوق

على رغم هذه العقبات عرضت الولايات المتحدة مرارا التصاور مع «ممثلين مـ فـ وضين من قـ يل الحكومة الإيرانية، من دون شروط مسبقة. ذلك ان ادارة كلينتون تعلمت من فضيحة «ايران كونترا» اثناء ادارة الرئيس رونالد ريغان أو اسط الثمانينات أن لا تدخل في متحادثات سرية مع ايران تعود لثرتد عليها لاحقاء ولم توافق ايران حتى الآن على هذا العرض الذي لا يزال مسقستسوهما، ومن المستبعد ان تغير ادارة خاتمي هذا الموقف وتوافق على حسوار مفتوح غير مشروط على كل نقاط

الاستراتيجية والضغوط الداخلية لكي تستيعد الي حد كبير حوارا مقتوحا بين الطرفين في الوقت الحالي، قمن جهة ابران لم يتمكن خاتمي بعد من احكام قبضته على السلطَّة، ولم تنته بعد مواجهته مع قبيادات الحسرس الشوري (باسداران) المعروفة بالتشيد والقبيادات العسكرية الأخبرى وعلى رغم التفويض الشعبي القوي له وتاييده من قبل المرشد الروحي للجمهورية أية الله على خامنتي فان الخبراء في واشتطن ليسوا على ثقة من انه سيتمكن

اهدافا سهلة للمناورة الاسرائيلية

ينقى المسؤولون الايرانيون

تطبيع العبلاقات بين الولامات المتحدة وايران هو التجايز في الموقف ارّاءً الأمن الإقليمي، وهي قضية ذات اهمية استراتيجيا بالنسبة اليهما. ويصر الأيرانيون في هذا المجال على انسحاب كل القوات الأجنيسية من انخليج واقامة تحالف للأمن المشترك بين أيرأن والنول العربية المصاوءة ىستىغد كل طرف خارجي – أي الولايات المقسحسنة ووجسودها العسسكري في الخليج. وكسرر الرئيس خسائمي منذ تسلميه المنصب طرح الفكرة على سجلس التسعساون الخليسجي واعلز الاستعداد لتوقيع معاهدات لعدم التَّنْخُلُ وعَدَمَ الأَعْنَدَاءَ» مع دول الجوار. لكن لم يقضح بعد أذا

باستمرار ان طهران تحاول صفع السسلاح النووي، ويؤكسون ان أصبيرار الولامات المتسحسدة واسسرائيل على تصسوير ابران وكنائهنا تشكل خطرا على امن اللنطقة يهدف الى تبرير بقاء القوات الأصيركية في الخليج. كما يشير المسؤولون الى ان استرائيل هي القوة النووية الوحيدة في الشيرق الأوسط، وانها تواصل رفض الإنصَّمام الى معاشدة الحد من انتشار السلاح الثووي، من دون اي اعستسراضٌ من الولَّايات العائق الرئيسي الآخر اسام

كان أي من دول مجلس التعاون يشعر بما يكفي من الاطسئنان الموافقة على التصالف المقترح، ونلك على رغم رغبتها في تحسين العلاقات مع ايران.

الم ذلك ليس من المتسوقع أن سياسة ايران المعادية لاتفاقات السسلام بين العسرب واسسرائيل ستتغير بقيادة خاتمي، ذلك ان إ هذا الموَّقَفُ يُشكل الجَــومرَّ الاسستسراتيسجي والديني والإيديولوجي لسسياسة النظأم الإيراني الخارجية، واستعملته طَهْرَأَنْ لِاستمالةُ الكثير من النول الإسلامية الى صفها. ويعني الثخئى عن هذه السياسة التراجع عَنْ وَاتَّحَدُ مِنْ أَهُمُ أَهْدَافُ النَّبُورِةُ الاستبلاميسة، وهو عما لا يمكن التقيادة الإيراشية أو البرلمان القيام به، واكد وزير الضّارحية كمال خسرازي من جسعيد على الموقف عندما قَالَ في مقابلته مع دلوس المجليس خابفرة «لا استطبع ان التصليم أن ايران سنتسعلت وال

جاسر ائبل،

من ، بو کند ان خضیتم زمن الخنيج وعطية السلام العربية الاسرائيلية ستتصدران جنول اعمال القمة الإسلامية المُركَّة، التي تعقد في طهران في تشرين الثاني (نوفعبر)، وأعلنت غالبية الدول العربية التي كانت علم للحضور، بينما تترند الكثير من هذه الدول حنول حنضور القنمة الإقتصادية في النوحة التي تعقد

في تشرين الأول (اكتوبر) الجاري. ينكر أن العلاقات بين ايران وجيرانها العرب على الخليج تبدي تحسنا في الشُهور الأخيرة، بعد تسلم شائمي السلطة. وعكس خطاب وزُير الخأرجية خراري الى الهبئة العامة للأمم المتجدة هذا التركيز على التطبيع

مع ذلك فسان هذاك عسدا من القضبايا الشبائكة لاتزال معلقة بين ايران وجيرانها العرب، اهمها الخملاف مع الاممارات العمربيسة المُتحدة على الجـرّر الشلاث، أبو مسسوسي والطنبين الكنسري والصغرى، التي احتلتها ايران في ١٩٧١. وأنشسات ايران مطارات ومنشأت عسكرية على الجزر، كما يستسمس التسوتر بين ايران والبحرين، بسبب أتهام طهران بالوقدوف خلف الإضطرابات في البحرين السنة الماضية. يشبير الداعون الى تطبيع

الصلاقات بين واششطن وطهران الى الخطر الذي يحمله استمرار تعريض ايران للعزلة والضغوط فلك أن أيسران، السنسي تسرفسض الولايات المتحدة وبعض حلفائها الأوروبيين التعادل معها، قد تلحا للنفاع عُن مصالحها الَّي النَّقُولُ في تحالفات اقليمية حييدة خطيرة مع دول مسثل العبراق وسورية. ويلاحظ الداعبون الي التطبيع أن العبلاقية بين أيران وسورية قوية منذ سئئ فيما تشهد علاقاتها مع العراق انفراحا نسبيا في الأسهر الأخيرة. وعاد

البلدان اخيرا الى تبادل الاسرى واعلنت بغداد السماح للايرانيين بريارة الأماكن للقدسة في جنوب العُراق، وكان العراق الذي يعاني بدوره من العبرلة الدوليية دعا الى تشكيل تحالف مع ايران وسورية، في مستساولة للرد على المصور الأقليمي - الدولي الجنيد التمثل باسسرائيل والولايات للتحصدة وتركيا، ويستبعد مراقبون ان تقبل ايران، مبهما بلغ القها من الشعباون الشركي - الإسسرائيلي، التحالف مع بعداد ما دام صدام حسسين في الحكم. ولا شك في ان تحالفا بين العواق وايران سيتير قلق دول الخليج، ويضاعف من اعتصادها على العلاقات الأعنية والعسكرية مع الولايات المتحدة، حْتَاماً بِمِكْنِ الْقُولِ انْ احتَمال تقارب ايراني - اميركي لا يزال بعبيدًا، بصرف النَّظُر عَنُ رَجِل الدين الصاكم في طهران، بسبب

الهنوة الاستشراتيجي والابد ولوحمة العميمة بين الطرفين. واذا كان للعبلاقات أن تتغير فألا بتوقع أن يتم ذلك ألأ ببطه وعلى مراحل. وكنفا لخص ريتشارد مورفي القضية اخيرا فان والعلاقة الأميركية - الايرانية يمكن أن تتحسن لكن منطقية هذا التحسن لا تزال تسبق احتمال

« مستما**ئي غ**نريي يعنا<sup>ل عي</sup> واشتمل، المصرر ألتنفيذي السابق ا لوكاله ديو بس اي ه



عجوز ممسوسة تعيش بمفردها،

وتذهب للتحابث معها وتكتشف

تفسصح زوي فسالديس في

مواضع عبدة عن إدراكها بان

القَّالِبِ ٱلحَكَائِي هَذَا يُحِمْلُ طَأْبِعُ «ميلوبرامناء يشبه المسلسلات

المكسيكية أو البرازيلية الواسعة

الانتشار. وليست الميلودراما ما

تَهْدِفُ الَّى تَقْدِيمِهِ، بِلَّ الْتَوْعُلِ فِي

تفاصيل حياة اسراة صبورة

وعاشقة وعذاباتها اليومية من

يون السقوط في ابب التعاسة

حتى في خضم المعاناة تظل

الحبياة ألكوبية تحتفظ

بايروسيتها وبإيقاعها الراقص،

وكل ذلك يتقدم في لغة مشهكمة

ومريرة تذكرنا في بعض وجوهها

بلغة ميلان كوندرا واسلويه

الساخر. كما ان فالديس تعتمد

لغنة أهل القبيعيان المحينيية

وعداراتهم الحريئة، والسوقية في

بعض الاحسان، بحيث تبسو

الرواية وكانها دائما على حافة

البَّدَّاءة الشَّعِبِية. وهَذَا على

الأرجح ما ترمى فالديس اليه،

فهي تعيد صياغة حكاية كوبا منذ

الثلاثينات حستى اليثوم مسرورأ

بالشورة الكاستروية من خبلال

حكاية كوكا مارتينيز التي تحسن

الانتظار الحسالم من دون ان

تستنكف عن الضوض في حياة

يجتمع فيها الحرن والرقص

القهر والموسيقي، الأحباط

والكفاح، الحرمان وتشهي الحياة

في أقصى حسيتها. وادًا كنا نجد

في رواية «الم الدولار» شييئاً من

ظرف كــونديرا الأســود، ومن

سوقية سيلين ورشارعيته، فإن

الرواية تظل محتفظة بنسبها الى

الأنب الاميركي اللاتيني المتعدد

المصادر التُقاقَية.

🖪 تعلم كوكا مارتينيز أن النورة صنعت على

الأقل شيئاً حسناً: مستشفيات للتلاعب بالشعب.

فقد لا نجد فيها اقراص الاسبيرين، ولا الغرف

الصحية لمعالجة المصابين بالريوء ولا مصابيح

كهريائية، ولا صحوناً، ولا شراشف، ولا قطناً،

ولا كحولاً، غير انه في ما يتعلّق بمسالة وجود

مستشفيات فهناك الكثير منها، بل حصل لهم ان

تبرعوا بمستشفى الى فيتنام. ويبدو ان الرفاق

الفيتناميين كانوا يستخدمون أدوات التعقيم في

إعداد الخميرة، وباختصار، انشأوا مصنعاً

للبيرة على أن المسؤولية هذا لا تقع على أحد، أو

أتها في هذه الحال من صنيع الامبريالية

الاميركية. فهذه الاخيرة حاضرة على الدوام لكي

تنسب اليها الحُطاياً. مع نلك فانناً حين ننظرً

الى الامر عن قرب، وفي العيادات المخصصة

للسياحة الطبيَّة، يسعنا القول بأنها لا تفتقد الى

أي شيء، ولم يكن ينقصنا الاهذا! وهذا أمر

واقّع حَنْفَنَّا، اذ الدولار يسكّن الالم في المنعنى

الحرفي للكلمة. وعليه فان محنة جديدة تظهر: ألم

أمام المكاتب الشبحية المكلّفة تمثيل مصالح

الولايات المتحدة، حيث يقع البناء الاكثر تفاهة

والاكثر بشاعة وعبثية، وكُنْلك الاكثر خضوعاً

لرقابة الشرطة، وهو الموضوع الاكثر إثارة

لمطامع وتزاحم الكوبيين، فالحصول على موعد

قنصلي (نسبة الى قنصلية)، أشبه بعض الشي

بأن يريِّح الانسان في اليانصيب، والحاصل انَّه

ثمة لعبة حظ للحصول على تأشيرة سفر، هذه الـ

ونعم، الحاسمة والقدرية، أو على أذن بالسفر

الى عند ارسولا سانشير آبرو (وهذا اسم

يستذم للترميز عندما يتصدث الناس عبر

الهاتف)، ويأختصار الفوز بهذا الموعد يشبه

عند زاوية شارعين اسمهما دم، وكالزادا،

أنها أمها كوكا مارتينيز.

تتجدد العلاقة بين الفتاة والشاب

ثم يختفي ثانية بعد ان حملت

مثه، كما يُترك معها ورقة بولار

واحد. ثم نعلم ان مقريد عصره

(دوان، كـمـا بحـسب لقب اطلق

عليه) نهب الى نيويورك لأسباب

تتبصل بنشباطه مع المبافيها

الكويسة. بعد ثلاثين سنة يعود

الرجل الى كسبوبا مع بدايات

والأصلاح، الاقتصادي الذي قرره

كاسترو بعد سنوات طويلة من

الحبياة الكوبية الثورية التي

تصفها فالدبس عن طريق التوسع

في التقاط تفاصيل البؤس

والإنقاع والحرمان كما عاشتها

المرأة المهجورة مع ابنتها ماريا

ريغًالا التي كيبرت وتشربت شعارات ومبادئ الثورة. أما لغز

الدولار الواحد فإننا سندرك مغزاه

في منتصف الرواية تقريباً حين

نعلم بأن الرقم المتسلسل لهذه

الورقة النقيية يتطابق مع رقم

حساب مصرفي سري في سويسرا

لرْعيم من رُعمًاء الماقياً. تُحتُ

طائلة التهديد بالقتل على يد

المافياء يطلب الرجل من زوجته

ان تعشر على ورقة الدولار التي

تركسها صحها قبل فلاثين سنة

ونسيت هي تماماً أين يستها. في

كوبأ ينخل رجال أضرون على

الخط، وهم معاونو واحد من كيار

المقربين من كاسترو تصفه

فالنبس باسم رصاحب القيامية

الراثعية، أو دكامل الأوصياف، أذا

أربُّنا ترجمة العبارة المتهكمة في

صَيغة أقل حرفية. بعد أن يعثر

الرجل على الدولار يعطيه خلسة

الى القيادي الثوري خلال حفلة

استقبال بانحة للترحيب دبرجال

الإعمال، بعد نلك يجري اعتقاله

بتهمة العداء والخيبانة فيما

الزوجــة التي فــقــىت أسنانهــا

تصاب بمس في عظها، ويبقى

على الأبنة التي برست الصحافة

ان تقرر البحث عن الحقيقة

والكشفُّ عنها. وها هنا تقترح

«ألم الدولار» لزوي فالديس

من حسن الشامي:

ع فسى روايسة «السم السدولار» المنقولة عن الاسبانية الي الفرنسية والصادرة حبيثاً عن دار داکت سوده ACTES SUD فی ياربس، تكتب الكاتيسة الكويسية ألأصل والمقسمة حبالينا قي العُاصِمَةَ الفرنسية، رُوي فالبيس، كما لو أنها تحكي وتثقل الكلام شفاهاً. على ان الكاتبة الكوسة الشابة تسبياً (مولودة في عام ١٩٥٩ وروايتــهـا هذه هي الشامسة) لا تسخلي مطلقاً عن القالب الروائى المعهود القائم على شُخْصَيات وعلى حدكة وعقدة وتهابة، من دون أن تقف دائماً خلف شخصياتها، بل نراها تتدخل من حين لآخر وتنقل مسغ الكلام من المستكلم الى الخسائب. تصمل الأصور كما لو أن زوي فالنيس تقدم لقارئها والعصفور وخصيطه، أي مستن الرواية محاشيتها وهوامشها، وتبث فيها، خصوصاً في الفصل الأخير تعليقات حول ثهابات اخرى يحتملها سياق الرواية. ويفترض هذا بطبيعة الحال اقامة مسافة بين الكاتب وبطله، وتعطيه لأ ولو

متقطعاً للعبة التماهي بيتهما. منذ السطور الأولى تفصح الكاتبية عن المنحى السيردي الماثر كما اشرنا، فهي تقول: ولمنت أثا من كستب هذه الرواية. أنا هي الجشة. وليس لهذا الأمر أننى أُهمية. (...) الآن أصيدوا السمع أو بالأصري غوصبوا في هذه الصقحات التى عثبت بعدهآ في صحورة روح، ليس من دون عشَّىق، ليس من دون الم. ثم تبدأ فالديس على القور بتقديم المادة الأولية لروايتها، أي ملامح الشخصية الرئيسية في الحكاية. وهذه الحكاية تدور على فستاة أسمها كوكا مارتينيز ولنت عام ١٩٣٤ في مدينة كوبية صغيرة (سَانتاكَلارا)، والفتاة هي ثمرة زواج بين رجل صسيني الأصل يعمَّل في فندق وانتقلَّ مَنَّ مدينةً كانتون الصينية الى مكسيكو، : (وفي العاصمة المكسيكية بدل أَشَتْمُهُ وقرر الذهاب الى كُوبًا بحثاً عن الشروة)، وبين أمرأة ارلندية الأصل لم تعش سبوى السنتسين الأوليين من حياتها في دبلن، ثم

السيرة النبوية على الكومبيوتر

ﷺ أصدرت «شاركة الرشيد

الحواسب والصناعة ، في بمشق

والخرو الأول من سلسلة السيرة النبوية

للى الشطوانات تعمل على الحواسب

ويعد الجزء الأول اساسا للخوض

في التفاصيل المباشرة للسيرة النبوية

الشيريفة، إن السيرة موضوع ضخم

يطيل ومرتبط بكثير من المواضيع إما همة. ولختارت الشركة ستة

والضيغ جعلتها اساسأ ومقدمة

المتتوعة (الكومبيوتر)،

المعسال احيرا الى تتالم اله

واعتبت معدد السعام الما

مرمارم الإماكل المقتسأتها

معراق وكان العراق الكالة

سور و من العزة النوايا ال

ستعبر تعالق مع الإلها

القنيمي سوي التاباني

مسرائد ولولانات

ومرشد وسنجي بيابا

معسر س د دبه بازانها

معدور شركي الام

معاد مادان مادان مادان المعاد معاد معاد المعاد

Mary and of the second

سماعة من اعراق وليرال

عدمة من المنابع ويصاله

والمستون مع الوالية

ملب مدانس المبرك

المنص المستعدال فليلها

-

واستونوت

ربيسيار ماراس

The second second

سرمين والمصادرة

Comment of the second

معتد أر تحصر تكرة عبدسد لا توال تساق

The same

مع بعر الماري

هي مسحسونة للرد عم

يهور) المعاري

کے میں امرانی

عفى المشيخ

Land Hand

water than

به خوارتی عمل

and described in

market franchis

و لوال مستشة

the way

ن العبريمية

Je washing

S. Salarana de

ألقها البيراني عي

يواي معلازات

پر فصر الما

يلو شيق أجو أن الجهاد علي أر

ليطاوعيان شي

The following

نعن وهدر آن

يقة ليبندور

والمستون

-

lating the

۽ ۾ شيڪون Annual Assess

يناقى المعيسر أكل and the same of th --\*\*

4

جاعت الى كوبا مع نوي أمها الراغبين في العمل في تجارة اللّحــوم. أتمـر زواج الصيني والارلندية خصسة أولاد، مات أحسدهم وهو رضسيع وأصبيب الثاني بمرض عضال في سن الخامسة عشرة والثالث بالربو، اضافة الى اصابِته لاحقاً بما تسميه فبالديس خويات كاثوليكية، الرابع، وهو فتاة، أصيبت بصرض عصبى، أما الخامسة فهي بطلتنا ذات ألجسم السليم من الأمسراض، في سن العباشيرة تضطر الطفلة كأوكيا مارتينير الى الإنتقال مع شقيقها للعيش مع ماريا أندريا ألتى كانت عُرابِتُها، وذلك بعد أنْ عَادِرْتُ الأم الإرلننية المنزل لمواصلة عمله كفنانة ومغنية ولعدم قدرة الأب على إعالة الأولاد الأربعة. في سن السَّانسة عشرة، وبعد أن تعلمت والطفلة، سائر الأعمال المنزلية، تتعرض لمحاولة اغتصاب يقوم بها أبن المراة المضيفة، وهو شاب منحرف لا يمكث طويلاً خارج السجن. تنجو «الطقلة» من الاغتصاب الاان شقيقها لاينجو منه، بل تُكتَ شَفَّ الفَّتَبَاةَ انَّ هٰذَا الأشير انصرف جنسياً. وعليه تقرر الفتاة الذهاب الى العاصمة هافانا بحثاً عن وسيلة عيش. في العاصمة تجد الفتاة عملاً كخابُّمة في نزل يقرب ان يكون

مركزا للعلاقات «الغرامية»، وتقوم الفشاة يسائر الاعمال المنزلية مقابل الطعام والمسكن وتتقاسم غُرِفُةٌ مع فتأتين متمرَّسَتين في حياة المدينة وقيعانها، تنشأ صداقة بين الفتيات الثلاث من دون ان تفقد كوكا مارتينين حسامها وخجلها الريفيين ومن دون ان تنغمس مثل صديقتيها في المغامرات الجنسية. ثم تلتّقي في أحد الكباريهات شابأ يعلمها الرقص فتهيم به حياً بعد أن نجح في انتراع قبلة عميقة منها. يخْستفي الشساب نو الارتباطات والنشباطات المشبوهة، وتظل الفتاة تنتظر وتحلم الى ان تراه مجدداً بعد ثماني سنوات لدي نهايها لمشياهذة المتغنسة الفرنسية الشهيرة أديت بياف وتكتشف ان حبيبها خوان بيرين هُو نَفْسُهُ دَرجِلُ الأعمَالُ، الذي تولى تنظيم صفلة المطربة بياف

فالنيس نهاية محتملة لروايتها وهي موت الفتاة، إثر انهيار

المتبنى البائس والمهمل الذي تعيش فيه. إلا ان الروائية نفسهاً تفسح المجال لرأي أخر يقترح نهاية أخرى تجعل الفتاة تنجو من الموت على رقم سقوط ضحايا إِثْر حَادِثُ الْأَنْهَ بِالْ ثُم تَنَهُبُ التَّعْطِيةَ احْتَفَالُ فَي قَرِيةَ تَائِيةً لَا تَعْطِيةً وتسمع قصصا متقولة عن امراة في ملهى «المونمارتر» في هافانا.

الولادة، والجزء الثاني حتى الرسالة،

والجزء الثالث الرسالة. والمسعسروف أن مسعظم برامج الكومسيسوتر التي تتناول المواضيع الدينية، هي إما برآمج ارشفة متخصصة أبخلت قيها أمهات الكتب، كما هي، أو برامج مبسطة جداً موجهة للأطفال. وتندر نسبة البرامج التي تقع بين هنين

«العرب»، مهد الرسالة «مكة المكرمة»، النسب النبوى الشريف. وتقسرر أن يكون الجسزء الأول حستى

والرسل، العبالم قبل الاستلام، أرض الرسالة «الجزيرة العربية»، حملة الرسالة الاتصال بمكاتب الشركة في دمشق على

محاولة لسد هذا المجال واستخدام

المستويين. وبرنامج شركة الرشيد

السيرة النبوية الشريفة وهي: الانبياء الحاسوب لنقل عالم السيرة الى الجميع من دون تركيز على شريحة أو فئة معينة. سيعرض الجزَّء الأول في معرض اجيتكس - ٩٧ ه في دبي، ولمريد من المعلومات أو لتقديم اقتراحات تضاف الى الجرين الثاني والشالث يرجى

ديوان «الخروج من المرآة»

العنوان التالي: صب ٢٣١٦٣ – دمشق. هاتف: ٢٣٣٨٦١ (٩٦٢١١).

• عن نادى الرياض الأنبى صدر بيوان «الخروج من المراة» لفيصل أكرم، وفيه ١٨ قصيدة عمودية وتفعيلية. ومن أجواء الديوان:

دفى دمعة طفرت من المرآة كنت أخضب الاجراس، أنقعها على حلقي، وأرفعها إلي... ليستفيق

ترجمة مسرحية لهاينر كيبهارت

النشر بنفقة المترجم ويوزعها من منزله في قرية حصين البحر في سورية ومن

من غفواته، أو يستعيد الروح في

هذا أنا صنم على المرأة مرتعش، ويكفيني من الرؤيا ظالامي».

• ترجم الكاتب السوري ابراهيم وطفي مسرحية مرتس: حيّاة فنان، للكاتب الالماني هاينر كيبهارت، وتم

النفسى والمجتمع المريض من خلال فنان اصيب بمرض نفسي بتأثير الأسرة والمدرسة والمجتمع والطب ايضاً.

ومن التعريف بالكاتب: «يعتبر هاينر كيبهارت من أهم الكتاب الألمان في العصير الحديث ومن أكشرهم شهرة ونجاحاً. لاقت مسرحياته صدى عالمياً إذ جرى تقديم بعضها في أكثر من عشرين بلدأ، وحصل على جوائز أدبية متعددة منها جائزة شيللر وجائزة غرهارت هاوبتمان وجائزة أنولف غريم وغيرها. وقام نجاحه في داخل المانيا وخارجها على كون المواضيع التي عالجها راهنة، كما قام على وسائطة

فحوى أغنية «أنت المجد». وصعوبة الحصول على الموعد تغادل صعوبة الافراج عن انجيلا دايفين الذي طالبنا به بالصاح اثناء حصص التَّربية المنتَّية المُعطاء في الصبِّياح في المدرسة الابتدائية. البحر يهتاج عاضباً. ولا أتعب من التنبؤ بأن يمايا (آلهة المياه المالحة في العبادات الافرو - كوبية) سوف تجبى هذه السنة، مرة اخرى، ضريبتها الباهطة من الدم، سوف تأتى الى الارض لتغسل لجزاءها المذرية، ولتنظفُ

الامواج تتخفف من حبَّتها داخل المشهد، اذ هي أشبه بالأشرعة التي تغطى الضوء الحزين بعض الشيء. الهواء المالح يبلُّل المدينة، وهذا بسبب ريح عنيفة، ريح خبيثة جداً كأنها «ضربة عين»، تنهار مغاليق النوافذ، لا بل نوافذ بكاملها، وتتطاير في السماء أنتينات التلفزيونات، جارحة الغيوم برؤوسها الصدئة. اما الدش (برابول)، وكما أو أنه زهرة وطنية انقضى زمنها، ققد حاول المُقاومة بجسارة، إلا أنه طفق بدوره يسير على غير هدى، مثله مثل ثورة عام ١٩٣٠، ومثل التورة الاخرى ايضاً، او ما سيبقى منها. هذا اذا بقي منها شيء.

فَجِئْة، أَخَنْتُ كُوكًا مَارِتَيْنِيْرُ تُتَسَمَّرُ فَي مكانها، كما لو انها تمشى الى الخلف على سجادة متحركة مثلما هي ألمال في رقمية الباليه الصغيرة لمايكل جاكسون. تحسب انها تتقدم، لكن سيقانها تراوح مكانها. تندفع هي والربح في سجال، في مخاطبة وجهاً لوجه، في مواجهة قائمة على التحدّي. تصر العجوز على التقدم، سوف اواصل اصراري، حتى لو انكر العالم أي مبرر لذلك ... غير أن هذه الريح الجشعة والدنيئة توقفها وتصب غضبها الملعون على جسدها ألهش. الشيدة العجور تنهل بعض القوة من احتياطي الفيتامينات التي تغذت بها قبل اربعين سنة. فالانسان الذي تغذَّى جيداً في طفولته لا يمكن لأحد أن يصلاً رأسه بحكايات العاب الجودو، وضريات الكاراتيه، ولا بحكايات الفترات الضاصة. تناول شريجة من اللحم (البغتاك) الجيد ووجبة من الفاكهة المطحونة من ماركة «جيرير، لهو اشبه بحصول المرء على الصرام الاسود في العاب المبارزة في السنة الاولى من حياته. شيء ما يطير في اتجاهها، هل هو ورقة، زهرة، فراشة ميتة، أم انه ببساطة ورقة تواليت ملطخة؟ هذا الشيء - وهو من التعقيدات المصرفية لابتكار غوتنبرغ (الذي اخترع الطباعة) يلصق بوجهها، بالضبط فوق اهدابها. كوكا مارتينيز تحرك عينيها، لكن الشيء يظلُّ ملتصقاً بتجاعيد خديها. لا تقدر حتى علَّى رفع ا نراعيها الهزيلتين للتخلص منه، اذ ان العاصفة تلوي مرفقيها. تفتح كوكا مارتينيز عينيها مثل بجآجة او مثل مشعونة. تتوقف العاصفة مباشرة وبوضوح، وحرارة البحر اشبه بالحساء الساخن. الشمس تلتمع مثل سدادة قنينة بيرة من ماركة وهاتوي، مرمية في الشارع (...). تضع دائماً هذا الشيء الذي يشب النظارات. وبتلحظ كوكا مارتينيز بأن الشيء ليس سوى ورقة غريبة وتتوصل الى قراءة شيء مكتوب

بحروف كبيرة متناسقة ومركزة، ومزينة بعلامات اخرى تمنع المرء من فهم الكلمة المتحدرة من هذه اللغة: «وان» (ولحد، بألانكليزية). وبالطبع هي امرأة عجوز، ولكن ليس الى هذا الحدّ، ومع انها تحس كما لو انها «مالتو سالم»،

فان هذا لا يعنى انها تبقى حمقاء. تلقى نظرة

(الدولار)، داخل صدرها الهزيل الذي كان في السابق وادياً يعبر بين نهديها، دولار واحد! يا لعطفك يا يسروع! وياسمك يا قديسي القديم «لازار» يا مجترح المعجزات، ما الذي ستشتريه، ما الذي ستشتريه؟! أه، أعلم، مصاصبة، لا وأكثر من لا، قنينة

سريعة حولها ثم تدس بسرعة الورقة الخضراء

كوكاكولا، بالطبع لا، اذ في هذه الحال ماذا سيقول عنى «إكس إكس آل» (ترميز الى فيديل كاسترو)، سيقول بأنني أتناول بنهم مشروب العدو! وماذا لو اشتريت علبة زيدة، هيه؟ أو ريما، ريما ... نعم، لم لا اشترى علبة من مسحوق الرز، أو أكتر من ذلك، علبة بودرة؟ منذ زمن طويل لم أضع مسحوقاً للتجميل.

سلالم البناية لا تنتهى بالقياس الى عمرها. وفاكس، تُجورُها بسرعة كبيرة، وفاكس هي فتاة شابة في العشرين من عمرها، ومواظبة دائماً على الحضور في فندق وناميونال، وهي ليست بائعة هوى. لقد أصبحت ببساطة مجنوبة بسبب موتين، الاول جسدي، والثاني عقلي، وسوف اشرح ذلك لاحقاً في قصل آخر. وقد اصبحت معتوهة أكثر من قبل عندما أخبرها البعض بأنه وضعت في الفنادق آلات صفيرة تقدر على التحادث المكتوب خلال بضع ثوان مع أقصى مكان في العالم. وتردّ هي قائلة بأنه ليس في الاصر اي براعة، ويأنهم سرقوا فكرتها، ويأنها هي البطّلة، هي النجـمـة الاولى في مـجـال الاتمسالات، فيهي تستطيع الاتصال بواسطة الفاكس بأي روح من الأرواح، ويسرعة البصقة. عقواً، بلمح البصر، وهي تحمل رسائل من لينين، وماركس وانجلز، ومن روزا لوكسمبورغ، والغريب ان هذه الاشباح كلها شيوعية، ومسؤولية جنونها تقع على عاتق الصدمات الكهريائية التي اخضعت لها في دار الاستشفاء المخصصة لأولئك الذين يغادرون - لا بيوتهم -بل الواقع. تروح تنتقل من فندق الى فندق «بحثاً عن مليونير من شائه ان يقرر اعطاها شهادة رسمية على مشروعها، ذلك انها تعتبر بأن كل كائن حي سوف يصبح في مستقبل غير بعيد عـرًافـاً بواسطة الفـآكس. سـوف نقـدر على التراسل مع المسيح، سرفانتس، القديسة خوانا إنياس بولاكروز، نابليون، باسكال رغوتة، نيجنسكي، مارلين مونرو، ج. ف. ك، سان جون بيرس، ليليتا، تشي (غيفارا)، جيمس دين، جون لينون، مارئين ديتريش... ومع كل هذه الاساطير التي اغنت أو أحساطت وجسودنا، ويحسسب (المجنونة) فاكس، سيكون مستقبل العالم عبارة عن نظام اجتماعي جديد للغاية، وأن يكون أسمه الشيوعية، بطبيعة الحال، بل سيكون خليطاً بين أفضل الاشياء في الشيوعية وبين أظرف اشياء الرأسمالية، اي سيكون نوعاً يمكن تسمئيته بالرأسمالية - آلشيوعية. وهذا ما أملاه عليها «ماركسي» و«روزيتالوكس» واسمهما اشبه بماركتين للصابون. بالكاد تتوقف كوكا مارتينين لالقاء التحية على الفتاة الشابة. الا أن الفتاة تمسكها من كتفها وتعانقها وهي في غاية

- كوكاء لقد فرغت للتو من الاتصال مانجلز عبر الفاكس... الرأسمالية على حافة الانهيار!

روى فالديس

(عن الفرنسية: حسن الشامي)

منزله الآخر في المانيا. تدور مسرحية الفنية. يقول كيبهارت: كانت تقنيتي التي تم تسليم يشار كمال فيها الجائزة، «مرتس» حول العلاقة بين المرض استخدمتها دائماً تتمثل في إشراك فأثارت زويعة في الأوساط السياسية

• حصل الكاتب الكردي التبركي الجنسية يشار كمال على جائزة السلام التي تمنحها بورصة الكتب في المانيا لمناسبة انعقاد معرض الكتاب الدولي في فراتكفورت.

في الأوساط التركية الرسمية. أما الكلمة التي ألقاها الكاتب الالماني غونتر غراس الأحد ١٩٩٧/١٠/١٩ في الأمسية التي

القارئ والمشاهد في القضية آلتي تدور

## جائزة المانية ليشار كمال وردود فعل

وأثار منحه الجائزة ردود فعل سلبية

الرسمية الألمانية، حملت المتحدث باسم الحكومة الالمانية ان يصدر بياناً يرد على غونتر غراس بأسلوب يقترب من الشتيمة. فقد فضع غونتر غراس المعروف بمواقف الاتسانية والمعارضة سياسة المانيا بتزويدها تركبها بالسلاح وبالتكنواوجها العسكرية، وقال أنه ايشعر بالعار شنخ صبياً ، كونه دم واطناً في هذه الدولة، تبيع السلاح لقتل الاكرأد، ثم تمنع عنهم حق اللجوء السياسي، بل تسلّمهم الى السلطات التركيبة. والمعروف أن غراس القي كلمته تك بطلب شخصى من يشار كمال.

## شهادة نصف قرن من النحت العالمي الذي يملك راساً انسانياً وجذع

التلوَّث اليِّ الجمالية التاملية. عام ۱۹۹۲ متحف خاص، وتحمل واحدة من تصائيل المعسرض اسمها، كما حافظ من جهة احرى على ارتباطه العاطفي بتسراث ابطاليا النديي، وأرتبطت نجاداته الكبسرى ببينالي البندقية، حيث بدأت عروضه مع حماعة دالو اقعية الجبيدة، التي نظر لها وله الناقد المعروف ببير

ريستاني، واستبدلت هذه الحركة وهم الطبيعة ودلاللتها بمادة

تحت عنوان انزع واقتلاع، مستودعات الميكائبك، يلحم شظايا أعضائها من هذه العناصر غير المتجانسة راسمأ ملامح السحك والسلاحف العبقبارب والجسراد، الوطاويط والقطط

برجاته الميكانيكيية (بحفل المعرض بثلاث وعثبرين منحوتة من هذا النموذج)، وقد ساعدت خصوبة نتائج هذا الاعتشاف التاملية على ولأدة «المينيماليرم» أو النزعة الإختصارية الهندسية في المحترف الاميركي المعاصر. وقد تكون هذه الحساسية بالذات هي التي دفعته الى تكبير أجراء من تبصيمات الجسد. يشتمل العرض على تسعة نماذج من اصبع باهمه ويمقاييس عدة، والمسشسرات وأنواع الطيسر التداء من ارتفاع سنة سنتمترات والمحنصات ثم تستنغرقه وانتهاء بقياس ستة امتار التحولات الأسطورية من الكينونة وتختلف المادة في كل قياس الحيوانية ألى الانمسانية ويما يناسب الية التكبير او وبالعكس، من مشال «السنتور» الحيوان الميثولوجي اليوناني

وهنا نقع على تطابق استراتيجية الأنتاج بالجملة مع طواعية التراوح النسبي بين القياس المجهري والقياس القلكي، ومن الجندير بالذكس ان متحف كوربيش مدينة جدة اقتنى ثلاثة نصب من هذه المرحلة: البد والإصبع والعين. يتفق سيسزار مع المسادئ

الإساسية في نظرية «الواقعية الجديدة، التي ابتدعها الناقد بيين ريستّاني، حُصّوصاً بالنسبة الّي استخدام مادة الواقع اليومي، لكنه يختلف معه في توطيفها حين يؤكد اكثر من مرة أن «طريقة صياغة المادة (طقوس والية انجازها) اكثر أهمية من انتساب هذه المادة وطريقة استخراجهاء وهذا يفسر شروده باتجاه والبوب آرت؛ الإمكيكوكي، وقسادته مُلَّاهُ المخالفة عام ١٩٦٧ الى عقيدة والبرفومانس، في اداءات المادة بحضور الجمهور، مستخدماً مادة والبلاستيك الرغوية المائعة المستخرجة من اللدائن مادة «البلاستيك» الرغوية الماثعة والمستحرجة من اللدائن البترولية (البوليريتان) وهي مادة صمغية كريستالية تتجمد بسرعة مع احتكاكها بالهواء، لكنها تملك قبدرة على السيبلان الصندقوي المتسارع، ويحفّل المعرض بأكثر

من عشرة منها تقع بين الجدار والأرض. يختتم الصعرض هذه الجولة (وكعا هي هال سيزار) بعرض عشرين نمونجا تعثل راس سيرار ولحيته السقراطية ونظاراته التي تتقمص شكل الساعات الشمسية مغلفة باقتعة المس الجمسة، تحيث لا ينجاوز القناع نور القشرة التي تغلف حقيقة ملامحه

يستعيد في هذه المجموعة الأخيرة دور حاسة اللمس بعد ان تراجعت الوسائط الآلية التي لم تكُنْ لَتَخْلُو أَحْيَانًا مِنْ الْبِهِلُواتْنِيةً والغطرسة التقنية، كما تمثل نكوصية الى الحلم والذات ومادة المحب النبعلة التقاعدة. وتراكم أساليب تصعيد الوظائف الحلمية في العنامس اليومية، وإعادة تغليفها بالميتافيزيقية وخروج الأشياء من لبوسها

الوظيفي. ونلأحظ عند مراضية سجسل هذه المسراحل (على تبساعسها وتناقضها احيانا) كيف تبحث حساسية سيزار مهما تطرفت اجتباحاته التجربيية عن شرعية تراكمية منتزعة من ذاكرة تاريخ القَنْ، فَشَكَلَ «السَنْتُورِ» مَا هُو إَلَّا تحية الى المعلم بآبلو بيكاسو الذي عالجه مرات عدة، وكذلك الامسر مع مسجسامسيع الأواني المهروسة على الحدار، فهي مراجعة لعوامل الفنان موراندي التي كانت تقنع في تقشيفاتها بعناصس زاهدة منّ الطبيعة الصامنة والأواني المهملة.

ومسهماً يكن من اصر فان انشاغالاته الإعلامية الحائقة، وتوقد ذكائه في احرآج منحوثاته يتفوق في الكشير من المالات المشيرة على جـوهره النحـتي بعكس سيابقيه دبرانكوزيء و وجياكوميتي، و دبيكاسو، وهو ما يفسر تصريحه المكرور؛

•من الضــروري ان يتــملك النحت أقصى حضوره الكثيف (والساطع)، ولا ندري ماذا يقصد بهذا الالتباس؛ المضور الابداعي أم الضجيج الإعلامي؟ لا تفرق نرجسيته غالباً بين النرجستية، الصعبكوسية في أ الاثنين.



تهديدأ مباشرأ لطرايلس

باعتبارها أقرب المواقع إليها من

. جهة الشمال والشمال الشرقي.

ارنون (١٦٦هـ/ ١٢٦٨م) على يد

السلطان بيــــيــرس، ثم الحـــملة

الاولى للظاهر بيسبسرس على

طرآبلس سنة (٢٦٦هـ/ ١٢٦٨م).

واشار الى فتح حصن الاكراد سنة

١٢٧١م وحسصن عكار وقسال إن

المؤرخ ابن شداد حضير بنفسه

حصار حصن عكار، وحضر معه

وزير السلطان الصناحب بهناء

الدين على بن سديد الدين محمد

بن جنا. وتوقف عند فتح طرابلس

على يد السلطان قسسلاوون

وتصريرها من الصليبيين سنة

(۸۸۸هـ/ ۲۸۹ م) واعتبر آن فتح

طُرابلس كان نقطة تحول مهمة في تاريخــها، إذ انتثرت المدينة

الفَيْنْيقية القديمة، لتقوم بعد بالك

المدنة المستحدة انثى حصن

صبَّحْيل في موقّع ييعد عَن المدينةُ

الساحلية نحو ميلين عند المنطقة

التي كانَّ يقَالُ لَهَا وَادِي الكِنَائِسِ،

وغثم المسلمسون مسعسامل غسزل

النسيج التي كأنت غنية بأنوالها.

وأورد قبول المقبريزي عند أستح

المدينة: دولأهلها سنعادات جليلة

منها اربعة الأف نول قزازة، أما

تصرير لبنان من الصليبين

وسيتبادة المباليك فكان عبهيد

السلطان الاشرف خليل (١٨٩ -

١٢٩٠هـ/ ١٢٩٠ - ١٢٩١م) حبيث تم

فتتح صبور وصبيندا وبينروت

وجبيل. وتضَّمُن الفَّصلُ الْحَامُسُ

الملاحق، وفيه استيلاء الصليبيين

على مدينة صيداً سنة (٤٠٥هـ/

١١١٠م) نَقْلُ عَنْ المؤرخ اللاتيني

البرت بيكس في مجموعة مؤرخيّ

الحروب الصليبية، وسقوط صورً

سننة (١٨٥هـ/١٢٤م) برواية

المؤرخ المطران وليم الصسوري

ووصف المدن والقسرى اللمنانسة

روب الأدريسي في كتابه ونزهة المستاق في اختراق الأقاق، قبل سنة (2018هـ/ 1104م)، ووصف

بعليك والكرث للرحسالة الهروي

سنة (٢٩٥هـ/ ١١٧٣م)، ووصف

امساكن من لبنان في رحلة ابن

جبيس الانطسي سنة (٨٥٨٠/

۱۸۶ م)، ووصف بعنیك وصور في

كتاب «أثار البلاد واخبار العباد،

للقرويني. والكتّاب بمنهجيته العلمية

وسرده المنظم للاحداث التاريخية

التي شبهدها لبنان ابان الاحتلال

المطيبي حتى التحرير، يعتبر

حلقة من من تاريخ لبنان

ومنطقة ساحل ببلاد الشأم جنهد

الْمُؤْرِخ تَنِمرِي فَي كَشْفَ مِا خُفْي مِن احداث باحثاً ومحللاً ومتوقفاً

عند كثير من التطورات التاريخية

وتضمن هذا القصل فتح شقيق

بالإكاس العلم ١٨٠

----

Marie Company

The same of the sa

make the country of the

the second of the second

A work of some for the first

prosecution of

The same of the same of

more than the second of the

The same was a same

يناعو عنور عوالهما

companies and the second self

المراد مدر سدسو مومعه

ب سدر وفق ومعد

برونيجو وعشب بسعورات

يام بند مر عباد دادر

المتعارضي بنشراءيا المطار متعاصة

للسمراري مساس عني منهد ديني

إمرامين عبال والموارا المحاجبين

جيد شي السمار الي الله المعالمة

وحبت عدد بالبال

وإعصمان فللراجات أأديا وعديان

متوضويت وصيبتي شوجيات

معاقبت راسانيك لدادا

متشنشت

فدورة حسام الحريرك

in sugar and a

The state of

经额

-

Marine .

تقريط كأ

the wife

1

-

-

---

make of

2

Secretary in

مستعق أنب

A STATE OF

اليشيانين و

وفياتي ط

1 3 may

angine . .

# 8

8 <del>4</del> 5

# صالات «اللوفر» الجديدة تستكمل عروض آلاف التحف الشرقية

الملكية الكبرى. وينكر ان صعظم

النواويس الملكية مسوجسود في

بيروت وفي استنبول حيث يوجد

ونواويس أخرى أشكال انسانية

ستورية. ويعسرض قطعتة نادرة

للغباية جباعت من قبس ضحم

وهي الأفريز الأعلى لمُدخل قبس

«امريء القيس»، مؤرخة في العام

٣٢٨ مَـيــلادية، وقــد تكونُ أقــدم

شبهاية معروفة كتبت باللغة

العربية على رغم ان نظام الكتابة

فيها ملتبس، فالحروف النبطية

(المُشتقة من الرامعة) تظهر

التطور نصو الكتآبة العربية مع

وجود بعض تأثيرات الأبجدية

الأثار الأتية من مدينتين ازدهرتا

على طريق القوافل في الصحراء

السورية: دورا - اوروبوس التي

اسسها اليونانيون العام ٣٠٠

ق.م. ويُمرِهُا السَّاسَانِيوْن في

العام ١٦٥م. وكانت مركز تباللُّ

مهماً للتجارة مع ايران. ثم منينة

تدمسر اللتي أوجست فنأحسمل

حقائق شرقية عميقة على رغم

شكله المستسوحي من الفن

اليسوناني - الروماني. ومن ابرز

مُعْرِوضَاتُ واللوفِرِ، تَمَاتُيلُ

الوجسوه تدمرية، نلك أن العائلات

الكبرى كانت تبني مقابر خاصة

بها وتزبنها بتمائيل تمنور

وجسوه الموتى، وتتسمير هذه

الوجوه، الملونة أحياناً، بالتركيز

على الأعين المصدقعة بالزائر

وكانها تحتوي على رسالة

وفي أخر صالة، مجموعة من

فنية كبري.

السريانية.

🗖 باریس – من رلی الزین:

■ افتتح متحف اللوفر، في تباريس الاستبوع الماضي احدى وعشرة قاعة جديدة للجمهور تضم ألفى قطعة اثرية شرقية، في جناح استاكلياره المصدعلي مساحة ١٢٠٠ متر مربع ويصمل اسم . مورتيمبر وتيبريزاً سناكليبر المعروفين بنشاطهما في رعاية ~ الآدابُ والسُعلوم والسَفَسُونُ فُسَى الولايات المتحدة ويريطانيا. وقد - ساهمت مؤسستهما في تمويل خ أعمال الترميم والتوسيع لِلصالات الحديدة في أطآر مشروع داللوفر

بعد صالات التحف الاسلامية وجأزء من التحف الشبرقية التي افتتدت العام ١٩٩٣، بأتي هذاً ز الحناح ليضيف الى تاريخ الشرق القديم معلومات وآثاراً هيمة لَلْغَايَةً فِي المُتَّحِفُ الفُرنسي. وتعود الآثار المعروضة اجمالاً

الى الآلف الأول قسبل الميسلاد، - ومصيرها ايران ولبنان وسورية والنيمن في حدونها الحديثة. وتصميم انيق مشروحة وموثقة باختمنان لإعطاء التفاصييل الكافية للزائر المهتم.

يبسدا المسسار في ايران، في المرحلة الأولى المستنة من القرن الرابع عشر حتى القرن السادس 'ق.م. والتي عُسرفت بـ دعسصسر الحديد، عندما وصل الى المنطقا ّ قرسيان يتكلمون اللغة الهندو -اوروبية واستسوا لاحق الأمبراطورية الفارسية. وبدأت مُعِنْهُم طَلَائع فن جَسَيد انطبع ُ بِالأسلُوبِ الواقِّعِ. ومن الأعــمــألَّ المعروضة فخاريات مدهونة تاخذ اشكال الحيوانات أو المخلوقات الخرافية، أو رسمت عليها في تبعض الحالات مواضيع مستوحاة من ميشولوجيا بلاد سابين

ويلحق هذه المرحلة العسهب الفارسي الاخميني الذي بردٌ فيه داريوس (٤٨٦ – ٢٢ه ق.م.) وحمل نفود امبراطوريته الى أوجها فامتدت من الهند الى مصبر كما أسس لها عاصمتين: واحدة في سوسا وأخرى في برسيبوليس. وفي قيصيره في سيوسياً أوجد داريوس فنأ امبراطوريأ انتمجت فيه التقاليد المحلية الإيرانية باسهامات آنية من بلاد ما بين النهرين وسورية ومصس... واقام صالة استقبال ثباسعة حسب التقليد الفارسي احتوت على ممرات مكشوفة الواجسهات ومستقوفة يعقود على أعمدة

ويعرض اللوفر تاج عمود من تلك الصبالة بصل ارتفاعته الى نصو ثمانية استار، وجزءاً من أساس عمود آخر. ويشكل الإثنان نمونجين رئيسسيين من الفن الفارسي في تلك الحقبة، وذلك في احترام لتقاليد الفن الشرقي واستبيعاب للتقنيات والأنعاط الحجيدة المأشوذة عن الشعوب الغَـــريبــة التي الحـــقت بالإمبير أطورية. وتُضع صالة داريوس في المتسحف البساريسي محموعة رائعة من الزخارة الجدارية، منهسا وإفسريز رمساة السبهام، ودافرين الأسود،. وكان القصر الذي انشيء حسب تقاليد قصور بلاد ما بين النهرين مبنياً من قوالب الآجر.

: عشائر الغنامة في الفرات الأوسط: ·

ويختصص المتحف صبالة

للبارتيين وللسامسانتيين النين



منحوتة جدارية من قصر داريوس





- تمثال من اليمن (القرن الثالث ق م.)

🗆 بيروت – من أنيس الأبيض:

■ عن ددار الايمان، في مدينة طرابلس، صدر كستساب الورخ طرأبلس الدكستور عنمتر تدمتري بعنوان البنان من السقوط بيد الصليبيين حتى التحرير، (٥٠٣ – ٩٠٠ هــ/ ١١١٠ - ١٢٩١ م) وهــو الخيامس من سلسلة براسيات في تاريخ الساحل الشامي والخاص بعصر الحروب المطيبية. وصادف صدور هذا الكتأب مرور تسعمئة سنة على بدء الحملات الصليبية الى الشرق الاسلامي، وستقبوط بيت المقنس في سنّة ١٠٩٧م. والكتاب بصنفتاته الدالغة أ٩٥ يعتبر حلقة مهمة تتناول براستة تاريخ لبنانُ في عهد الاحتلال الصليبي، وقد تطلب من الباحث والمؤرخ أعتماد مسارين متلازمين. المُسَار الاول، وهو الأهم، يتناولُ حركة الجهاد ومحاولة المسلمين استرجاع الاراضي وتحسريرها من الأفسرنج الصليبيّين. والسّيار الثاني يتعلق بأوضاع الأفرنج الصليبين في لُبِدَّانِ وعَلاقاتِهِمْ وصراعاتُهُم معْ بعضهم البعض. ويشير الباحث الى ان إمارة طرابلس الصليبية بما تمثل من كسيسان سسيساسي وعسكري واداري واقتصادي مستقل، ولكونها تشتمل على اكثر من ربع مساحة لبنان فضلاً عن أراض واستعبة من بلاد الشسام (سورية حالياً). ولأن طرابلس سقطت قبل المدن اللبنانية الرئيسية الاخرى، بيروت وصيدا

الارض منهم وتحريرها.

يوم. ثم كثرة الملاحق التي ضمت

تصوصأ لمعاهدات ومتراسلات

رسمية ومشاهدات للرحالة من

مسلمين وغير مسلمين وأخباراً،

وقصائد في مناسبات تاريخية

تُعنى الدراسة وتُلقي كثيراً من

الاضواء على بعض جوانبها

وتزيدها وضوحاً. كما يتضمن

الكتاب جردة واسعة باسماء المن

والبلدات والقرى والضيياع

والمزارع والقسلاع والحسصسون

والإبراج، وغسيسرها من المعسالم

اللبنانية، وكينك نصبوص

المعاهدات التي عُـقدت بين

المسلمين والفرنج بحبيث أغنت

معارف القارئ عن أهمية تلك

المواقع التي لا يزال الكثير منها

شاهدا حيا والقليل منها طواه

النسسان بعث حضور تاريخي

ممين. وأضيراً كشرة النشائج

والمعطيات التي نستقرئها من

العرض السهب للاحداث عنقائة.

تفصيلاتها، في بعض الاحيان،

واسقاطها بكل ثقة وموضوعية

على المسار الحضاري بمختلف

تشبعساته ومظاهره العمرانية

الكثيرة تحتاج الى اجوبة وأشار الى أنَّ اكثر الْبِاصَّتْينُ الْمُصَدِّينُ الذين تناولوا هذا الموضوع اعتبروا أن دالموارنة بشكل عام هم الذين تعاونوا مع مسلمي بمشق ضدَّ صليبيي طرّابنس، وأوجدواً المبسرر لموقفهم الطارئ والذي يتناقض مع مواقفهم السابقا واللاحقة من دعم الصليبيين وتأبيسهم في احسسلال الأرض وصــور... كل ذلك جــعله بيــدا الْعربية الإسلامية». وتوقف بشكل بالحوانث التي اعضبت سقوط لاقت أمام ما طرحه الاب بطرس طرابلس مباشرة، والتي تمثلت ضو في كتابه ،تاريخ ألموارنة، في محاولات الإفرنج التوسع والذي يقول فيه ان داللوارنة كانوا وألاحشلال، ومحاولات المسلمين يرجحون كفة النصر في النزاع التصدي لهم وايقاف زحفهم حـول طرابلس بين الصليّ وتمددهم ومجاهدتهم لاسترجاع والمسلمين فعندما كان الموارثة يؤيدون الصليبيين كأن هؤلاء ويتميز الكشاب بكثرة المصادر يَنْتَصَرُونَ فِي فَتْحَ طَرَابِلُسَ وَصَدُ الاساسية المعاصرة للحروب النسلمين عنها. وعندمها كسان الموارنة يهملون نجدة الفرنج الصليبية، من عربية وغير عربية، اعتمد عليها الباحث في توثيق المادة التاريخية يقسميها ويمدون يد المعونة الى المسلمين كان هؤلاء بهرمون الفرنج، السياسي والحضاري، ومن بينها مخطوطات عدة لم تنشر حتى وضمن هذا الاطار يقول الاب ضو ان ونورالدين زنكي اخت حصص الأن وكشرة الإحداث والوقائع المنيطرة في سنة ١١٦٥م بمساعدة وتفصيلاتها سنة بعد سنة، بل شهراً بعد شهر. وفي كثير من الاحتيان أتت متتابعة يومأ بعد

الموارثة، كما برعم أن اصبلاح النين الايوبي توغل في جسبل الموارنة حستى حسمين المنيطرة ايضَّساً في سُنة ١٨٦ آمه. وبُراي النكتور تُنمري ان هذا انعاء لأ دليل عليه عند المؤرخين المتقدمين، ولم يتجرا لحدمن الباحثين المعاصرين على القول به. وتوجه بالسؤال الى الاب ضو حسول دور الموارنة ومنهسا: هل

ساعد الموارثة المثك العسائل الأبويي عندما اجتاز حصن الإكراد وسهل البقيعة وفتح حسصن القليسعسات، ووصل الي طرابلس وفتح حصنها وخبربة واستتولى على ريضها سنة ١٠٣هـ؟ وهلُّ سياعدوا المسلَّمين في عهد الظاهر بيبرس عندما فتحوآ القلينعنات وغرقنة وحلبنا سنة (١٤٢هم/ ٢٦٦م)؟ وهل ساعدوا الظاهر بيبسرس عندما نازل طرابلس واقتحم حصنها وهاجم حدث الجب وخربها، وهي مسعساقلهم في سنة (٦٦٢هـ/ّ ١٢٦٨م)؟ وهل سياعيدوه عندميا اقتحم حصن عكار وفرض شروطه المهيئة على امير طرابلس سئة ( ١٦٦٩هـ/ ١٢٧٠م)؟ وهل سساعسدوا

عرزالاً أو خيصة قرب الدار وثلك طلباً

للهواء النقى، ويشرح الباحث التقسيم

البسيط لهذه المنازل وطرق فرشها

يتطرق الكتاب الى نظم التغنية عند

البدق وهي تعتمد اساساً على الخبر، كما

يصف المطبخ البينوي القائم - على رغم

فقره - على مكونات طبيعية وأعشاب،

وستخدم البدو الثمور والإجسان في

طعامهم ويستهلكون القهوة والشاي

بشكل بوسى. ويعطى الساحث صورةً

مُفصلةً عن تُبابِ البدوي وسلاحه والوشم

الذي يمييز نسياعهم ويتتبع النشياط

الإقتصادي لهم من الرعى الى الزراعة

فالتجارة وما بترتب عن نلك من تفاوت

اجتماعي، ويجد في النهاية أن دراسته

كأنت لتحالف عشائر تنقسم بدورها الي

فروع وافضاد، وتعلن جميعها انتمامها

الى الأرومة السلالية تفسها. فالأصول

النُحيثةُ لعشائر الْعقيدات هي اصول

محتملة وليست أكيدة، ويبدو أن وحدة

الأسرة السلالية ليست سوى التوصيف

النمنى المثالي لمسالة الدمج العرقي او

السلالي في أطار حياة لج<u>ت ماعية</u>

وتجهيزها في موسم الصيف

والثقافية والصناعية والتجارية والزراعية ونظم الحكم والادارة والعسكر والحرب والعلاقات السنية بين الطوائف والعلاقات السياسية والاجتماعية والاقتصادية والفكرية بين المسلمين والصلية بسيين ومظاهر

عمر تدمري يؤرخ للبنان

التساثر والتساثيس بين الشسرق والغرب وسبل أنتقال حضارة العرب والمسلمين الى أوروبا. وقسم الباحث الكتاب الي خمسة فصول، تحدث في الاول عن وضع لبنان بين الأتابكة والصليبين فعرج على سياسة ظَفَ تَكِينُ مُسَاحَبُ بَمِشْقَ نَحِو كونتية طرابلس متتبعاً بِنقَة تاريخية مميرة اعمال الصليبيين التوسعية في بلاد الشام بعد قيام كسونت يسة طرابلس. وفي هذا السياق طرح الباحث تسأؤلات عدة عن كيفية وصول التركمان الى منطقة الكورة في شيميال لينان، ومسا هو دور تصاري المُنطقة في تسهيلٌ وصُولِهم؛ ومَن هم أولئك النصساري؛ هل هم من الروم الارثونكس أم من الموارثة؟ وغاذا سياعيدوا المسلمين ضيد

واعتبر ان هذه الاسئلة اماً القيصيل الثيائث فيقد دار

طرابلس وفتحها وطرد الصليبين منها سنة (٨٨٢هـ/ ١٨٨٩م)؟ أما الغصل الثاني من الكتاب فخصصه الباحث للحديث عن لمنان ببن الايوبيين والصليبيين

المنصور قالاوون عندما حاصر

في عبهد صلاح النين الآيويي فأشار إلى سياسة صلاح الدين نصو كونتية طراباس والصراع بِينَ صَلاحَ الْسِنَ وَكُونَتَ طَرَابِلُسَ. أما في منجال علاقات الإفرنج ببعضهم فقد شهدت تلك الفترة توتراً في العسلاقية بين كسونت طرَّابِلُس وملك بيت المُقْنُس، ارْجع وليم الصوري اسبابه الى جماعة ونوي نفوس شدريرة، من ابناء طرآبلس - حسب تعبيره - كأنوا يتربصون النوائر لبث الشقاق في ألمئكة لينجم عنه قحيام الفتن الإهلية. وعرج الباحث في هذا الغيصل إلى متعامسرة بيتروت وغزوة ببيسان والكرك ومصالحة كونت طرابلس وصسلاح النين وانتفاضها، كما توقف عند موقعة حطين (١٨٧هم/ ١٨٧مم) وفستح سائر المن والمصون اللبنانية ومنقاومنة صبور وتحسرير بيت

حول وضع لبنان في عهد خلفاء صلاح الدين، واشعار إلى انتزاع جبيل من المسلمين واستبالاء الافرنج على بيروت وحصار تبنين ثم حملة الملك العادل على طرابلس (۲۰۳هـ/ ۱۲۰۷م) ثم حـــروب ألافرنج فيسا أبينهم في سأحل الشام. وتوقف عند علاقات المسلمينُ بكونتية طرابلس على عهد بوهموند الخامس، ثم عند حملة ملك فرئسا لويس التأسع في صيدا. واعتبر ان حملة لويس إِلَى الشَّوقَ صِيفُ سِنَّةَ (١٤٧هـ/ ١٧٤٩م) جـساعت في وقت كـسان الصليبيون يشهدون حركة انحسسار وتراجع في المواقع الداخليسة من فلسطين، ولكنهم ظلوا يتشبثون بمواقعهم على ساحل الشام وفلسطين على رغم المنازعات والخالفات والحروب

التي كانت تنور بينهم. أما الفيصل الرابع فيتناول لبنان في عهد المالنِّكُ والتحرير فتوقف عند سياسة الماليك في بعليك وسنهل البيقاع في عنهد السلطان الظاهر بيبرس. وقال المؤلف إن عهد بوهموند السادس (127 - 3776\_\_\ 1701 /\_\_6776 - 784) شهد سقوط انطاكية بند السلطان بيبرس، وانتزاع الكثير من المعاقل والحصون المحيطة بطرابلس ممآ مهد لسقوطها بعد ثلك بيد المنصور قلاوون. واعتبر أن فتح الحصون الشلافة حلبنا وعرق



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: نمسُ صلوات كتبِمُنُ الله على العباد، مِن اتنى بِمَن بِتما مِمَنُ كَان له عند الله عُــَدُ إن يحظُهُ الجنة ، و منْ لم يأتُ بِمَنْ فَلِيسَ له عند الله عمدُ انْ يدخلهُ الجنة ، إنْ شَاءَ عَذْبِهُ ۚ وإنْ شَاءَ ادخلهُ الجنة .

المدينة الفجر الشروق الظهر العصر المغرب العشاء

- 1				<del> </del>		T .	
1	14.71	14.01	10.71	17.10	3.13	0.07	مكة المكرمة
1	15.14	17.14	10.50	17.+4	7.14	07	للعيثة المنورة
1	14.14	17,44	14.77	31,75	#,5%	1.40	القعس للحتلة
1	14.00	17.14	10.77	17. ·Y	7.74	0.05	ابو قابي
İ	18.10		12.TV	11.77	0.74	2.71	المنامة
1	14.44	14.44	10.70	17 77	¥. • •	0.71	الجزائر
1	ነለ.አንም	17,14	11.01	11.70	a 1.	£. 74	الخرطوم
1	14,1%	17 15	18.57	11 70	2 20	\$.71	الكويث
1	14.48	17.11	10.14	17.11	777	#.1£	الرباط
ì	13,54	17 14	12 =1	11 77	0 00	2.13	الارياض
Į	ነሉ ነነ	\Y **	11 77	11 14	277	\$.1%	النوحة القاهرة
ł	ルコ	37,34	15.04	11 74	4	2.77	سعمرہ بیروت
١	14 17	32 00	15.TA	35 78	• ±V	\$.70	بيرون مغداد
Į	14.77	17.14	11,04	31 EA	1.11	\$ £A	تونس
ì	14 04	14.14	10 .4	17.00	3.77	0,-7	جيبوتى
į	14.01	17 £7	10 17	11 #Y	\$ 00	£ ££	بيبوني بمشق
Ì	14,11	¥7.0Y	12 17	31 T+	0 11	1.5	
Í	14,02	W.10	10 1A	17 -7	1.14	0,+1	نبي صنعاء
i	14.10	4Y.YA	10.45	11 24	0.01	f,fY	طرئيلس الغرب
ł	14.40	AT AN	40	11 07	7 10	€.₽£	عوبيس معرب عما <i>ن</i>
į	16.41	12,82	11.7	11 77	o tt	£.11	مساط
ì	IA ZZ	זא אד	104	11 0.	7 - 7	£.£A	مقعيشو
l	16 #1	1y to	10 .7	11 17	27.0	1.17	<u> نواکشوط</u>
Į	14 44	NA TY	17 -7	14 EA	7 #Y	0 12	القارة
i	1.A. TY	12 th	11.11	11,17	7 .0	\$.70	حدرہ طهران
ł	M.TY	14 14	12 0-	11 27	7 12	£.£A	طهر <i>ان</i> اثبتا
į	IA ON	17 17	10 31	17 +4	7,24	0 15	•
ł	14 TY	74 27	1£ Y-	33 #Y	7 27	34.0	برلين
I	14 -4	17,77	10 -1	A\$ 75	V 1V	۸۳,۵	بروكسيل
Ì	14 14	14. to	10 10	17 70	V 17"	a ££	<u>باریسر</u>
į	11 ·Y	17 TE	₹0 4 <b>3</b>	17 7.	¥,+Y	s Yo	جئيف
ĺ	ነል ደተ	17 18	11 EA	11 01	٦٣٠	£.0A	رو <u>دا</u>
į	M M	11 ta	11.7	11 71	٦ ١٠	1.17	سارا <u>ين</u> او
į	17 40	17 30	14 44	11.55	7 27	o	ستوكهولم
į	14.53	17 EA	12 17	11 at	7.47	# \£	كويتهاغن
į	IA TT	11.54	15 14	11 27	1 TA	£.eV	لئىن
j	14 EA	1A TY	10 07	17	V.TT	7.4	منريد
Į	JA YE	1V -Y	12 T#	11 71	a av	1.17	نيقوسيا
ı	14.61	1V 1A	12 07	11 47	7 75	£ 54	واشتطن
į		17 10 1	12 -1				اوتاوا

• تقويم الموكل الاستلامي عي أحد ـ المليا

دراسة انتربولوجية ترصد الأصول السلالية لبعض القبائل في البادية السورية واضعا ضرائط توزعهم في ثلك المناطق سكن النين يعونون من ترحالهم لجمع ويقول معمرو العقيدات ان جنورهم ؛ وحدود التحالفات بين العشائر. كما قدم الحصاد وتمضية فصل الصيف في جوار الماء، ويسكن هؤلاء (السياسط) اذأ كانوا للحسة سسريعية عن بطون كل عنشسيبرة اغنياء والعسرزال او الاكتواخ المغطاة ونداءاتهم في الحصروب ورواياتهم عن تاريخهم. وهذَّا التقسيم يعطي أيضاً لمحةً بجدوع الشجر اذا كاثوا فقراءً، والثالث هو سكن بعض الفقراء الدين يبنون لهم عن طبيعة الولاءات القبلية ومشايخ

> بينهم ودرس التعداد البشيري لكل فرع وتورّع متأرّلهم في القرى. وهذا السببر الميداني اتاح للكاتب تقديم دراسة اجتماعية وسالآلية عبر القيسم الثيالث من الكتياب. فقد برس العائلة وبرجة الخصوبة فيها من خلال امثلة التقاها مقدما صورة عن تعدد الزوحات لدى القبائل. وفي هذا المجال تلمس قراءة لمواضيع مشغدة وبشكل تفصيلي مثل المهر واختلافه ما بين الشبوخ وصغار الاعيان، وطرق الولادة وتقبالينها وأعبراف الزواج والقيم الإخلاقية الخاصة بالعشائر، أضافة لاسكال التعسير عن الحزن في سراسم

العسشسائر في بداية القسرن، ويبسنو انْ

الباحث اعتم بانواع التحالفات القائمة

ووثقها بأسماء لأفراد العشائر وينشقل هنري شبارل بعد ذلك ليصف سكن البدو فلا يجدما يمسز خيمة العقيدات عن غيرها من خيام البدو، لكن عندما يبدأ السكن الحضري على ضفاف نهسر الفسرات تصسبح هناك ثلاثة نماذج للمنازل: الأول الفقراء ممن لا بملكون غنماً وهم في الغالب لا ترجلون. والثاني

الوفاة والبغن، قدمها الكاتب كماً عابشها

تعود الى صحراء نصد، وقدومهم لدير الزور يرجع الى مسئستي سنة خلت (من العمام ١٩٣٦ تاريخ تاليف الكتاب). لكن هذا التاريخ يبدق اكثر قدما فشجرات العائلات تشبير الى ١٤ جيلاً تمتد من الاطفال الصاليين حتى الجد الاكبر على السالم. ورواية العقيدات عن استقرار حدهم الكبر في منطقة دير الزور لها طابع رومانسي أضافة لأخبار الحروب والغَرُّو، وهي تَبْدُو كأسطورة محقوظةٌ فّي الروايات المتناثرة لدى متضتلف أفخياذً العشائر وقد نعجها الباحث وقدمها

كقصة واحدة. كما بحث في مرويات الفروع ليدقق في صحة نسبها الى العشيرة الأم، فوجد أنَّ التلاقي بين فروع لعشائر غير معروفة من اصل نُجِدي مع فروع لعشائر استقرت فى سورية هو الذِّي كون هذا التواصل بين بدو العقبدات، ثم درس التساريخ الرسمي لهما وفق وثائق المؤسسسات العثمانية فنقل صراعها مع السلطات المحلية ورغبتها فيحماية اصالتها العرقية التي صافظت عليها على مر

في القسم الشاني عن الكتاب نتعرف على تُورْع القَّبِائلُ في الغَراتُ الأوسط وقد قسمها الى ١٨ منطَّقة تبدأ من عدينة

التوكمال. وتتبع البحث انتشارهم في القرى

تلك العشبائر ما اعطى بحثه اهمية علمية فأصبح مرجعاً لمعظم الدراسات اللاحقة. وبعد مرور اكثر من نصف قرن على ظهور الكتاب قام الدكتور مسعود ضناهر بنقله الم، العربية، وذلك وفق مشيروع ثقافي المعماصيين انطلاقها من بموذج تعماقد

والذي يعود الفضل فيه لأبن حريميس. وهو الجد الاعلى لمجحم شيخ عشائر القَدْعَ أَن فَي ثَلاثَينَاتُ هَذَا القَرِنُ، وقيد اعقاهم من دقع الخوة وطلب منهم المجيء من جوار حمص ويسر لهم سبل

كما دعا عشيرة الجبور وبعض عشائر البقارة للاستقرار في دير الرور بينما استقرت عثىيرة البو شعبان في شمالي

وفي حقل المعرفة الإجتماعية -تواجدها في المنطقة من السكان الحالبين

الكتاب: عشائر الغنامة في الفرات الأوسط. المؤلف؛ هنري شارل. ترجمة: مسعود ضاهر. النَّاشَرِ: العهدالفرنسي للدراسات العربية --دمشق۷ ۱۹۹۷.

راجعه؛ مازن بلال

وتعبير دراسية الأب هذري شيارل رعشبائر الغنامة في الفرات الأوسط، عن الجهسود التي بذلت في مسجسال الائتربولوجيا، فهذا الكتات ظهر العام ١٩٣٩ وأستغرق التحضير له ثلاث سبوات كاملة، امضى المؤلف قسماً كبيراً منها في وادي الفرات بين بدو العقيدات، وطبق المذهج الانتربولوجي الثقافي على

يدرُّس تحوُّلات البداوة في المثنَّرق العربيَّ العمران والخراب في وادي الفرآت. يدرس القسم الأول من الكتاب تاريخ بدو العقيدات في منطقة الفرات، فينقلُّ الباحث المرويات الشفهية اسكان دير الرُّورِ عن استُقرارهم في الْفرات الأوسطُ

الاستقرار في منطقة الصالحية والرحبة قرب المياسر.

الانتربولوجية من المهم افسياح المجال للناس كي يعبروا عن تاريخهم بأنفسهم، فتأخذ الرواية الذاتية اهمية استثنائية في بحث هنري شارل الذي ينقل تفاصيل قصة قدومهم بأبطالها وأحداثها، ويرى ان عشائر العقيدات أكثر قدماً في

🖪 منذ بدانة القبرن الحبالي ظهر اهتمام واضح لدراسة التركيب السكاني في شرقي المتوسط فقيل انهيار الدولة العشمانية كآن البحث الانتربولوجي يستند الى الرحلات ويعتمد على الوصف العام، الا أن دول الانتداب وجدت نفسها امام جغرافية سكانية متداخلة لا يمكن فهم طبيعتها من دون قراءة منهجية. وفي الوقت ثقسته كبائت المنطقية اصبيحت مكشبوقية بالمعنى الاجستيمياعي مسأ اتاح للباحثين مجال السبر المعرفيّ لها. وإذاّ كأن التبدل السياسي قدم امكانات البحث فإن التنوع الثقافي هو ألذي شد انتباه

## تصفيات كأس العالم ٩٨

] الرياض - دالحياة: 🛘 الدوحة – من قادر عبدالهادي:

🛎 اثبت المنتخب المسعودي لكرة القدم بما لا يدع مجالاً للشكُّ انه حواد أصيل مهما تواكبت عليه الظروف وما قدمه امام إيران في مساواتهما التي اقيمت أول من أمس على استاد الملك فهد الدولي في الرياض الذي انتهي الصلحته (١/صفر) سجله قائده خاله مسعد في الرمق الاخير من الماراة بدل على أنه بطل أسيا من دون منازع. وإعاد منتخب السعويية خلاا،

المباراة التي حضرها اكثر من ٥٠ الف متفرج الى الأنهان الرونقة المعروفة عنَّ الكرة السعوبية في المشاركات الدولية واستطاع تقليص الفسارق بينه وبين ايران المتصدرة للمجموعة الاولى في النصفيات الأسيوية المؤهلة الي نهائيات كاس العالم في فرنسا التي ستقام العام المقبل، الى نقطة واحدة فقط وساهمت خسارة المنتخب

---

-- --

ARREST ASSESSMENT

. + + < qb -

. . 21 4-"

هاويونيوني کي

There I say

وسعد عديك سنودعو

the war of a

والمستوانين والمستوانين

ست المعتاد الدين الوردي

ومالك والمتسكر عثور شق

د ، سد من مسوفا بوم

والأسطاء مدراي بقباري سين

ماية الما الأستان في شايل

المراب و من المسارق المؤلم

سنده فتساف والمستد

Lu - L. ..

الأواسب بالسبارتيون

على سنهدف سان در اكر

المستني سنني سطونز يلغ

مريون السيسب في ورواج

حي على الصلاة

٠

" La

1 15

4. 14

14. 12 Ex

\* tx

in the state of

16 -3

· · · · ·

**\*** ... \*\*

. . . .

11 +

11 +

. .

المعلمة أعوا مؤرة وأنبو

مستب وسؤدوا

مسور سسيسره سرقية

.....

استرف شعين فأأر

الكويتي المنافس التاني بعث الصن للمنتخب السعودي، امام منتخّب قطر (صُعُر/١) فَي تَهيئةُ الظروف النفسية للاعبى المنتخب السحودي النين قدموا لوصة كروية رائعة أمام إيران. ولم يجسد المدافع الايراني

استنبأد أسبادي لوقف الزحف السعودي سوى الخشونة ما دفع بالحكم المكسسيكي كساريرا الي

إستهل المنتخب السعودي الدأراة بهجوم مكثف سعى من خلاله الى البحث عن هدف باكر الا أن المصاولات افستسقدت الي التركيز فاعتمد مدرب منتخب ايران على اقفال المنطقة الخلفية والاعتساد على الكرات المعاكسة التي لم تشكل اية خطورة بعدما اختسفي على دائي تحت مظلة للدافع السعودي عبدالله سليمان

مهاجما المنتخب السعودي فهد المهلل وسنامي الجنابر في الشوط المتبقية تحتاج الي مضاعفة الاول إلا انهما لم يستطيعا الجمهد من الجميع والعمل اختراق التكتل الدفاعي الذي الدؤوب. نصبه الايرانيون. وتعتبر الكرة وأبدى محمد صايلي كوهن التي سييها خياله مستعيد (١٦) سرب منتخب إيران رضاه عن وتصدى لها القائم الإيسار من المستوى الذي قدمه لاعبو منتخب

السعودية تهزم ايران وتعود بقوة الى التنافس

احطر الفرص في هذا الشوط بلاده امام السعودية رغم خُـسارتهم وقال: «قَـريَّقيَّ قَـدمُ وواصل لاعتب والمنتخب السعودي هجومهم المكثف خلال مباراة كبيرة مع المنتخب الشوط الثاني من المباراة وكانت السعودي ولكننا خسرنا في مهمتهم اسهلٌ مما كانت عليه في النقيقة الإذبرة ممتنحا في الشوط الاول وذلك بعدما عمد الوقت نفسه الروح الرياضية التي المدرب السسعسودي الى اللعب سانت المباراة. بواسطة الاطراف التي كسانت وتمنى كسوهن ان يتساهل تشكل نوعاً من الامتزاز للمنتخب منتخبا ايران والسعودية الى الإيراني الذي عساد لأعسسوه الى الخلف للنود من مرماهم باستثناء نهاثيات كأس العالم، ولم يخف أن حصول أسادي على البطاقة الحسمسراء قسد أثر على الفسريق علي دائي الذي ظل وحسيداً في

الإيراني. نهاية الخيبة القطرية "قطيم المعدّمة من دون أن يجد تمويلاً من وحاول الإلماني اوتو فيستر وحقق المنتخب القطرى فوزه التَّاريثُي الأول على المُنتَّـِثُ مدرب منتخب السعوبية تنشيط خطهجومه بأخراج سأمي الجأبر

الكويتي على أرضسه ووسط جمهورة، وهذا ما لم يحدث منذ وفهد المهلل ولعب بدلاً منهما تأريخ لقاءاتهما التي بدات عام ابراهيم السويد وعبيد الدوسري ١٩٧٠. وجاء هذا الفور القطري لاسيما وان خط النفاع الإيراني اصابه نوع من الارتباك بعد طرد الكبير بعد رحلة شاقة من الإحباط والانكسار مربها اللاعبون منذ ونجح السويد في الوقت الذي بداية مشوارهم في تصفيات كاس كانت فعه المباراة تلفظ انفاسها العالم لكرة القدم. وكان هدف عادل حُميس في النقيقة العاشرة كافياً الاخيرة في إبقاء حظوظ منتخب لاعادة الأبتسامة للجماهير بلاده قسوية في التساهل الي القطرية لرد الاعث بار بعد أن مونديال فرنسا عندما لعب كرة تسببت الهزيمة الأولى في بداية عرضية لتجد خالد مسعد الذي لم يتوان في تسعيدها قوية داخل التصفيات من الكويت في آلدوحة يما أصباب بعد نلك للعنابي من

وغريب أنه يأتي الفوز القطري في غُيابِ ثمانية منَّ العناصرِ التي لعببت المباراة الأولى بعد أنَّ استغنى عنهم المعرب إما بسبب الإصابة أو سوء الستوى. وظهر اللاعبون الجدد في روح معنوية عالية ولعبوا المباراة بحماس شديد ورجولة ورغية في إحراز الفوز منذ البداية واختفت الكثير من الشغرات بالفريق. ورغم ان العنابى خسر حارس مرماه أحمد

التاهل مشيراً الى ان المباريات خليل الذي اصبيب في بداية الشوط الثاني، إلا أن الصارس البديل عامر الكعبي نجح بامتياز في أولى مبارياته. وَنَقَل خَلْيِل إِلَى المستشفى ومنها بسيارة اسعاف إلى مطار الكويت لنقله إلى مستشفى حمد في الدوحة لإجراء جراحة في الركبة اثر اصطدامه

بجاسم الهويدي.

جراء في الدقيقة الـ ٧٠، إلا أن كاستن الكوبت عبدالعزيز الهندى اهدرها عالية فوق العارضة. ولمّ يرض الفريقان عن الحكم الماليزي محمد نظري الذي حرم قطر من ركلة جنزاء سليمة قبل الركلة الكويتية بدقيقتين.

وأخذ النقاد الكويتيون على المدرب مانشبالا التأخر في اعطاء ناصر الدوحي وفيصل بورقية فرصتهما في اللعب، فلم يشرك الأول سوى ٥١ دقيقة والثاني ٧ دقائق. وطالب بعض المستف بإقالته لأنه يقود الأزرق «بجدارة» لنُحْروج من تصفيات كأس العالم. وطالبت الجماهير الكويتية باستقالة الاتحاد وإقالة المدرب.

وأعلن الشيخ احتمد الفهد استعداده للاستقالة أو أن هذاك تقصير أو سوء إدارة من حيث تجهير الفريق وإعداده ودعمه، ويرر الخسارة بقلة خبرة لاعبيه وعسدم تعسودهم على لقساءات حساسة على أرضهم. وبروح رياضية عالية قام

الشيخ أحمد الفهد بتهنئة لاعبى

قطر فرداً فرداً في غرفة الملابس بعد المباراة مباشرة، وقال: دفاز من لعب أفضل ولكن فريقي عانى منَّ الصُّغط النفسي فهرَم نفسه. وعلق ماتشالاً على خسارته وسط محاكمة صحافية جرت له عقب المباراة: «إن الفريق خسر لأنه لم يحسن استخلال بعض الفرص التي اتبحت له ولم يسجل اي هدف حستى من ركلة الجسزاء، وطالب بعدم الضغط على اللاعبان لأنهم يشاركون لأول مرة في مثل

## نقاط فقط ويبقى لزاما عليه الفوز ملاكمة: هواة كوبا

وروسيا يغزون النهائيات

■ بودابست – أ ف ب – تأهل ٧ كوبيين و٦ روس الى المباريات النهائية في الاوزان الـ ١٢ من بطوية العالم للملاكمة للهواة في بودانست. وهنا النتسائج منّ نُصَفُ النهائي: في وزن ٥١ كلغ، فار الكوبي مانويل مانتيا على الارجنتيني اومار نارفيين ريرب (۱۷-۳)، والسروسسي ايسلسفست رازيابوف على الكازافسسساني بولات نزومانيلوف (١٦-١١).

فالله هوستة على الكوبي روىينيلســون هارديّ (١٩-٧) والجري ايستفان كوفاتش على الروسيّ سايان سانشات (١٥-٢). وفي وزن م ٦٣٠ كلغ، فــــان الروسي بأتا غفاسألينا على السويدي تونتون سيتماكنالا (١٠-٥)، والرومسساني بوريل سيميون على التشيكي لوكاس كُونيشني (١٦-١). وَفِي وَزِن ٧١ كلغ، قار الكوبي الفريدو دوفرجيل على الرومساني انريان بياكسونو (١٥-صىفىر)، ۋالكازلخىسىتانى ارمخان ابراهيموف على التركي ارجــومنت اصـــلان في الجــولـة النسانيسة. وفي وزن ٨١ كلغُ، فساز الروسي الكسندر ليبسرياك على الإيرلندي ستيفن كيرك في الجولة الثآنية، والغرنسي فردريك سيرات

على الكوبي ازرايل الفساريز

(١٣-٥). وفي وزن ٩١ كلغ، فساز

الكوبى الكسيس روبالكابا على

الايطالي باولو فسيتوز (١٣٠-٧)،

والجورجي جورج كانتبلاكي على

البيلاروسي سيرغي لياخوفيتش

وفي وزن ٥٧ كلغ، فاز الإلماني

وكسان كسوردا فساز في ربع وسبق للتشيكي (٢٩ عاماً) ان اقصى في طريقة الي ربع النهائي

الموسم علماً أن أخبر لقب أحبرره كان في دورة قطر الدولية العام الماشى.

ماغنوس لارسون (٦-٢، ٧-٥).

## من امس اعتبارها اسام الكرة التونسية بعد عام من الخسائر

الزمالك يقصي الافريقي والمنصورة يخرج بشرف

■ رنت كرة القدم المصرية اول على كل المستويات وحقق فريقا الزمالك والمنصورة ممثلا مصر في البطولات الافريقية فوزين واحتسب حكم المباراة ,كلة كبيرين على الافريقي والنجم الساحلي ممثلي تونس. قدم الزمالك بطل افسريقييا

🗆 القاهرة --

من علاء موسى:

الموسم الماضي عرضاً بديعاً هو الاقسضال له على مسدار سنوات طويلة. ورغم أن المصريين تخلوا عن زيهم الأبيض التقليدي وارتدوا القمصان الخضراء الأ أنهم صبيفوا الباراة بطابع ادائهم الجميل الذي افتقدوه طويلاً. واكتفى الزمالك بهز شباك الاضريقي بهدفين نظيفين وثار لهـزيمتـه في مـباراة الذهاب في تونس (صفر/٢).

الفوز ابقى للزمالك املا واهيأ ي التأهل للمباراة النهائية بعد ارتفاع رصيده الى ٦ نقاط ويلزمه ان يتعادل اليوم فريقا بوباس غسولد فسيلدز الفساني مع فيروفياروي الموزمبيقي في اكراً ليتوقف رصيد الفريقين عند ٨

على غولد فيلدر في مباراتهما الاخيرة في القاهرة مع ضرورة خسارة فيروفياريو امام الافريقي في تونس. والهسريمة اوقسفت طموحات الافريقي نهائيأ وتجمد رصيده عند ٥ تقاط يعلن الحكم عن نهاية اللقاء. بدأ الزمالك المساراة جبادأ

فوز مزدوج افريقياً للكرة المصرية على تونس

بتشكيلة تضم سنة من الشباب

دون ٢٣ عاماً النين نفذوا بقيادة

المخضرم اسماعيل يوسف اداء

خططياً ممتازاً في الضغط على

المنافسسين واربكوا الفسريق

التونسي من البداية. وتوالت

فرص الزمالك السهلة تباعاً ولكن

قلة خبرة المهاجمين وبراعة ابو

بكر الزيتون حارس الافريقي

التونسية. وفي النقيقة الـ ١١

تنفست جماهير الزمالك الصعداء

عندما أحتسب الحكم الجنوب

أفريقى جون ماكلويد ضربة حزاء

لمصلحة طارق مصطفى وحولها

ايمن عبدالعزيز باقتدار في المرمى

بات اللعب مفتوحاً ومتكافئاً

في الشوط الثاني بعد أن تصول

الأفريقي للهجوم والغي الحكم

هدفأ للزمالك لأن الكرة أصطدمت

بذراع استماعيل يوسف قببل

بخولها المرمى لكن محمد رمضان

عوض فريقه بهدف ثان بضربة

المنافسة بين قطر والسعودية على

صدارة بطولة الخليج في العاب

القوى للشباب، وقد رفعت الاولى

رصيدها الى ٨ نمبيات والثانية

ألى ٦ مع نهاية منافسات اليوم

الثـــاني من دون ان تحــصل

الامسارات والكويت والبسحسرين

نصف الماراتون ورمي القسرص

بواسطة القطريين عبدالرحمن

حُـسن وراشد شُـافي الدوسـري.

١ – عبدالرحمن حسين (قطر)

٢ - محمد مرزوق الحرباي

وسجل رقمان جديدان في

وعمان على اي مركز اول.

- نصف الماراتون:

(السعودية) ١٠١٤،٣٠ س

٢١-١٨) في الجولة الثالثة.

وهنا النتائج:

١,١٢,٣٦ ساعة

وهو الإول له مع الفريق.

حالت دون آهتــزار الشــبــ

وفي المنصورة كان مهرجان الاهداف في لقاء المنصورة والنجم الساحلي في اياب نصفُ نُهائيُ كاس الكؤوس الأفريقية. وكانّ النجم فسأز نهابا في سيوسية (٣/صفر) وترك المنصورة في موقف بالغ الصعوبة. ورغم هزيمة النجم (٤/٢) اول من أمس الا أنه تأهل للنهائي.

وعلى عكس سبير اللعب الذي

وفي الدقيقة الـ ٥٣ ارتبك مدافعو النجم في تشتيت كرة

رأسية بارعة في الدقيقة الـ ٥٥. استعاد الرماك الزمام وردت العارضة هدفأ ثالثاً من ضربة راسية لمنحت عبدالهادي وضاعت فرص اخرى من المصريين قبل ان

تسيده المنصورة في البداية احرز سمير مروان براسه في الدقيقة ال ١٥ هدفاً للنجم منهياً امال المستنضيف. واحتسب الحكم الغانى كوستا ضرية حزاء للمنصورة في النقيقة ١٧ ونجح رضوان الصالحي حارس النجم في صيدها باقتدار من ياسير الكنائي. وسرعان ما جاء هدف المنصبورة الاول بقسدم بدير الشربيني من خطأ فادح للحارس الصالحي، وانتهى الشوط الاول بالتعادل.

عرضية وسجل وليد صلاح الدين بسهولة في المرمى الخالي هدفاً ثانياً للتنصورة وفي التقيقة الـ ٦٥ انتعشت امال المنصورة عندما اخطا حكيم برقي في ابعاد كرة سبهلة امام منطقة جزائه ولم يجد ايمن محب المنفرد صعوبة في احرارُ الهدفُ الثالثُ، واشتَّتُكُ لاعبو الفريقين داخل المرمى وهم يتصارعون على الكرة وانتهى الامسر بانذار هائي كسامل مسدافع

المنصورة نجح لاعبو النجم في استهلاك الوقت المتبقى بذكاء وتبادلوا التهنئة في الدقيقة الشائية من الوقت بدل الضائع عندما خطف عـمـاد بن يونس الكرة من بين الحارس والمدافع المرتبكين وسجل هدفأ ثانيا للنجم ولكن المدافع الدولى منير بوقديدة ارتكب خطأ سانحا بالاعتداء على ايمن محب من دون كرة داخل منطقة الجزاء واحتسبها الغانى كوستا ضربة جزاء ثانية للمنصورة في الدقيقة الـ ٩٤ وتصدى الحارس الصالح للضربة بنجاح لتسبيدة محمد استلام ولكن الحكم امتر باعتادة اللعبة لدخول اللاعبين الى منطقة الجزاء قبل التسديد. ومن الاعادة سنجل بدير الشنربيني الهندف

## ورغم المحساولات التي بذلهسا

كرة السلة اللىنانية

## لقب دورة حسام الحريري بقى مصريا

□ بيروت – «الحياة»:

 شار الزمالك المصرى من التـضامن زوق مكايل في نهـَائي دورة حسسام الدين الحسريري العُربية السابعة لكرة السلة، فَفَازّ عليه اول من امس (٧٧-٧٤)، وابقى كناس الدورة في الجعبة المصرية، على اعتبار أن دمواطنه، الاتكاد السكندري احسرز لقب الدورة السابسة العام الماضي.

وكان التحسامن تغلب على الرمسسالك، في الدور الاول (١٠٥-٩٦) خلال مباراة مشحونة. تقدم التضامن في بداية الشوط الاول وسنجل فبارقنأ واصنحنأ لمصلحته (۲۷-۲۷)، قبل ان ينظم الزمالك صفوفه وينسق هجماته ويحكم اقفال منطقته، فأدرك

العضائية

المطرنة

التضامن تدريجياً، ثم تقدم عليه في نهامة الشبوط الأول، وتمسر

استاد اسادي.

الشباك الآيرانية.

وعبر الأثاني البيستر مدرب

منتخب السعودية عن سعادته

الغامرة بالفوز الثمين الذي حققه

وقال: «لعبنا مباراة كبيرة وإمتاز

لاعبو فريقي بالروح العالية

والحصاس الكبير الذي نبع من

رُغبتهم الاكيدة في تحقيقَ الفورْء.

وأشار الى ان خسارة الكويت

امام قطر جعلته يجري بعض

التغييرات على تشكيلة الفريق

مؤكداً أنها كانت صائبة، ونفي أن

يكون المنتخب السعودي قد ضمن

الشُّيوط الثاني بالكرُّ والفرُّ الى ان استعاد الزمالك المبادرة وقطف الفورّ. وسيق اللقاء احتجاج من الحكام اللّبنانيين في مـقـدمـهم رئيس اللجنة التكم ألدولي نقولا

فلوطي، على عدم توليهم قيادة المباراة، علماً انهم المولجين بإدارة الدورة. في وقت ارتات اللجنة المنظمة ان يتولى التحكيم طاقم حكام حيادي نظراً لان الفريقين طرفان في المواجهة... فانسحب الحكام اللَّبِنَانيون. وقاد اللقاء الحكم الاربني نشيات حسسونة والسوري محمد رياض عرابي... وتولى امين سر الاتحاد حوزف سعادة عملية تسجيل النقاط

. ٢ . كَيْسَة اللغاومات م ٨ الفرَّان الكريم، في ٨ بين ونساء ١٠ ٨ .

برنامج وثانقيء ٢٠٥ و ٨ برنامج وهذا هو، (اعادة)، ١٥٠ مُروامج ومن كل سيتان

رَهْرَةُهُ مَ ، ١٠٠٠ السلسل العربي والعرض جالجي ١٠٠٠ در ١١ كرتون، ٢٠١ ١١.

تشرة الاخبان من ١٢ مساء الحيريا عرب ١٣٠٠ بشرة الأخبان ١٣٠٢٥

مساء الخيريا عرب، و. ١٤٤ السلسل البياج هيريرام ١٠٠٠ شرة الأخبار، و ١٥٠٣ وَرَفَاهُم وَمِنْمِا لِلْوَصْعَامُ (إَعَانَهُ) . في ١٦١ المُسَلِّسُلُ العربي والعنبيدة، . ١٧, عنازين الإخسار، في ١٧ برنامج دابتكارات وأخسراعات، ١٧,٢٠ مِرْتَامِج كَرِمِيْنِي، ١٨,٠٠ نشرة الأخبار، ١٩،٠ الفيلَم العربي من لجل حقنة اولانه بي ٢١ نشرة الأخبار، ٢١,٢٥ مسلسل قصير عنهاية سلالة»، ٢٢,٢٠

برناهج كومعيدي مفن غير ليهم من ١٦ فشرة الأخبار، ٢٣,٢٠ مصاء الخيريا

و ١٠٠١ صنباح الخيريا مصر، ١٠٠٥ شباب دائم، ٢٠٠١ برامع الإطفال، و 11 السئاسيل العربي من 11 لك ولامسرتك، 10 11 شحوع، ١٠٠٠.

برتامج اخياري ۱۹۰۵ منورة ۲۰۰۰ الشمرة الإخبارية ۲۰۱۵ سياق الاغتيات ۲۰۰۰ الفيلم العربي عنارت ولده ۲۰۰۰ تغيرة الاخبار، ۲۰۱۵ م طلالح التصري ۲۰، منطق ۲۹، ۲۰، التسلسل العتربي، ۲۰، وجود

شَائِقَ : ﴿ ﴿ الْجَائِرَةِ الْكَرِيِّ : ﴿ لَمْ النَّسْرَةُ الْاحْبِارِيِّهِ ﴿ ٨. الْكَامِيرَا

الراضية (٢٠٠٠ الفياء العربي وصف ساعة جوازه ١٠٠٠ النشرة الإخبارية ١١٠٠ المسلميل العربي، ١٠،٥ النشرة الإخبارية ١١٠٠ المسلميل العربي، ١٠،٥ في المنتقل العربي، ٢٠٠٠ الفيام المنتقل العربية و ٢٠٠٠ الفيام المنتقل 
العَرْيْنِي وَ صَطْفَى كَامِلُهُ ﴿ ٢ ﴿ ١٤ عَالُمُ النَّبَادِ ۗ . . . وَ السَّاسُلُ النَّيْنَى ۗ

مروعة فيله إذا الهارب (فريد شوقي/ زفرة العلا). ١٠٠٠ فيلم لا تتركني

الشريف/ تعديد كامل)، حي أن فيلم بنت الباشا الوثير (يديي شاهج)

مِعَ لِبِرِينَ) \* . : أَلَا: فِيلُمُ الدَّامِيَّةِ (ايْمَانَ/ مُحْمُونَ مِسْعُونَ)، ثُوْرَ . ( لِيلُم عريس

مِنْ لِسَطِّتَيْنِيلَ (بَرْسَفُ وَمِينِ/ رَاقِيَّةُ لِبْرُ إِمِيم)، ﴿ ١٤ فَيَلِمُ الْعَرْمِةُ (حَسَيْنَ

صنفي/ قاتلية رشدي): ﴿ 15 فيلم باريس والحب (صباح/ يوسف شعبان)،

الله الارتقال (فاروق الفيشاوي/ بوسي): ١٨٠ فيلم مستر كاراتيه

(احدد ركي/ تهله سالمة). ١٠ قيلم اعظم طفل في العالم (رشدي اياظة/

هِ إِنَّ الْقَيْرَانِ الْكُرِيْمِ، ١٠, ٦٠ ، ورَنَامِع طَبْحُ، ١٠, ١٠ السلسل العسريي

تَنْوَقْتُ أَمِنُ)، وَمَرُ ٢٢ فِيلِمُ بِنْيْتُ الاشْيَاعُ (السِمَاعِيلِ سِن/ ثَرِيا حَلَمَي).

والغاصفة فهم مريني، أبر ١١ برنامج على الهواء (اعانة)، ١٢٠٠ اغاني، المعام العام المعام العام المعام العربي والوحروق، ١٢٠٠ برنامج اناقة، ١٤٠٠٠ السلسل

النساع الملام كالارتباد ... ١٥ ترنامج كارات المعتني، ١٦٠٠ برنامج

في بين كليت ٢٠١٠ برنامج مبالون، ٢٠٠ الساسل العربي والرغيف،

مرابه المراقع على الهواد . . . . أبردامج كلمة وعود . . . (٢ برنامج مساحة

حدة : ١١٠ برنامج في شكون الليل، ١٥ ، ١٦ السلسل العربي الو مرزوق،

(أغيانة)، ١٥ (١٤ كريَّامِج تبييلو يتيانو، (إعيانة)، ١٠ .١٠ السلسل العيريي

والرغيف (أعلمة)، ٧٠ . ٢- القرآن الكريم، ٢٠٤٥ . الختام.

مُ رَدِّهُ قُيْبَاتِ دَائِمُ ١٩٠٨، ١٩ لَقَوَالُ الصَّحَفِّ، ٢٠

عرب (إعادة) ومروز السلسل النبلج (اعادة)، ٢٠٠٠ القرآن الكريم.

دورة شتوتغارت الألمانية التولية لكرة المضرب بفوزه امس السبت على الاستشرالي باتريك رافتس (1-3, Y-7).

وسيلعب كبوردا اليبوم في النهائي مع أله ولندي ريتشاردً كرايتشيك الذي هزم السويدي يوناس بيسوركسان (٦-٤، ٢-٦،

وكمان رافستر بطل فلاشبينغ ميدور في ايلول (سيتمبر) الماضي يسعى الى احراز لقب شتوتغارت ليقفز امام الاميركي مايكل تشانغ الَّى الْمُركِزُ الثَّانَيُّ فِي الْبُصنيفُ العالمي الذي سيصدر غدأ الاثنان علماً أَن فرصته قائمة في احتلال المركز الاول قبل نهاية العّام لانه لا بملك نقاطاً ليدافع عنها في حين

\* توقيت غرينيتش

\* تُوقِيتُ القاهرة

\* توقیت غربنیتش

قداه الإقرام

JSC

## لقب شتوتغارت بين كوردا وكرايتشيك ■ شتوتغارت (المانيا) - أ ف ان الإصيـركي بيت سامـبراس ب - بلغ النَّـشـيْكي بشر كـوردا المصنف الـ ١ الدور النهائي من

المصنف أول يملك حسوالي ٩٥٠ نقطة ليدافع عنها. النهائي على التشيلي مارتشيلو ريوس آلعاشر (٦-٣، ٦-٤).

الاستيسركي كسريس ووتروف ثم الفرنسي سيدريك بيولين. وستبخوض كوردا نهائى احدى الدورات للمرة الثالثة هذآ

وكأن رافتر المصنف ثالثا فاز على الامسركي تود مارتن (١-٣، ٧-٧ ، ٧-٥) علتي مـدى سـاعـتين و ٢٥ دقيقة. في حين فاز كرايتشيك السنادس عنشير على السيويدي

## (السعودية) ١٠١٤.٣٦ س

رمى القرص: (قطر) ٦٠.٤٩ متر (السعوبية) ٨٨.٨٨ م

۱۵،۸٦ متر 10,15 ۱٤,۸٦ م

١ - راشيد شيافي الدوسيري ٣ - عبدالله السميري ٣ - وائل احمد مرسى (قطر)

الوثية الثلاثية: ١ - محمد آدم (السعودية)

٢ – محمد عوض الله (قطر) ٣ - غيدالرحمن النوبي (قطر)

٣ - مخك العتيبي (السعودية) 11.07.22 ٣ الاف م موانع: ١ - صالح آلصف حان

٥٩.٥٢ دقيقة

قطر) ۲۹.79 ( د

(السعودية) ٥٦ . ١٤ . ٩ دقيقة ٢ - عشمان سليمان (قطر) 49.1V.YV ۳ – جـاسم على مـحـميد (الإمارات) ٩٠٢٣.٨٥ و

۲ – عــــده ابراهیم یوسف

– تتابع ٤ مرات ١٠٠ م: ١ - قطر ٩٠.١٤ ثانية ٢ - السعودية ١٠٤٥ ث ٣ - الكويت ٣٠،٠٣ ث.

## الفرنسي ليغو يخرق «الكبار» في بطولة العالم للطاولة (۲۱–۱۱، ۲۱–۱۲). <del>تــــــاهـــ</del>

: A . . -

نيم (فرنسا) - ا ف ب - تأهل ١ من العشرة الإوائل في العالم الى الدور ربع النهـــائـى من مسابقة كأس العالم لكرة الطاولة في منسنة نيم الفرنسية وكان القَّرنسيَّ كريَّسُتوفَّ ليغوَّ مفَّاجِاةً النور الأول اذ تاهل على حساب البلجيكي جان ميشال سيف المصنف تأسعا.

في المجسموعية الاولى، فياز في مصلحة الأولين. السويدي يان أوفه فالدش بطل العسالم واوروبا على لينغسو (۲۱-۲۱، ۲۱-۱۹)، والفسيرنسي داميان ايلوا على سيف (٢١–١٤، (PI-17, 17-01, 17-N).

وفي المجموعة الثانية، فاز الالمانى يورغ روسكوبف على الصيني كونغ لينغ هوي (٢١-٣، ٢١-٨١)، والكنَّدي جَــوني هوانغ على النبوزيلندي بيتر جاكسون (۲۱-۲۱، ۲۱-۹). وحسقق کل من روسكوبف ولينغ هوي وهوانغ انتصارين لكن فارق النقاط صب

بريموراتش (٣ انتسمسارات) وسمسونوف (۲). في المجسموعية الرابعية، فياز الصييني ليو غوو ليانغ على النيجيري قاسم نصيرو (٢١-١١، ٢١-٢١)، والكوري الجنوبي كسيم تايك ســـو على اليـــوناني كالينيكوس كبريانفا (١١-١٣٠، ٢١-٢١)، وحقق كل من غوو ليانغ وتايك سنو وكريانغا انتصارين

> والكرواتي زوران بريموراتش على القسرنستي باتريك شسيسلا

في المجموعة الثالثة، فار البيلاروسي فلأديمير سمسونوف على البرآزيلي هوغو هوياما

## وتأهل الاولين بفارق النقاط وفي ربع النهائي، يلعب فالدنر ضد لينغ هوي، وسمسونوف ضد غوو ليانغ، وبريموراتش ضد تابك سو، وليغو ضد روسكوبف،

# تأهل فالبش (٣ انتصارات)

يميناً لو يسارياً، صعوداً أو هيوطاً، ألى أن تَبقَى لَدِكَ فَي النهاية الإحرف المكونة الكلمة أو الجملة الضائعة، مع الإنتباء الى أن الإحرف المنثورة

لا تَشْتُرك في أكثر من كلمة واحدة.

									, –	- 0-	سرد	ي ۳۰	رد د	
خزائن خشبي خصب خصب	ا اخضر ازرق اقبال الارات	حل	الرا	ىپ	ا للا	واية	ے: ن	روف	<b>-</b> 7	من واد.	ئعة ب ع	ضا وسف	لة ال ق يا	<i>الكله</i> توفي
ِ خلایا ِ خمن	الأماتونغ البيروني	Ē	ر	•	ų	Ĭ,	ط	ì	5	ů	i	را	ب	ص
1	امينة	J	Ż.	ح	ف	1	ص	ض	ė	ق	Ė	ص	Ė	1
ا ص ا صافح	انياب	ب	ب	ر	9	ص	J	7	G,	È	1	J	ش	t
صبراتة	ε		ز	ē	4	ل	٤	Ē	L	ŗ	ù	ي	ب	مٔن
مسيح	جبروت	ب	Ė	ص	ب	٤	غ	1	٦	è	1	τ	ي	J
صديد	جميلة	2	4	ي	J	õ	ي	ô	ن	j	J	س	7	ي
ا صريح ا صعلوك	چىپ چسر	2	ي	7	ص	1	E	•	٦	١	ي	ن	ص	ù
اصفق	جعد		ط	ي	J	1	Ü	ق	Ε	6.	1	-	٥	9
مسهاجة	جفاف	ق	3	Ċ	9	1	₹.	ص	b	Ė	τ	ق	ي	J
ا صور	جلباب جهل	ب	٩	Ċ	ř	1.	٤	9.	٦,	۲	t	ي	J	ي
ا ط	جُيْرانه		ص	1	J	J	Ċ	3	1	*	ن	٦	1	Ļ
طابور		J	J	9		1	ř	ي	ŭ	ö	ف	1	ن	J,
طريق طعم	خ خان	F	ā	살	t	è	Ů	J.	1	ي	Ù	1	ه	1

حل العدد السابق: الحوامدية، الكلمات التقاطعة ١- قائد الفرقة الموسيقية ۲- ضيد وقيفا - خييد ٣- كمل - يؤوب ٤- عملة عربية

٥- لدغ - أمة ٦- من المماليك ٧- حان الوقت - فرت ٨ - تاثراً ٩- حلم - وقور عموبيأ ۱-- مطرب سوری ٢- اهل - لغة حل العدد السابق ۲- يستلزم – ض

الفقيأ: ١- قاسيون - ان ٢- وعيد - لف ٣- ديدن -ماجد ٤- يضايق - لد ٥- لرن - صوفيا ٦- ي ي ي 1- علم مذكر - كمال ی – ردف ۷– قصیع ۸ – پمنیسة – انا ۹– پرطن – ٦ - عظام بالية - اترك عسمودياً: ١- قنديل - ي ي ٢- يخسوي - مسر ٣-٧- ثبت - مدينة إيرانية سوداني – نط ٤- يعني - يِقَين ٥- وي - قَصيدة ٦-

ندم ٧- الفرمان ٨ - الجديد - نص ٩- نفد - افراح.

. . . ٤ في حين كليب، ٠٠ . ٥ كيف وليش، ٠٠ . ٦ فن الطبخ، ٦,٣٠ جنور لبنان، ٧٠٠ في مناسبة على كرة القدم بين فريقي اليابان والإمارات العربية التحدة، ١٢،٠٠ سماع قشاع، ١٢،٣٠ سمرة، ١٤,١٥ الاحتيارة و ١٥,٠٠ كسيف وايش، وع ١٥ صار وقت النوم، ٥٠ ١٦٠ مونديال ٩٨، ٠٠، ١٧، مسئلسل عربي وشكتني ربينة م ١٨،٠٠ الاخبار، ١٨،٤٥ مونديال ١٨،٠٠ مناه ورنة،

عربي ونواية المتولى، ١٩٠٠ Blossom ١٩٠٠ مسلسل برازيلي، ٢٠,٢٠ مسلسل برازيلي، ٢٠,٢٠ مسلسل برازيلي، ٢٠,٢٠ مسلسل المسلسلة المسلسة . • ، ٢- الأشيار ، ٢٠,٢ الطار ، • ، ٧ الأشيار ، ٢٠٧ الصوار الصنعم (إعادة)، ٠٠٠ ٨ الاخسار، ٨٠٠٠ نافسة على أوروينا (اعادة)، ٩,٠٠٠ مسويس (اعداده) ... به العالم نهاية الأسيوع في بد الأخبار، ١٠,٣٠ حول العالم (اعادة)، مرا الاخبار، ١١٠٣٠ الصوار المسعب، ١٢٠٠ موجر الأخبار،

الاسبوع، ٠٠،٥ الاخبار، ٢٠،٥ تقرير الاعمال في الهند (إعادة).

## \* توقیت غریبیتش

٠٠٠ قرآن كريم، ١٠١٠ فيلم شدجيلي، ٢٠٦٠ نساء ضد القانون، ٢٠٠٠ فيلم اجندي، ٢٠٠٠ الينتي ما عرفت فيلم اجندي، ٢٠٠٠ الله البخت، ٢٠٢٠ فيلم اجندي، ٢٠٨٠ لينتي ما عرفت الحب، ٢٠٠٠ العقل والمال، ١٢،٢٠ يوميات ونيس، ٢٠٦٥ لمن مواك، ١٥،١٥ عالم السينما، ٢٠,٢٠ الشاغبون، ١٧,٢٠ برامع، ١٨,٠٠ حادث نصف متر، . . ، ٧٠ فَرُورَةَ، ٢٠,٢٠ الاختيار، ٢٢,٢٠ ناسُّ وناُس، ٢٠, ٢٠ جوز مراتي. \* توقيت غريليتش

\* توقیت غرینیتش

٥- خاف

۸ – پهلع

۹– انصت – کنب

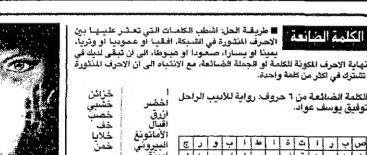
# LBG

Magic School 1, ... Marsupilami o, 7. Ducktales o, ... V.T. Little Mermaid V. .. Sonic The Hedgerhog 7,7. Bus عالم الصباح، . . . ا حديث في للدينة، . . . (١ مسلمال عربي «سر الغرائب» . . . (١ مسلمال عربي «سر الغرائب» . . . (١ مسلمال عربي «سر الغرائب» . . . ١ مسلمال المسلم ا

هُ - أَلَّهُ الْعِالَمُ مُهَايَةَ ٱلْأَسْبِوعِ، ﴿ ٢٠ عَرْجُنَ الْأَنْبَاءَ، ٥ - ١٢ فروست، ﴿ ١٤ أَلْ الأَصْبَارِ، ٢٠, ١٤ عَالَمُ السفر (إعانة)، ١٥،٠٠ موجِر النَّحْبَار، ١٥,٠٥ الأَفْق، ٠٠,١٦ الاختبار، ١٦,٣٠ الحوال المنعب، ١٧,٠٠ الاخبار، ١٧,٣٠ برنامج سنيارات، ٥٠٠ ، ١٨ مؤجر الاخبار، ١٨ ، ١٨ العالم نهاية الاسموع، ٠٠٠ الاضيار، ١٩,٣٠ بانوراما، مرزع مبوجيز الإضبار، ٢٠,٠٥ العبالم نهاية الاسبوع، ومرام الاخبان من ١١ فافذة (برنامج اخباري)، ٢٢،٠٠ الاخبار، ٠٠ , ٢٣ نافذة على أوروبا، ٢٤ ,٠٠ الأخبار، ٢٤ ,٣٠ عالم السفر، ١٠٠٠ موجل الاخيان، ١٠٠٥ العالم نهاية الأسبوع، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٢٠ مراسل (إعانة)، . . . ٢ الاغيان ٢,٣٠ الموار المنعب (إعالة) ١٠٠٠ الإغيان ٢٠٠٠ هذا

## ABT .

١٣,٢٠ القرآن الكريم. ١٣,٢٠ الاخبار، ١٣,٤٥ برنامج وثائقي، ١٤,٠٠ افاق التجارة والتكنولوجياء ١٤,٣٠ الأخبار، ١٥,٠٠ أخبار الرياضة، ١٥,١٥ الصور تتحدث، ٣٠,٥٠ الإخبار، ١٥,٤٠ طبيعة الاشياء، ١٦,٣٠ الاخبار، ٥ - ١٧٠ الشريعة والحياة، ٧٠,٢٠ الأخبار، ١٧,٢٥ متابعة الشريعة والحياة، ١٨,١٥ برنامج وثائقي، ١٨,٢٠ الاخبار، ١٩,٠٠ برنامج وثائقي، ١٩,١٥ اغبار الرياضة، ١٩,٢٠ مرجز الاخبار، ١٩,٤٠ مشاهير (إعادة)، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٥٠, ٥٠ الصور تتحدث ٢٠,٠٠ اخبار الرياضة، ٢١,١٥ برنامج وثانقي، ٢١,٣٠ الأخبار، ٢٠,٢٠ اللف الأسبوعي (إحادة)، ٢٢,٣٠ موجز الاغبار. ٢٢,٢٥ زينة (إعادة)، ٥٠, ٣٢ أناق التجارة والتكتولوجيا، ٢٣,٢٠ الاخسار، ٢٢,٤٥ برنامج والثقي، ٢٤.٠٠ أخسار الرياضة، ١٥٠ ، برنامج وثائقي، ٣٠،٠ الأخبار، ١٠،٥ الختام.



مكاسبك تر نُفسُك فَجِأة وقد عَنت إلى 🗷 الثور (۲/۱ - ۲/۰): يجب ان تبذل جهدا لإزالة مشاعر عدائية حوك لا يجوز ان تتركها من دون 🗷 الجوزاء (۲۱/۵ ~ ۲/۲۰): تتعث

خطو أتك إذا لم تتضح حقيقة الموقف قريباً ويعود كل شيء إلى نَصابه. • السرطان (٢/١١ - ٧/٢٢): الدنيبا في خسيسر على الرغم من شسعبورك بالإرهاق والعجز احيانا. الحسنات التي يُصعلها الشوق إلى أشخاص من الماضي بقاؤك في حال من الترقب والإمل. ■ الغـــنراء (٨/٣٣ - ٩/٢٣): لا تقلق لأن لكل داء بواء والمهم أن

تسيطر على الموقف من جسليد وتحسن التعامل مع الأسخاص المحيطين بك. ■ الميزان (١٠/٢٣ – ١٠/٢٢): الفرصة مؤاتية للعمل على تحقيق الإهداف تبناعنا بعنمنا نضبجت الظروف ونُجِمت في تخطي العقبات. 🗷 ألقـوسُّ (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱)؛ يجب أن تستمع إلى صوت العقل بدل أن تسير في اتجاد نبض القلب. القسوس (۲۲/۲۱ – ۱۲/۲۲): ....وس (۱۱/۲۲ - ۱۱/۲۲): تكتشف نقاط القوة في خصمك فلا

تعود مواجهته بالغَّة الصعوبة. ■ الجدي (١٢/٢٣ - ١/١٩): الجو غير سلائم للتُدخل في شوون الأخرين. وإن فعلت ستجد ما لا يسرك. ■ العلو (۱/۲۰ - ۲/۱۸): الحـــو، على التَّنْقَيقَ في مسالَة شائكة من شانه ان بجنبك مازقا كبيرا. 🗷 الصوت (۲/۱۹ ~ ۳/۲۰): لا ترفض التواصل مع الأخسرين لأن العسولة ستخنفك في نهاية المطاف



سير مقد نيره

-

و نص

تعود الى افكار القرنين الثامن عشر والتَّاسع عشر. وهما القرنان اللذان شبهدا في اوروباً ثورات واستعة في

مجال الاناقة ومقابيس الجمال، وما

رافق كل ذلك من أقد مشفة جديدة

واكسسوارات متنوعة. وليست هذه

المرة الاولى التي تعود ويستوود الى الماضي، فخسلال السنوات الماضية

كانت لها زيارات عدة الى الزمن

الغابر وأساليبة الجمالية والرَّخرفية.

سبق أن ابدعته مخيلتها الصاحبة

باللمسات المعاصرة التي لا يمكن للموضة العالمية أن تستمر من دونها. كما ركرت فيفيان على

الإكسسوارات ذات الألوان الفاقعة

والاشكال الغريبة، علماً بأن أناقة

القرنين الماضيين عرفت العديد من

القبعات التي ما زال قسم كبير منها حياً حتى الآن. لكن المصممة الانكليزية لم تتقيد بالحدود

التاريخية بل تركت لنفسها حرية

التغيير والتطوير بما يلائم انيقات

نهاية القرن العشرين. الاقمشة التي استخدمتها فيفيان متنوعة، لكن الابرز فيها الساتان

الحريري المظهر والملمس. واختارت

منه الألوان الفاقعة كالاحمر والنبيذي والاصفر والاخضر والازرق السماوي. وتراوحت الازياء بين الفسساتين

والمعاطف والسترات الخفيفة... طبعاً مع السراويل المطرزة التي اصبحت

ماركة مسجلة لعروض فيفيان

(الصور من ريكس)

ومع ذلك فأن الأزياء التي قدمتها في باريس قبل ايام امتارت عن كل ما

■ بسنة بعد أخرى تؤكد مصممة الاهتمام الاعلامي والتجاري سواء عارضاتها او حرصت على ابراز الإناقة الطبيعية التي بمكن للنساء

وكسما هي العادة في عروض ويستوود الباريسية بيلي وغيرهم الكثير.

التي ترتايها في فيان لموسم الربيع والصيف المقبل، فاننا نلاحظ انها

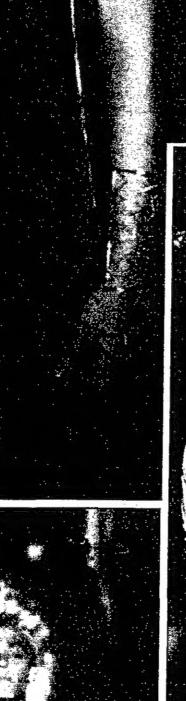
الارباء البريطانية المخضرمة فيفيان ويستوود أنها قادرة على اجتذاب قدمت ما قل ودل على اجسساد الطبيب عيات آرتداؤها بعيداً عن الغرائبية والدهشة... والإثارة.

ولعل من حسن حظنا ان فيفيان كانت طبيعية في العرض الذي قدمته في العاصمة الفرنسية قبل ايام في اطار موسم ربيع وصيف ١٩٩٨، وان كانت تحن بين الحين والأخسر الي التصاميم القاضحة آلتي صنعت شهرتها في السنوات القليلة الماضية. ولذلك كان الاهتمام هذه المرة منصباً على التصاميم نفسها، وليس على ما يظهر (او الاصح ما لا يُستر) من اجساد العارضات الساحرات.

واللّندنية والنّيويوركّية، بعشرات الشخصيات النسائية والرجالية من دنيا الفن والسينما والغناء منهم جاد ياغر ورومان بولانسكي (المضرج العالمي) والمسئلة ايمانويل سينيور وألصور ديفيد وأذا عدنا الى خطوط الموضية









البحريني الفئان العربي مرسيل خَلْنَعَةً فَي ثَلَاثُ لِيالَ موسيقية قدم فيها زَانُعته دجدل، التي سبق ان طَأْفِ بِهَا عَلَى مَا يَقَارِبُ ٢٠ مُدِّيثَةً في العالم. وأعاد «جدلَّ مرسيل خُلْفَةُ الى البحرين بعد عشرين سنة من الانتظار، واكتظت قاعة النادي الإهلي بجم هور حاشد، وكان لقاء استثنائياً.

قدم الشاعر على عبدالله خليفة باسم الملتقى النبقافي الاهلي رباعي الماسين قائلاً: ﴿ كَلَامَ بِقَالَ مع حضرة الموسيقي، وحدها تنفسرد بمناجياة الروح، وهي المبتغى الذي سعى اليه الملتقى الثقافي الاهلي باستضافة الفنان العربي الاستناذ مرسيل خليفة وفرقة رُباعي الميادين. جهود افراد تضافرت بدعم مؤسسات اهلية، للعمل على احداث تغيير نوعي في منا يقدم الى الجمهور في البُحرين، وَهُو تَوجِهُ جِديد يَّمَسَّ ارق الشاعر الانسانية في تعاملها مع الإبداع النغمي. عندما حلمنا بليال موسيقية مغايرة لما هو سَائدً. فَكُرِنَا فَي مرسيلٌ خَلَيْفَةً، وثبنائر الى الذَّهن مجدل، رسل الموسيقي العربية الى الصالم. مرحباً بكم في البحرين، بلد الفن مئذ اقبهم العسصبور. اهلاً يكم وبإبداعكم مرحبا بجمهوركم التسميس الذي انتظر قبومكم البحرين، بكل معانيها الحميلة، الأرض، الناس، النضيل والبحر تفتح نراعيها لكم محدة. ان البحرين بلد البلابل وواحد من اهم سواطن السغريد وأجتراح الفناء تصعفي لكم بإعباب وحباب وحباء البحرينية «كنا في انتظار مرسنيل خليفة كمن ينظر الى شعلة شمعة لا تنطفئ ولم تنطفئ وان تنطفئ (...) اننا داهيون للقاء مرسيل څليفه في بيتنا. اننا داهبون لمصافحة مرسيل جميعه. مرسيل الفرح، مرسيل الهوية. مرسيل الموسيقي، مرسيل الحلم. مرسفل الذاكرة، مرسيل المستقبل

مرسيل الذي كله فيداء. ﴿ وَكُنْتُ الْمُؤْلِفُ الْمُوسِيِّةِ عَ البحريني محمد حداد في «الإيام»: وانتظرناه على ناصية الامل الي ان اطل علينا مشتعل القلب والزَّمْنُ ومنتصب القامة وكانه



يقبول: لم يفت الوقت بعد. كان الجمهور صامتاً كعادته. فالصمت ليس شيئا جديدا عليه يتقنه بأحتراف مجمهورنا البحريني، وابتدأ مرسيل ورفاقه في «جدلّ». وفي عفلة منا حدانا مرسيل مع نغماته التي كان يداعبها ويؤكد نبضها على الخطيب بالرق. ولم يكن الحوار بين العودين جدلاً فُحسب بل تُحول الى مصارحة احيانا ومواساة واحتضان وتحد وتضامن. حالات كثيرة متداخلة. شربل روحانا كان منهمكاً مع عود مرسيل وكانه في صراع. وكأن عبود السعدي يرقبهم عن كثب ويؤكد على ذلكُ من خسلال الله الباص. لقد عشنا هذه الصالة معهم. أو ريما هم الذين عاشوها فينا في صمت يشف كالرجاج. وكأننا كُنا في «حلَّم ليالي صَيفيةٌ» سرده لنا رباعي الميانين. ويعد كل هذا الجدل اومنا لنا مرسيل من بعيد وكانه يقول «تصبحونَ على وطن، فقلنا له: وأنت من شعبه يا

وكستب مسحسمات الحلواجي افتتاحيته الثقافية قادلاً: وإذا كانَّ مرسيل خليفة في شبوق وترقب دائم لجمهوره الذي صافحه منذ عشرين، فإن جمهوره في شوق اليه بحب جماعي اعرض واكبر. هذا ما لمسته مع حفلات مرسيل خليفة في البحرين. لقد كأن الجمهور كبيرا ومتدفقاً، وما ان صعد مرسيل خليفة برفقة شيريل روحانا وعبود السعدي وعلي الخطيب حتى واجهه بعاصفة من التصنفيق. ما لبث مرسيل ان اطفناها وأشبعل اوارها منزارأ بجدله الموسيقي المُعيِّز. كنت غارقًا في موسيقاه التي ما ان تنتهي حركة من حركاتها الاربع الا وأكاد

الحركة التالية. لقد اثنت مرسيل خليفة انه قادر على حملنا على الانصات الجميل لموسيقاه الرائعة. عود يحاور عودا أخرا لا يقل مراساً في الفصاحة والحدل، وأعني عود شربل روحانًا. وقد ساعد مرسيل ايضاً في ابراز باص عبود السعدي حد الرؤية وهي المساحة الخفية الهائلة التي لا توليها الأنن العرسة اهتماماً في السماع عادة. وانْنَشْل ألة الرق من تلك الهيمنة غير ذات القيمة ليسمو بها وبعازفها بكتابة تدوین موسیقی خاص بها تتحاور عبره في تحد كبير مزدوج سواء مع الآلات الاخسرى او مع نفسها لتنضبط في اطار الحمل المُوسيقي جمالياً. يسجل لمرسيل خليفة الذي اسس ولا شك لنظرة جأدة وجليدة لوظيفة الإيقاع

استَحَاقَ الشيخَ يعقوبُ: متعرَّتَ النفسوس، ونُرلت على اطراف اصابعها الحريرية في لجة بحر يتسماوج بالفرح والموسيسقي واختلط الجدل الموسيقي عاريا بواحاً بجدل النفوس المعناة بأتعاب الحياة وهمومها. «المنامة» برمشها تتماوج في دهشة النغم والموسيقي والجموع تتدافع مرهوة وهي تنتظم برفق ووقار مع اماكنها غابة ملونة من البشر تتماوج في عمرة اللحن والعود والايقاع وتنفسسل في اكسير الحياة والميلوديا. انه ممرسيل تعمد منذ الطفولة بترنيمات وإيقاعات اهل البَّحْرِ يُحْتَضَنَ عوده بثقة ويفجُر الحانه في صميم الشاعر والإرواح، فتستوي الارواح ذوبأ للموسيقي وتستوي الموسيقي نوباً للأرواح. انه ينبش

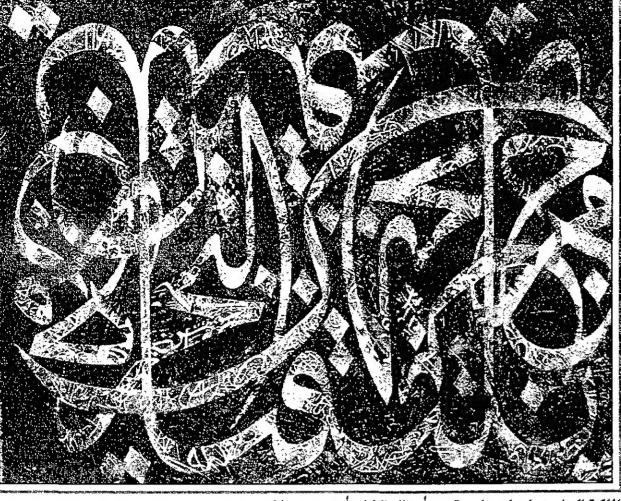
والموسسيقي. انه يضرج مبالوف الموسيقي الى عالم التجديد والحداثة، واخذ جمهور البحرين الى حسيمية مميزة من الحب والوقار والموسيقي. تُحية اجلال ووقار للموسيقي اللبناني المثالق مرسيل خلىفة». الشباعر قياسم حداد قيال: ولم يكن حضور مرسيل خليفة حضوراً عابراً. فالحدث بالمعنى الثقبافي والفني كان تجليماً استثنائياً ستحتفظ به ذاكرة

الجمهور في البحرين، بوصفه نوعاً من حوار الارواح الحميم بين المفن والناس. يحق لنا أن نقول شكراً لمرسيل خليفة لانه جاء ليس لكي نستمع الى موسيقاه الجميلة فحسب ولكن خصوضاً لكى يسمع نشيج قلوبنا ويطلق نحيب ارواحنا المكبوت، وقال الفنان عبدالحميد القائد:

مكنا نتهنى من زمن ان نلتهى بمرسيل خليفة في البحرين. مرسيل يقدم الفن الحقيقي الذي نسعى اليه في الوطن العبربي. اشكر اللتقي الثّقافي الإهلي على استضافته هذا الغنان الكبير. وقال الفنان خالد الشبيخ: امسيات معبرة ومهمة قدمها

مرسيل خليفة للساحة الفنية في

البحرين. ارى بانها امسيات جديدة لم يسبق لنا أن تمتعنا بها سَابَقًا. لَقَد تَعَرفنا عَلَى مرسيل الفنان والانسان ولقد شاهدناه واستفدنا منه، وعلى هامش الحفلات اقيم سؤتس صحافي للفنان خليفة في الملتقى الثقافي الاهلي وحفل تكريمي حضره سسفسراء الدول العسربيسة (لبنان واليمن ومصر والمغرب) وأعضاء من مجلس الشورى ووزراء وعلى رأسهم وزير شوون مجلس الوزراء وزير الاعسلام الدكتور محمد ابراهيم المطوع. واستضافً تلف زيون البحسرين (القباة الفضائية) لمدة ساعتين على الهواء مباشرة الفنان خليفة في برنامج يعده ويقدمه محمد فاضل. وتلقى خليفة من خلال البرنامج مَّكَالِمَاتَ الجَسِمِ فِي وَنِ مِنْ كُلُّ دُولُ الخليج. ومن جانبه اعرب الفنان خليفة عن عميق شكره لما حظي به من حسن الاستقبال والحفاوة وما لقبه من أقبال جماهيري بدل على مستوى النوق الفني الرفيع لدى



## الملكة اليزابيت اختارت لوحة من أعمال الفنان أحمد مصطفى

من الطيب راك:

■ ستحد الفنان اصمد مصطفى لإقامة معرض لفن الخط الاسلامي بنظم في الفاتيكان في أذار (مارس) المقبل. وكانت الملكة اليزابيت الثانية

قسمت اثناء زيارتها الاضيسرة للبساكسستان لوحسة من اعبداد الدكتور اصمد مصطفى هدية للشعب الباكستاني اعترافأ بما قدمته الحضارة الأسلامية للفنون

سأمت الملكة البيزابيت لوحية الخط التي تحمل عنوان محيث يلتقي ألمصيطان، الى وزير

ويشير الفنان مصطفى الى ان رشب لحمد في حفلة افتتا معرض «بريطأنيا والثقافة هذا العمل ليس مجرد لوحة خطية الاسلاميةُ، والذي أقامه في بالمعنى التقليدي وانما هو «عمل فني تشكيلي متعدد الطبقات اسلام أبأد مكتب الشقافة الصياغية واللونية في تركيب

البريطاني. أستغرق اعداد اللوحة التى طلبتها الملكة ما يزيد عن شهرين، وفسيسها خط الفنان في صورة مستكاملة أبة من الذكسر الحكيم مرج البحرين يلتقيان، في اشارة للتعاون وتبادل المعرفة بين

مصري وهو استاذ في المعهد المركنزي للفنون والتنصيم فى لندن، وله دراسات في الأسس

تتخطى حدود القراءة التقليبية للغة، بمعنى أن الحروف والكلمات اصبحت اشكالأ مجردة بمكنها لأن تخاطب عيون العالم على قَيْجُ فهمها واستيعابها للحكثي البصرية وليس على قدر خبرتي محكم البناء قائم على استخدام الخط العربي في استلَّهام الرموز

🔳 نشرت «الحياة» يوم ١٧ الشهر الجاري تحقيقاً عن البعثة الفرنسية في سوقطرا، وورد فيه خطأ أن موازنة البعثة ١١٢ مليون فرنك فرنسي، والصحيح أن البلغ هو مليون و ١٢٠ إلف فرنك، ولذلك اقتضى التنويه.



ابتداء من ۱۲۸،۹۹۵ ریال سعودی

القوة الاجمالية ٢٨٢ حصان، ناقل حركة أوتوماتيكي الكتروني ع سرعات، نظام فرامل مانع لانغلاق العجلات الأربع، اقفال آليه، وسادات هوائيه أعزدوجة، اتساع رحب لتسعة ركاب

ابتداء من ٩٦،٧٦٩ ريال سعود

مُحْرِك ڤورتيك 76، 2.7 لتر، القوة الاجمالية ٢٢٢ حصان، نظام فراعل مانع لانغلاق ألعجلات الاربعة، وسادة جانبية لعقعد السائق، نظام تحكم عن بعد لفتح وقفل جُميع الابواب، تحكم الكتروني بنظام الدفع للعجلات الاربعة، ناقل ج حركة اوتوماتيكي، نوافذ آلية، راديو كاسيت اي ام/اف ام، ملعقات اصلية من جنرال موتورز بقيمة ١،٥٥٠ دولار اميركي (دعامية،

الماسات جانبية اسطوانية، وجهاز تطغيل وتغيير ١٠ اسطوانات مدمجة من الكترونيات ديلكو جنرال موتورزا

العروض المذكورة تعتمد على توفر المركبات لدى الوكلاء المتقاركية المذكورة لاتشمل تكلفة تسجيل المركبات

and spin



شركة التوكيات العالمية للسيارات المحدودة بركة عمر أبو بكر بالبيد المحدودة حَنْقِ فَيَاتِفُ وَعُدِّدٍ وَهُمْ الْخَيْرِ فِاتِفَ عُمُمَ عُمْمًا عُمْمًا الرياض، مانف: ٩٨،٢٧٠ عَ النَّظَامُ مَانِفُ عَمْرُونُ ١٥٩ حادرهاتنس فففف ففف الأ حِدة، مَانَفُ ١١ ١١ وَأَوْا الْأَوْا دخام منتف ١١ ١٤ ٨٢٦ ٠ الجبيل ماتف ٢٦١ ٢٨٨٠

موسسة النصر التجارية اجدة، هاتف ۲۷ و ۲۰ ۲۰

شركة عبد اللطيف العيسي للسياران المحدودة الرياض هاتف ٢٠٢٨ ٤٠٢

# الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين

" يا رتاج الأبواب: قــد

• سيدة القوة (الكويرا) في

العالم: أضباحت النور الأخضر

لتركيا مضربت العراق بحجة

تأديب الاكسراد... وقسبل ذلك:

أمرت إسرائيل وتركيا بإقامة

تعاون عسكري بينهما، وتعاون

العبراق بالمسواريخ بصب

انتسهاكه حظر الطيران في شمماله وجنوبه ... بمعنى: انه

فإذا عرفنا أن ما يجري

لهذا القطر العربي العراق... هو: حصاد حماقات قيادته

(الصدامية)، ومحصلة لضعف

العرب وشبعورهم بالهوان...

فإن ما تعريد به أميركا في

المنطقة هو: إستاط تام لحقوق

الإنسان، وضد ما تدعيه من

حماية للحرية والنيموقراطية:

كنبتا التاريخ الاسيركي

• أسسئلة إلى الذين تألموا

– لماذا بّاع الفلسطينيسون

كانت هناك صنفقات لبعض

التجار... اعلنوا انهم؛ يشترون

نى القدس العربية، وكان من

المطلوب: أن يست عينوا على

قضاء حوانجهم بالكتمان، وأن

بشبتروا بصعت كمنآ فنعل

طويل إلى توعية الفلسطينيين

الذين باعوا بالإصرار على عدم

...

الفضائح الاخلاقية ... وتبعاً

لذك: (انتعشت) صحافة ترويج

وَالطَّبِيعِي والمنطقي يؤكدان: اننا لا نتعاطف إبدأ مع النين

يسقطون في أعمال مخزية ضد الاخلاق. ولكن - بشرط - أن

يمسر حكم القضاء: تأكيداً

لَنْكُ... ينبغي أن تترفع

والملاحظ على بعض

الصحف والمجلات العربية: انها

(تندفع) وتركض لنشــر صــور

وتفاصيل وأخبار ومعلومات

ريما لم تتوثق بعد عن الضحايا

قبل أن يصاكموا وتتجمع

الحقيقة حولهم: إنَّ إدانة أوَّ

براءة... وكأننا (نفرح) كثيراً

بتفجير هذه الفضائح، وقد

نحطم مستقبل البعض بهذا

التسرع الأهوج، أو المغرض في

...

«الرياض» السعبودية في ملحقها الغني بتاريخ ١٠/١٨

- وتجادل المفرج السوري

الكبير نجدت إسماعيل أنزور

ذات يوم مع أسامة أنور عكاشة على أساس القاعدة التي تضع أنزور على القمة بحسه العروبي الفَّانُق ورغبتِه في التَّعَاوِنُّ الكامل، بينما عُرف عن عكاشة:

حسبه الشعوبي الذي لا يتورع في بعض الأحيان عن التصريع

به والمحافرة العمياء في تحطيم مختلف القيم (الترحدية) التي

بداول منذتلف الطليبعيين

والعقلانيين من سياسيين

ومثقفين وفنانين تأصيلها في

وجدان وقيم الانسان العريي

...

• كتبت له في كراستها

- وإشتقتك أيها الغالي، وما

رلت أحمل حسرة المواعيد التي

لم تتم بيننا، وقطارات الحب

التي سافرت موننا ... وكل المن

التي لم نلتق فيها لتبدأ منها

عبدالله الجفري

ذاكرتنا اللغومة الل

في كل مكان ١١٠

● نشــرت صــحــي

هذا التعليق:

الصحافة عن ترصد مثل هذه

الأخبار قبل إثبات الجرم!

دكساندا، في عــ

ولادا لم ني

ان نجيب عليها.

العيب والفضيحة!

ما ارتكبته إسرائيل الد انتن...

هناك ... وكسان أولى بهم أن

ياهوووه، في رأس العمود:

ليس حرا في حماية أرضه

مخابراتي!





الاحد ٢٦ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ الموافق ٢٥ جمادي الآخرة ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٦٥٨ AL HAYAT SUNDAY 26, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12658



مصر: حظرطباعة وتوزيع الاصحيفة

. . . اجنبية

■ القاهرة – دالحياة، – فتح قسرار حظر طباعسة وتوزيع ٤١ صحيفة تحمل تراخيص من دول اجنبية الذي اتضنته السلطات المصرية اختيراً، ملف مشاكل اصدار الصحف في مصر مجدداً. والصحف التي يشلمها القرار تحمل معظمها تراخيص اصدار من قبرص ورغم أن نطأق توزيعها في مصر يعتبر محدوداً للغاية الا أنها اثارت استياء بعض الاوساط لانتهاجها الاسلوب القضائحي بغرض الابتزان حسب مضمون شكاوى عدة تلقاها اخيرا المجلس

الاعلى المصري للصحافة.

ورحب نقيب الصحافيين المصريين السيد مكرم محمد احمد بالقرار معتبرأ انه خطوة نصو التخلص من العشوائية التي يرى انها تحكم صدور تلك الصأ واعرب عن أمله في ان تتجه ٢٠٠ صحيفة اخرى توزع في مصر وتصدر بشراخيص من أبرص وبريطانيا واسرنسا والولايات المتحدة الاسيركية الى توفيق اوضناعها سواء لجهة سياستها

التحريرية او نوعية محرريها. ويطالب صحافيون مصريون بإعبادة النَّظر في شبروط اصندار الصحف في مصر وفي مقدمها تاسيس شركة مساهمة براسمال

٢٥٠ الف جنب (نحبو ٩٠ الف دولار) وان لا يقل عبد المساهمين عن ٢٥ للمسوافسة، على اصدار صحيفة اسبوعية ويصل راس المال المطلوب الى مليون جنيه اذا كان الامر يتعلق بصحيفة يومية.

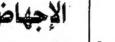
🗖 تركت أزياء هرمس القليلة والمميزة بصمتها في اسبوع الموضة في باريس. (ريكس)



وتستخدم هذه الاقلام التي تباع بعشرة جئيهات استرلينية (١٦ دولاراً) من قبل الأساندة لمساعدة المشاركين في المؤتمرات او في قاعات التدريس على تتبع نص معروض عبر مكبر ضوئي على الشاشة. الا ان الاطفال باتوا يقبلون على شراء هذه الاقلام وكذلك مرتادو الملاهي الليلية. وشكا سائقون وشرطيون ورجال اطفاء، وكذلك

افراد فرقة واواريس، الموسيقية، من اصابتهم يد، هذه الاقتلاد ا يستخدمها ايضا مشجعو كرة القدم ضد لاعبى الفريق المنافس. وأكد شاب في التاسعة عشرة انه وجه الاشعة الي

وكتب النائب الاوروبي العمالي ديفيد بوي الى المفوض الاوروبي ايما بونينو والى الحكوما البريطانية مطالباً بقرض قيود على بيع هذه الإقلام التي قال أن مشكلاتها شبيهة بمشكّلات الأعاب



## اقلام الليزر العاب نارية تسبب العمى

■ لنين - ا ف ب - تضاعفت الدعوات الموصهة الى المحكومة البريطانية لوضع قيود على بيع وأقلام اللَّيْنِ، الَّي الاطْفَالُ لانْها يُمكنُ أنْ تُتَحُولُ أَلَّى سلاحُ خطير لاسيما عندما يوجه الشعاع الرفيع الاحمر



8.7 111 111111

حول

0

خلالها في اجتماعات مجلس وزراء النقل ً والواصلات العرب.

عاد الى القاهرة الدكتور مفيد شهاب وزير التعليم العالى المصرى آتياً من باريس حيث شارك في جأنب من أعمال المؤتمر العام

وقال البروفسور جون هايوود المتخصص في اشعة ليزر للاستخدامات الصحية في تصريحات نقلتها الصحف السريطانية أن هذه الإقلام يمكن أن

تتحول الى «ادوات لا تَقل خطراً عن السكاكينُ. ان بيع



🔵 عاد الي

القاهرة السيد

فاروق حسني

المصري أتياً من

روما بعد زيارة

خاصة لايطاليا

استمرت ثلاثة

🏓 غادر

عمر مسقاوي

وزير المواصلات

اللبناني بعد زيارة لصر أستغرقت

ثلاثة ايام شارك

القاهرة السيد

ايام.

وزير الثقافة

بالكتاب والاسطوانة في لبنان الي حضور

افتتاح معرض القراءة بالفرنسية والموسيقي

في السادسة والتصف من مساء الخميس - ٢

• ايف دي سان المنسق المقيم لنشاطات

المتحدة الاتمائي لدى السعودية يقيم مساء اليوم

حفلة استقبال في مبنى الامم المتحدة الجديد

في التي الديدلوماسي في الرياض لمناسبة . مرور ٥٢ عاماً على تأسيس الامم المتحدة.

أقام عميد السلك الديبلوماسي في لندن السفير اللبنائي محمود حمود مائبة عشاء في دار السفارة تكريماً لسفيرين عربيين لم

يقدما أوراق اعتمادهما بعد الى الحكومة

البريطانية هما سفير مصر عادل الجزار،

وسفير تونس محمد بن أحمد، وحضر المانية

جميع السقراء العرب المعتمدين في بريطانيا،

اضافة الى رئيس وزراء لبنان السأبق رشيد

الصلح وعبدالكريم المدرس والبندس نعمة

منّ الجاري في وبيروت هول، - سن الفيل،

الامم المتحدة والمثل المقيم لبرنامج الامم

عيني شرطي امّام محكمة في ليتشستر قبل ان يحصل على البراءة.

## الإجهاض في بريطانيا الى ازدياد

■ لندن - أ ف ب - اكبت دراسة اعدتها الكلية الملكية المراض النساء ان التطور العصبي للجنين لا يتيح له الاحساس بالألم قبل الاسبوع

وعليه أوصت الدراسة الاطباء بتخدير الجذين بعد الاسبوع الرابع والعشرين لدى اجِراء عمليات اجهاض، مع الاخذ في الاعتبار تركُّ هامش ويعتبر عُمر ٢٤ اسبوعا الحد الاقصى لاجراء عمليات الاجهاض في

بريطاًنيا، أما الحالات ألَّتي تتعدى ذلك فَّهي لأجنة تعاني من تشوهاتُّ خلقية لا سيما في القلب. وتزامن نشر هذه الدراسة مع اقتراب النكرى ٣٠ للسماح

سهاض في بريطانيا التي شهدت في العسام ١٩٩٦ اكتبر من ١٧٧ أَلْفُ عَملية أَجُهَاضُ بِزِيادَة ٨ في المئة عن ١٩٩٥، وهي اول زيادة تسجل بعد خمس سنوات من الانْحَفاض المستمر في عبد هذه

وقالت الطبيبة أن ماكلارن، التي رئست اللجنة المشرفة على الدراسة والتي تضم خبراء طبيين وعلماء ورجل دين وقانونياً، ان النراسة يجب ان تطَّمئن العند القليلُ من النساء اللوائي يَجْهَضُنْ في مرحلة متقدمة

واوضح متحدث باسم جمعية تؤيد الاجهاض انه لم تجرفي بريطانيا أي عملية اجهاض بعد الاسبوع العشرين دون ان يتم وقف قلب

> طعمة والزميل الدكتور عمرو عبدالسميع رئيس مكتب الاهرام الدولي.

 عبدالفتاح عمور القنصل العام للعملكة المغربية افتتح امس مهرجان المأكولات المغربية في فندق الدآر البيضاء في جدة ويستمر

● غادر القاهرة السيد ابراهيم حميدان

• يزور القاهرة حالياً عالم المصريات السويسري هذري سنتيرليني لاعداد

• في رعاية السيدة منى الهراوي والسفير الفرنسي في لبنان دائيال حوانو دعت جمعية الناشرين الفرنكوفوتيين المعنين

الحكومة الاسترالية.

اسبوعاً في حضور فيصل عطية مدير الأغذية والشروبات ومنير جنتي مسؤول المبيعات في الفندق وعدد من الشخصيات.

رئيس مجلس الشورى البحريني والوفد الرافق له بعد زيارة لصر استغرقت يومين.

موسوعة مصورة عن مصر بعثوان «فرعون» بالتعاون مع الهيئة المصرية العامة للاستعلامات.

• غادر بيروت أمس متوجها الى سيدنى النائب بطرس حرب ترافقه عقيلته مارلين أفي ريارة تستغرق اسبوعين تلبية لنعوة رسمية مر

• تنظم اليوم الجمعية التاريخية المصرية ندوة في مقرهاً في القاهرة بعنوان «آراء في منهج البحث التاريخي».

 وصل الى القاهرة امس ثورس
 كامبوس القرر العام لعرض الشبونه الدولي (اكسبو ٩٨) في زيارة لمسر تستغرق أربعة

 غادر القامرة المطرب العراقي كاظم الساهر متوجها ألى باريس في زيارة تستغرق ثلاثة ايام يعود بعدها ألى العاصمة المصرية للاشراف على طبع أحدث البوماته

• دعت وهيئة التبادل الجامعي الالمانية، (DAAD) السوريين الذين استفادوا من منحها في الاعوام السابقة لحضور لقاء متابعة الاتصالات، بين ٢٦ و ٢٠ من الشهر الجاري في بمشق وحلب.

● احتفل السيد اسامة الاشقر بزواجه على الأنسة اعتدال الاشقر في حفلة في لندن جمعت الاهل والاصدقاء

Franch

وللمدر فسأبدي غلي أن للعظ

طارق عزيز:

رس سب فرصد المحسس المؤاهم

س سست عر صوفها هي فيقيران

تحاد للتبسل ولي المعتشي الفاهية

وقدارا الداسامياي الشيق فللعو

حص سند بري السعف المعد

وشر سنومف أل استميوندا الها

business

: first class

ثمة حقيقة سياسية واضحة لن له بصر أو بصيرة هي أنه أن يكون سلام بين العرب واسترائيل طالما أن بنياسين نشانياهو رئيس وزراء

وهو سيظل رئيساً للوزراء حتى السنة الفين لأنه اول اسرائيلي ينتخب لهذا اللنصب، وإذا كانت فضيحة بار - عون لم تطحه، وإذا كان ثبوت أنه أرهابي يستعمل سلاحاً كيماوياً ضد خصم في عمان لم يهدد مركزه، فإن لا سبب منطقياً يجعلنا نتوقع ان يسقط نتانياهو قبل اكعال ولاية الكنيست الحالية. بل انه يبدر اليوم أقوى مما بدأ، رغم فضائحه الشخصية والسياسية المتوالية، لأن حزب العمل في انحسار، ولأن رغيم العمل الجديد ايهود باراك لا يبدو من معدن بن غوريون أو اسحق رابين، وهو في قضيحة المرساد الاخيرة ضيع الفرصة السياسية بعد الفرصة، حتى أن الصحافة الاسرائيلية نفسها سقّت: أين باراك؟ اذا سلَّمنا جدلاً بلن نتانياهو بأق ثلاث سنوات لخرى على الاقل، وان

لا سلام معه، فإن السؤال يصبح: مأذًا سيفعل العرب؟ م سعرم حد، مين السعران يصبح، سدرا سيما التحريب التحريب القارئ القارئ العادي، القول بمسؤولية انني اعرف القادة العرب اكثر من القارئ العادي، ومعرفتي باكثرهم شخصية مباشرة، وانا، كما قال الإمام على، است بخب والخب لا يخدعني، لذلك اذا تحدثت فقط عن القادة المعنين مباشرة بالنزاع اقول بمسؤولية مرة اخرى، أنهم غير منزمين، ومن منا كذلك، الا أنهم وطنيون مخلصون يحاول كل منهم انتزاع الحقوق العربية على

الرئيس مبارك يمثل بلداً هو حجر الزاوية في اي صوف عربي، ومصر تحتفل اليوم بست عشرة سنة من رئاسة حسنى مبارك، وسجله في التعامل مع اسرأتيل واضبح، أو ناصبع، لذلك تواجه مصر الحملة بعد الحملة، لأنها خط الدفاع العربي الأول والاخير.

ماذا أقول عن الملك فهد؟ سيكون الرد على اي شيء اسجله عن وطنيته المزوجة بالثبات أن هذا منتظر مني ومن «الحياة»، ولكن الواقع هو أن الملك فيهد صُمَانة للصمود العربي، وريما يأتي يوم اكتب فيه عن تلك الثوابت في سياسة فهد بن عبدالعزيز أو قصة سمعتها من مسؤول عربي كبير عن مدى إسناد فهد بن عبدالعزيز وطنية القادة الأخرين. بالنسبة الى سورية، فالتهمة هنا هي الاقراط في الوطنية وال المبالغة

والرئيس الاسد لا يحتاج الى شهادة من احد، ولا يحتاج الى شهادة مني. انا بالتَّاكيد، وهو الآنَّ في موقع المواجِّهة الفَّاعَلُ الوَّحِيدُ مع أسرائيلُ اللك حسين في مثل وطنية هؤلاء، ورايه في نتانياهو هو في سوء رأي

قادة مصر والسعودية وسورية، أو أسواً، وقد أتهم الله بالاندفاع، أنَّ الْهرولة، ألاُّ أنْ له في ذلك أجستهاداً هو خسرورة مستناطبة الشارع آلاسرائيلي وكسبه للسلام رغم حكومته. وستثبت الايلم هل الملك حسين مخطئ أو مصيب، اما اليوم فاقول انني اعرف عاهل الارس معرفة شخصية مستعرة منذ سنة ١٩٧١، وثقتي به لا يعادلها سوى عدم

ثُم هناك أبو عمار، واتحدث عنه من معرفة عمرها هذه السنة ثلاثون سنة قُطعتها فقط سنوات نفيه في تونس (وإن كنتِ اعتبر تونس وطِناً ثانياً لكل عربي). وإذا كانت مرتا تريد شيئاً واحداً، فإن ياسر عرفان كذلك يريد شيئاً واحداً هو دولة فلسطينية مستقلة، وهو يطلب ذلك مع الهواء والماء، وكل قول له أو فعل يسير في هذا الاتجاد.

هؤلاء الزعماء معنيون مباشرة بالنزاع، واعرفهم ش اعرف غيرهم، واستطيع أن أزيد الملك الحسن الثاني، فهو اول من تعامل مع الزعماء الاسرائيليين وأول من رفض التعامل مع نتانياهو لأن الخبُّ لا يخدعه، كما ازيد على الجانب الأخر للوطن العربي الشبيخ زايد بن سلطان، فوطنيته عفوية يعلنها كل يوم من دون خوف من دولة عظمي أن

وأما وقد سجلت رايي، بمسؤولية مرة ثالثة، في من أعرف من الرّعماء العرب، فإنتماء العرب، فإنتماء العرب، فإنتماء العرب، فإنتماء العرب، فإنتماء العربية، ولا أحملها تتانية و فهو عدى يفترض فيه أنَّ يهضم هذه الحقوق ويسلب ويضرب. هناك قاسم مشترك، بل قواسم، بين الدول العربية، ثم هناك شواغل خاصة لكل بولة تختلف عما يشغل غيرها. وليس مطاوياً من الدول العربية المعنية أن تتفق على كل شيء، فهذا غير ممكن طالما أن كل رأس

به صداع يختلف عن صداع غيره. بعد الايجابيات اكمل بالسلبيات: مصر لا تستطيع أن تلتزم موقفاً وطنياً، وتؤمل الشارع العربي بعودة الكرامة، ثم تتراجع عن موقَّفها في

والسعودية لا تستطيع أن تعارس وطنيتها بالصمت أو بالسرّ، حثى أن كاتباً مثلي يعرف شيئاً طياً فلا ينشره لأن أصحابه يكتعونه. ويسمع الناس العاديون سخافات عن العلاقات السعوبية - الأميركية، ولإ يعرفونِ أن السعودية هي النولة الوحيدة في العالم التي طربت سفيراً أميركياً ورفضت اعتماد أخر، وبقيت السفارة الاميركية في الرياض من

دون سفير تحو سنة. وسورية لا تستطيع ان تحتكر الوطنية، فتطلب من الاردن ولبنان والفلسطينيين ان يتخلوا عن مواقف خاصة، ويقفوا خلفها، لانها وحنها وطنية وتعرف المطاوب.

والملك حسين لا يحقاج أن يسرع أمام الجميع لأن هذا يناسب

وابو عمار لا يجوز له ان يركض في اتجاهين معاً، ويقول الشيء وتقيضه، ثم يغير رأيه في اليوم التالي. والدول العربية الاخرى، من المصط الى الخليج، لا تستعليع أن تقول مثل جحا محادث عن ضهري بسيطة. . لا نطاب من الدول العربية ان تحارب طواحين الهواء، ولا ندعوها الى حرب مع اسرائيل أو الي مولجهة الولايات المتحدّة وخُوض معركة معض اصابع معها. ولكن نصر على أن بين هذه الدول ارضا مشتركة يجب ان تدافع عنها شراكة، وأن للسؤولية عن الفشل مسؤولية عربية لا اسرائيلية.

المطاوب اليوم ونتانياهو باق في الحكم حتى العقد القادم والقرن والألفية، أن تحدد الدول العربية ما يجمع بينها، وأن تضع «سينايو الاحتمال الأسواء للدفاع عما يجمعها ضمن نطاق المعقول والمقبول، لأن: لا مطلقة أو نعم مطلقة، هي للوقف العدمي نفسه. ويقدر ثقتي بوطنية كلُّ زعيم عربي، فانني واثق بقدرتهم مجتمعين

على الدفاع عما يجمع ولا يفرق، وهم أذا انتهوا الى فشل، فهو فشلهم وحدهم.. فشلهم افراداً وجماعة.

جهاد الخازن

هوية افريقية وعالية

## مهرجان أيام قرطاج انطلق في صيغة جديدة فهل سيتخطى التمثيل العربي؟ العربي. وكان في امكان ادريس ان يجعل المهرجان منفقحاً على كل

هذه العروض قبل اختيارها

ودعوثها للمشاركة، ولم يعتمد

ادريس ومساعدوه الصيغة هذه

بعروض جدية وطليعية تمثل

واقع الانتباح المسرحي في العالم

☐ تونس - من عبده وازن: 🖿 لم يعرف منهرجان دايام

قرطاج المسرحية، الذي انطلق على وقع الموسيقي الافريقية الصحب الذي كثيراً ما عرقه من قبل. فالدورة الثانية التي براسها المخرج محمد انريس بدت شبه هانئة وشبه نضبوية والعروض التي كنانت تقيارب في السنابق السنين عرضاً لم تتجاور الثلاثين وقد توزعت على عشير ليال. اما كواليس المهرجان فلم تشبهد بدورها ما كانت تشهده قبلاً من همس وأقاويل واشباعات جميلة. فالمباراة الغيت في الدورة الراهنة بين الفسرق والعسروض وحلت محلها جوائز تكريمية تعنج

لبعض المخرجين والممثلين الرواد تقديراً لاعمالهم كافة. ولم يتجاهل المهرجان الجيل الجديد فهو سيمنح ايضا حوائز تقديرية لها على المضي في اعمالها.

عروضها فرجحت كفة العروض التونسية وكادت تطغى على المهرجان فإذا بها تقارب احد عشر عرضاً مقابل عشرة عروض من العسالم العسربي وعسرضين من افريقياً وتسعة من العالم اجمع. وتنتمى العروض التونسية الى اجيال مختلفة تلتقي للمرة الاولى في مهرجان واحد على خشبات

وآحدة خارج اي تسابق او تبار:

لبعض ألمواهب الشابة تشجيعا والغاء المأراة الرسمية شجع واكاديمية. بعض الفرق التونسية على تقديم

النخبوية للمهرجان ارتاها محمد ابريس ليجعل الدورة الثنامنة مختلفة عن الدورات السابقة التي استغرات أربعة عشر عاماً. فهي المرة الاولى يختار فيها المهرجان عروضه رافضنا مبدأ التمثيل العربي او الاقليمي. وكانت شكلت قبل اشهر لجنة جالت على بعض

الفاضل الجعايبي يقدم عرضه الجديد مسهرة خاصة وكنك رجاء بن عسار ويعود المنصف السويسي الى الإخراج السرحي بعد فستسرة من الانقطاع... اما للخرجون الجند فلهم حضورهم الشاص في أعمال تُصِريبية والصبيغة الثقافية وشب

العواصم العربية بغية مشاهدة

الاللحقاظ على مستوى العروض ولعدم الوقوع في شرك الكمية على حساب النوعية. ولذلك بدا المهرجان شأدئا هذا العام وضالبا من المَّحْبِ الإعلامي والرَّحْمَة والضجيج. وقد غابتٌ دول عربية وأقاليم ما كانت لتغيب في السابق حتى وان لم تكن عروضة مهمة. ونجح ادريس في خياره الصعب وفي صغامرته فبإذا المهرجان يتخطى عثراته السابقة متخلباً عن هالته التي وسم بها

وعن الضخامة والبذخ مكتفيا

الإعمال العربية التي من عادة الإدارات الرسحية أن ترسلها لتمثل بلدائها لكنه شباء المهرجان هذا العام اشبه بالمختبر الذي يتم فيه الجوار العميق وتطرح عبره الإسئلة المثيرة والراهنة ولذلك ربما عمد المهرجان الى دعوة عدد كبير من الباحثين والنقاد والمضرجين من البلدان العربية كسافسة ومن بعض العسواصم الاجنبية ليشاركوا جميعاً في الندوة الرئيسية التي تعقد على هامش المهرجان وهدفها البحث

موسيقي أيضاً رسخ هويته الافريقية والعالية عبر بعض العروض التي اخستارها بدقية لتكون في حجم طموحه ولتضيف بعضاً من جديد الى ذاكسرة عن سبل للتعاون بين السارح العربية أولاً وبين السنارح العربية والمسارح الاجنبية نانياً.

الجمهور ولتوسع افقه وتعمق ثقافته. فالمهرجان هو حيَّرُ للتفاعل والحوار قبل أن يكون ساحة للانتاج والتسويق. ولنن بدا المهرجان منذ لبلته الاولى خساليساً من البسريق والضخامة فالان مديره شاءه في تورته الثامنة مهرجانا ثقافياً وشبه تخبوي. ولكن هل سيتمكن

المهرجان من فرض مسيغته

والمهرجان الذي استهل ايامه

في عرض افريقي موسيقي راقص

والذي سوف يُحَتِّتم في عرض

الرسمية من عروض واعمال حتى الأن حملت صورة عن مسرح

الجديدة والمشتلفة بعدما غرف طوال سنوات في كونه مهرجاناً مفتوحاً لكلٌ ما تُرسل الاللهافي هل سيتعكن للهرجان حقاعة تخطى مبيدا التمكيل العراق ليصبح مهرجانا للعروض الجنأ والطلب عيدة فقطه يعض الناق ابعدوا عن ادارة المسرحان يتفاطون كثيراً لكن للسؤوا الحاليين غير منشالمين التا الهرجان فلم يعرف حتى الأن ألا خلل وثر سلباً في انطلاف الم الجبيدة. فالعروض التي قسم

عربى جاد وحقيقي يسعى أأي فرض هويت في سرحلة هي الأ اصعب الراحل وأشدها استهالة